CIMAROSA

CHI DELL' ALTRUI

SI VESTE

PRESTO SI SPOGLIA

ATTO 2. 3.

R. Conservatorio di Musica Napoli
BIBLIOTECA
R.A.B.I.
1.2.4

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI
Sala Palchetto a Bari
Scaffale A 1 Pluteo B 2
Volume 4 C
N. degli autografi
N. di biblioteca
AUTOGRAFI

XIII. II. 8

Nina e Martuffo

Chi dell'altrui si veste
presto si spoglia

Atto 2° 3ª

Chi dell'altrui spoglie presto si spoglia

Fiorentini 1784. — Atto Secondo

Scena 1.

Mirandolina e Fabbamondo

Mir: Or chi penzato avrebbe di qui trovar Martufo vestito in quella

Fab: forma. e la Ninetta da finta Baronessa. Mir: Oh che famosa Metamorfosi

Fab: tanto quella secca Forestierina attenta che ella sia stelli d'aura Mir: e pur quell'altro

Fab: platator sostiene che egli sia Buttafarre Io però credo che sia Appellatore di Capi

Mir:

Fab:

tano Ch io La decca dico che dia La Baronessa Stanno al Governo auanzato il vi-

Mir:

corso ed Mastro Dalli Sic Commesso Conforme già

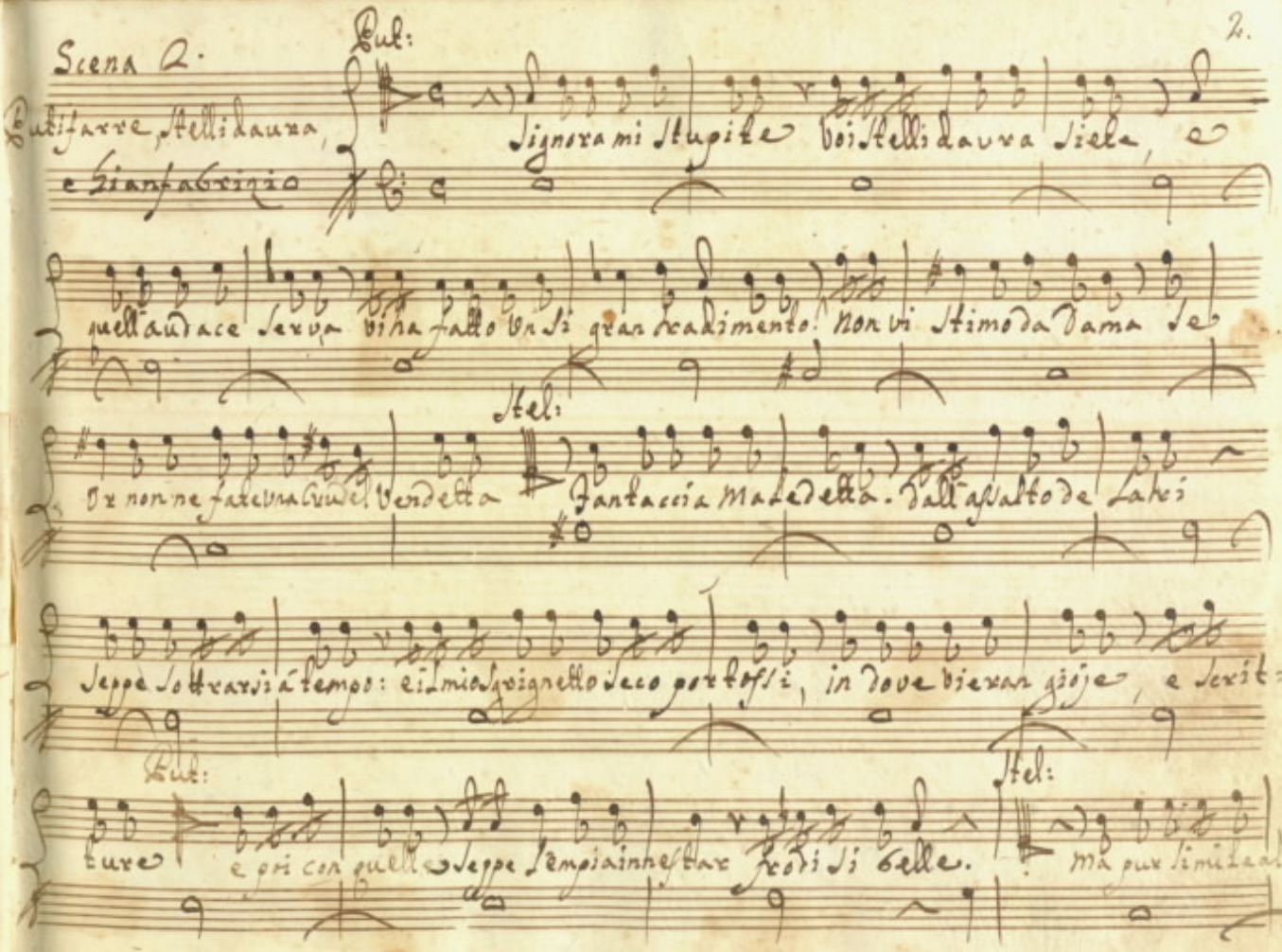
Mir:

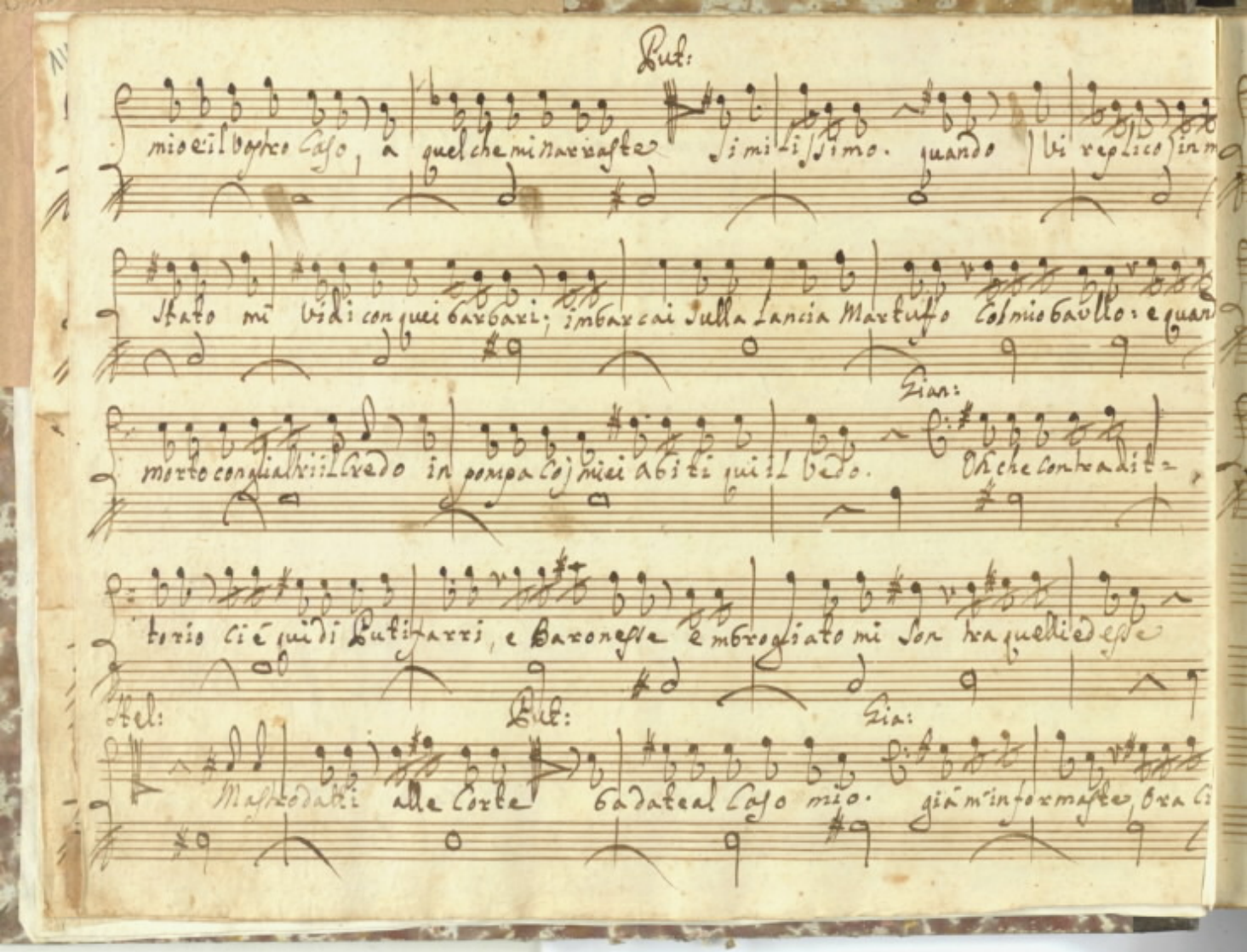
Fab:

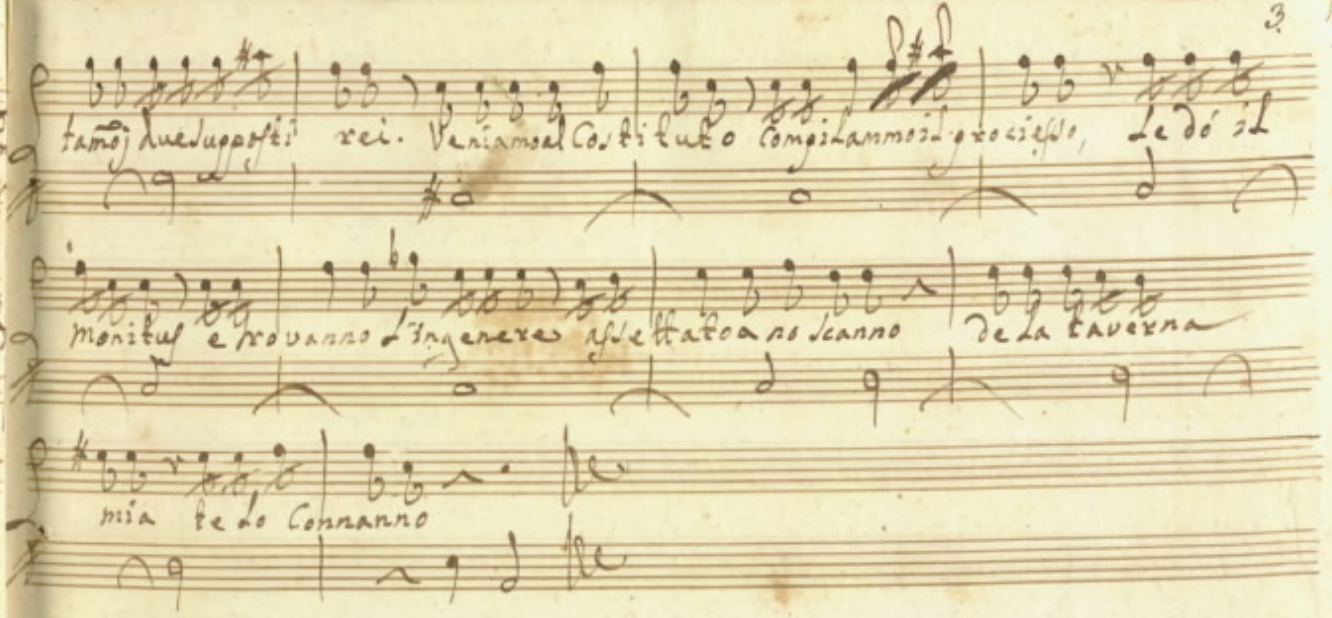
so ma andiamo un poco a informarci del resto in altro loco

viano Scena 2.

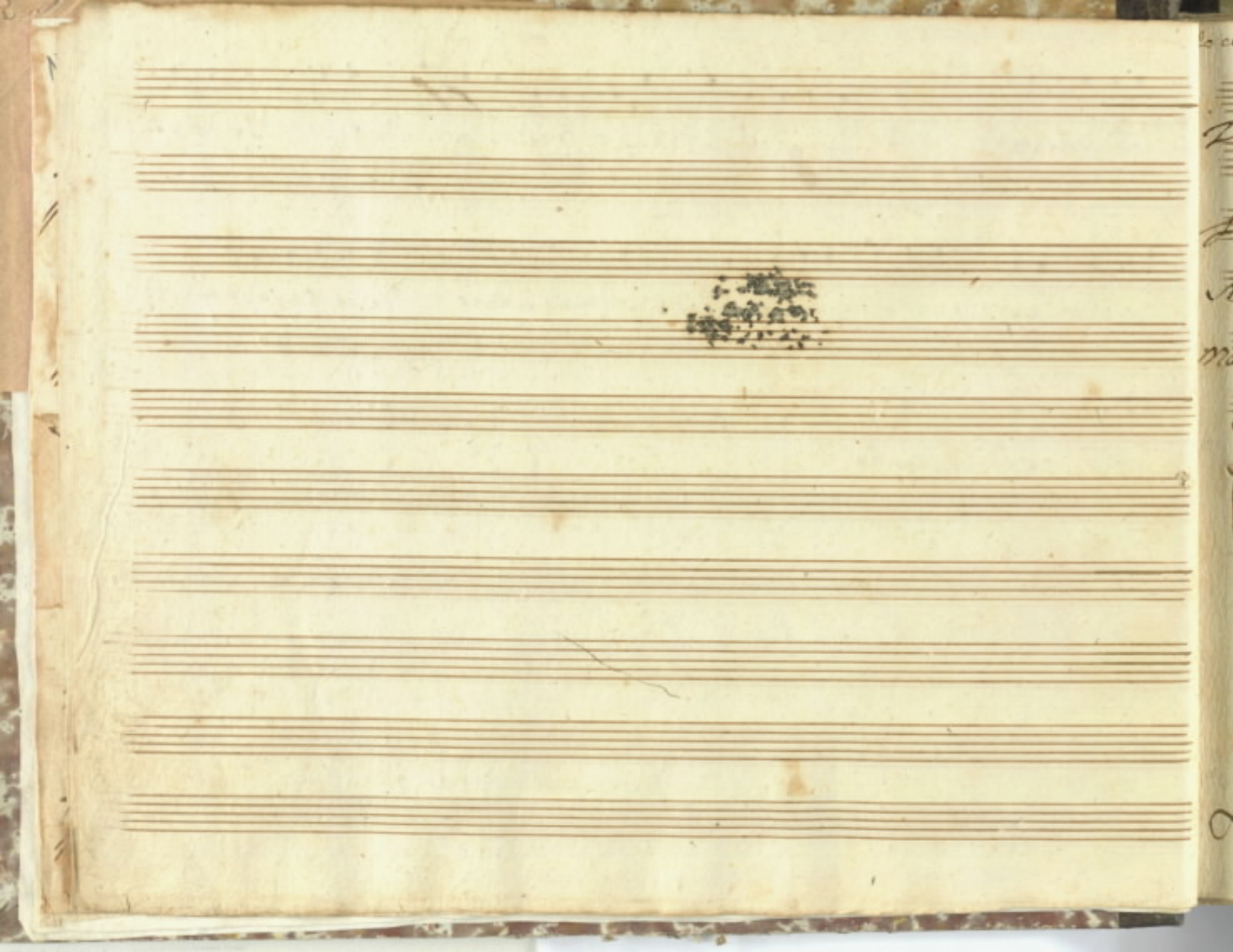
Scena 2.


Ful:
Lultifarve, stelli d'aurra,
e Gianfabrizio
Signora mi stupite voi stelli d'aurra siete,
quell'audace serva vina fatto tal di gran scadimento. non vi stimo da dama se
Ste:
or non ne faceva la vendetta
Fantaccia Maledetta. dall'assalto de Lati
seppe sottrarsi á tempo: e il mio scrignetto seco portossi, in dove vi eran gioje, e scrit=
Ful:
ture
e poi con quelle seppe sempre in festar feste di belle.
Ste:
ma pur simulaal

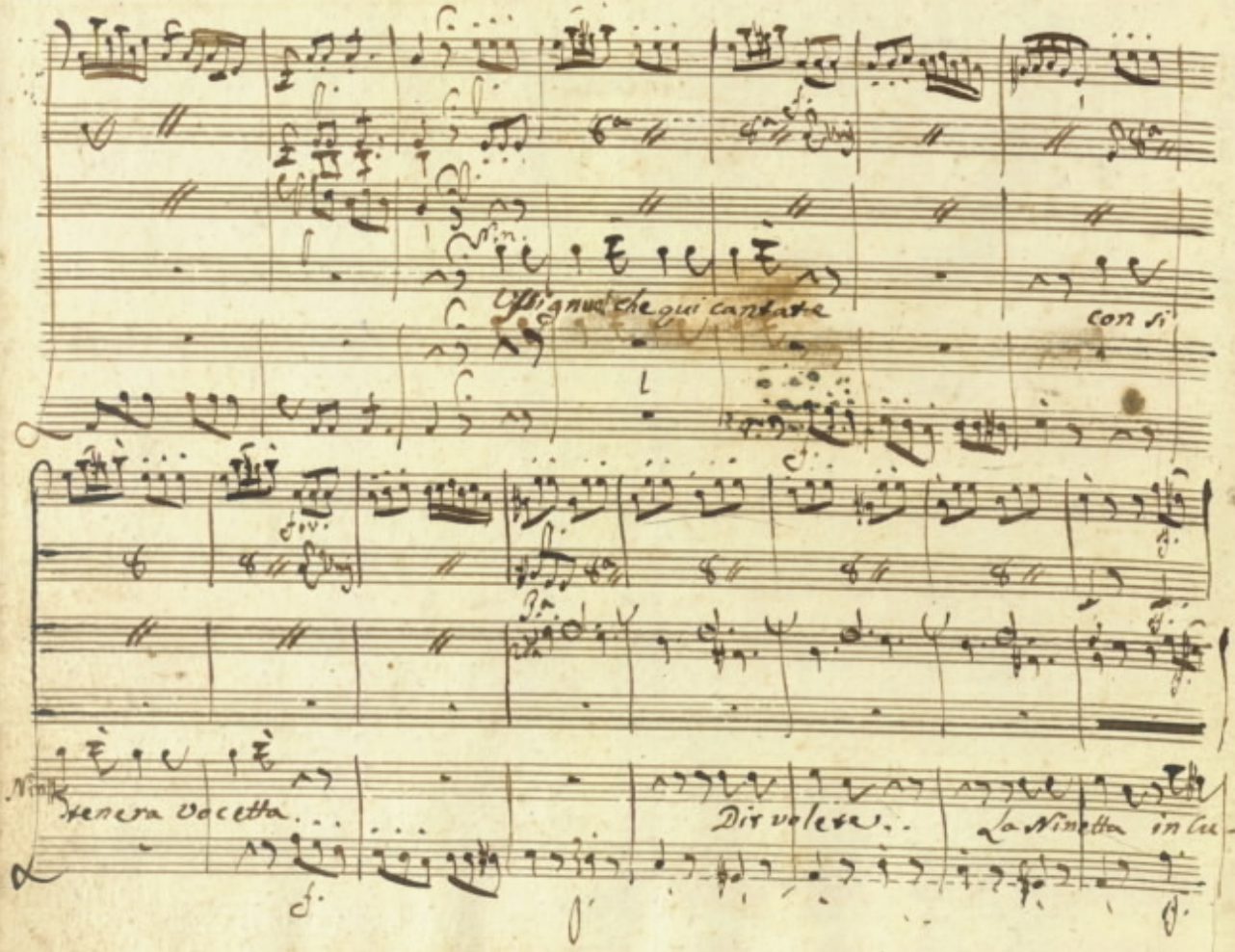

Rut:
mio e il bon re Caso, a quel che mi narraste Simil issimo. quando vi replico in m
stato mi vidi con quei barbari; imbarcai sulla lancia Martuffo Col mio bastone: e quan
morto con gli altri il credo in pompa coi miei abiti qui il vedo. Zia:
torio ci è qui di Putifarri, e Baronessa embrogliato mi son tra quelli de spe
Rut:
Mastro dalli alle Corte badate al Caso mio. Zia:
già m'informaste, ora ci

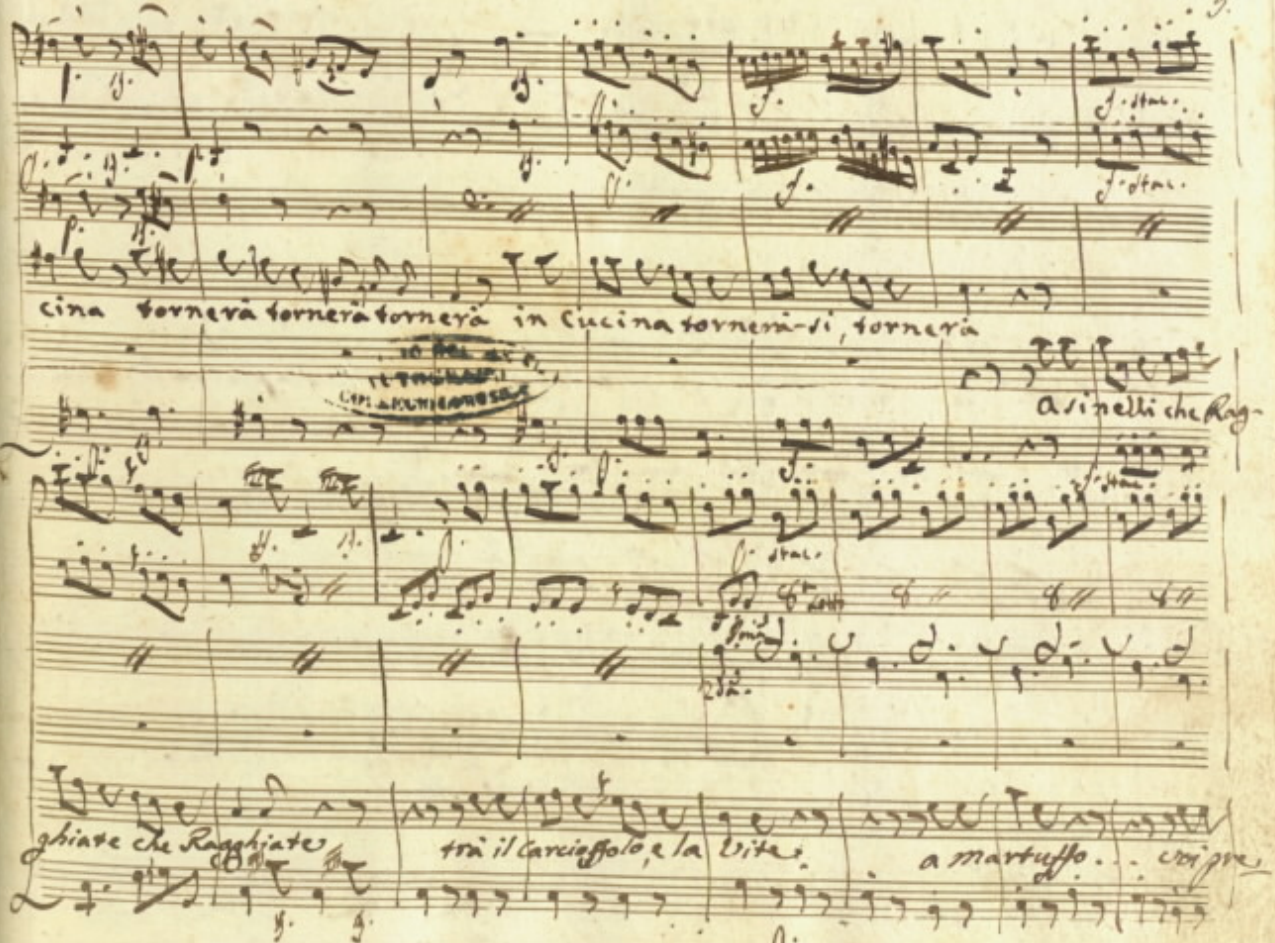


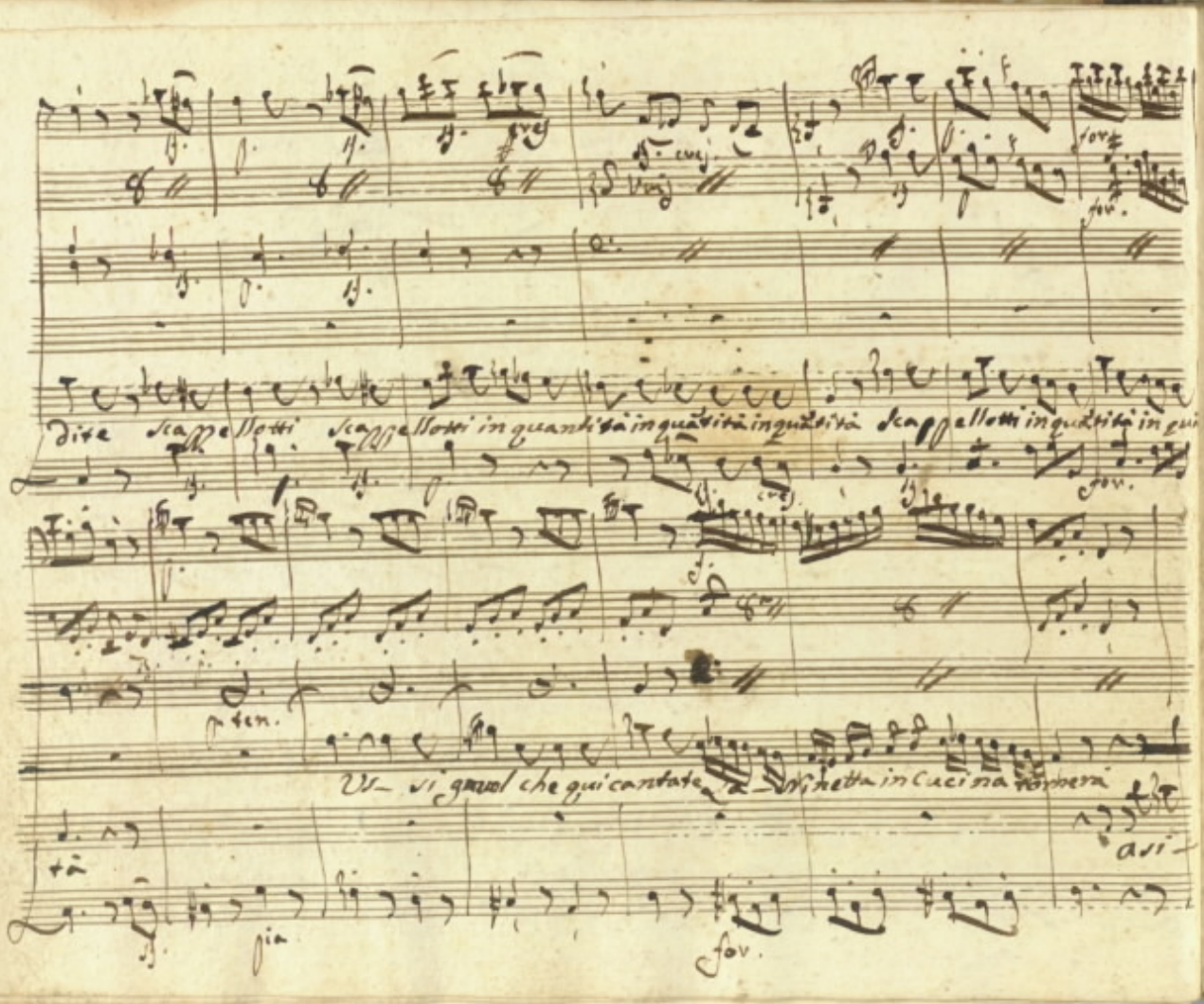
Segue a 2. Ninetta e Martuffo

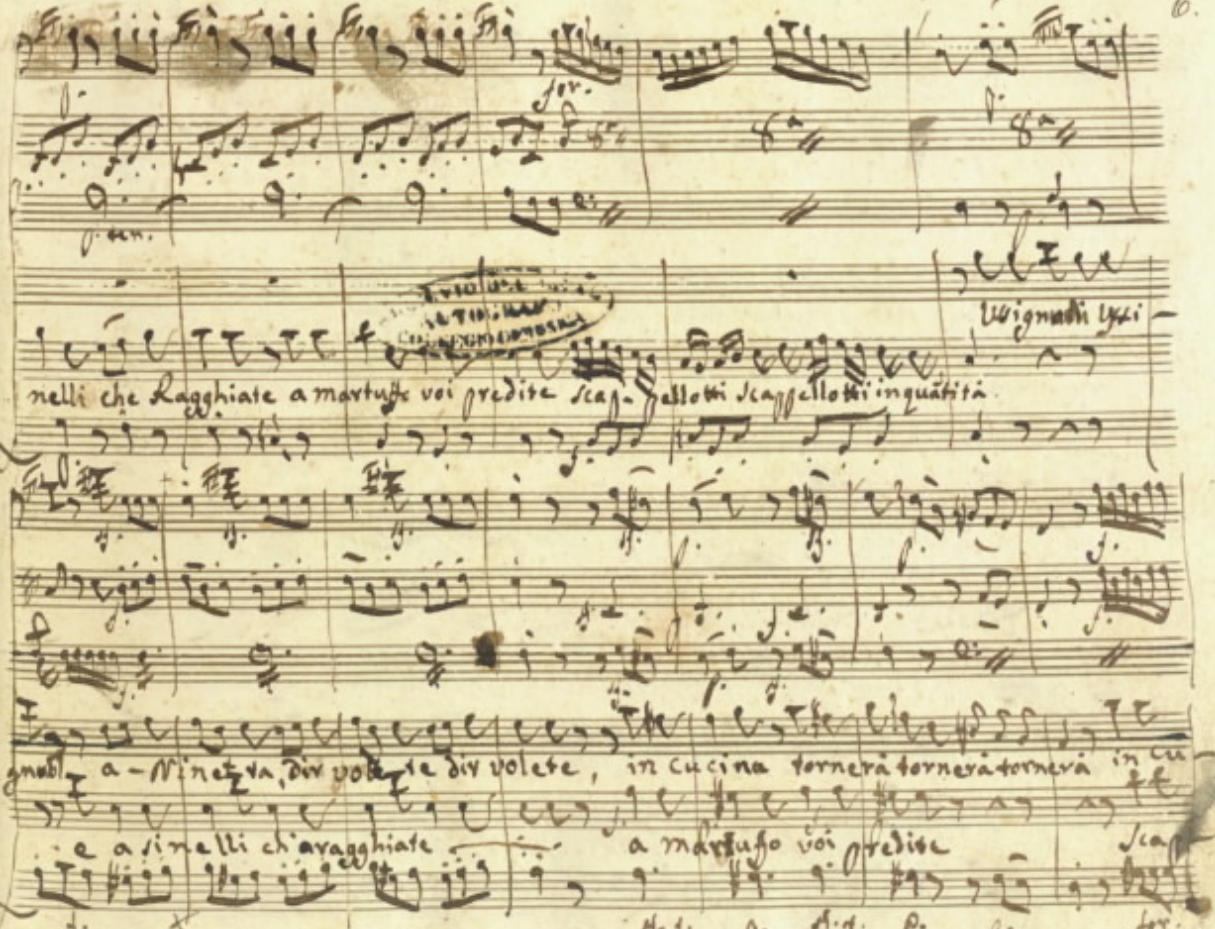


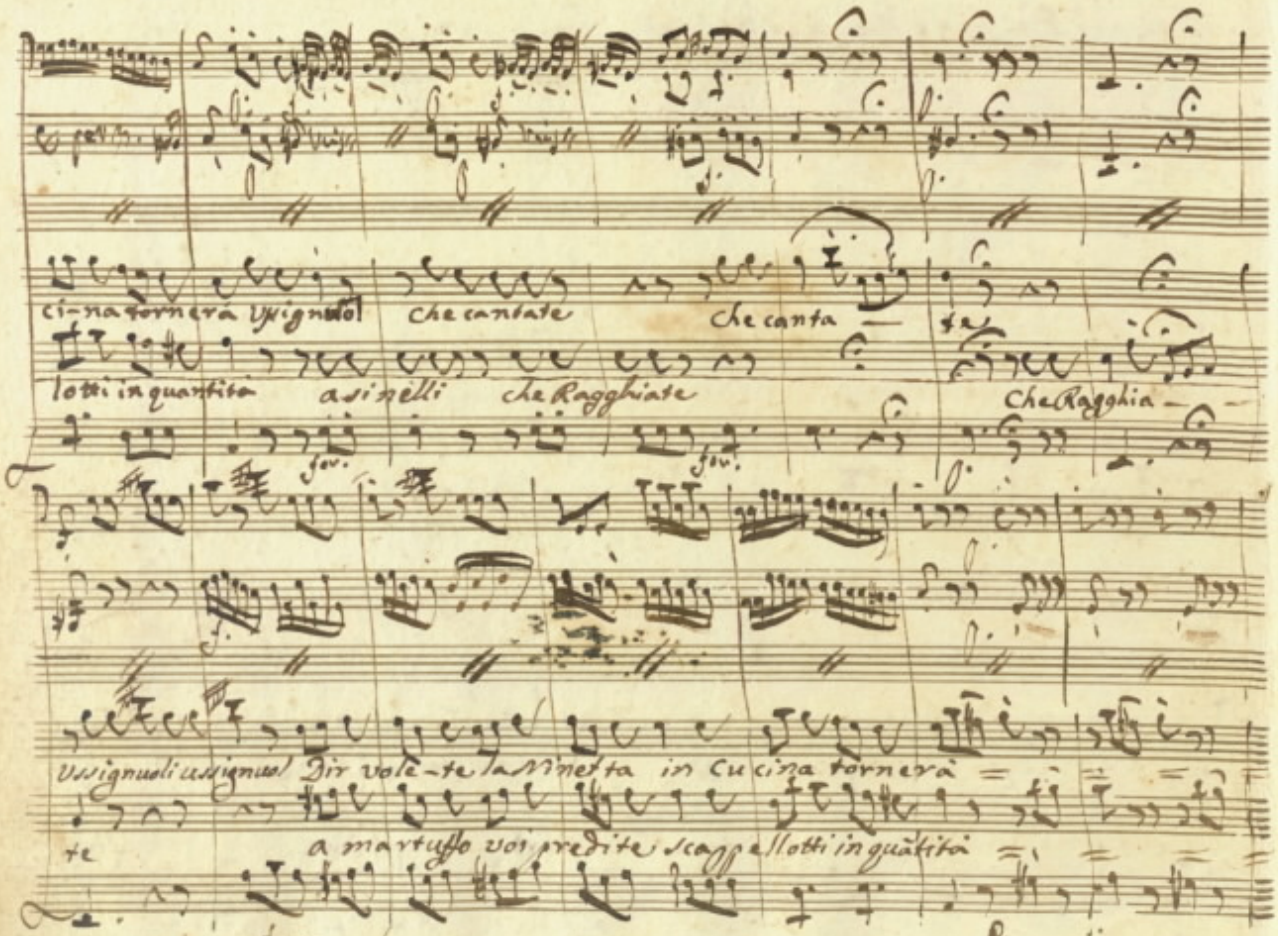
Andante grazioso

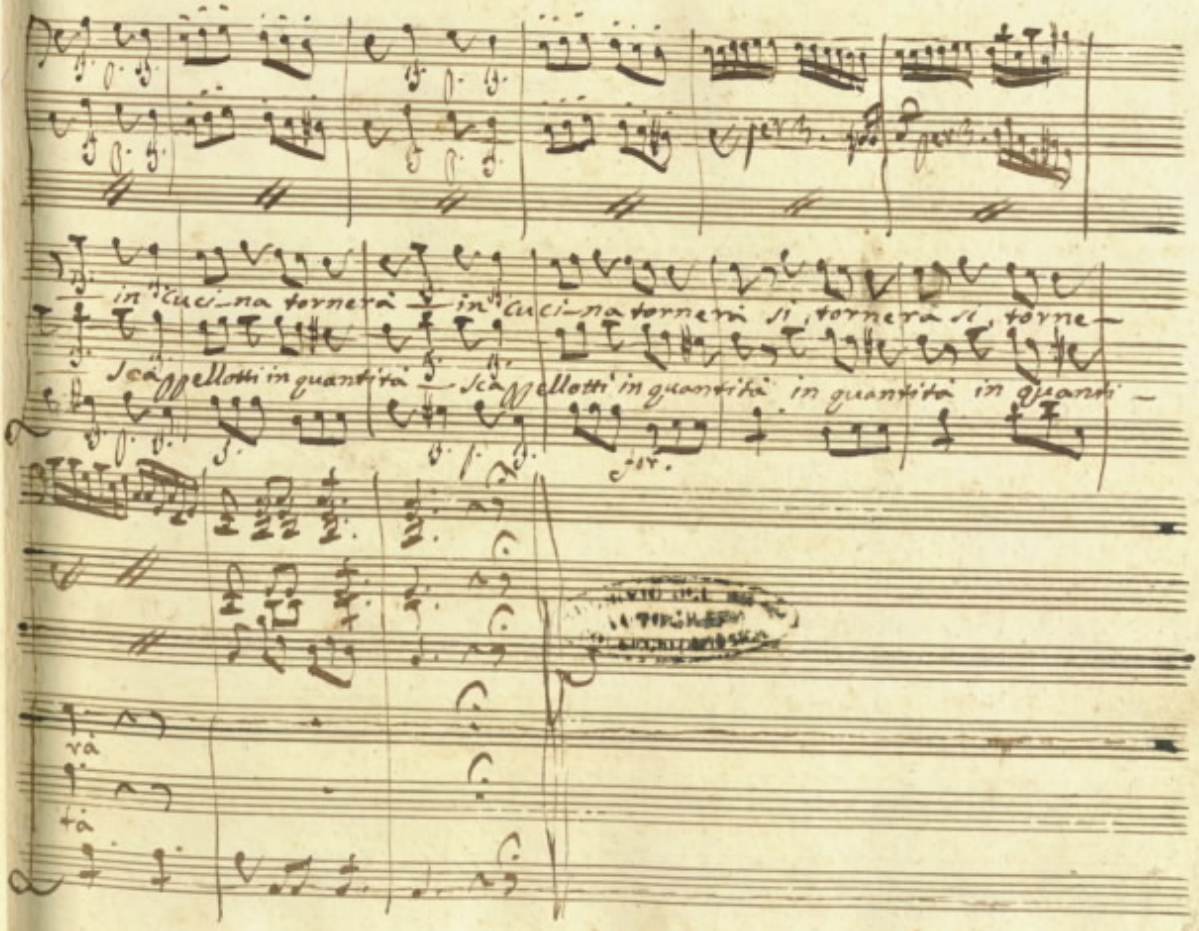

Ninetta
tenera vocetta...
Dir volete...
La Ninetta in cu-
con si

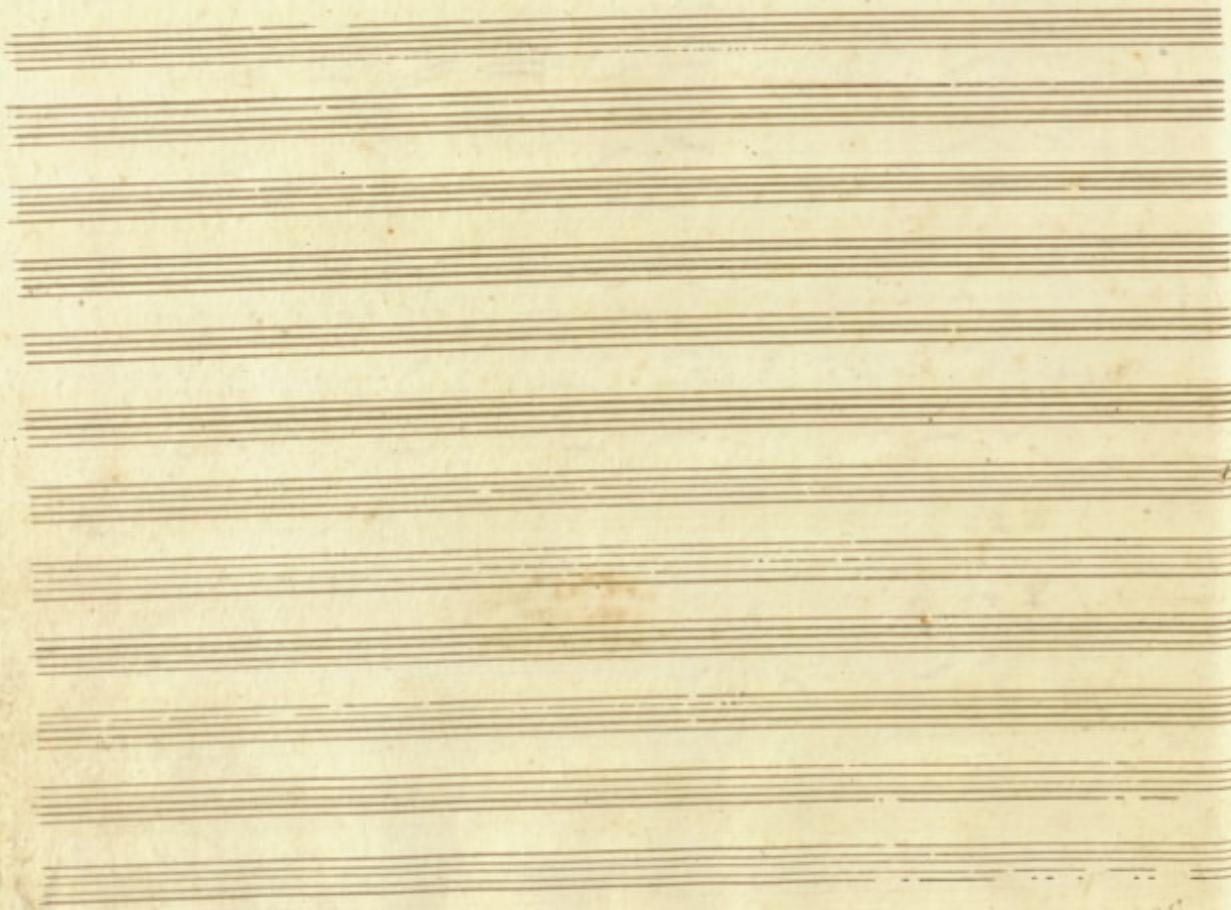

cina tornerà tornerà tornerà in Cucina tornerà-di, tornerà
a sinelli che Rag-
ghiate che Raghiate
trà il Carciffolo, e la Vite.
a martuffo. . . crispe


Dite scappellotti scappellotti in quantità in quantità in quantità scappellotti in quantità in qu
fov.
p ten.
Vi_ vi quel che qui cantate_a_ vi metta in cucina tornerà
così
fia
fov.


for.
Vignuoli lyri
nelli che Ragghiate a martufo voi predite Scaf- fellotti Scaffellotti inquatità
gnobi a - Minetta, dir volete dir volete, in Cucina tornerà tornerà tornerà in cu
e a sinelli ch'aragghiate a martufo voi predite Sca
for.

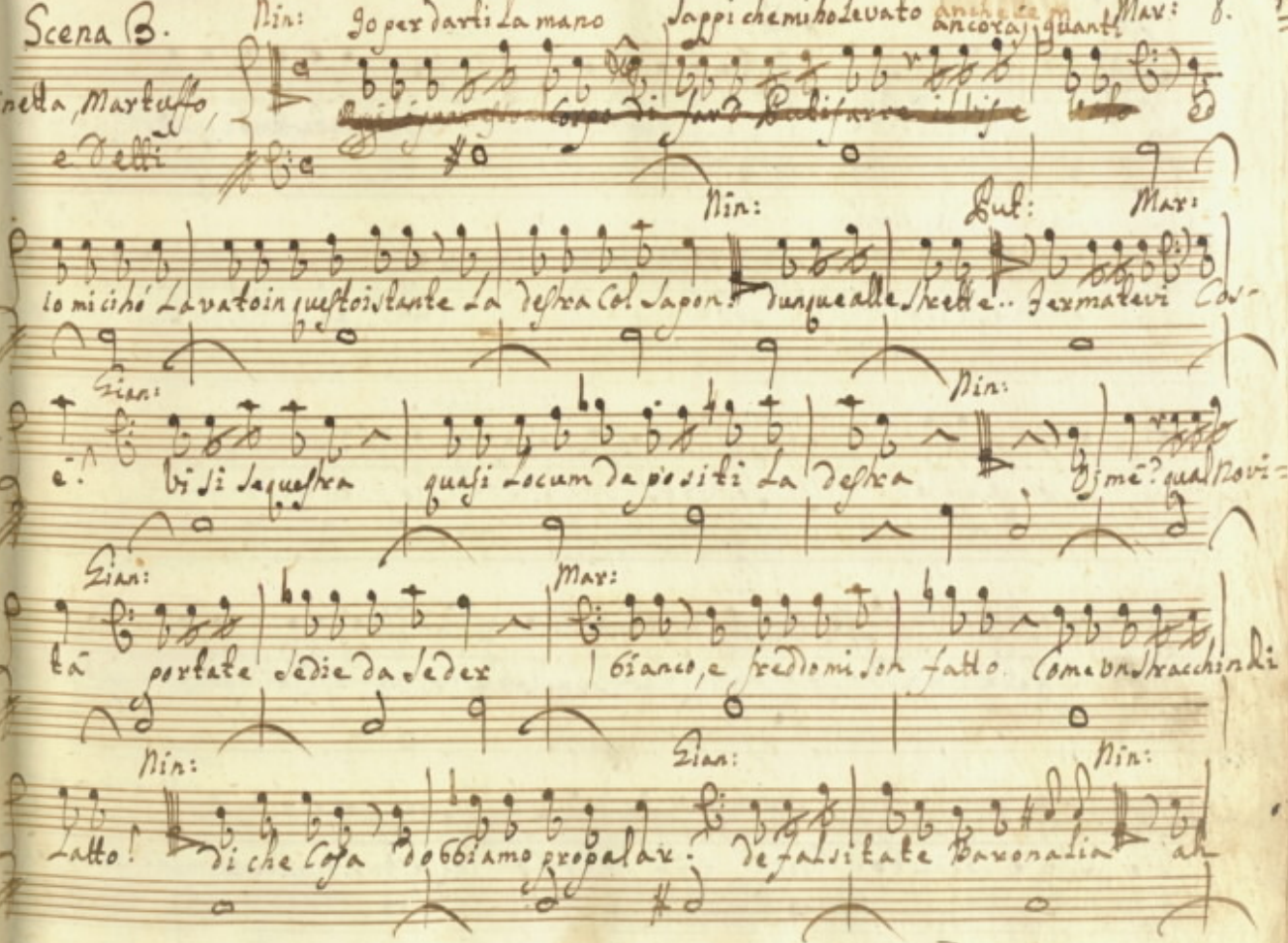

ci-na tornerà Vsignuol Che cantate Che canta te
lotti in quantita asinelli Che Ragghiate Che Ragghia
fov. fov.
Vsignuoli Vsignuol Dir vole-te la Minetta in Cucina tornerà
te a martuffo voi predite scappellotti in quantità

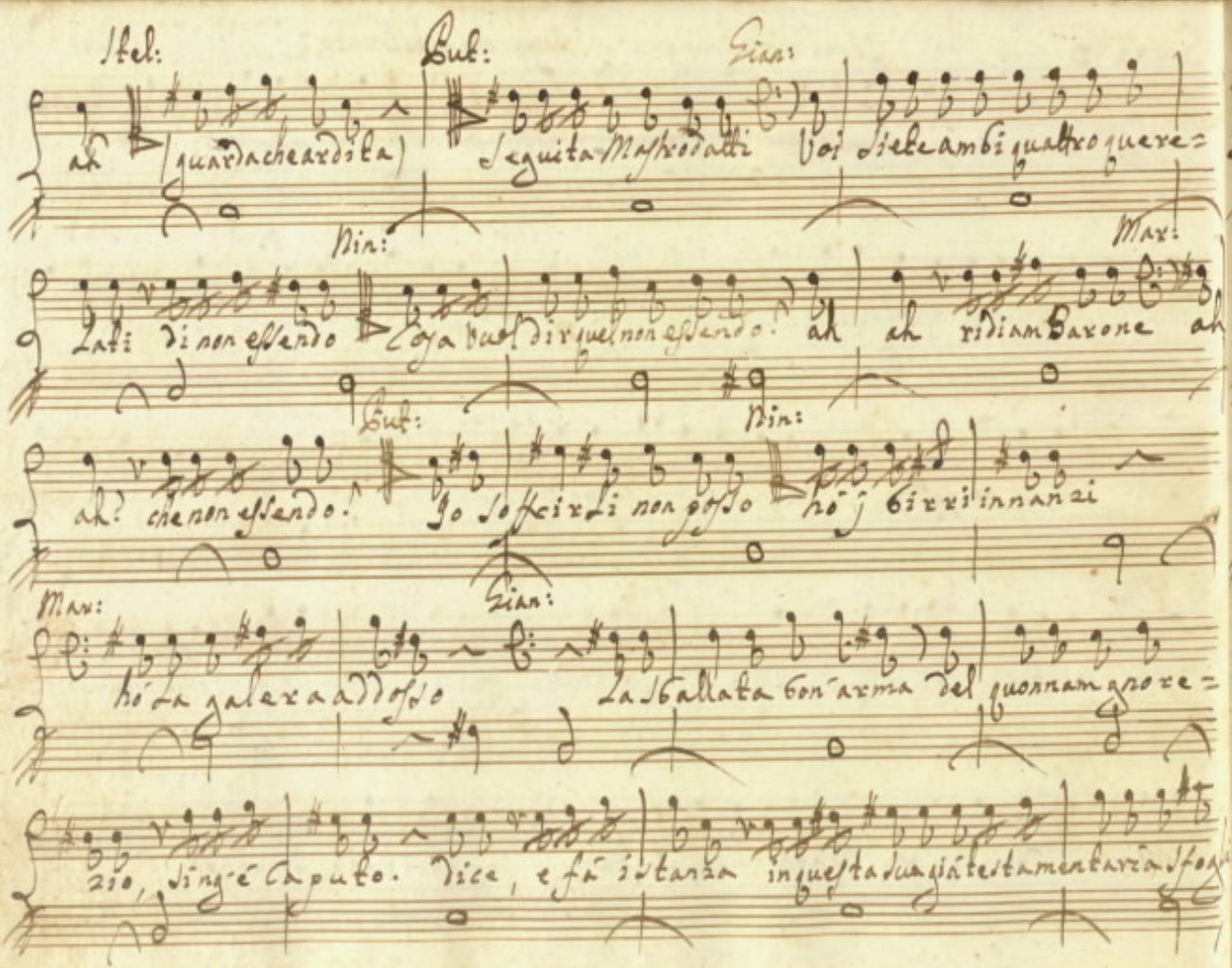

in Cucina tornerà in Cucina tornerà si, tornerà si, torne-
Scappellotti in quantità Scappellotti in quantità in quantità in quandi-
va
ta



Scena B.

Linetta, Martuffo, e Detti




Iteł:
Buk:
Gian:
ah guardacheazzotta
Seguita Mastro Datti voi sieteambi quattro quere=
Bin:
Max:
Lati di non essendo
Cosa vuol dir quel non essendo. ah ah ridiam Barone ah
Buk:
Bin:
ah? che non essendo.
Io soffrirli non posso hõj bisogni innanzi
Max:
Gian:
hõra galera a Mosto
La Ballata bon'anima del guonnamaroze=
zio, sing-é Caputo. Dice, e fà ostanza in questa duagiãtestamentaria sfoz

Ital: Sian: 9.

tella Comme mó Sianfabrizio vi favella già stannoimpaliditi e di più

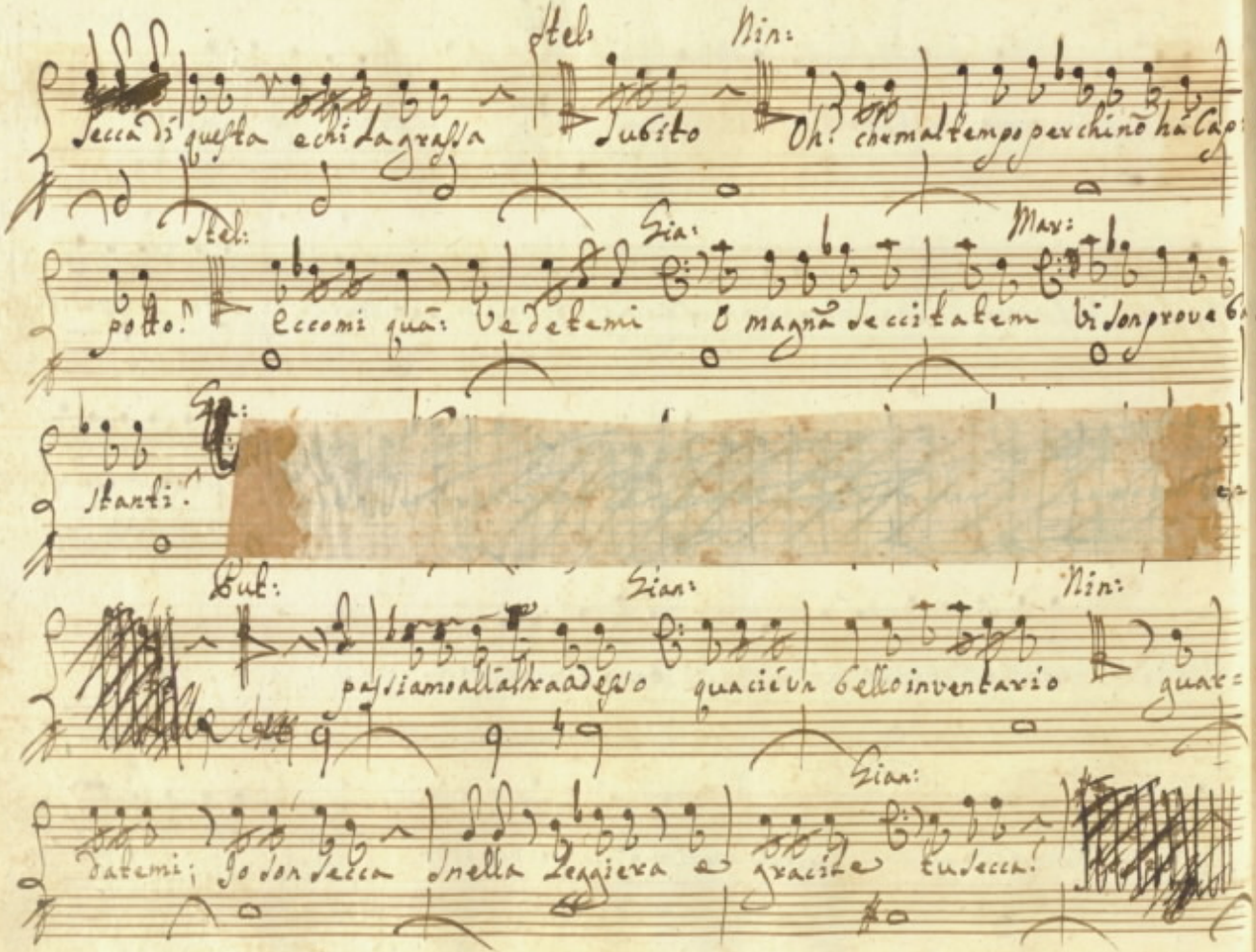
Vogsio chela prefata stelli daurea Secca di statura, neó senza di peso, e quanti=

tà spesii predetto mandi loro, e Capitan di Mare D. Rutisfarre stacciacasa=

tiella Vuomche ciascuno canta che sa bene di scherma balla, e canta

Ital: Sian:

dixi dunque alle prueve appriimo appriimo fiat perquiritio: Accio di vedi chi è la


Stel:
Nin:
Secca di questa echi da grassa
subito
Oh? ch'ma ll'tempo per chinõ ha Cap
Stel:
Sian:
Mar:
potto.
Eccomi quã: vedetemi
O magna deccitatem
Stanti.
But:
Sian:
Nin:
partiamo dalla strada degno
quaciẽn bello inventario
guat=
Sian:
datemi; Io dondecca
della leggiera
gracile
tu decca.

Gia: Lut:

Gia:

anzi mi pare allattata a oje mamẽ. Sei vajassa ti si Legata Cotena nel

Nin: Stel:

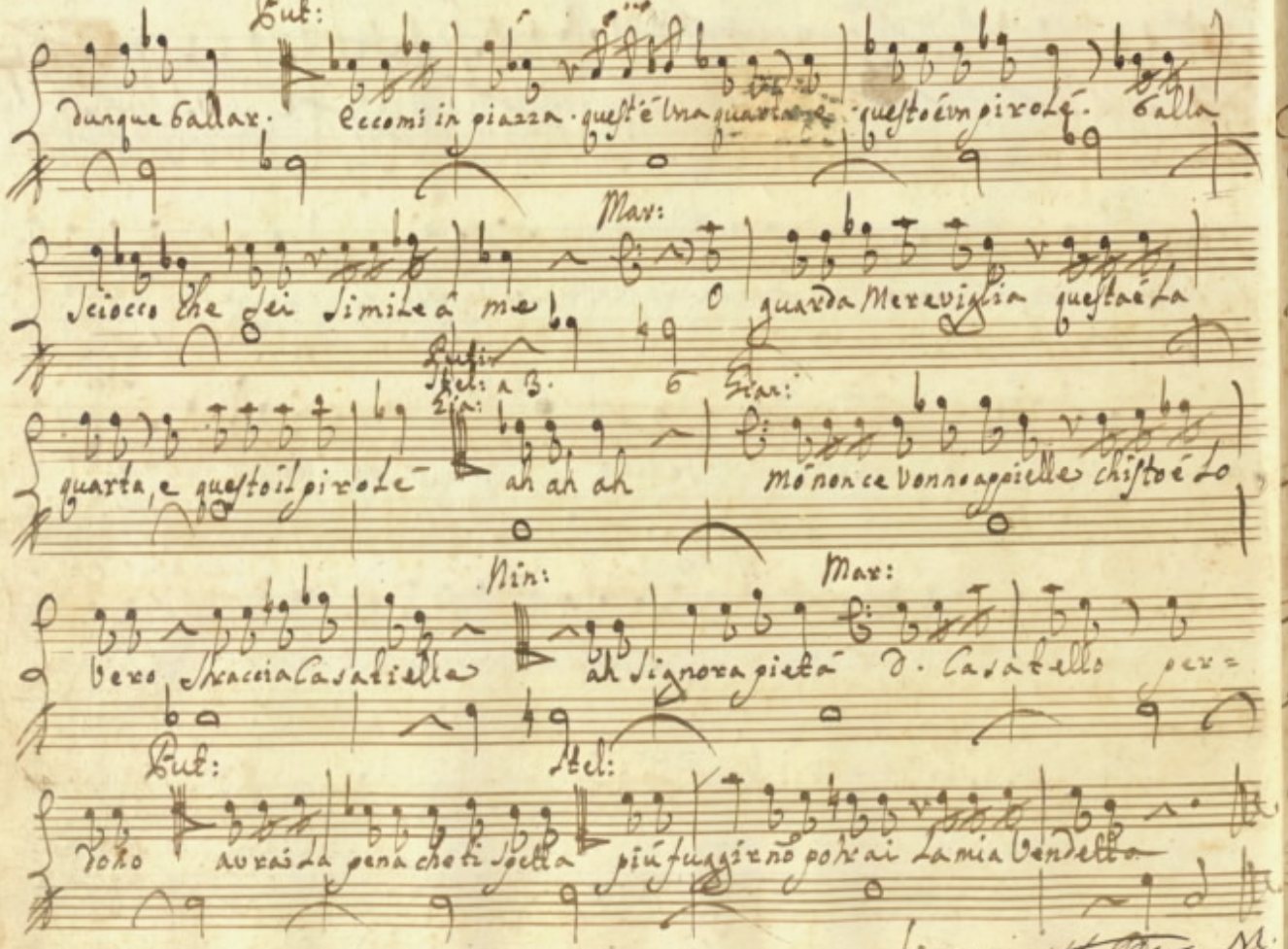
vino questa é la Baronessa hozia decido | O povera Ninetta | re=

Max: Gia:

sto Inganno tuo vinto y beffato | guardabel Matrimonio avẽ trovato! | avanti

Max: Gian:

tu | a Dispetto fo la mia funzion | D. Butifarre | Galla vediam di vaichi sa


Lut:
dunque ballar. Eccomi in piazza · questé una quartina · questo é un pirolé · balla
Max:
Sciocco che sei simile a me
O guarda Meraviglia questa é la
Lut:
Ztel: a B.
Ziar:
quarta, e questo il pirolé
ah ah ah
Ziar:
Mó non ce vonno appiellà chisto é lo
Nin:
Max:
vero Sfaccia Casatiella
ah Signora pietà
D. Casatiello per=
Lut:
Ztel:
doko avraí da pena che ti sfella
piú fuggire nó porrai la mia vendetta
Siegue

R. ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO MUSICALE DI SAN PIETRO A MAIELLA COLLEZIONE MODERNA

Corni in Efa

Oboe

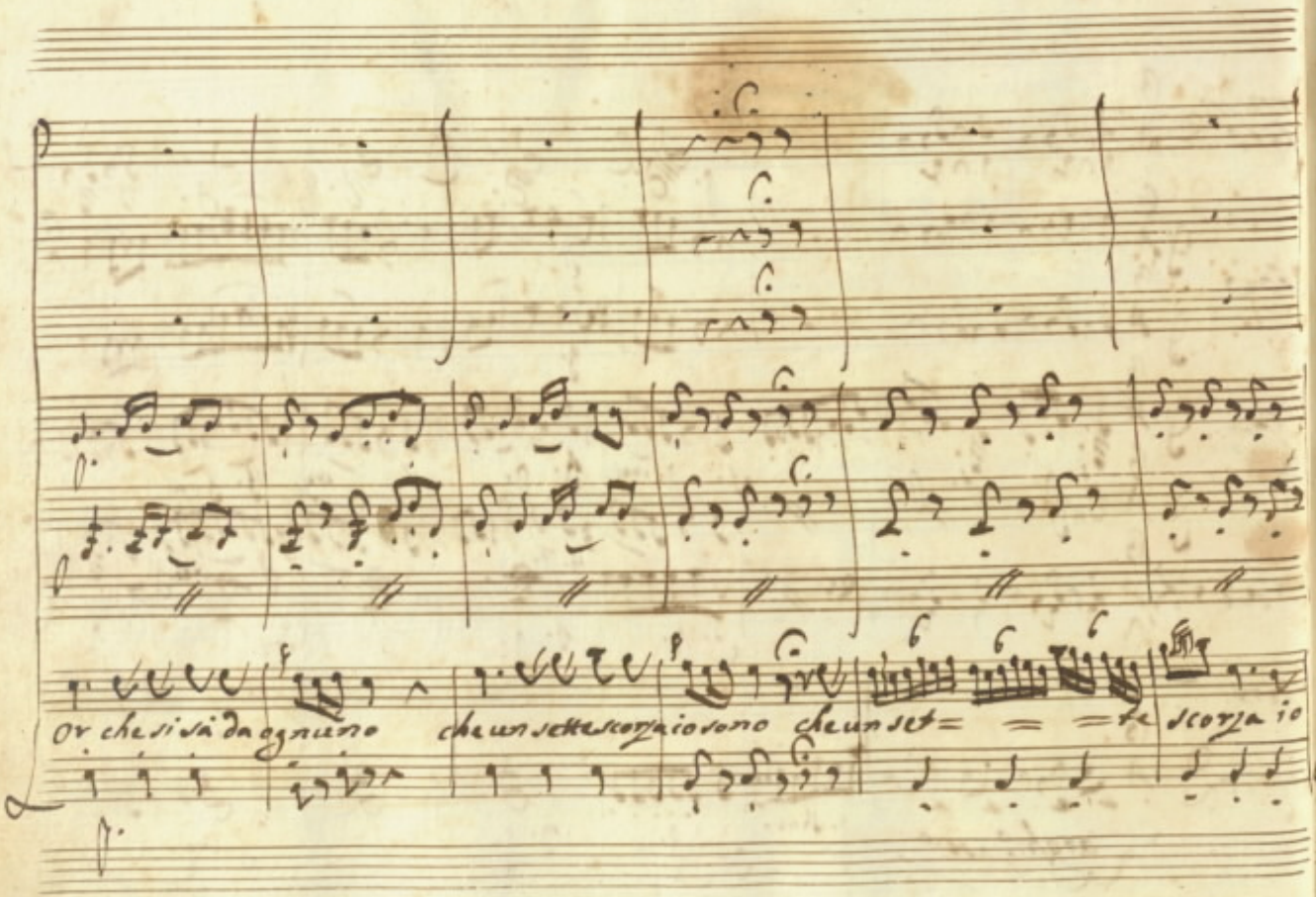
Violini

Viole

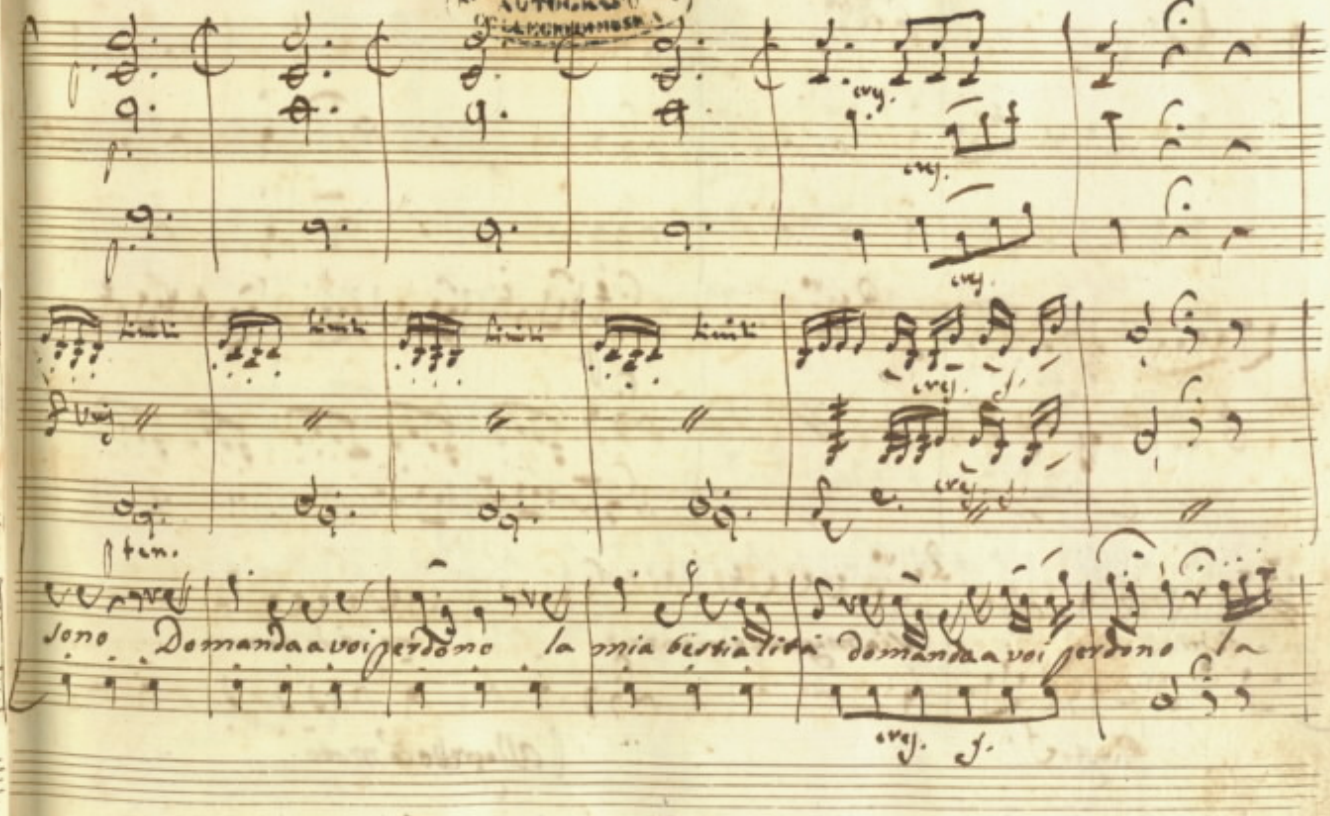
Vlonc.

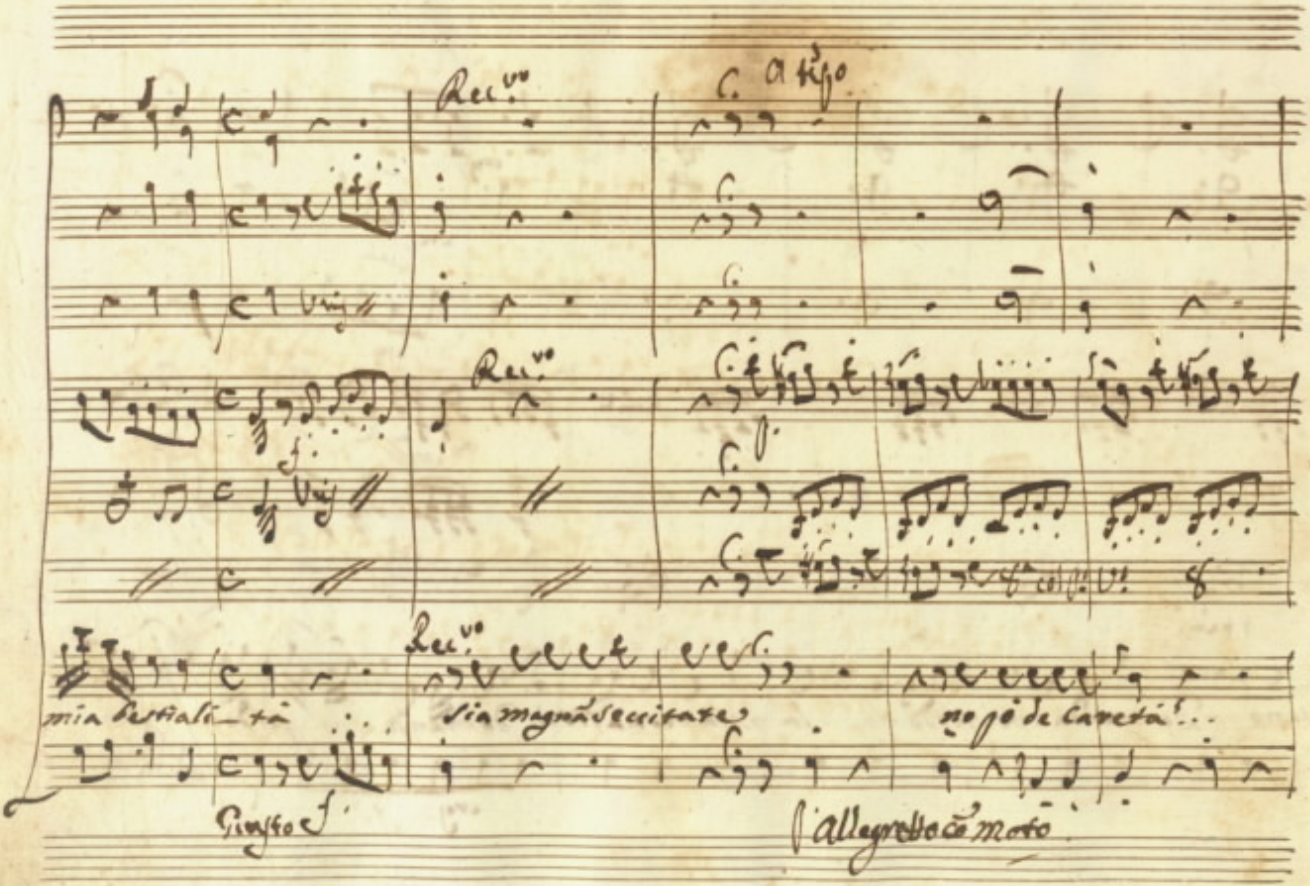
Basso

Largh.o sott.o


Or che si sia da ognuno
che un sette scorzaio sono
che un set= = = =te
scorza io

ARCHIVIO DELLA
AUTONOMA
DI LUBIANA




Rec.vo
C. a tre.
Rec.vo
Rec.vo
mia bestialitā
via magnāsecutare
no sō de caretā!...
Ripieno f.
l'allegretto cō moto

ARCHIVIO DEL C.A.I.
ALTOGRADO
COLLEGIO MUSICALE

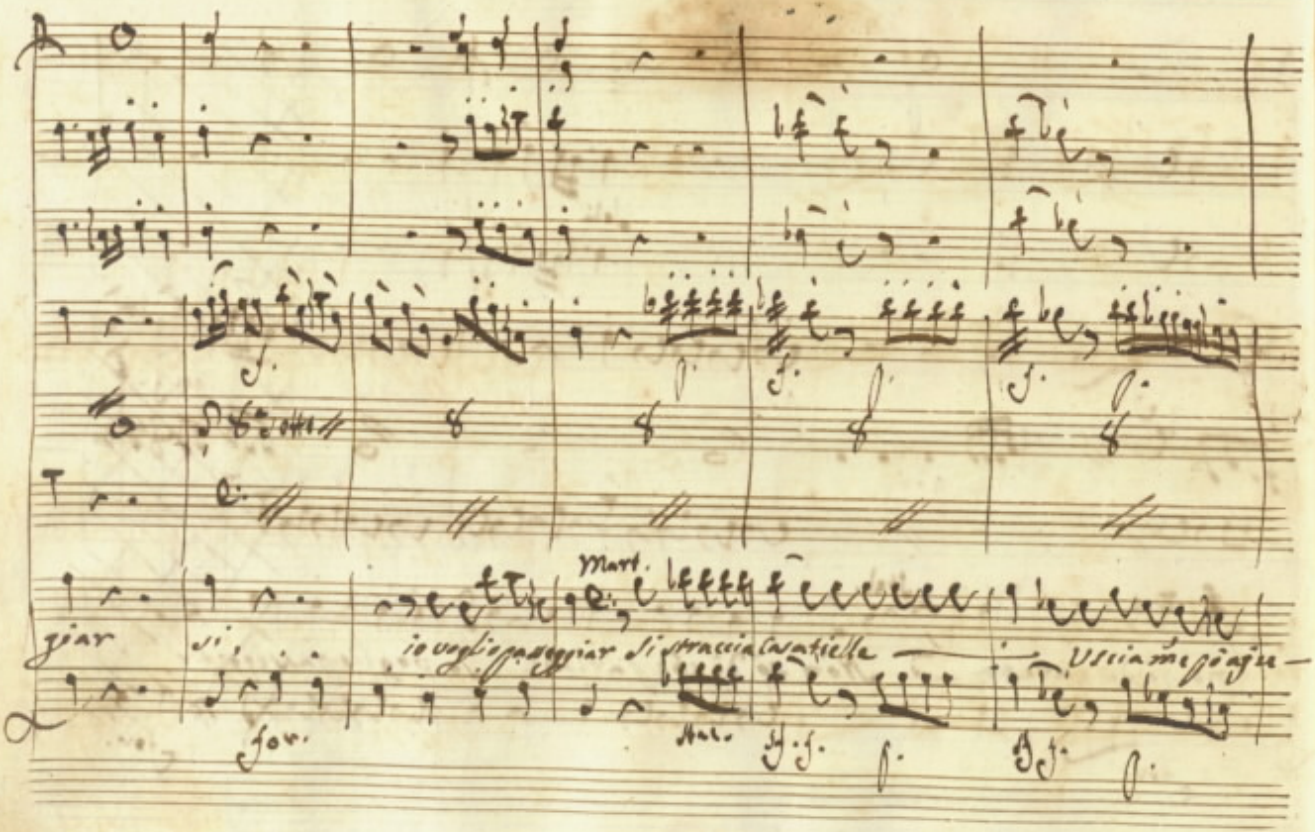
Voli.

Ital.

no fò de Caretà Non sò di che parlate Io voglio passeggiar.

Fav.

Fav.


Mart.
giar
io voglio passeggiar di straccia Casaticella
Usciam me ne gia
Mart.

ARCHIVIO DEL REGIO
AUTOGRAFO
DELLA CAPPELLA SIST.

Solo

f. cresc.

p. staccato

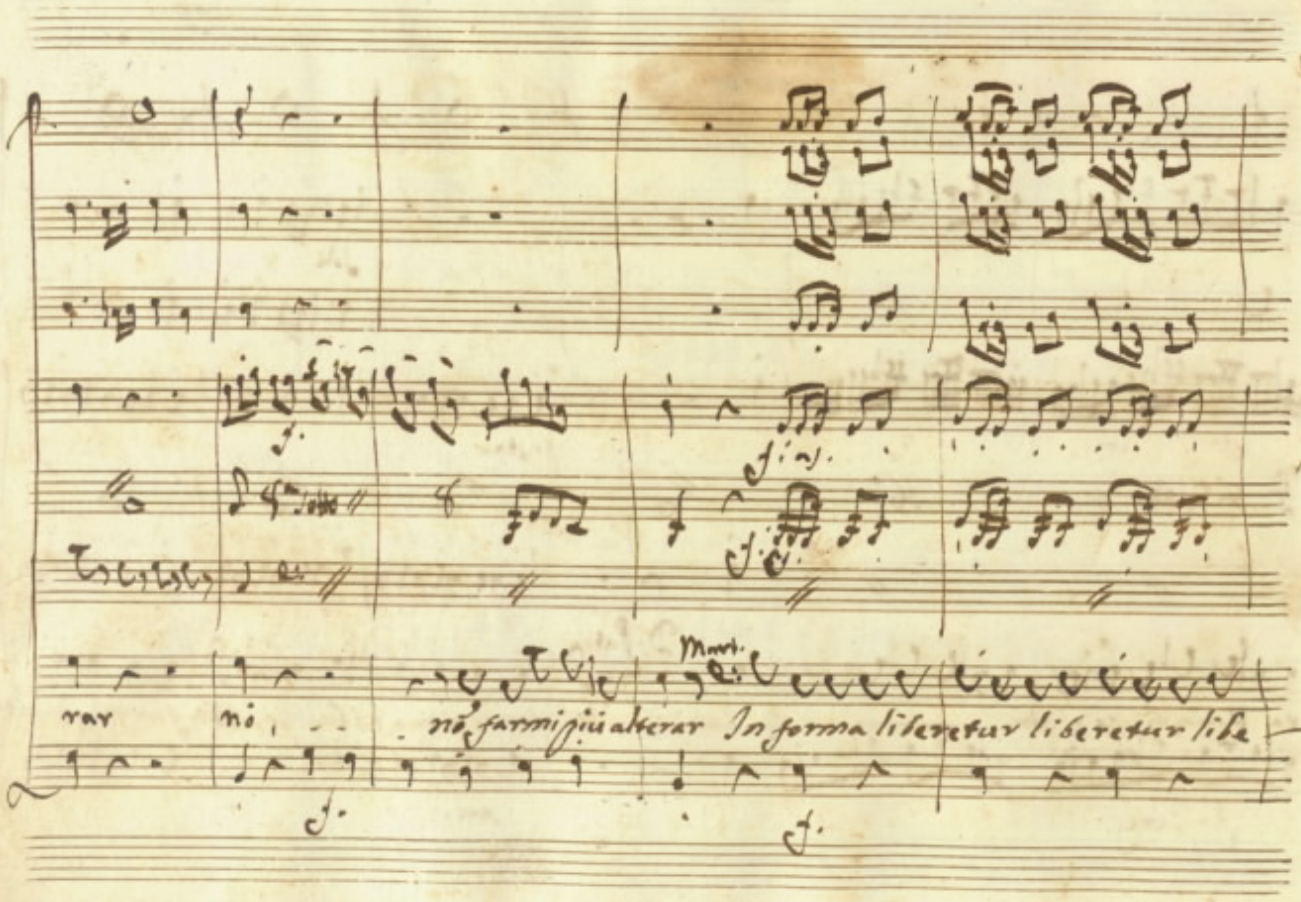
Duetto

va Vscia me ti ajuta

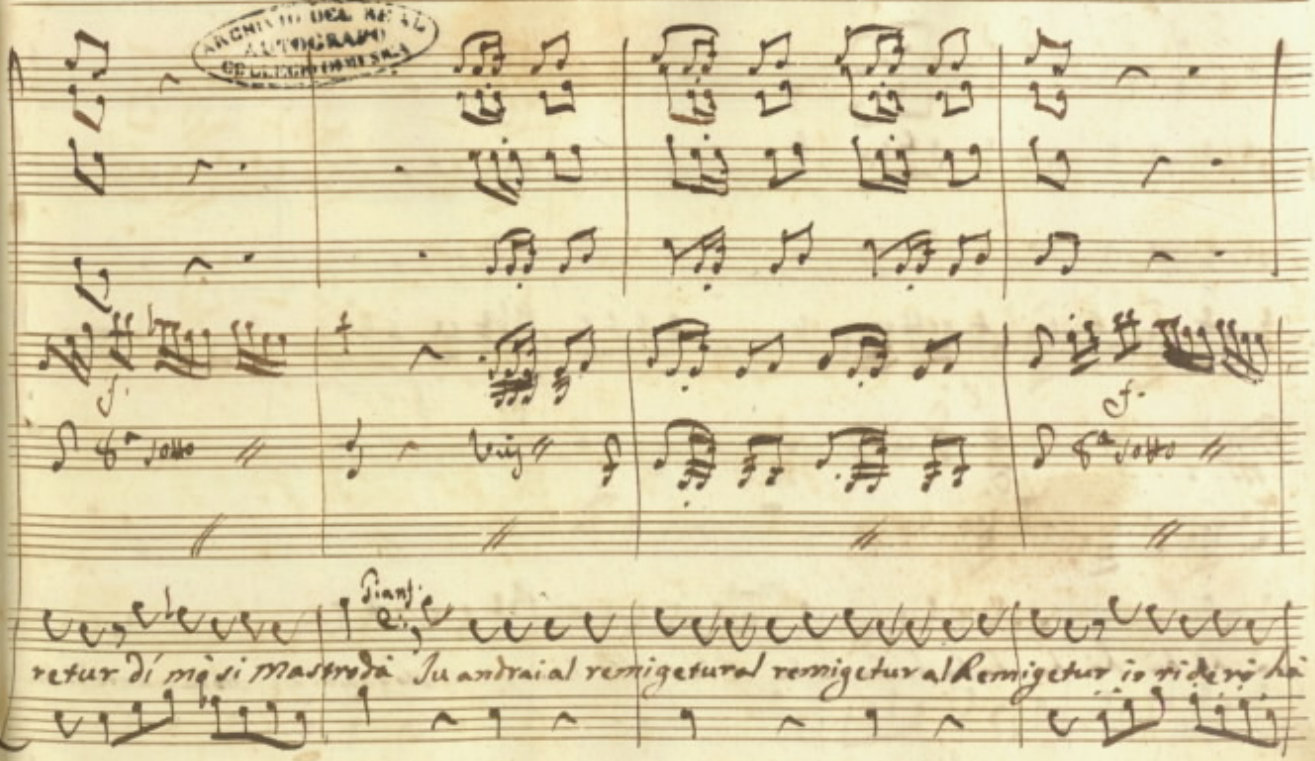
Vn servo a me ribelle non farmi ingrate

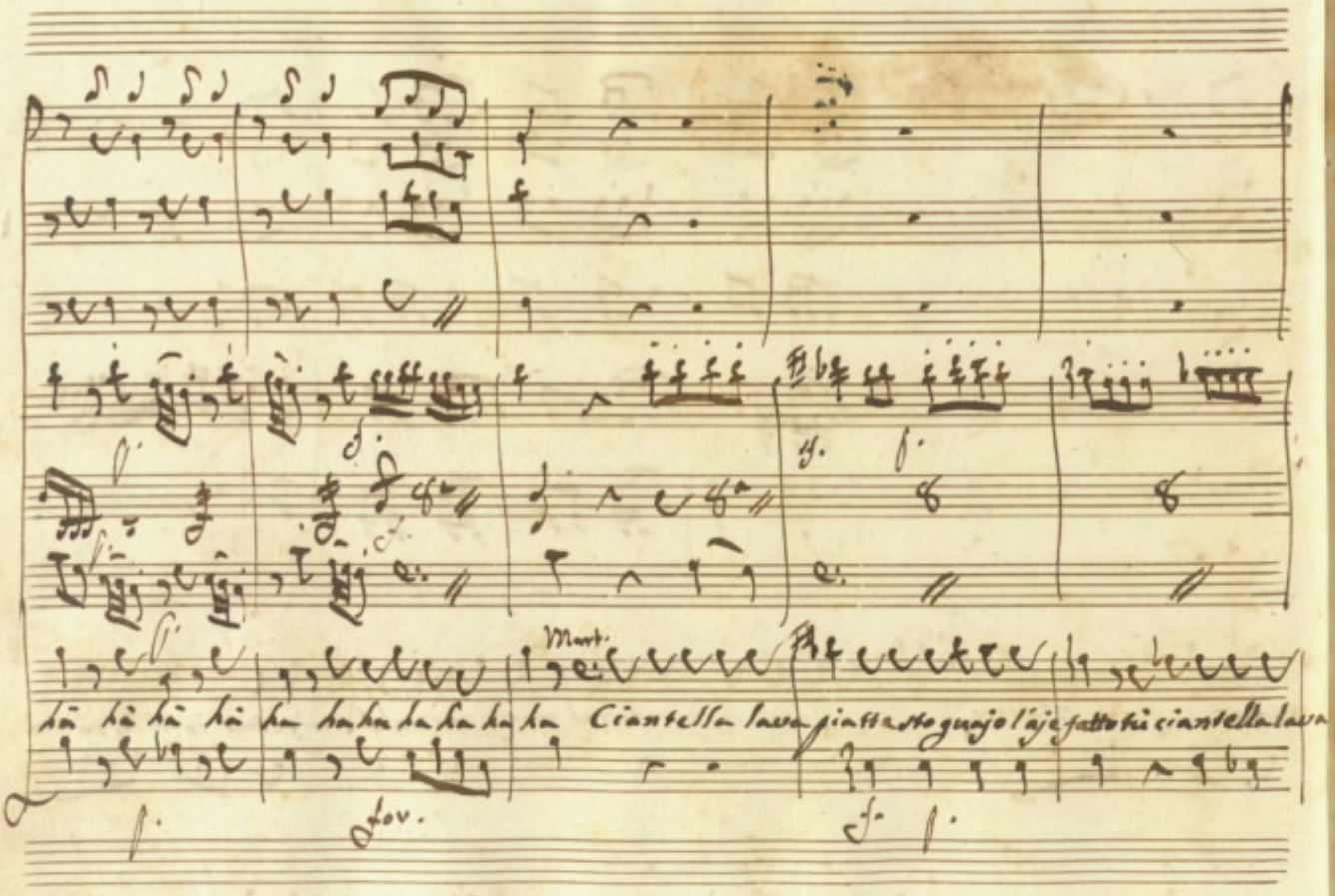
f. cresc.

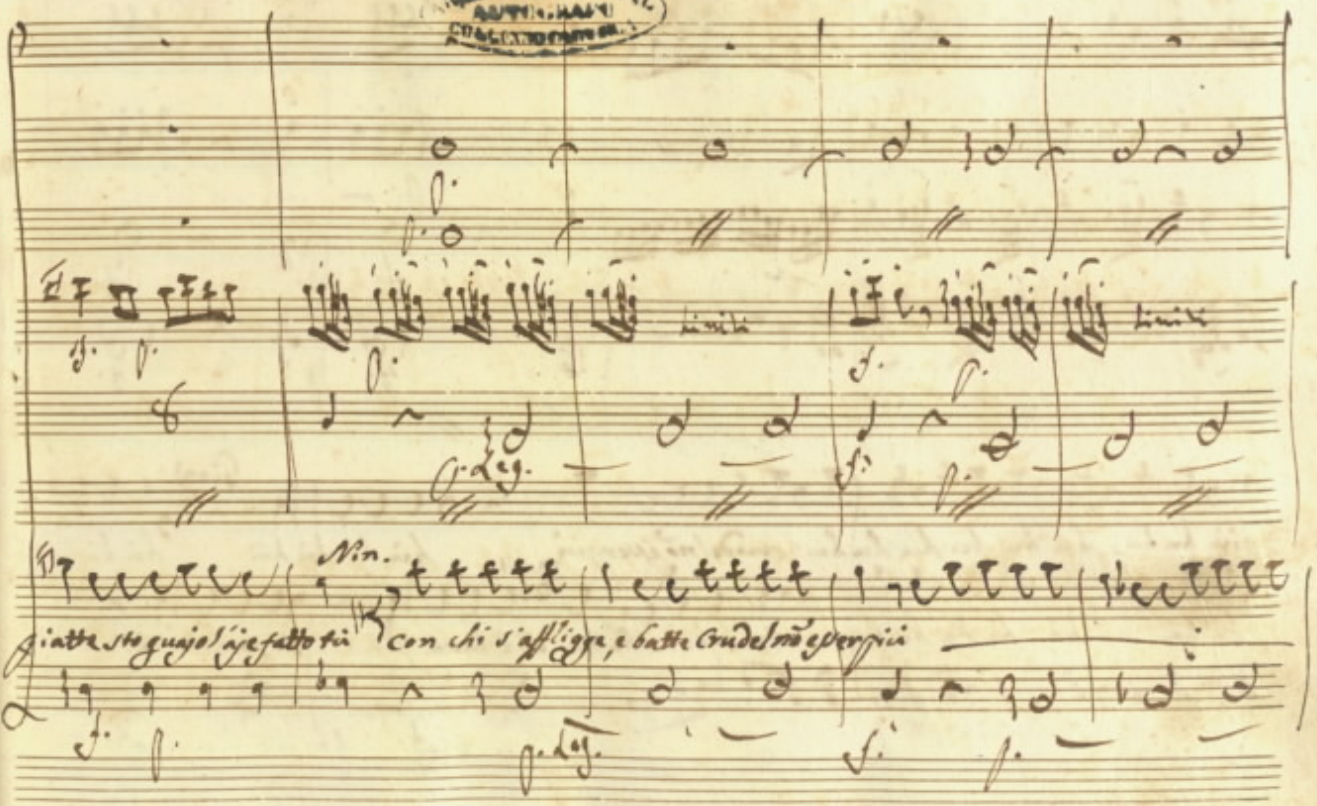
staccato

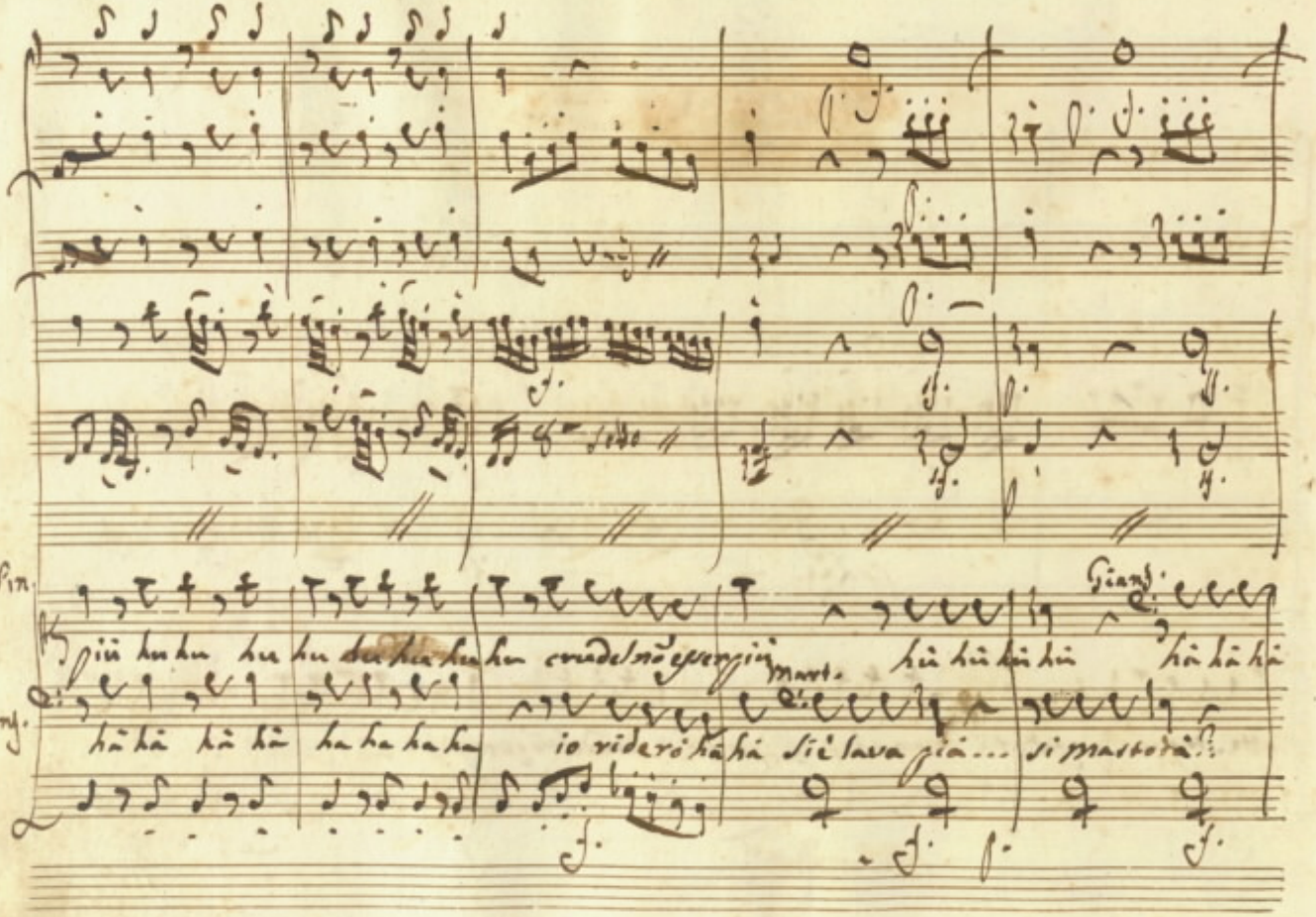

rar
nō
nō formis iiū alterar
In forma liberetur liberetur libe

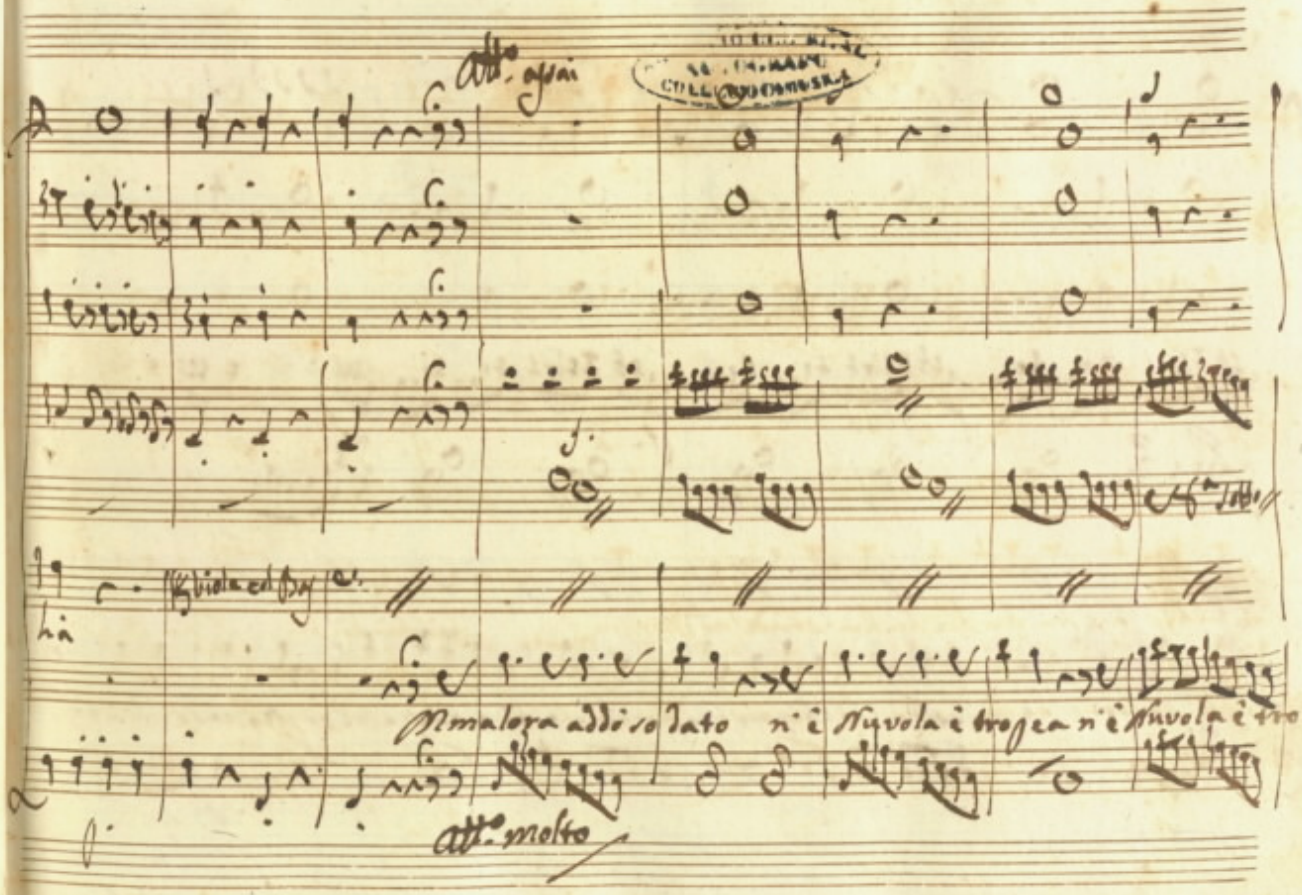
ARCHIVIO DELLA MUSICA
AUTOGRAFI
DI COMPOSITORI ITALIANI

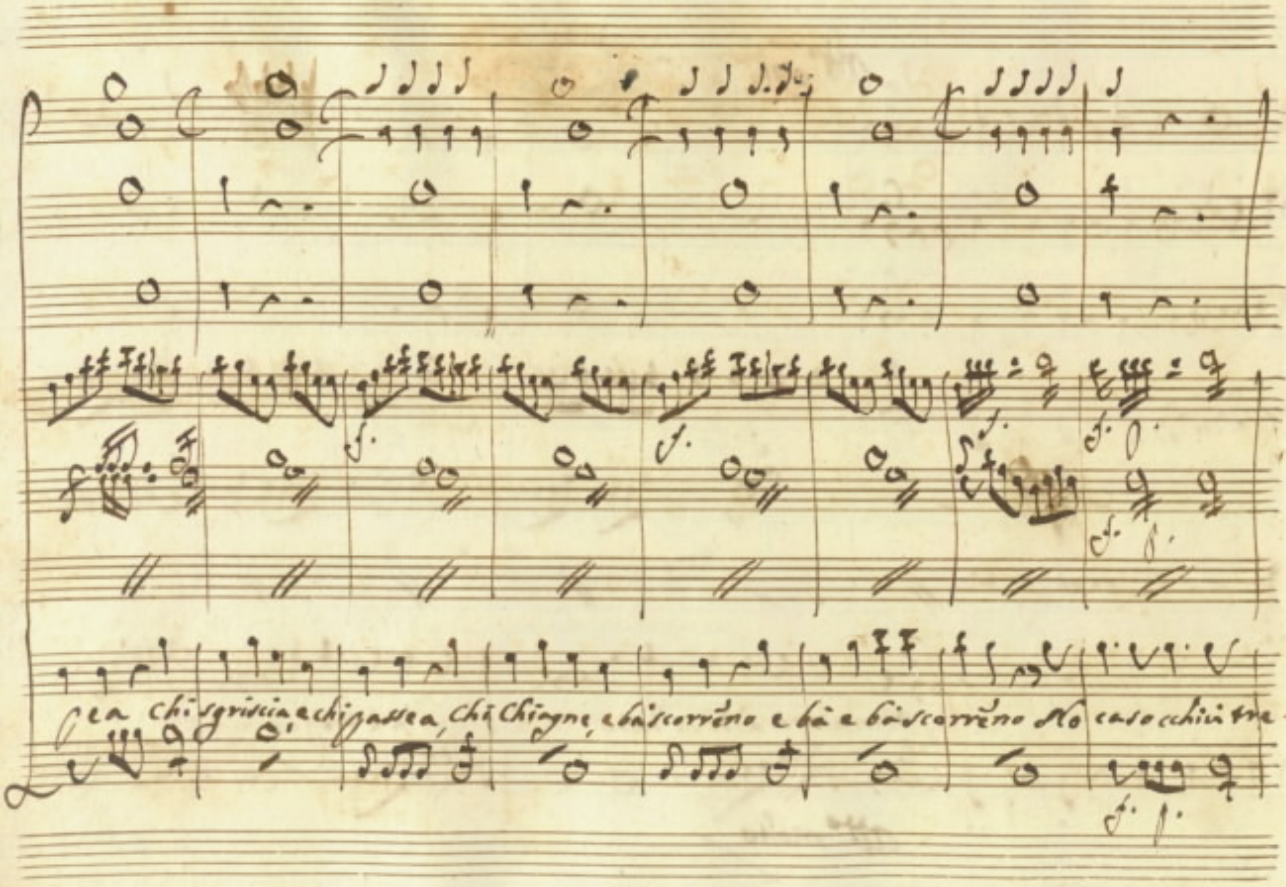


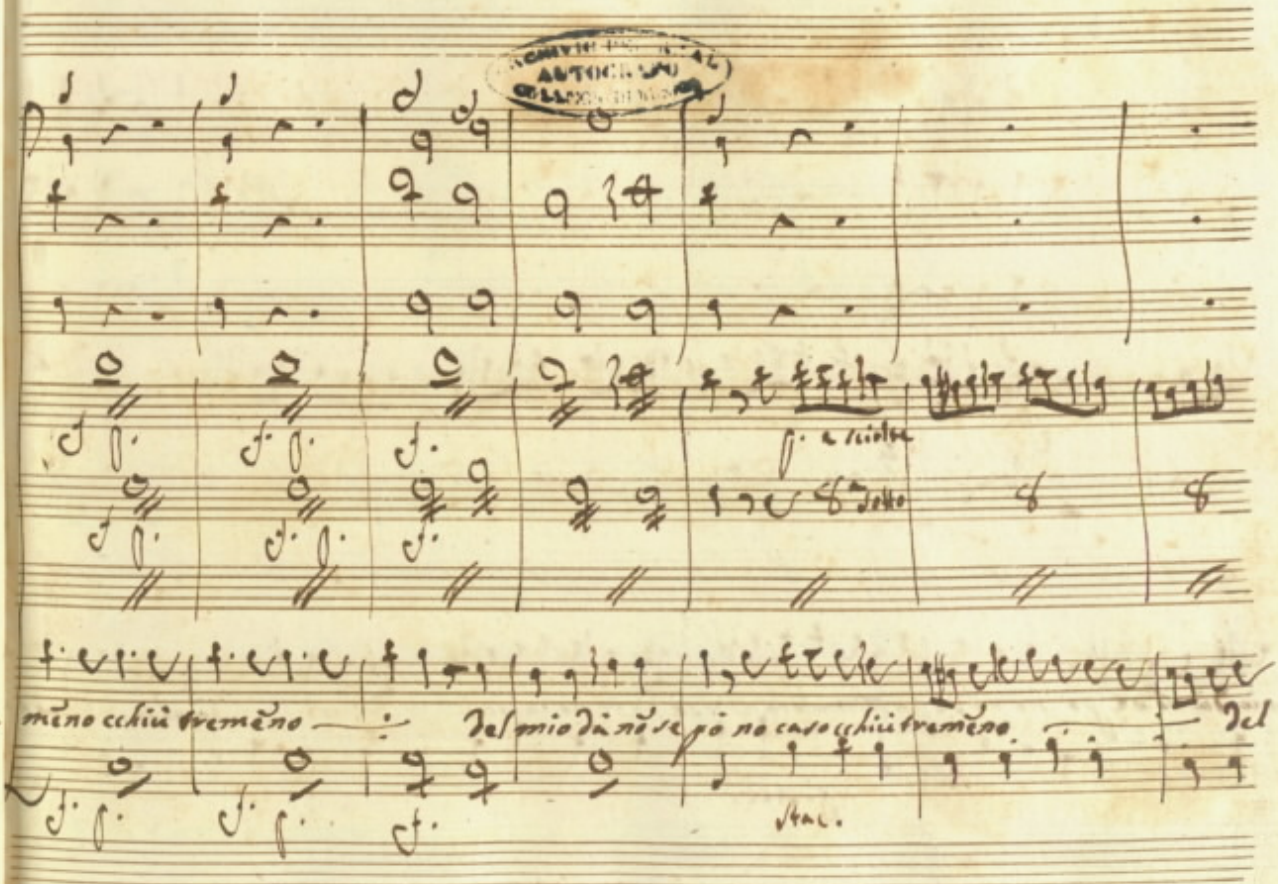

Mart.
ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha Ciantella lava giatta stogunjo l'aje fattoti ciantella lava

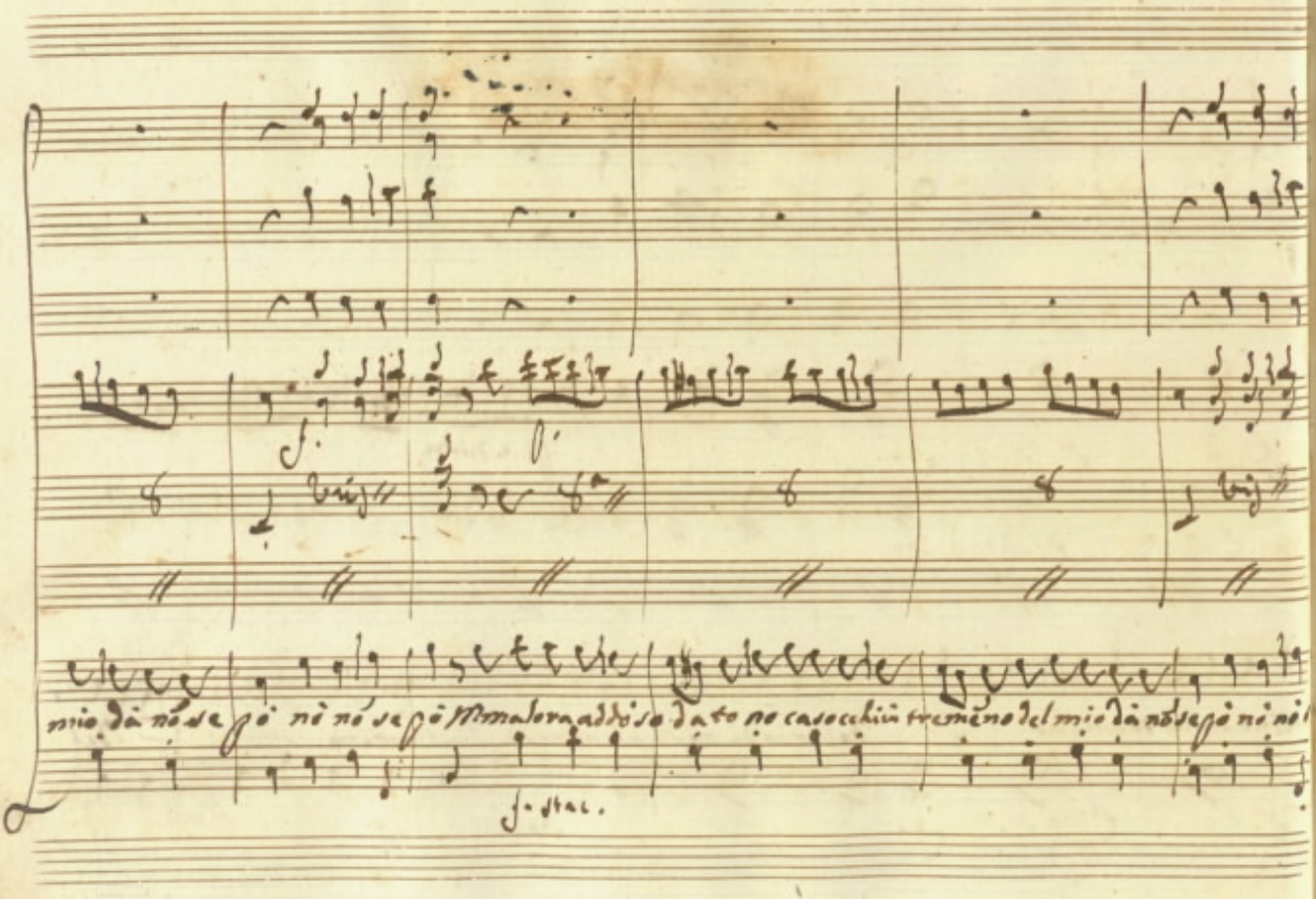

Min.
giatte sto guajo sij fatto tù con chi s'affligge, e batte Crudel nõ esperpii


Fin.
Giard.
ha ha ha ha ha ha ha ha crudel non
mart.
ha ha ha ha
ha ha ha ha
ha ha ha ha
io rido ha ha
si lava già
si martora

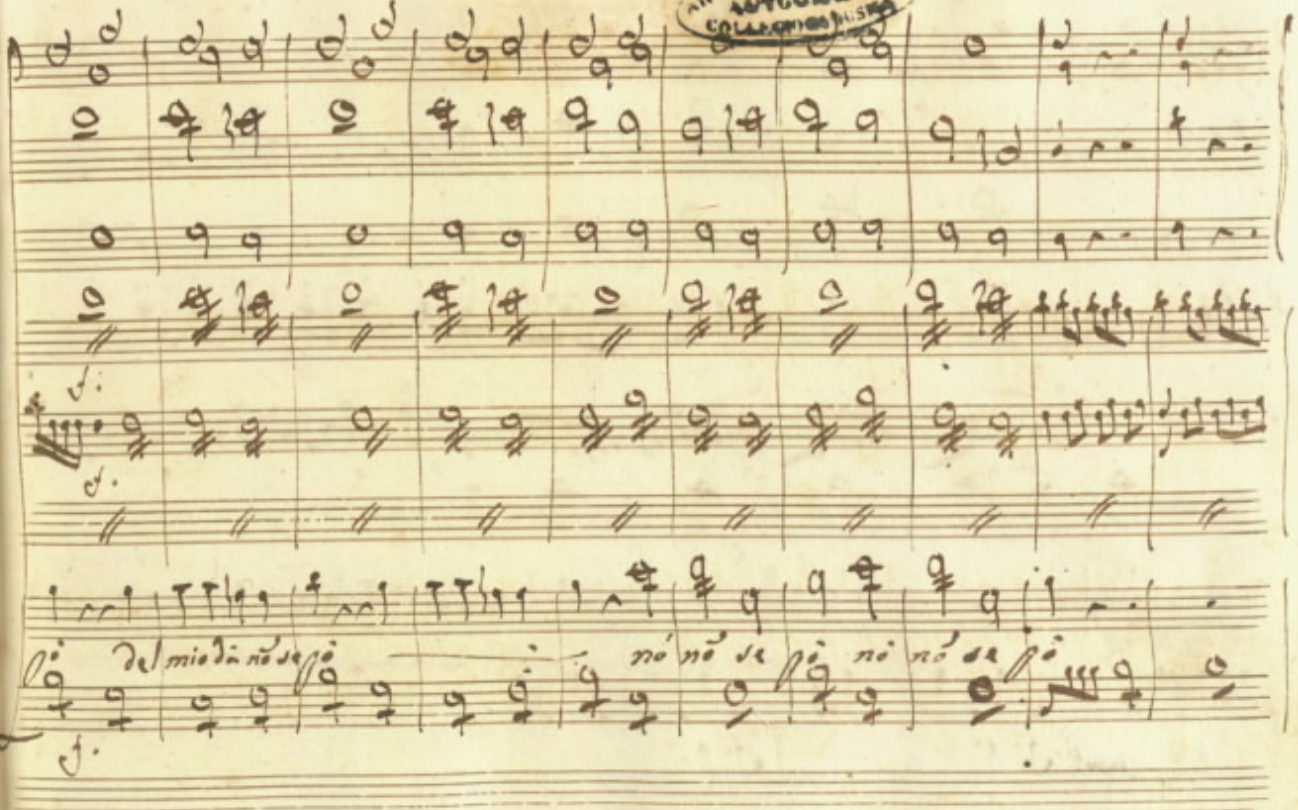

Allo. assai
Ma la sorte addiro dato
n'è Nuvola è troppo n'è Nuvola è tro-
Allo. molto

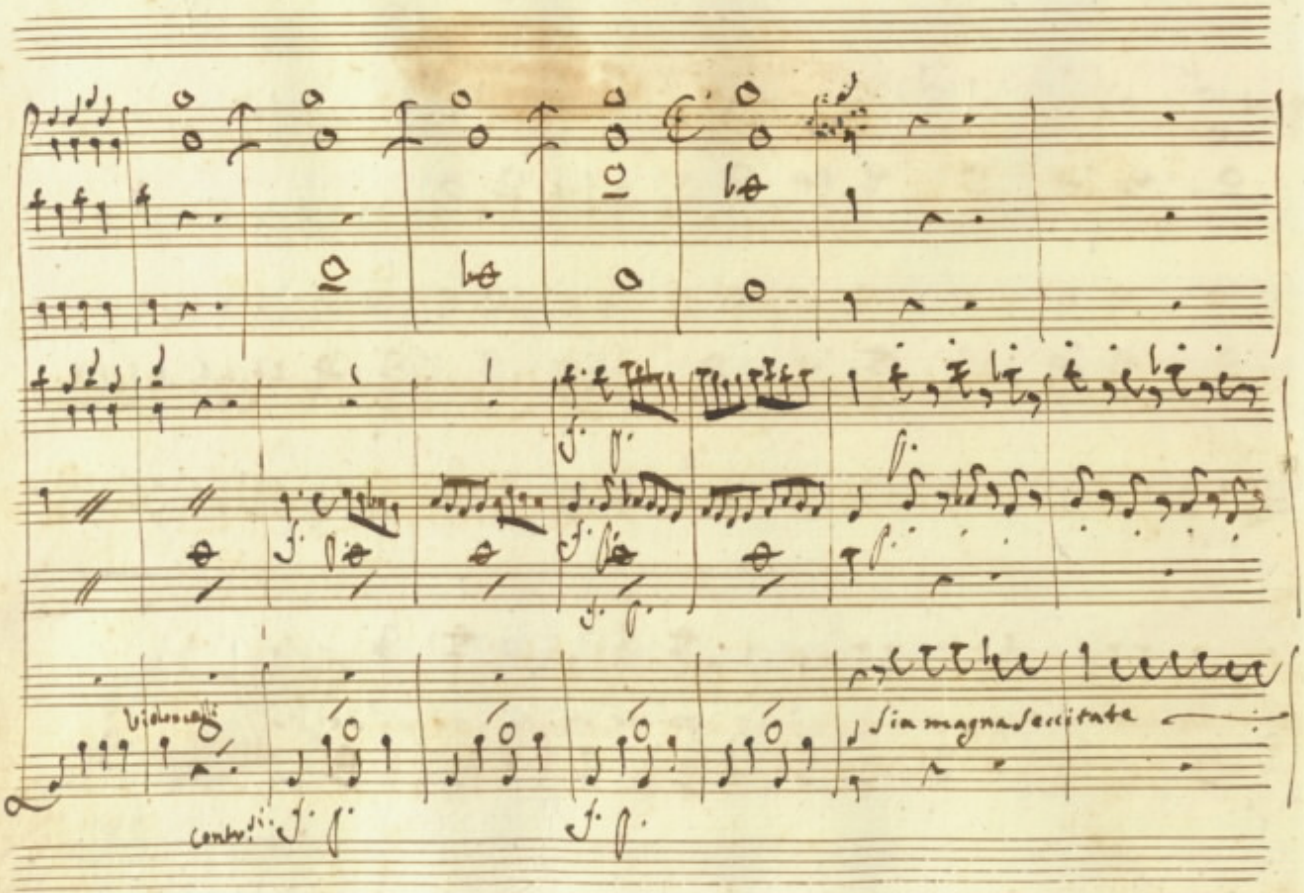

sea chi sgridia a chi passea, chi chiagne e bà scorrēno e bà e bà scorrēno No caso chiù tra-


mano cchiù tremeno
Del mio dì nō se pò no caso cchiù tremeno
Del
Stac.

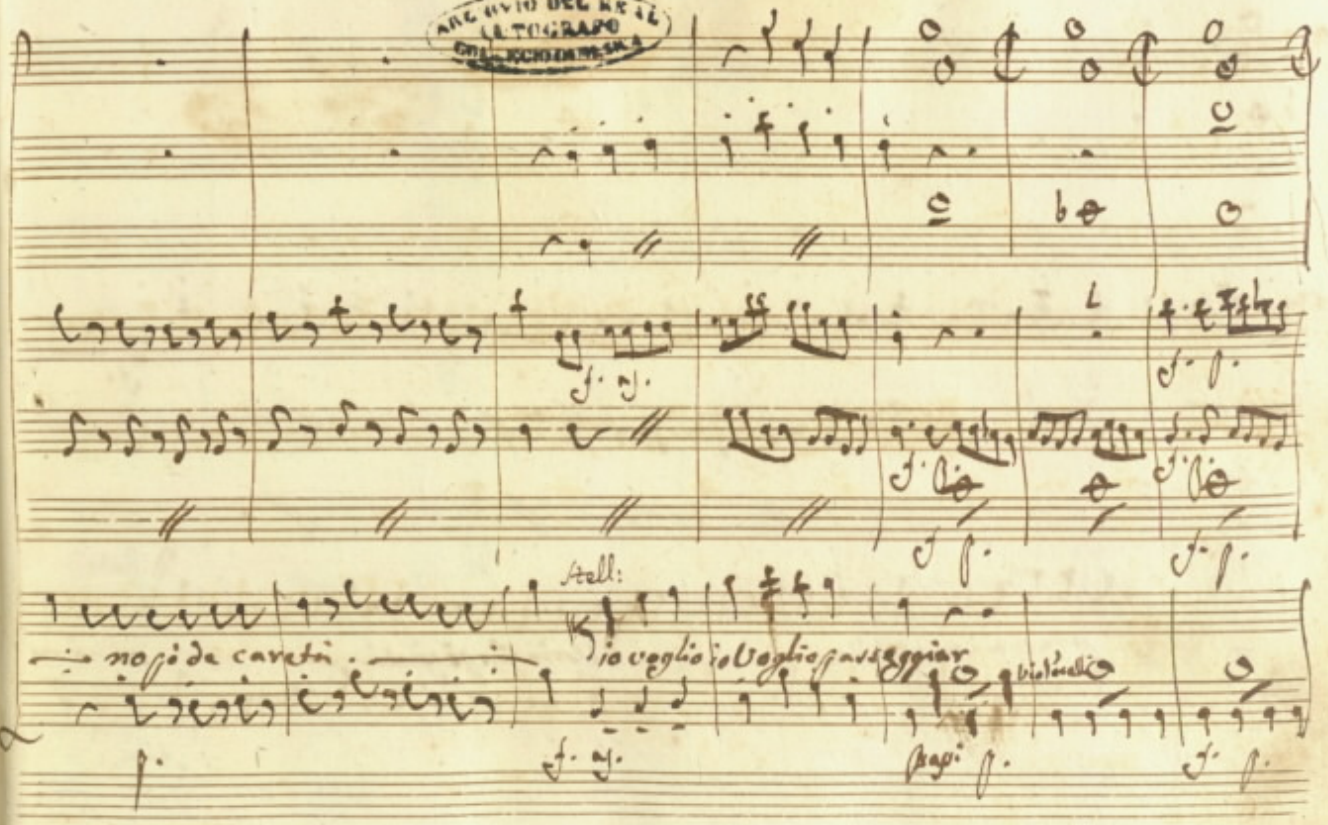

mio dà nò se pò nè nò se pò Ma lora addio se dato no casca chiù tremeno del mio dà nò se pò nè nò
f. stac.

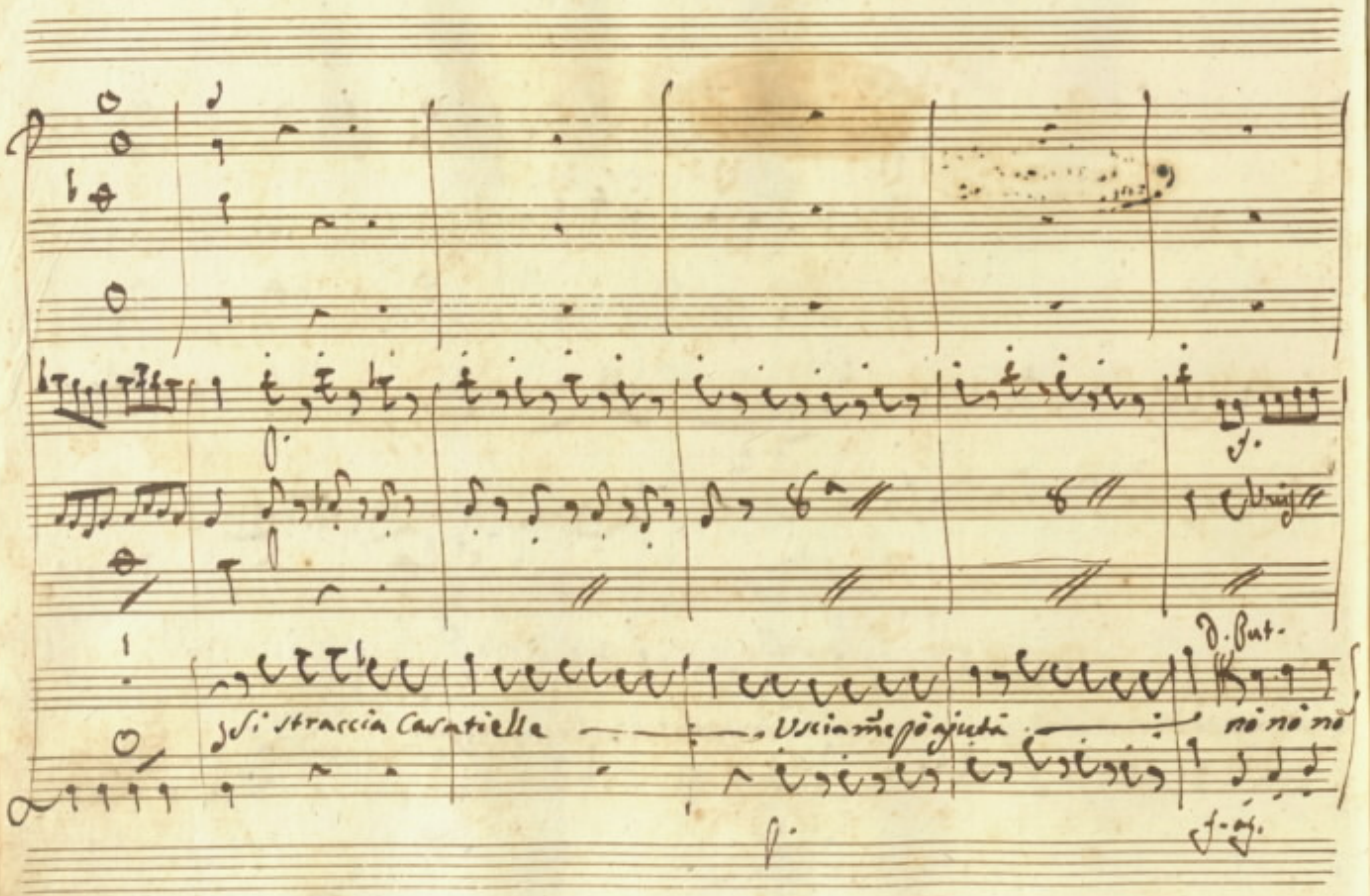
ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
DI MUSICA




Violoncelli
Contrab.
Sia magna Sercitate

ARCHIVIO DEL REALE
CONSERVATORIO




Si straccia Cavatiella
Usciamo pò giuda
D. But.
nò nò nò

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Sola

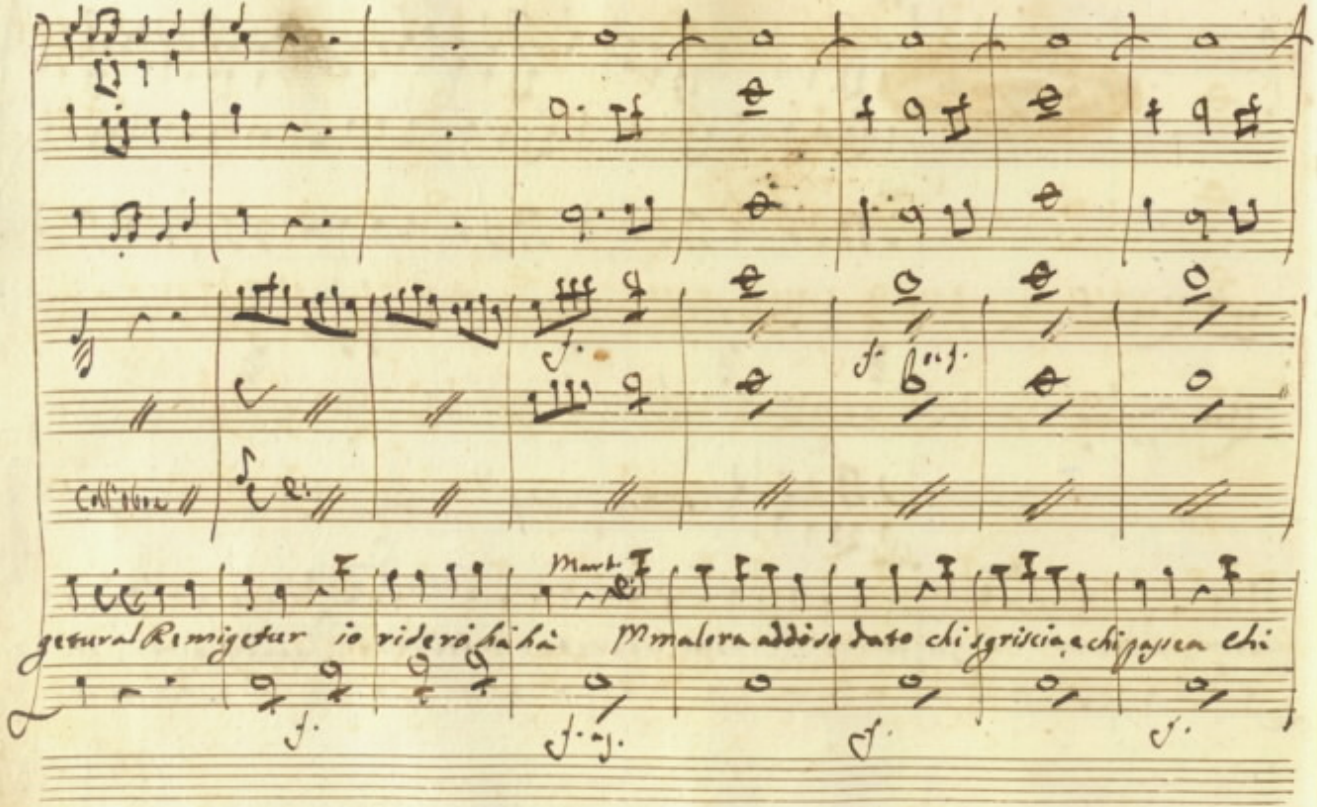
Soli

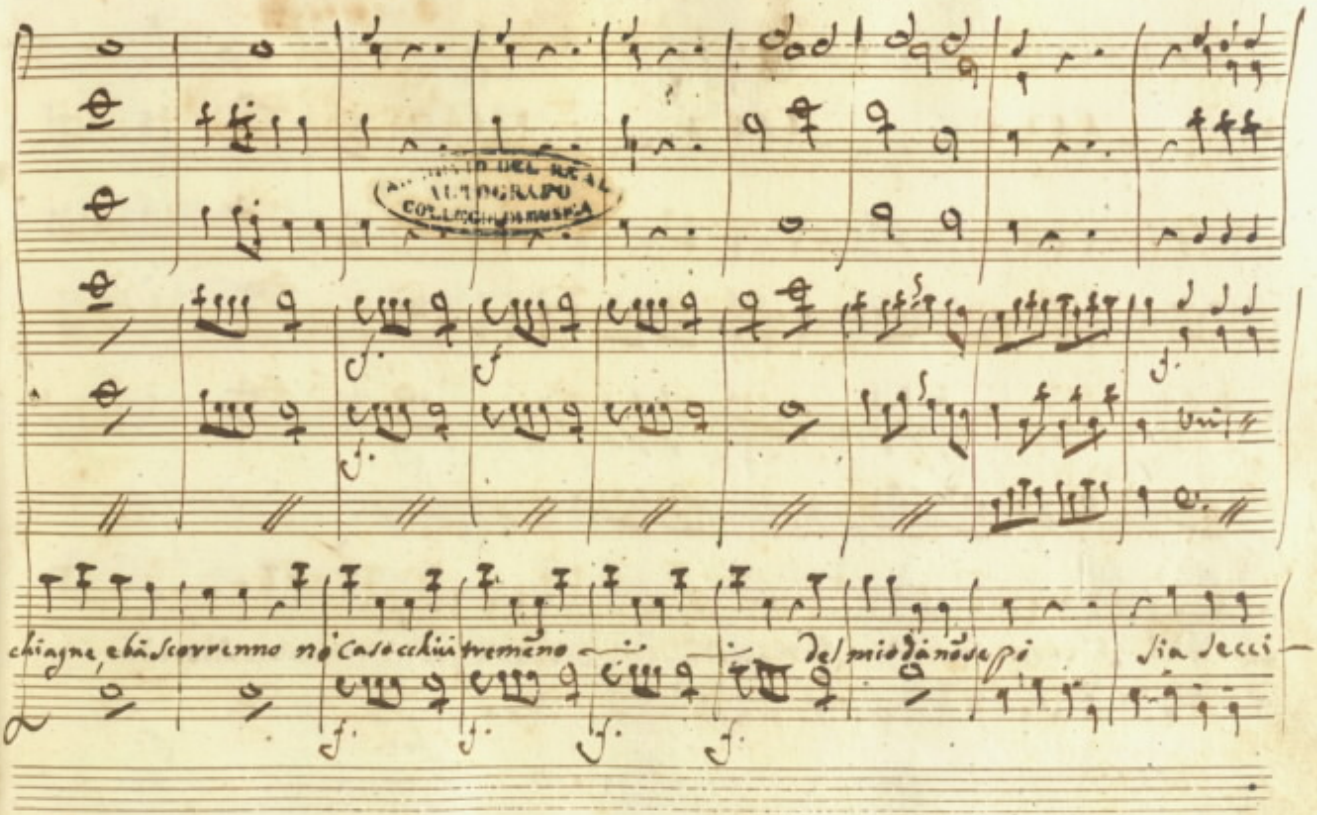
Mar

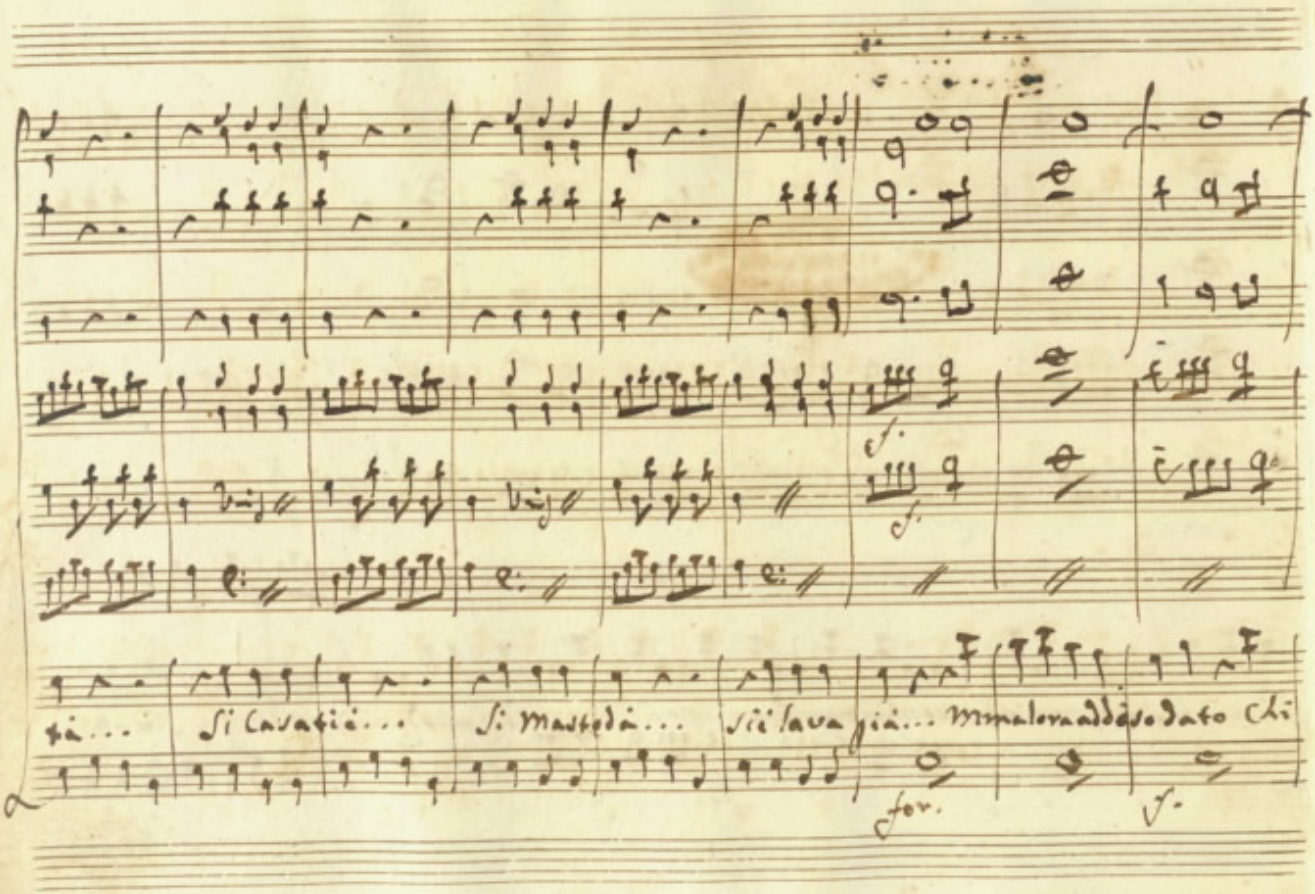
Sola

Sinn.

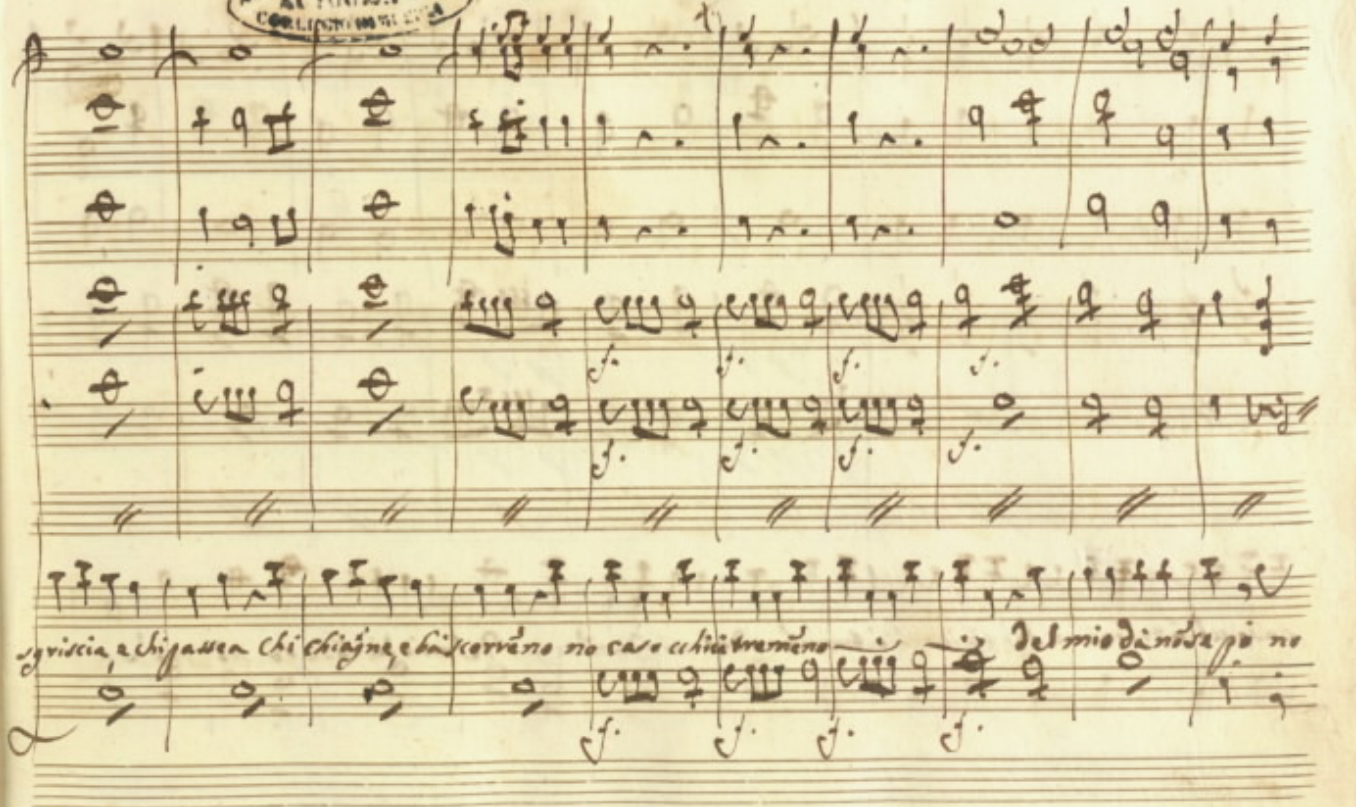
farmi più alterar In forma liberetur liberetur liberetur Iuandrai al remigetural remi

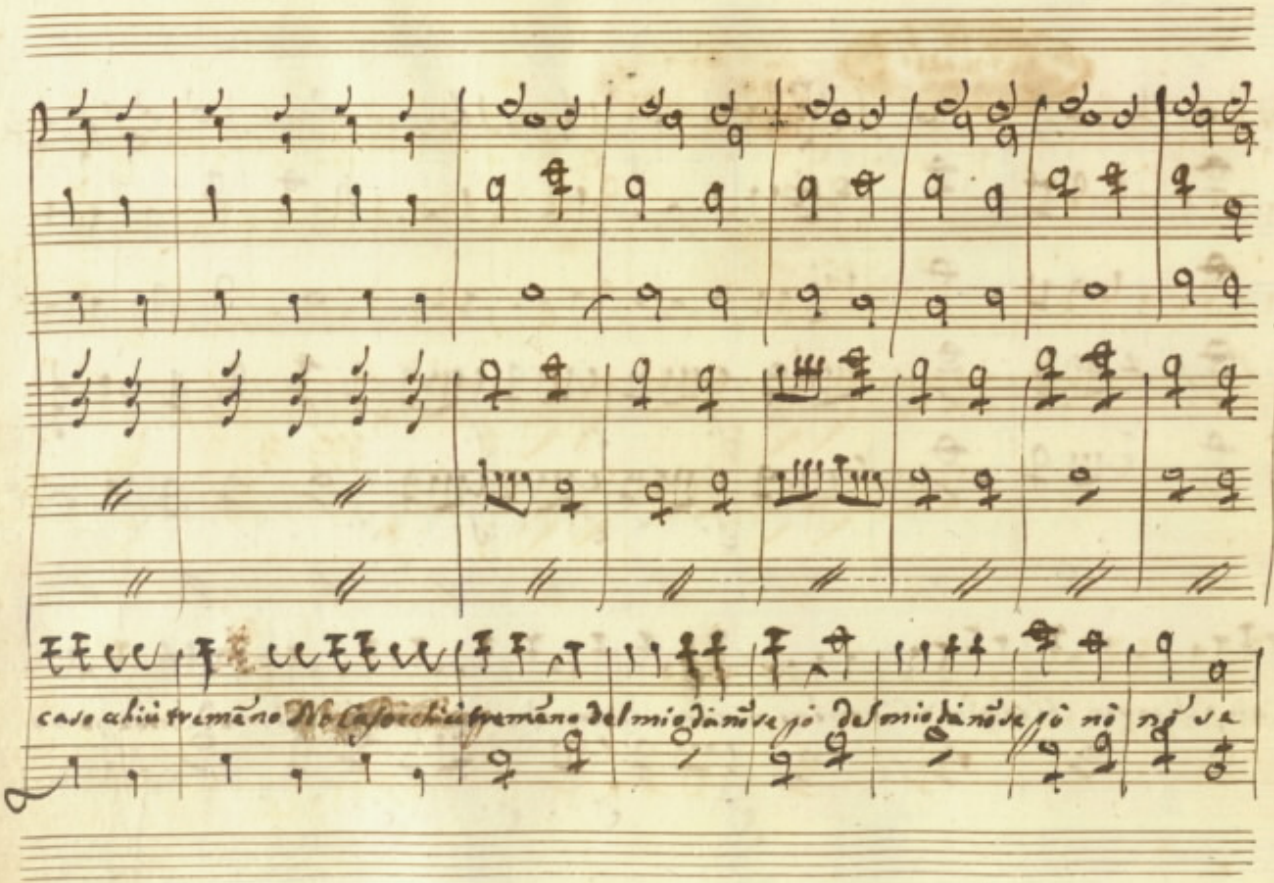

Coll'Arco
Mart.
getural Remigetur io riderò ha ha ha Mmalora addose dato chi sgrisciaa chi sgrisciaa chi


chiagne, ebb Scorrenno mè Case cchiù tremene
del mio dànno sapì
Sia Secci

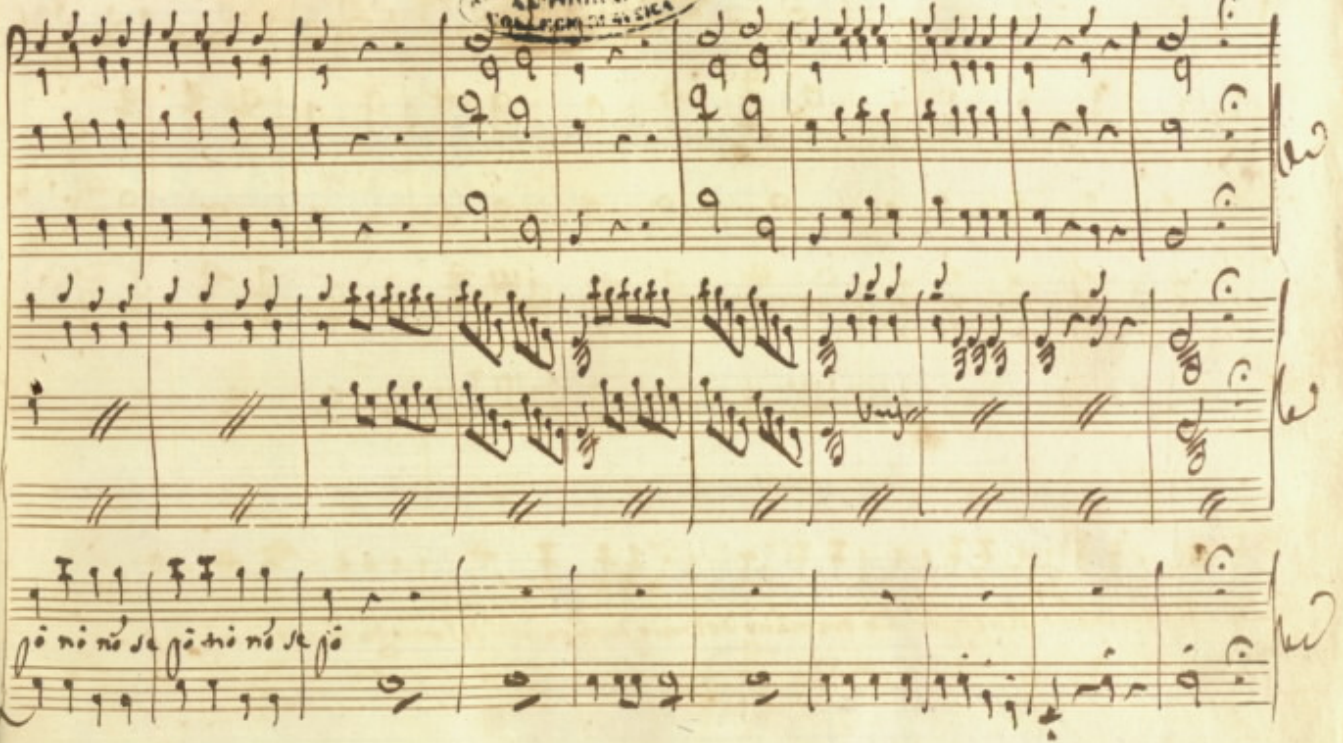

tà...
Si Casatià...
Si Mastedà...
Si lavagià...
Mmalora addò sò dato chi
f.
for.
f.

ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO
A. TOSCANINI
PARMA


f.
f.
f.


caso ch'iò tremãno Nõ ch'sorchiò tremãno del mio dãnõ ve ro ò del mio dãnõ de ro ò nõ ne ve

ARCHIVIO DELL'ANTICA ACCADEMIA FILARMONICA



Scena 2.

Fiorella, Gabbamondo, e Mirandolina

Gio:

Che bisbiglio ci stà per il Paese! di parla apertamente da per

tutto, che diada Baronessa Una Serva, e non Dama.

Mir:

Gio:

[redacted]

Gio:

h. non più di

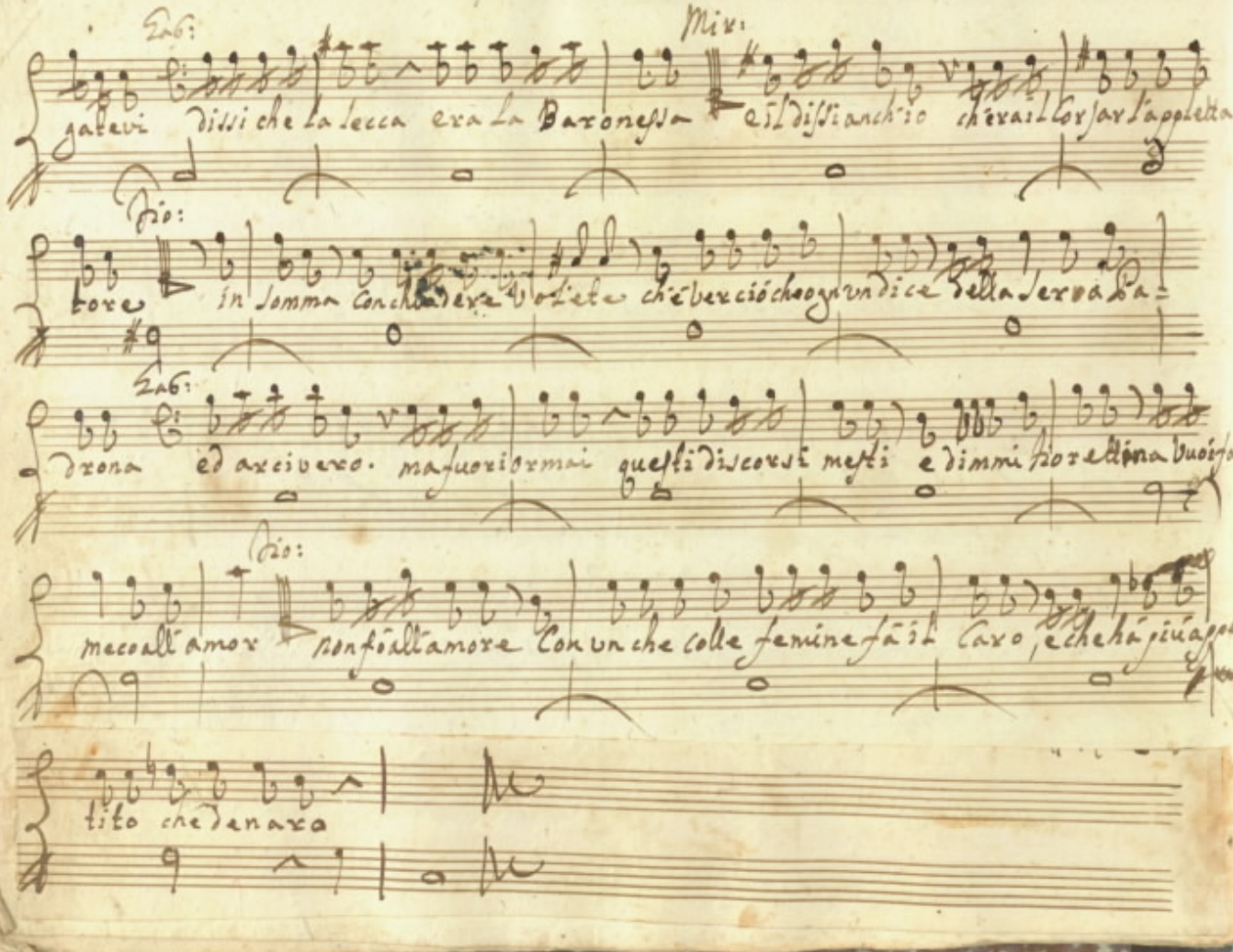
Settedon Stalij Calci che hebbe il Cocchio di Mantua sul Padrone e Sette Giorno Salti ch'ei

fe dalli anti camera al portone

Mir:

Gio.

E Tis lessa bolata ha fatta da Francia ma spi


Sab:
Mis:
gatevi dissi che la lecca era la Baronessa e il dissi anch'io che vera
Pio:
bene in somma conchiudeva volete che vi dica della seruada
Sab:
trona ed ariverso. ma quorormai questi discorsi mesti e dimmi fiorellina buona
Pio:
meco all'amor non fo all'amore con un che colle femine fa il caro, e che ha più ap
tito che denaro

Vl: I.mo

Viole

And.te Grazioso ed moto

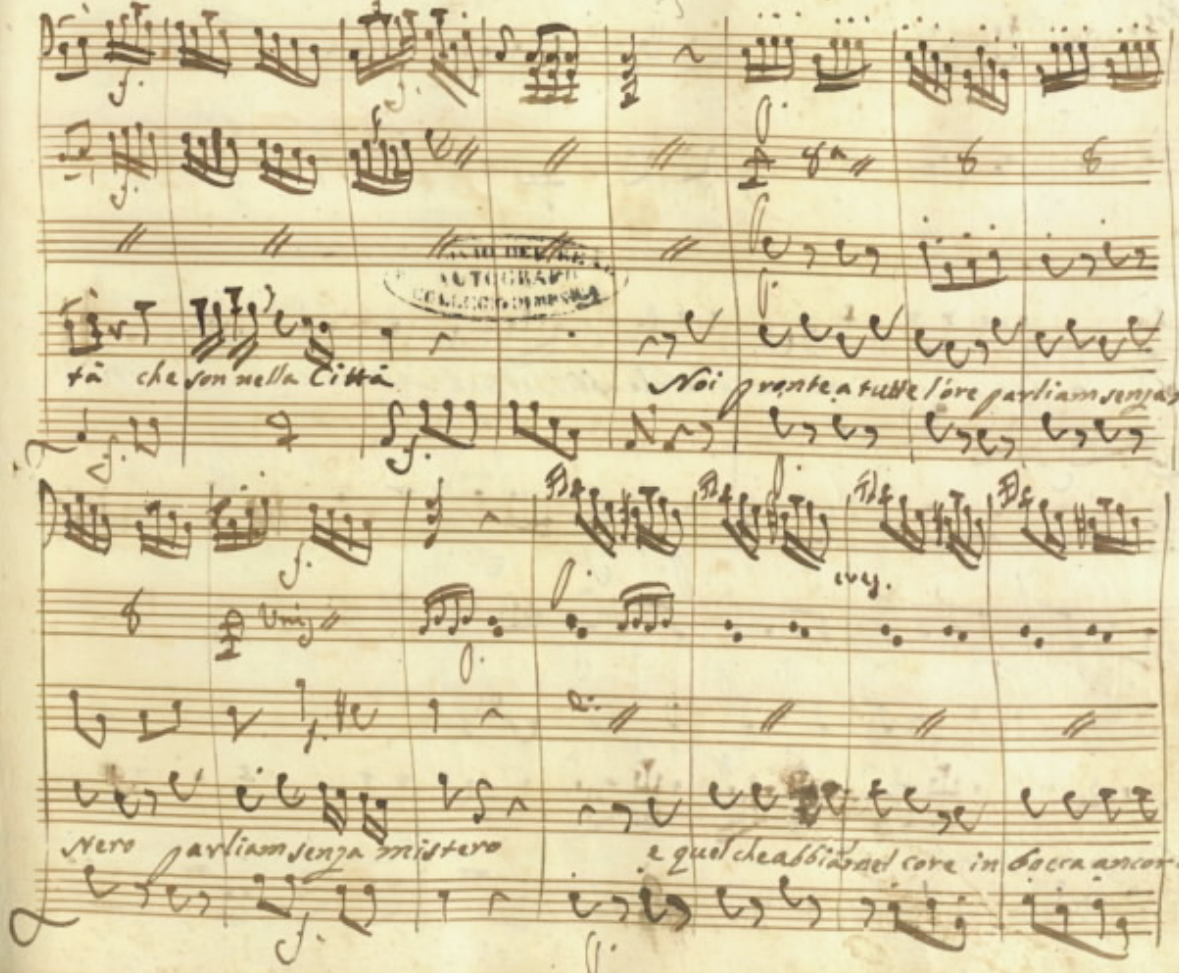
Fior:

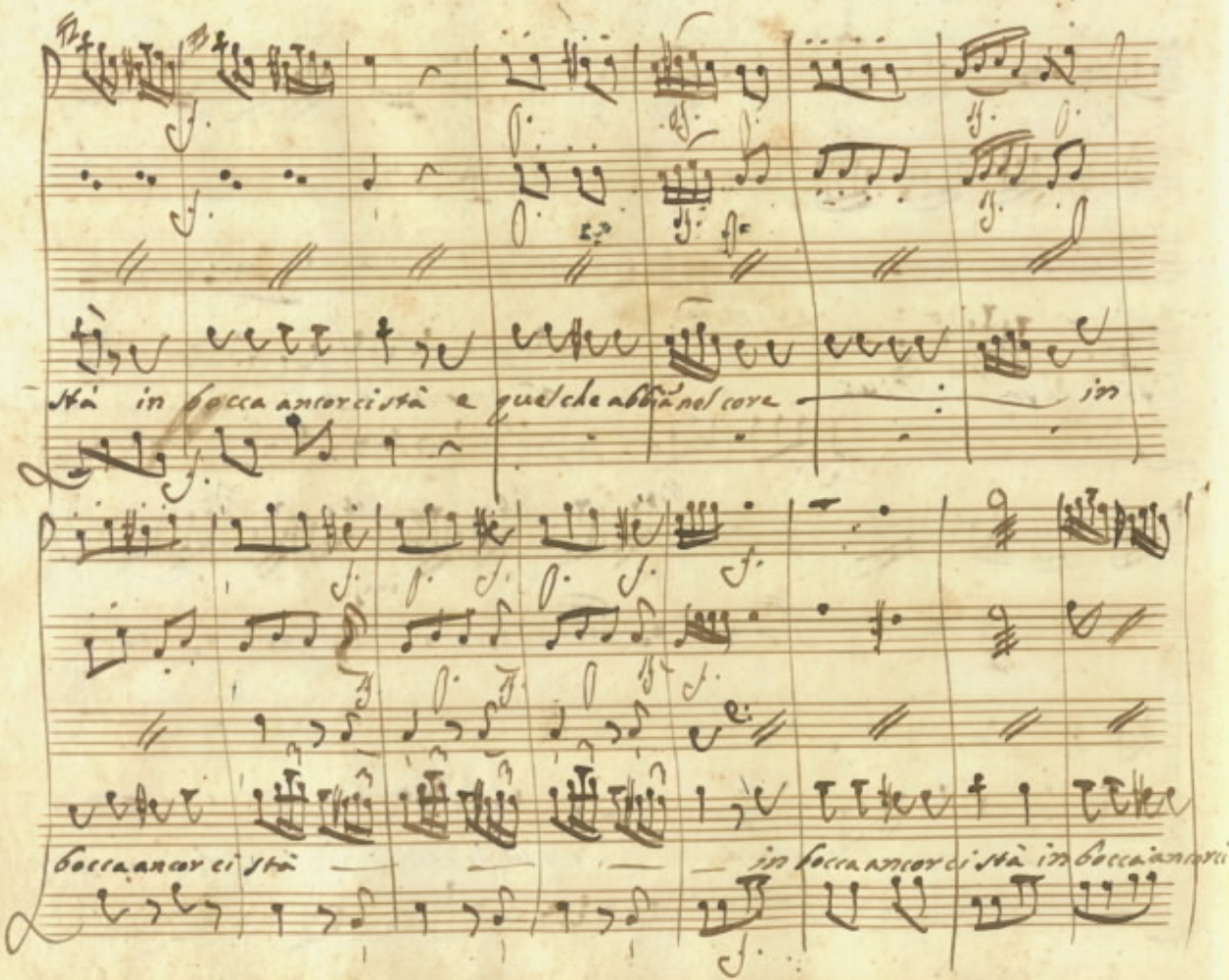
Basso

ALTICKAP

e ver che le villane son furbe, e tristarelle

or furbe, e tristarelle, ma assai- le son- gli quelle che sò nella Cit-


tà che son nella Città
Noi pronte a tutte l'ore parliam senza mi—
Vero parliam senza mistero
e quel che abbiam nel core in Sacra ancor ei

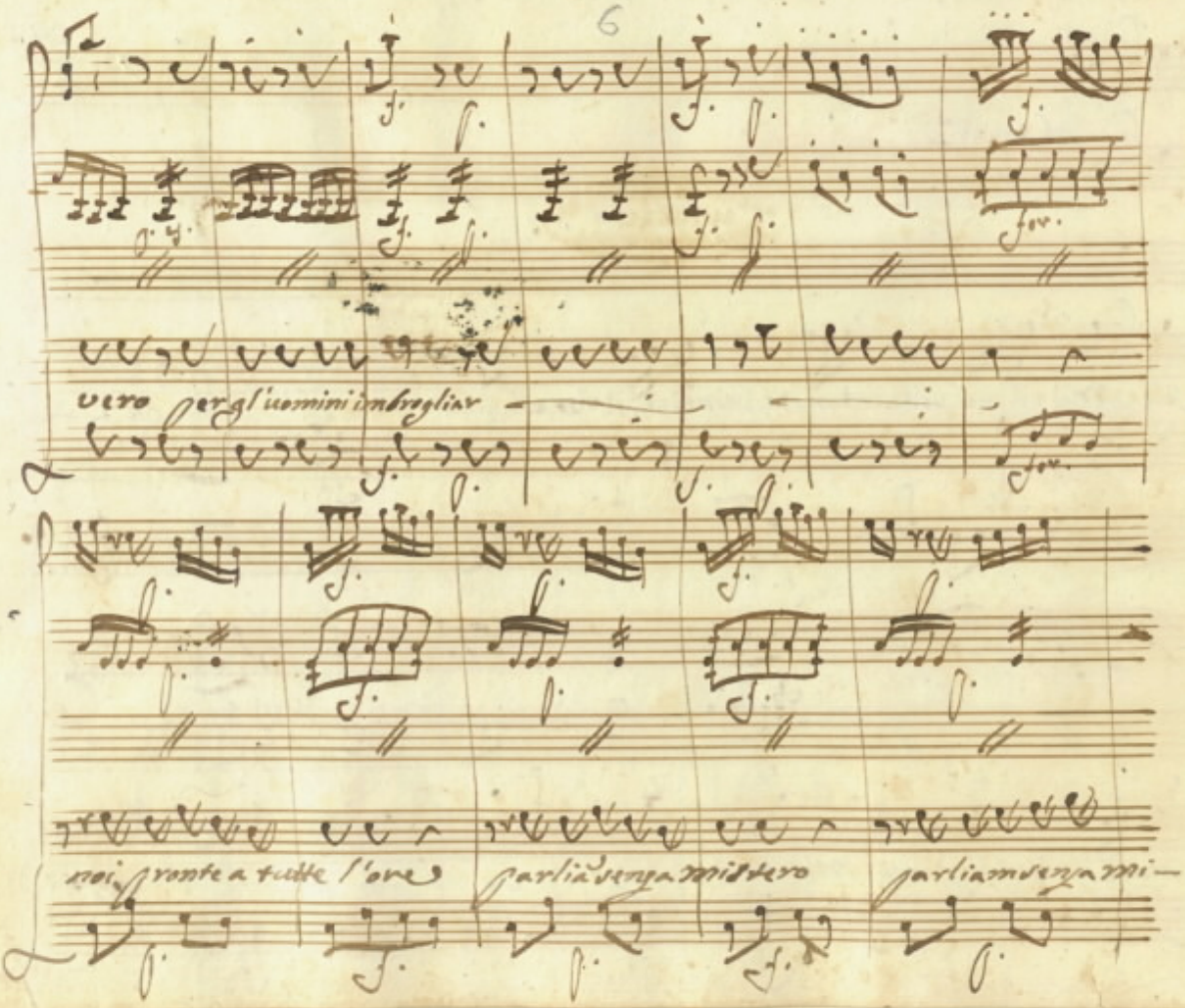

stà in bocca ancor ci stà e quelche abbia nel core
in
bocca ancor ci stà
in bocca ancor ci stà in bocca ancor

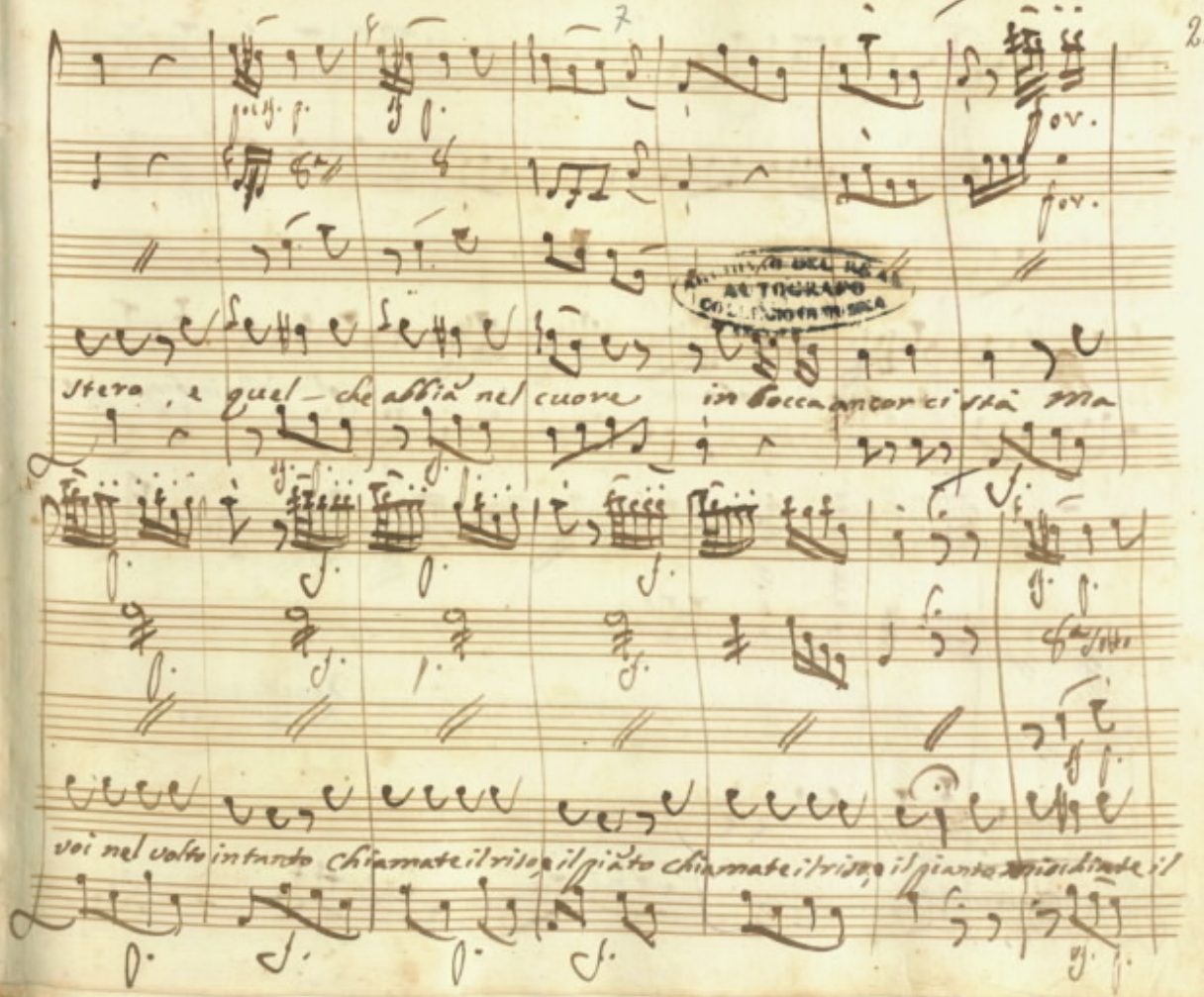
Cornetta

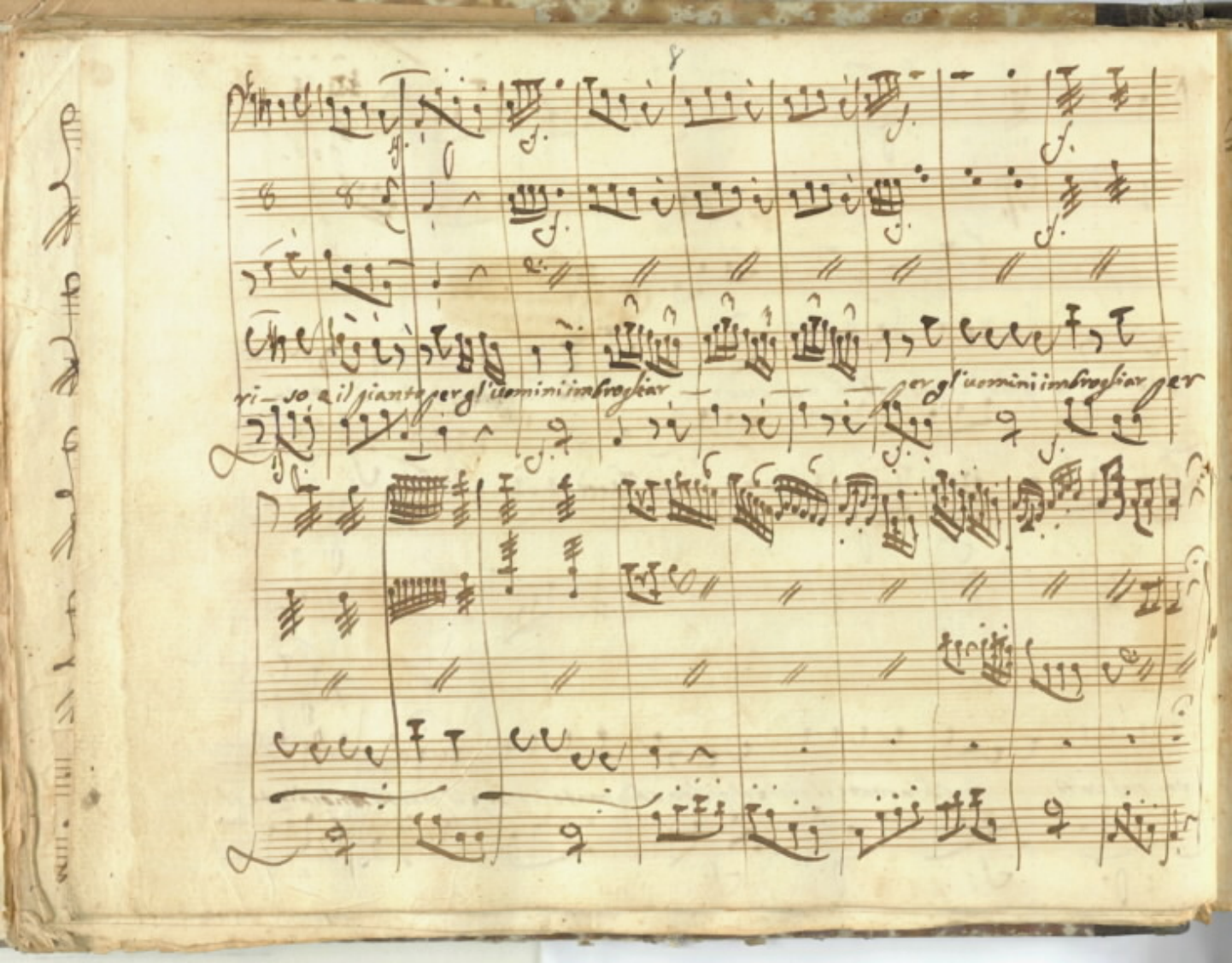
ARCHIVIO DEL DUCA
AUTOGRAFI
COLLEZIONE

stà — Ma voi nel volto intan-to chiamate il riso, e il pianto — chia—

mate il riso, e il pianto mischiate il falzo, e il Ve ro — mischiate il falzo, e il


vero per gl'uomini inbrogliar
noi pronte a tutte l'ore
parliamo senza mistero
parliamo senza mi-


fov.
fov.
stero, e quel – che abbia nel cuore in bocca ancor ci vuol ma
voi nel volto intanto chiamate il riso, il pianto chiamate il riso, il pianto


ri_ so a il giante per gl'uomini imbroglior
per gl'uomini imbroglior per

Scena 5.

Zab: Gio:

Zabba: e Gio:

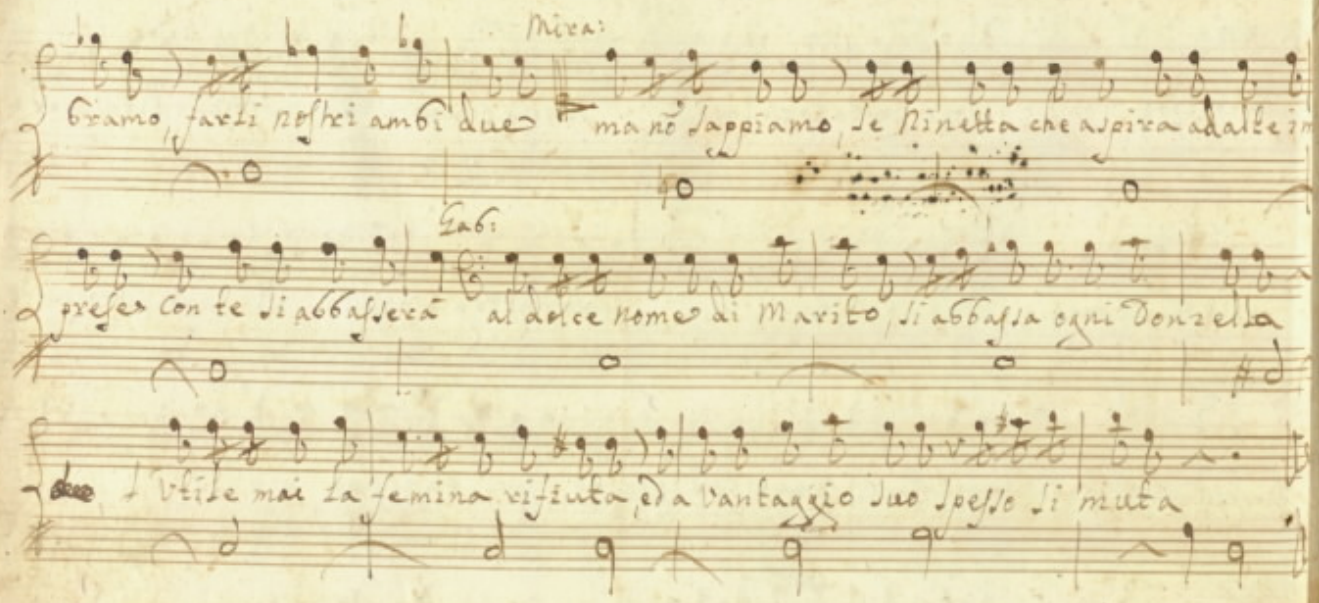
Sono restato escluso — dunque penzar debbiam nuovo partito per a:

Zab:

vertu la moglie, ed io Marito — il partito è penzato. Andiamoin Corca di quella

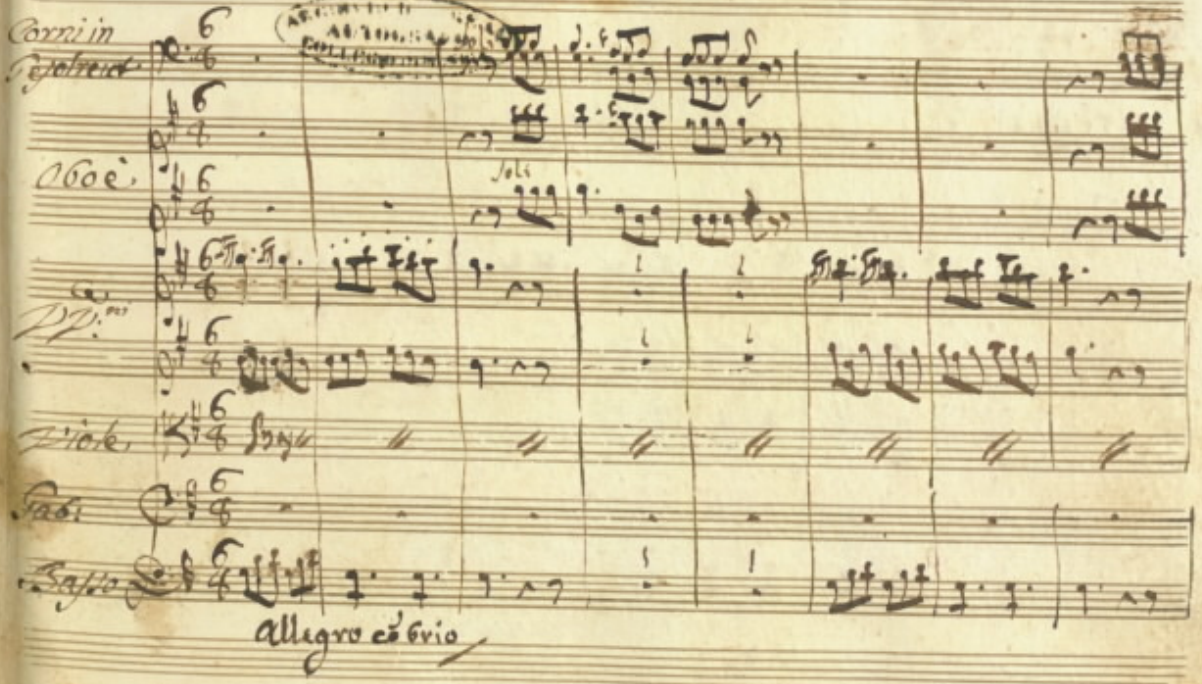
ciali nostri antichi amanti. E' con un bell'inganno ciarlatone esce spiritoso

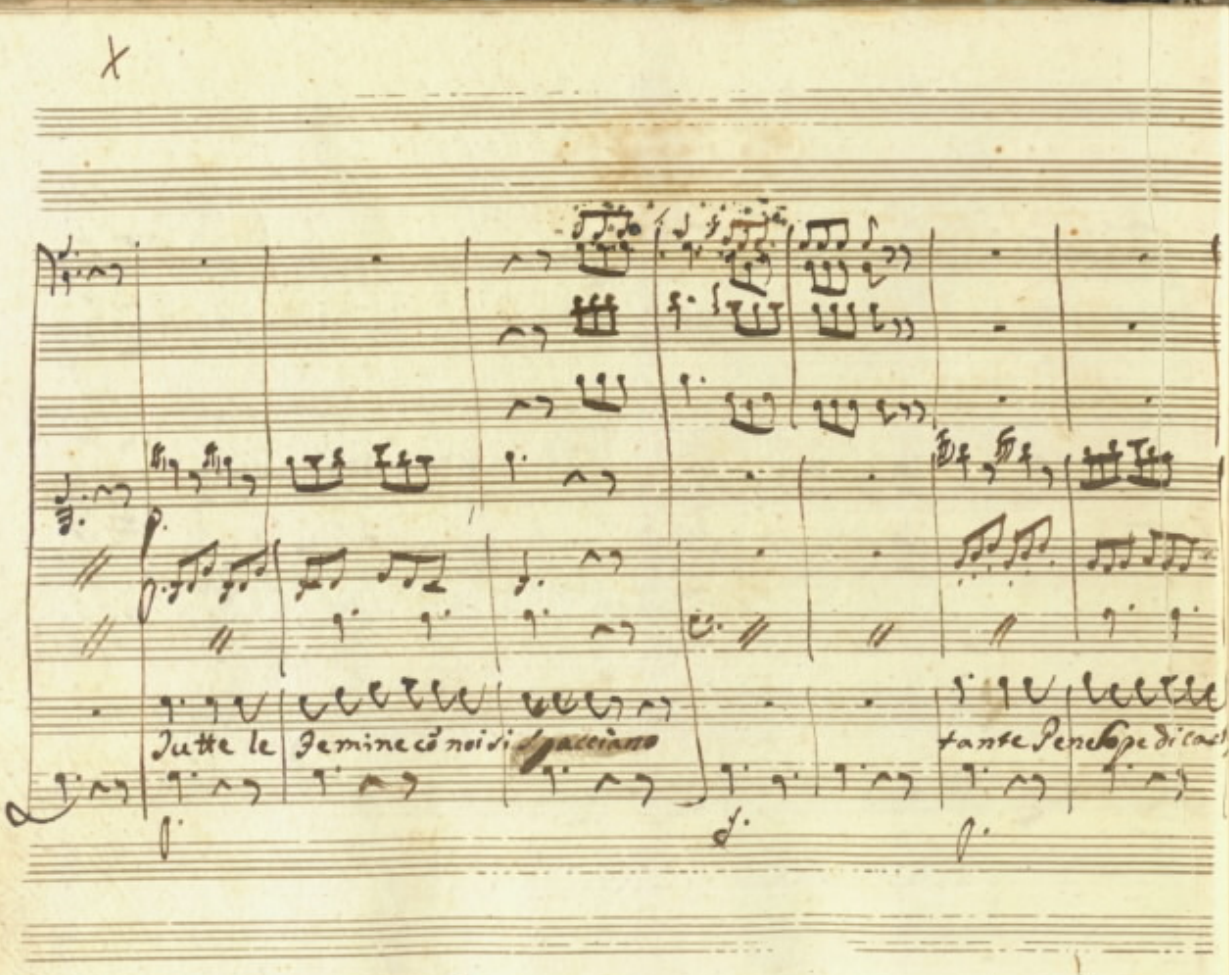
Segue Coriamo a Nozze

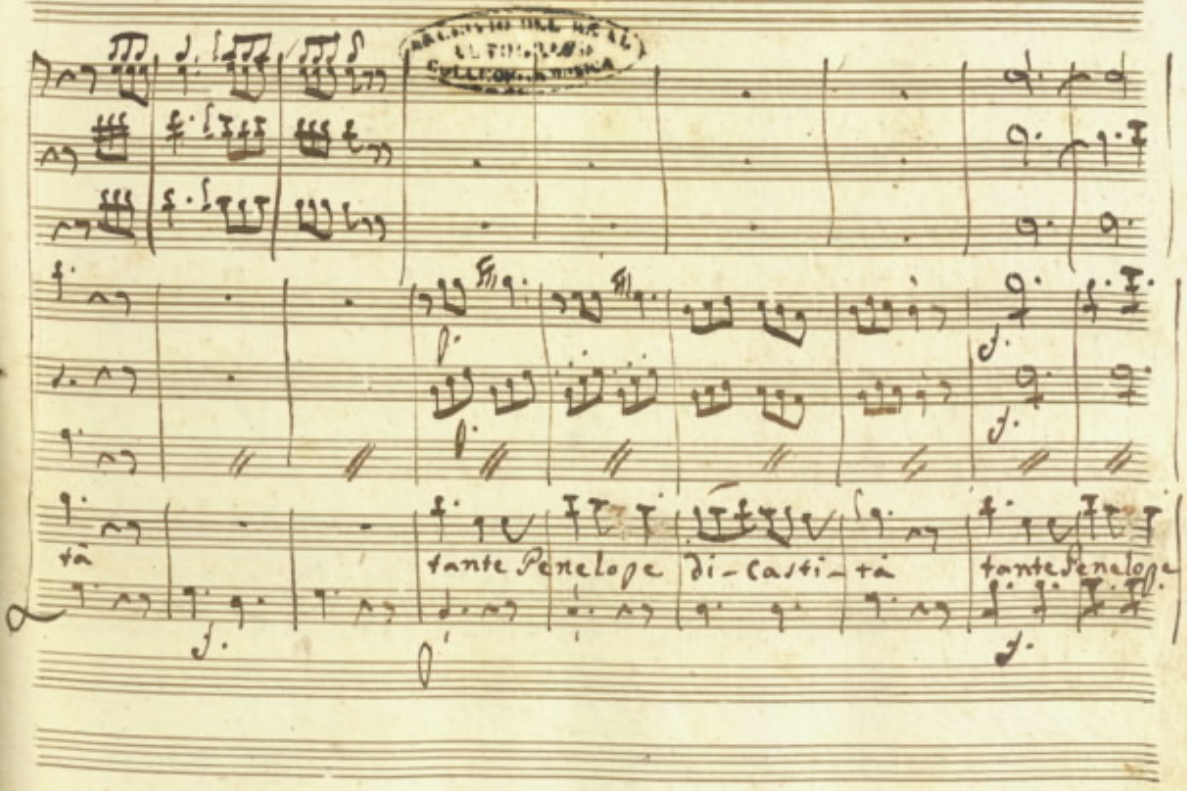


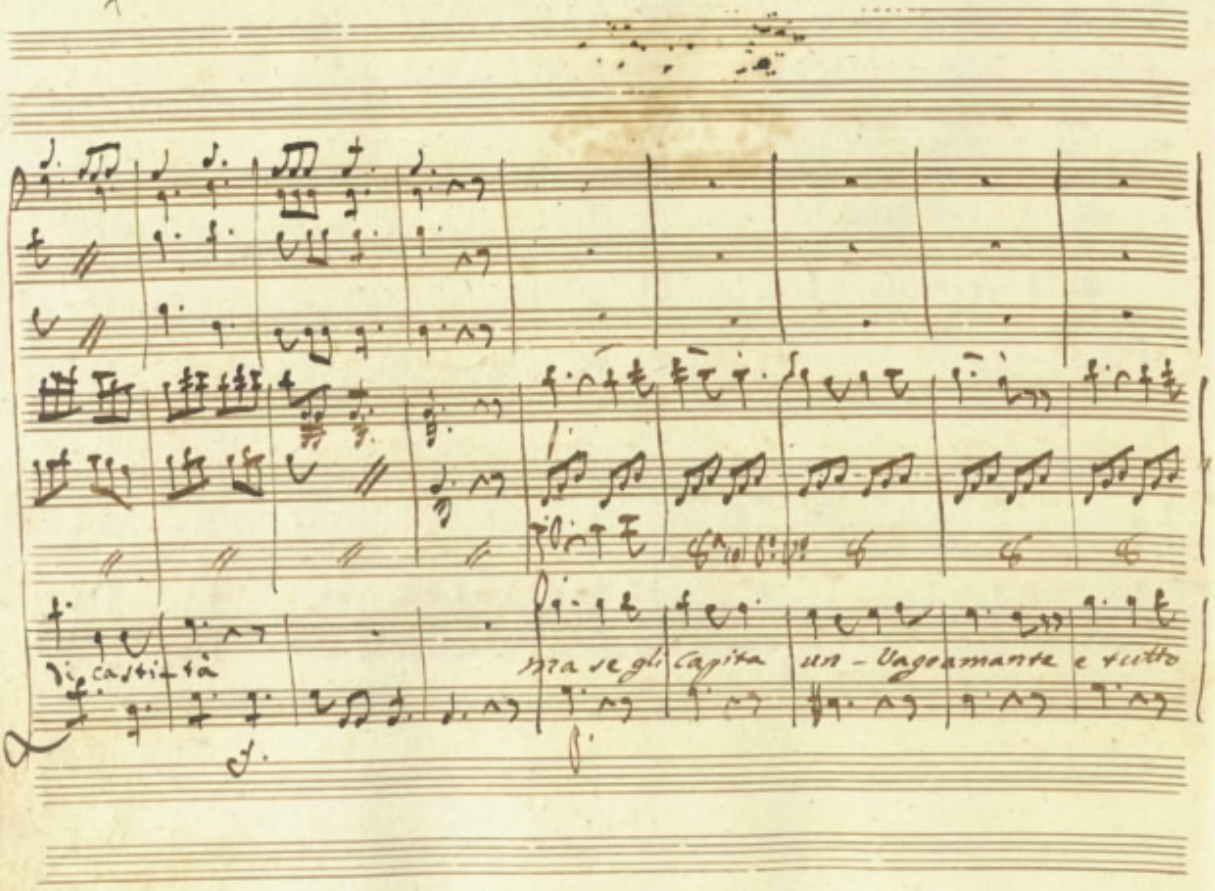
Segue Aria Gabbamondo

Dopo Cavatina Rinetta Plaso

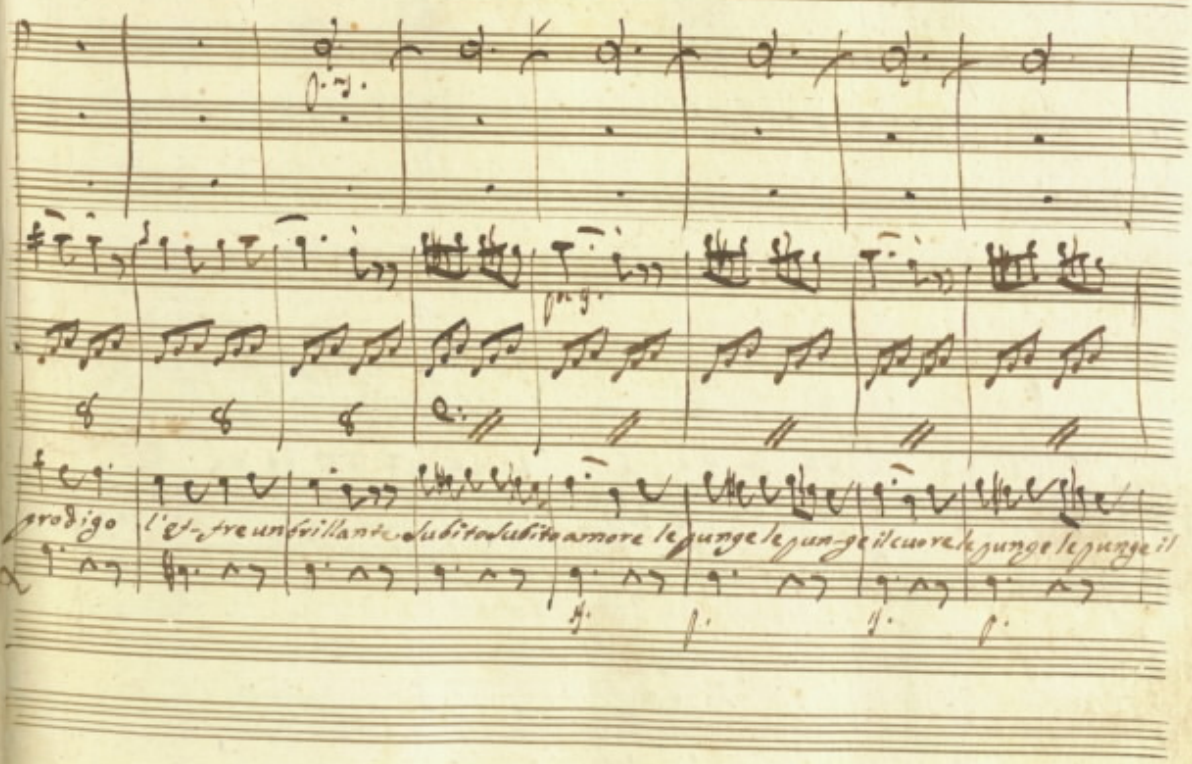

Corni in
Fa
Oboè
Soli
Viole
Fagotti
Allegro con brio

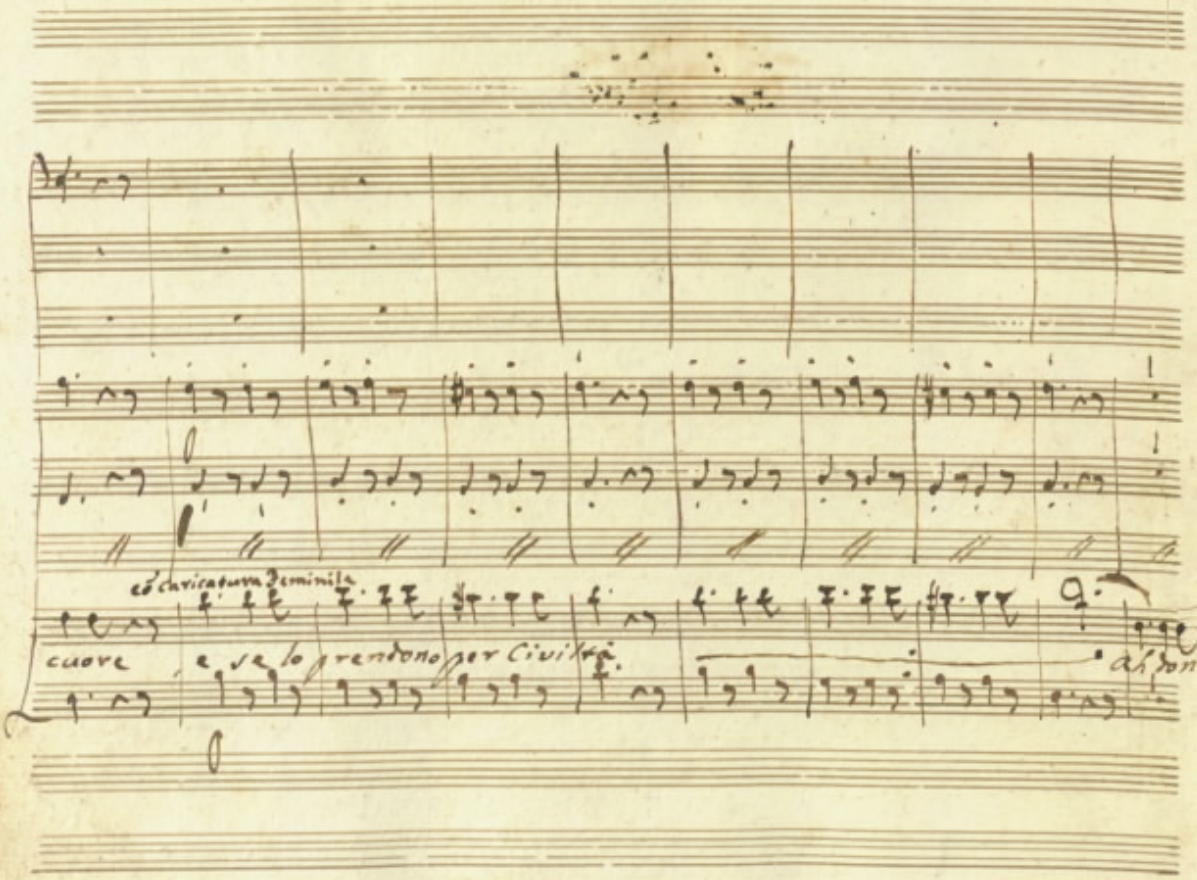

Tutte le
Femine cõ noi si
tante Penelope di

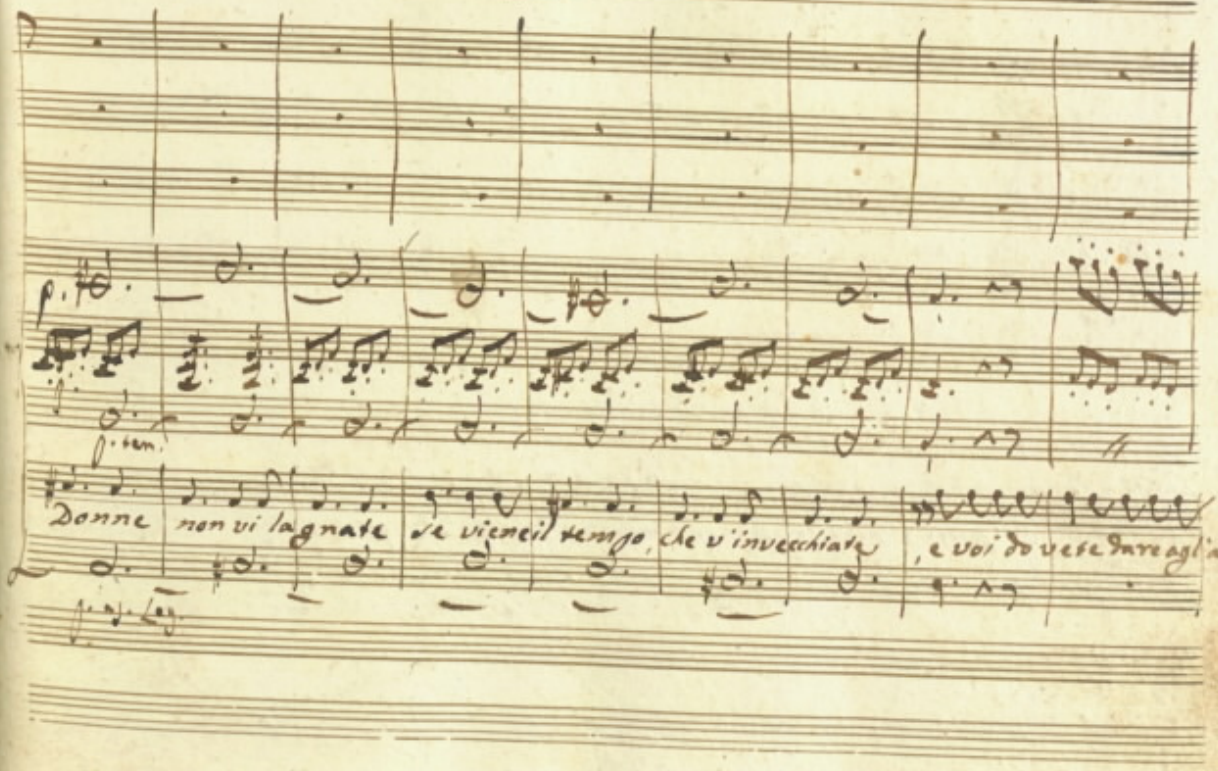

tà
tante Penelope di-casti-tà
tante Penelope

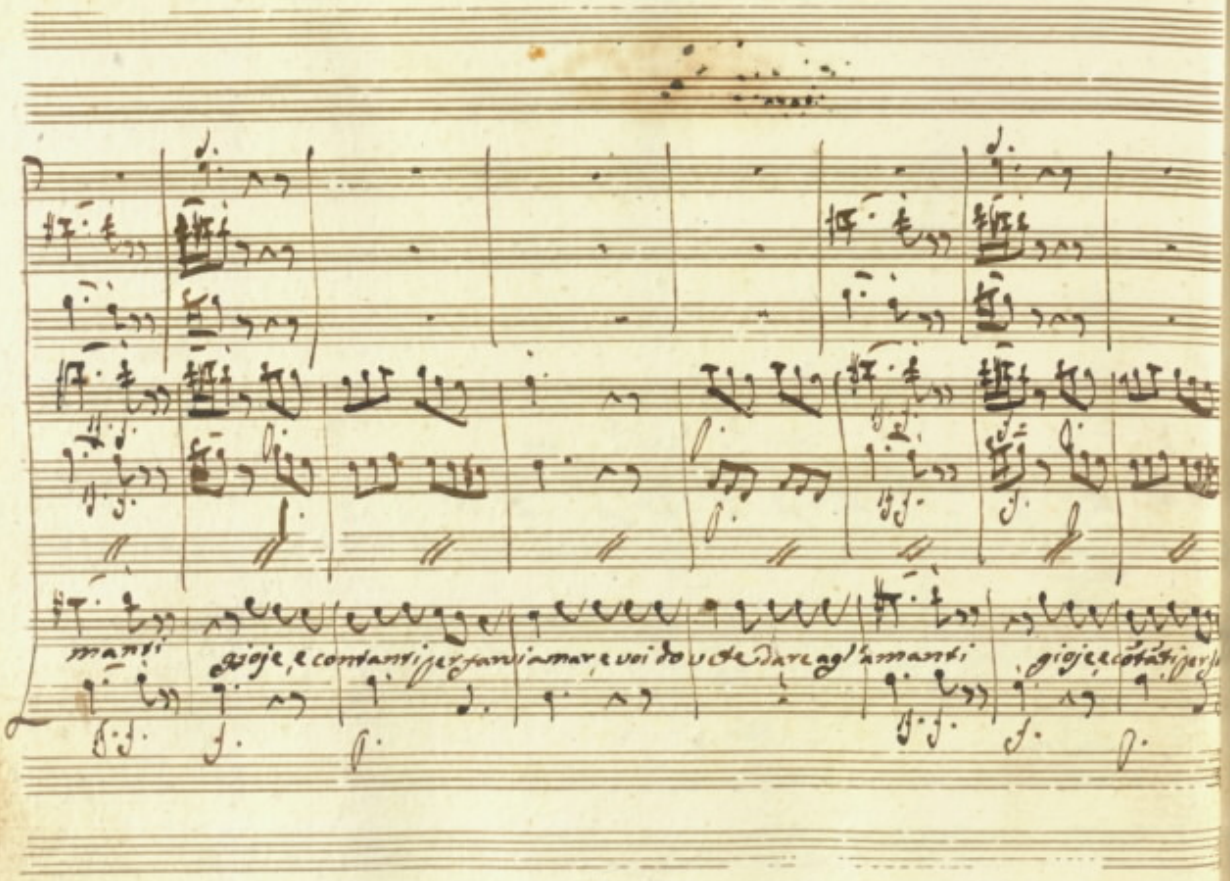

di castità
ma se gli capita
un – Ungaro amante e tutto

ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
DI MUSICA




ed carità verso feminile
cuore
e se lo prendono per Civiltà.
al Donn


p. tb.
f. ten.
Donne non vi lagnate se viene il tempo, che v'invecchiate, e voi dovete
f. v. Leg.


manti
gioje, e contenti je ze fanti amare, voi dovete dare agl'amanti
gioje, e cotenti je

Comedia

Comedia

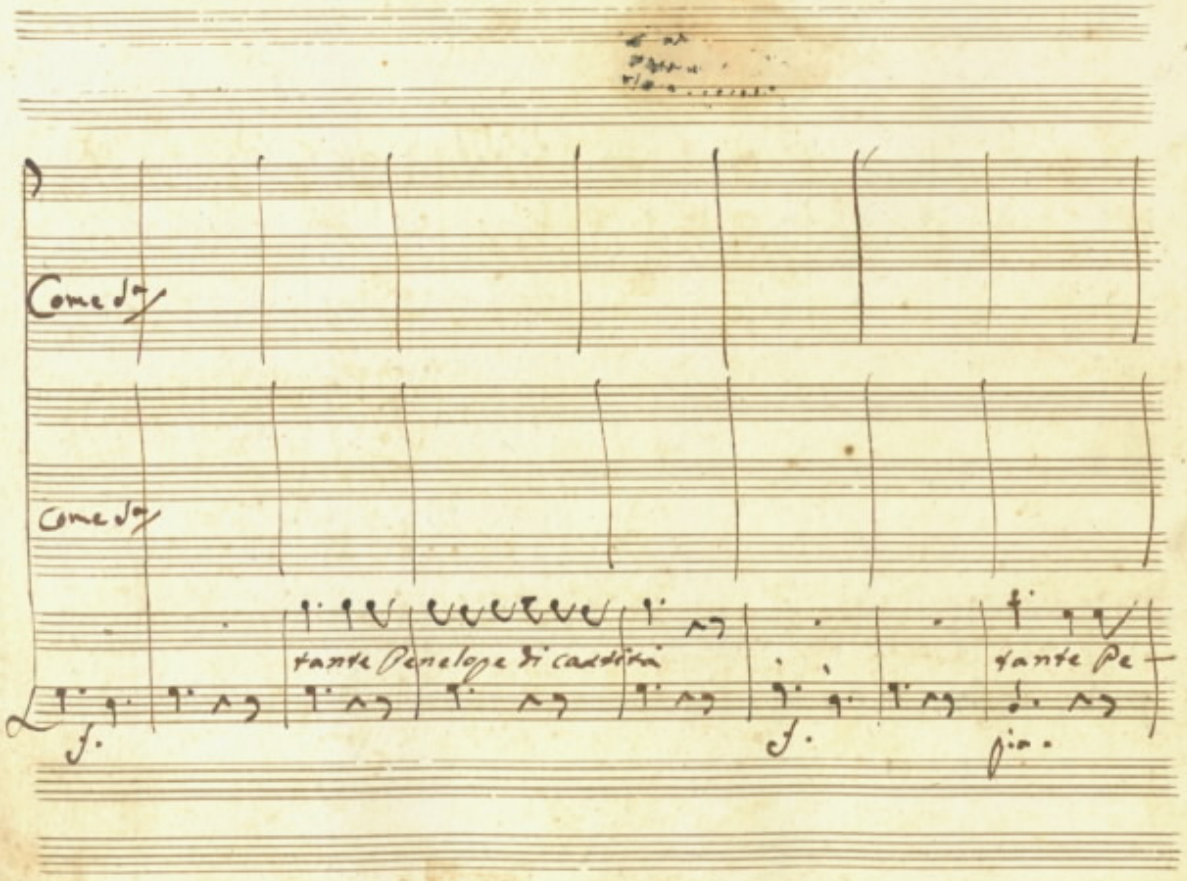
for.

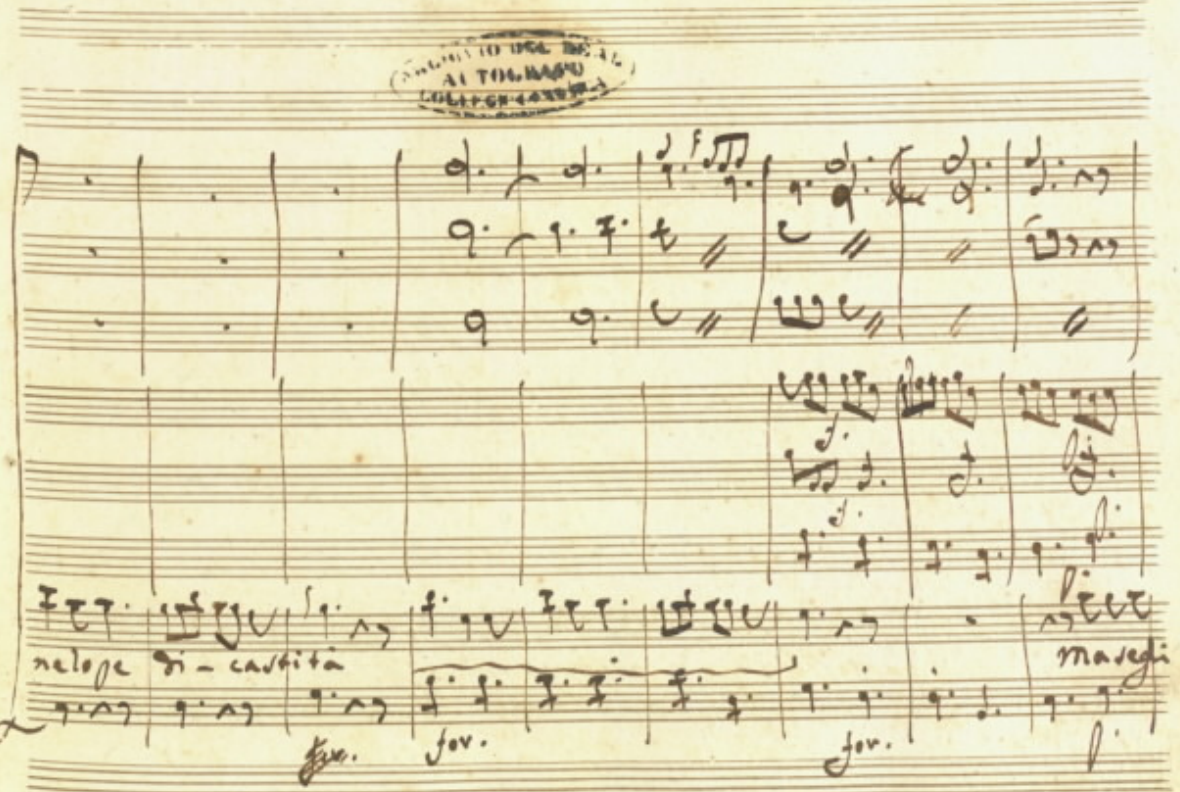
for.

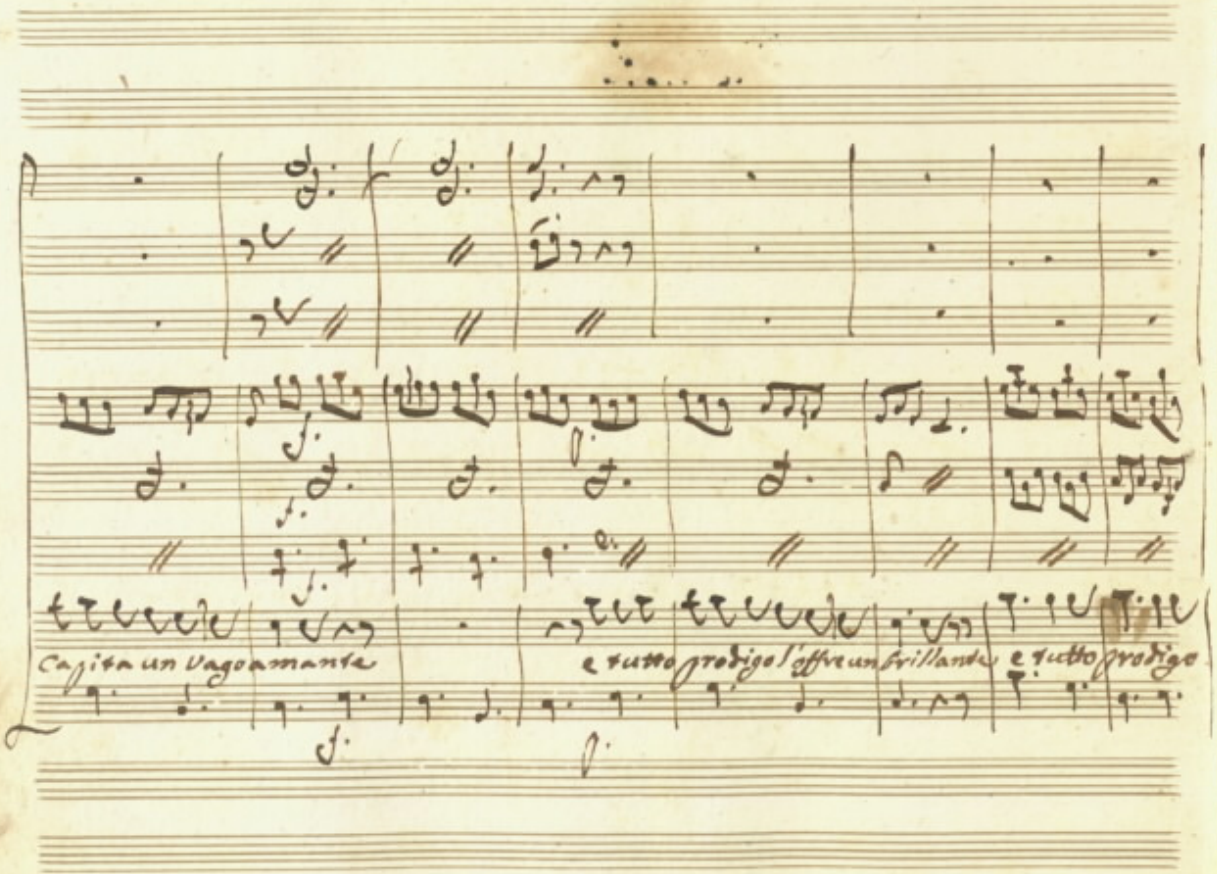
Comedia

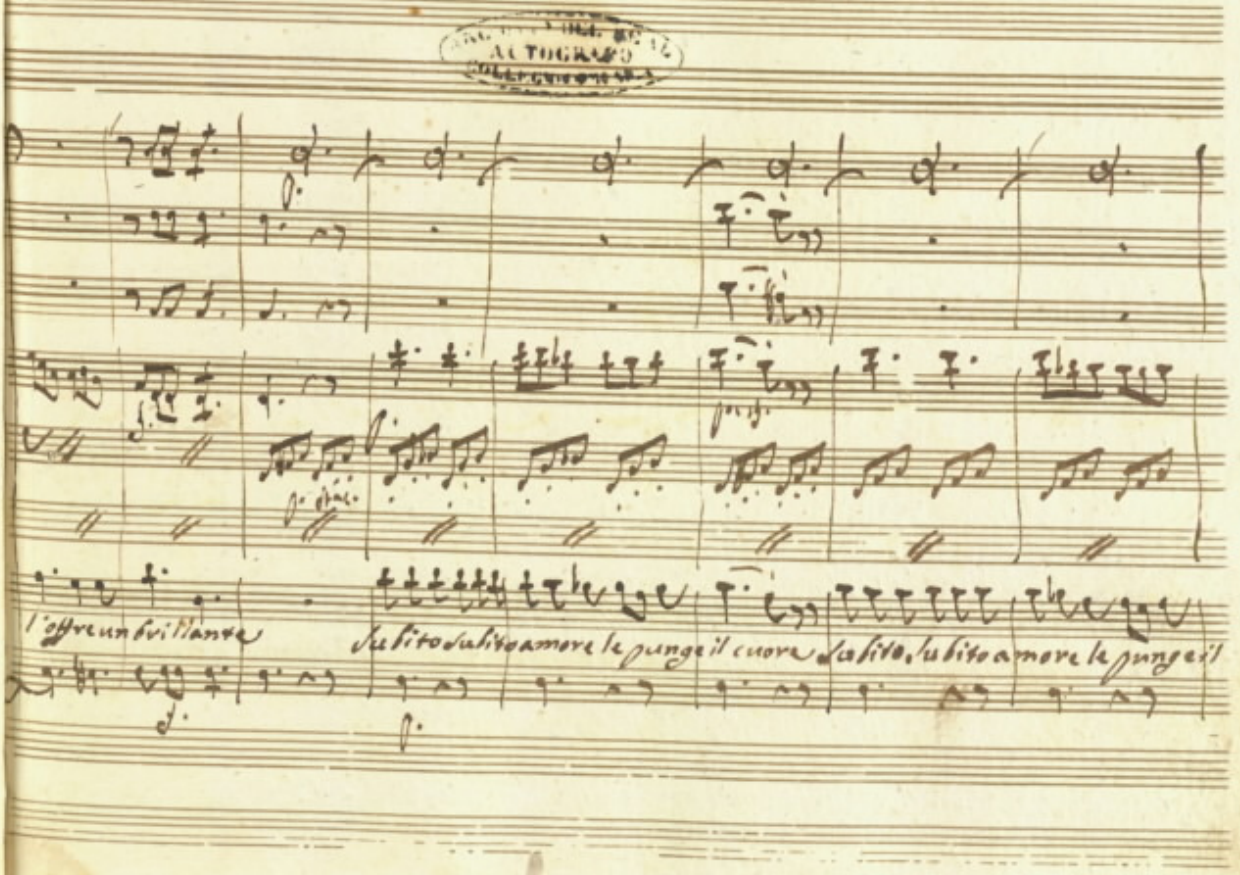
mar per farvi amar per farvi amar — Tutte le Done cō noi si facciano

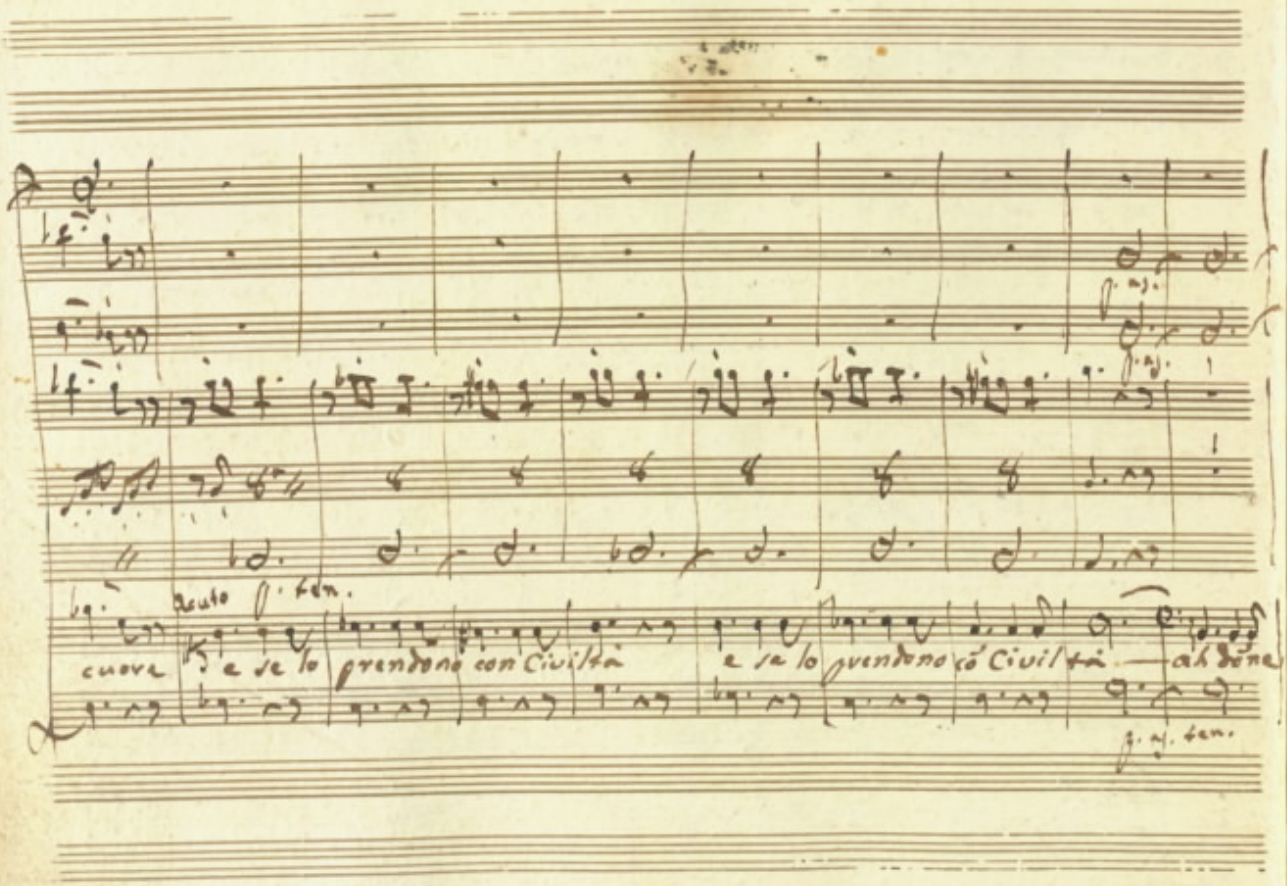
fin.

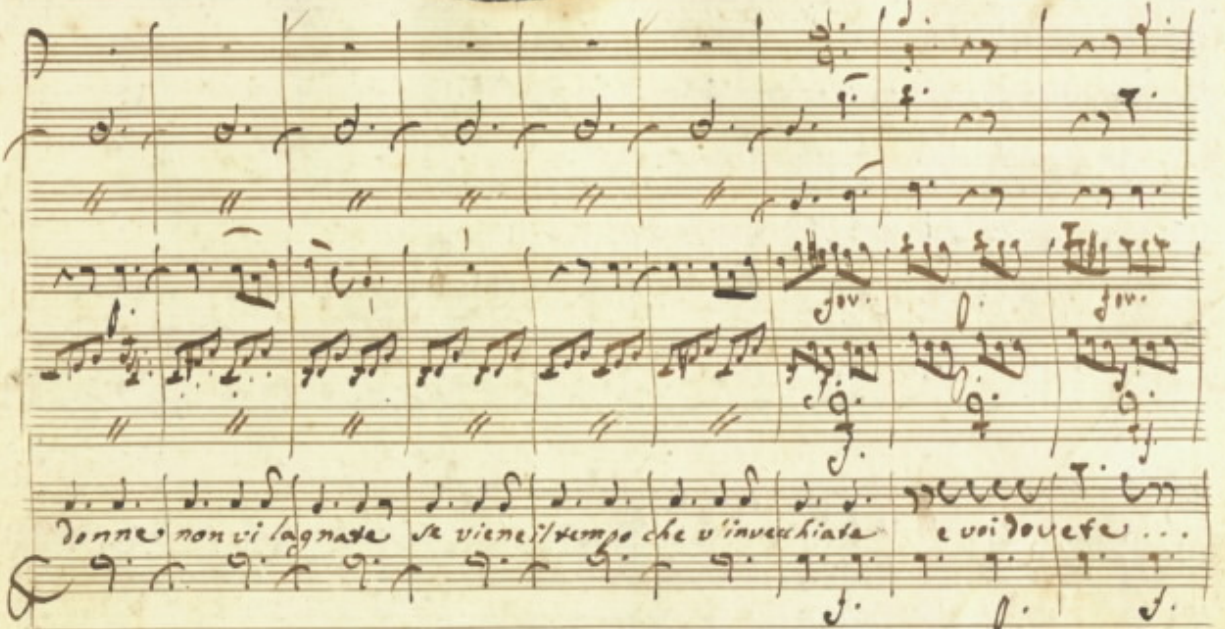

Come sta
Come sta
tante Penelope di castità
tante Pe-
f.
f.
pia.

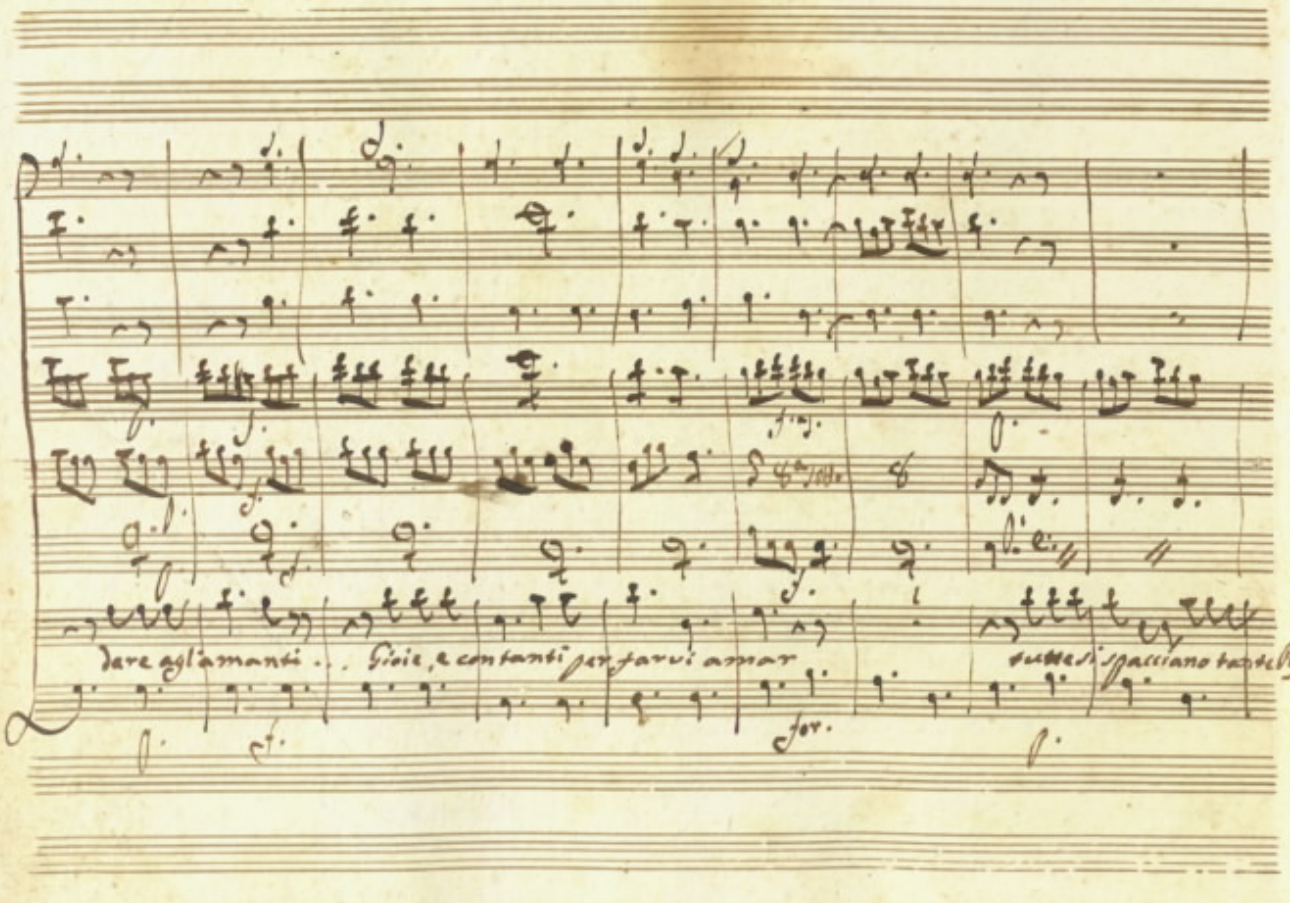

nelope si - castità
Maregli
for.
for.
for.

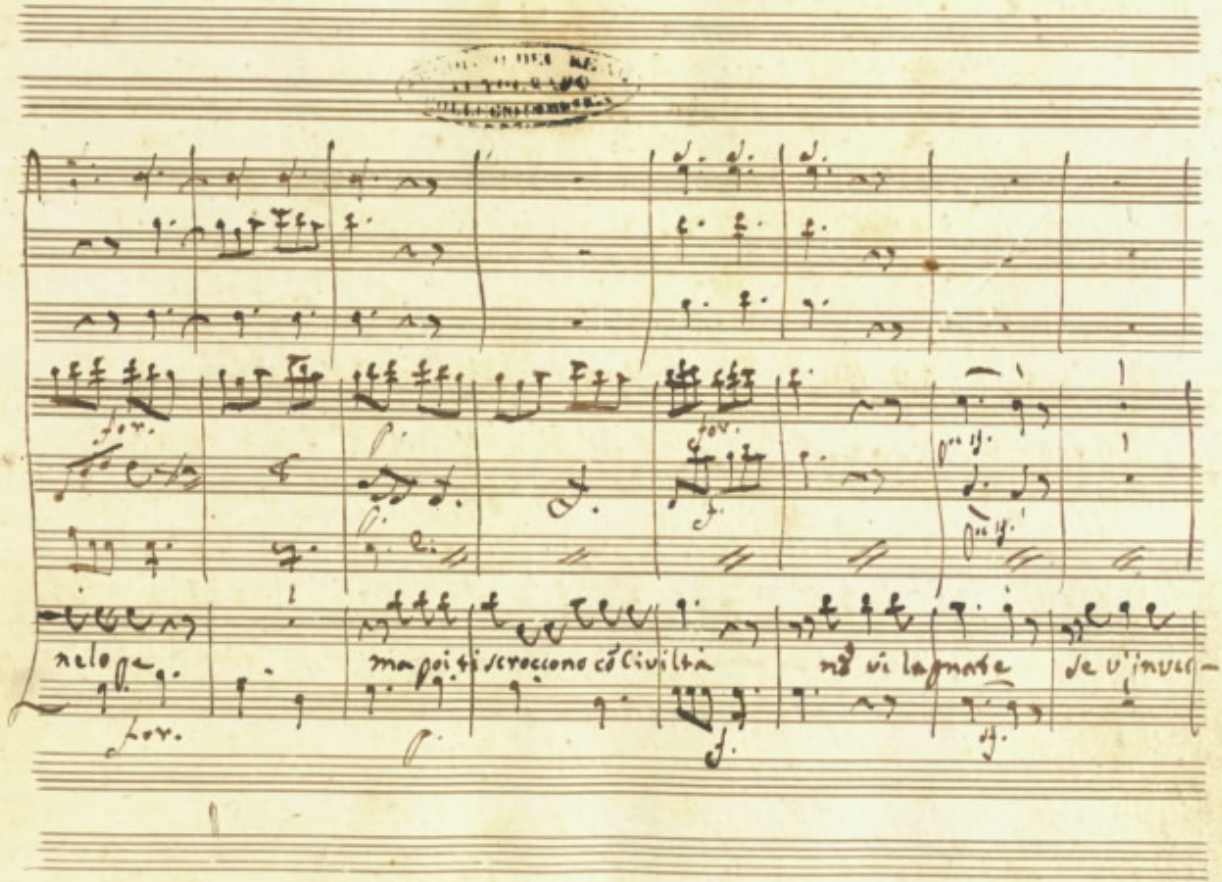

Capita un vago amante
e tutto prodigo l'offre un brillante
e tutto prodigo

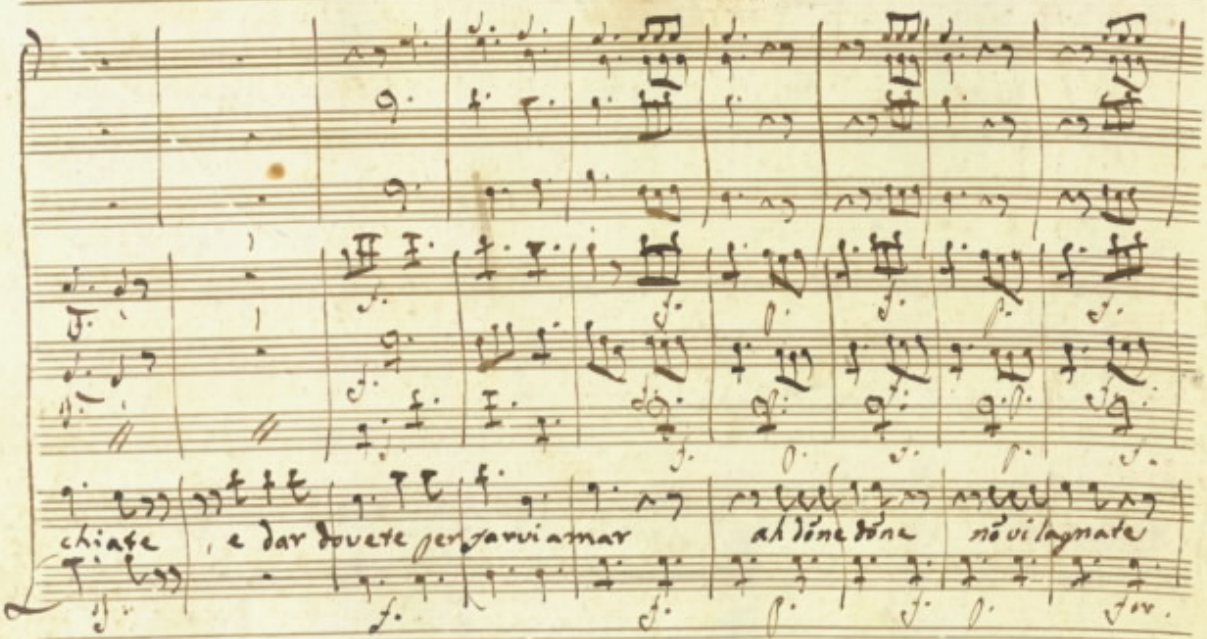

l'oggetto un bel Pianto
subito subito amore le punge il cuore
subito, subito amore le punge il


cuore
e se lo prendono con Civiltà
e se lo prendono co Civiltà
ah Dio


Donne non vi lagnate se viene il tempo che v'invecchiate e voi dovete . . .

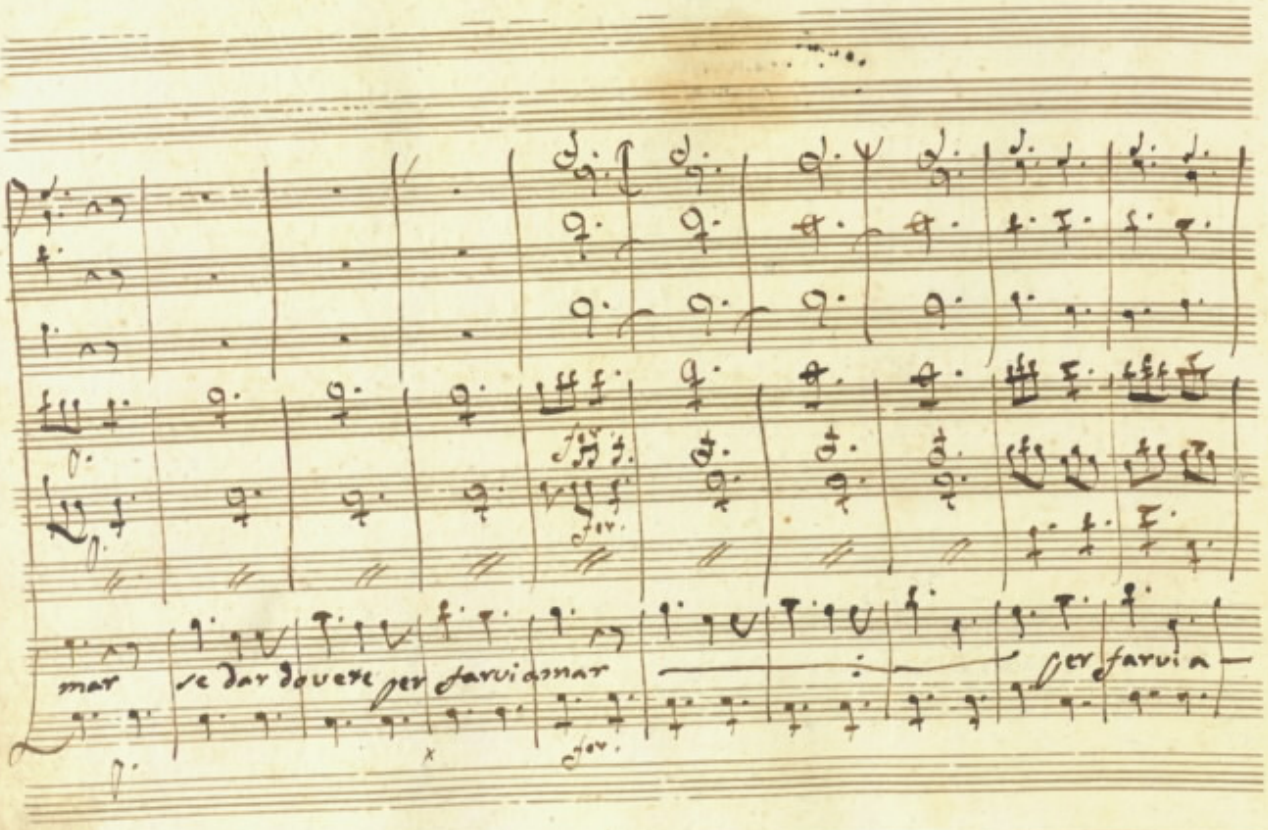

dare agl'amanti . . . Gioie, e contenti per farvi amar
dutteri spacciano tra


nelogo
ma poi ti scroccano cō Civiltà
nō vi lagnate
de v'inver-

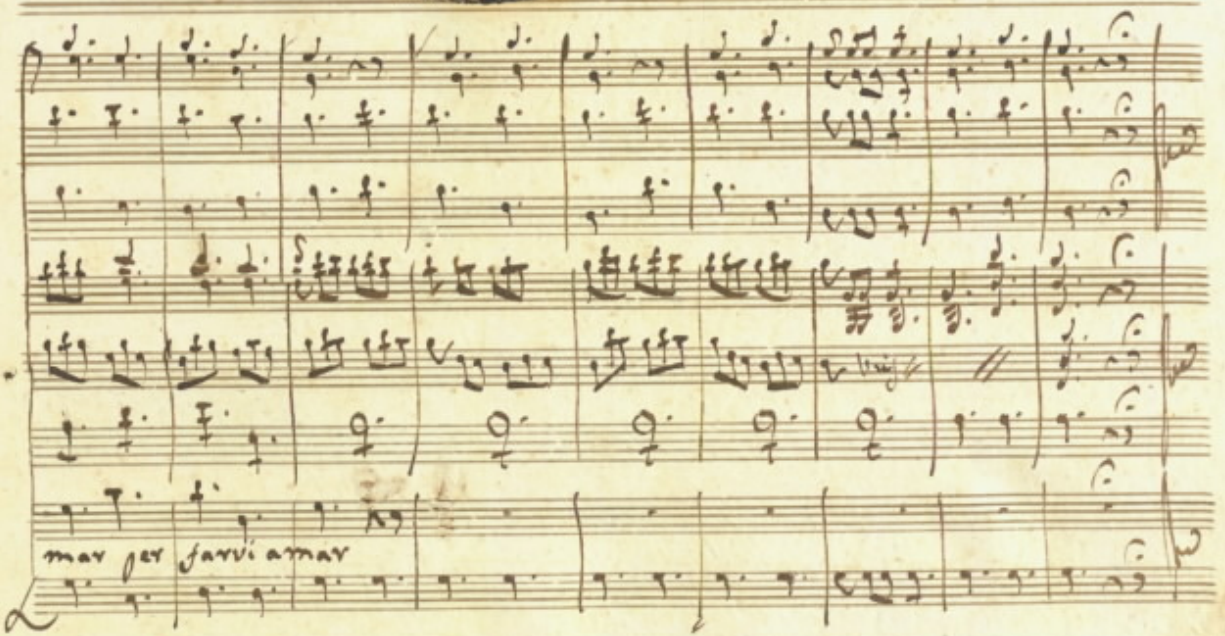

chiate
, e dar dovete per farvi amar
ah Dine Dine
nō vi lagnate

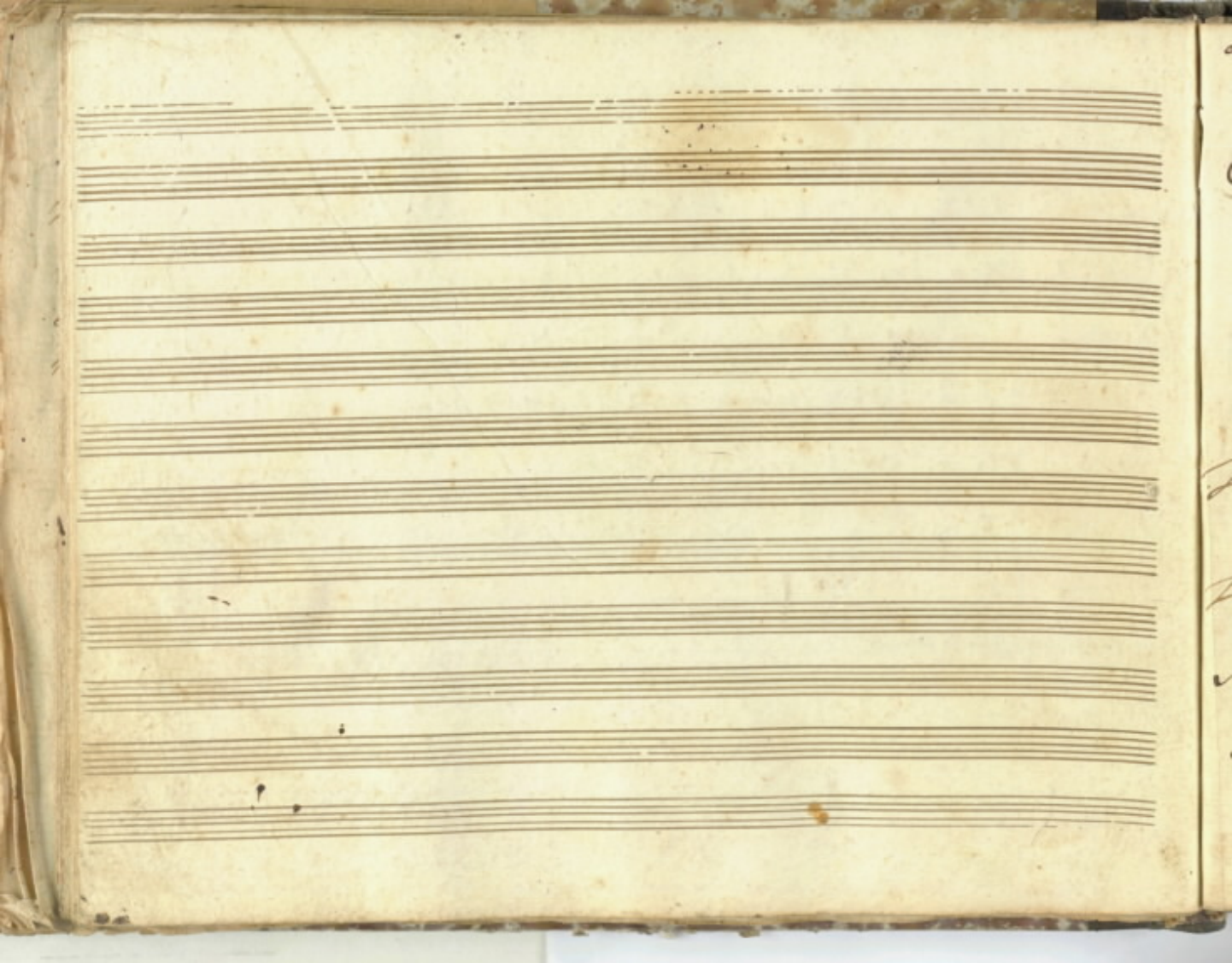
...DEL RE...
TOGNAZZO

nò vi lagnate — se v'invecchiate nò vi lagnate se dar dovete per favvi —


mar
se dar douere per farui amar
per farui a—

ARCHIVIO DEL
CONSERVATORIO





andiamo 5

43.

ARCHIVIO DEL REAL
ALTOCRASO
COLLEGIO

Corni in
Clafs.

Flauti.

Cornis
D.D.

sciolte a mezza Voce

Viole.

p. ten.

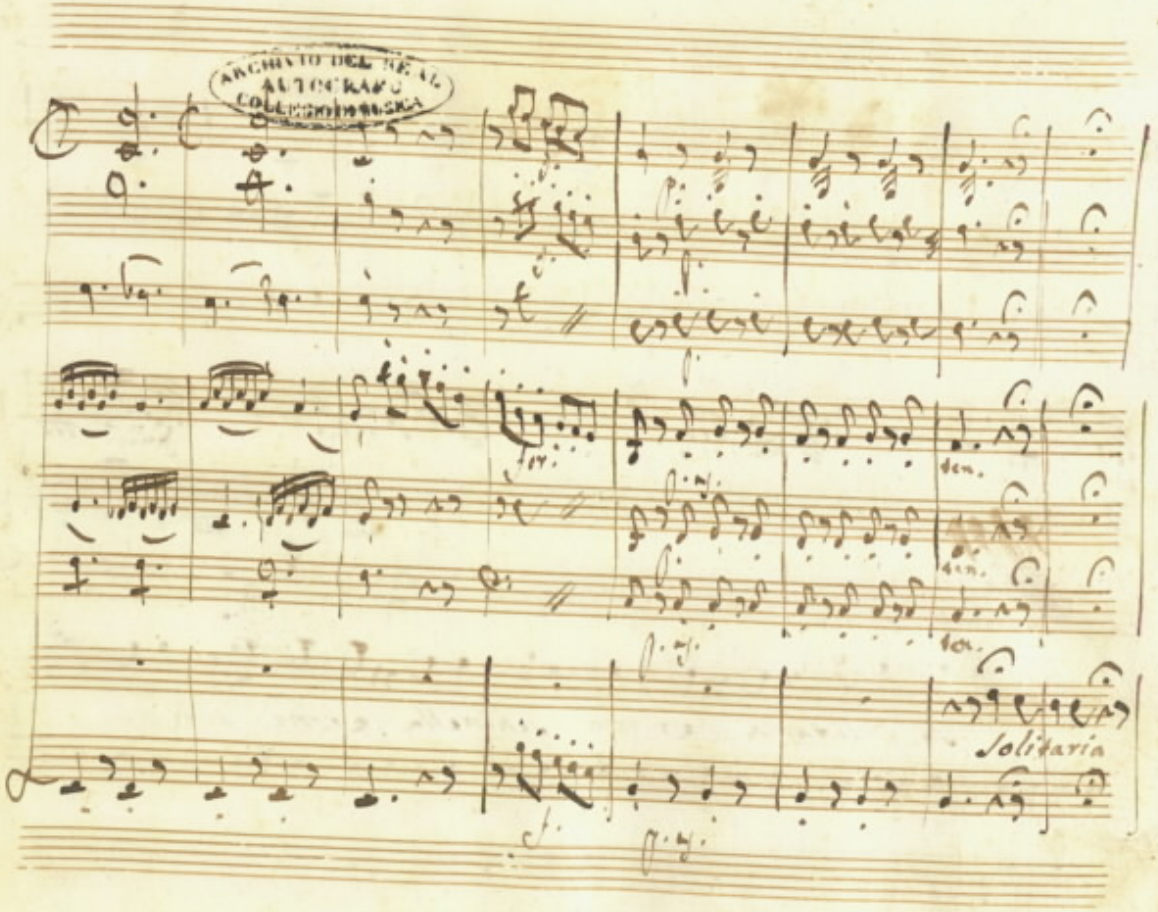
Vlin.

Basso

f. pizzicato

Andante

ARCHIVIO DEL REGIO
ISTITUTO MUSICALE
FIRENZE



so — litaria, e me — schinella e me — schinella

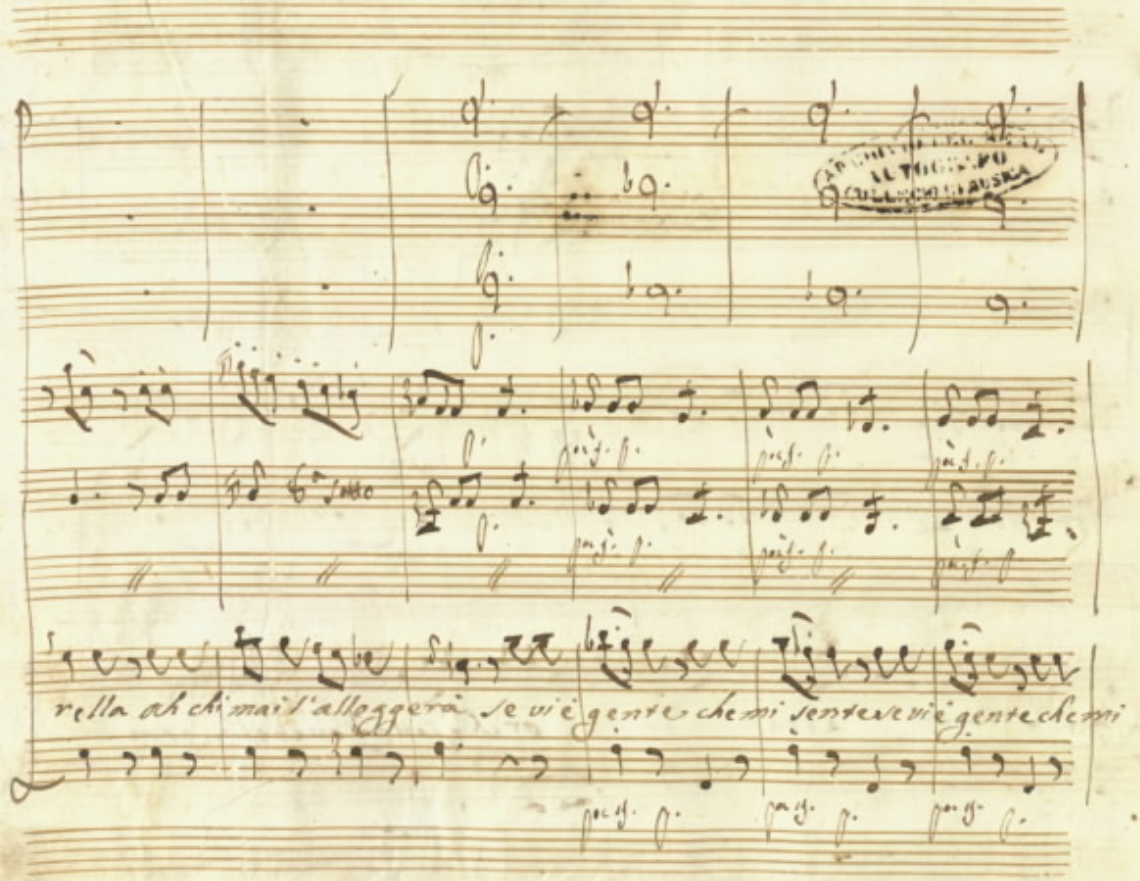
ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
DI MUSICA

Violini

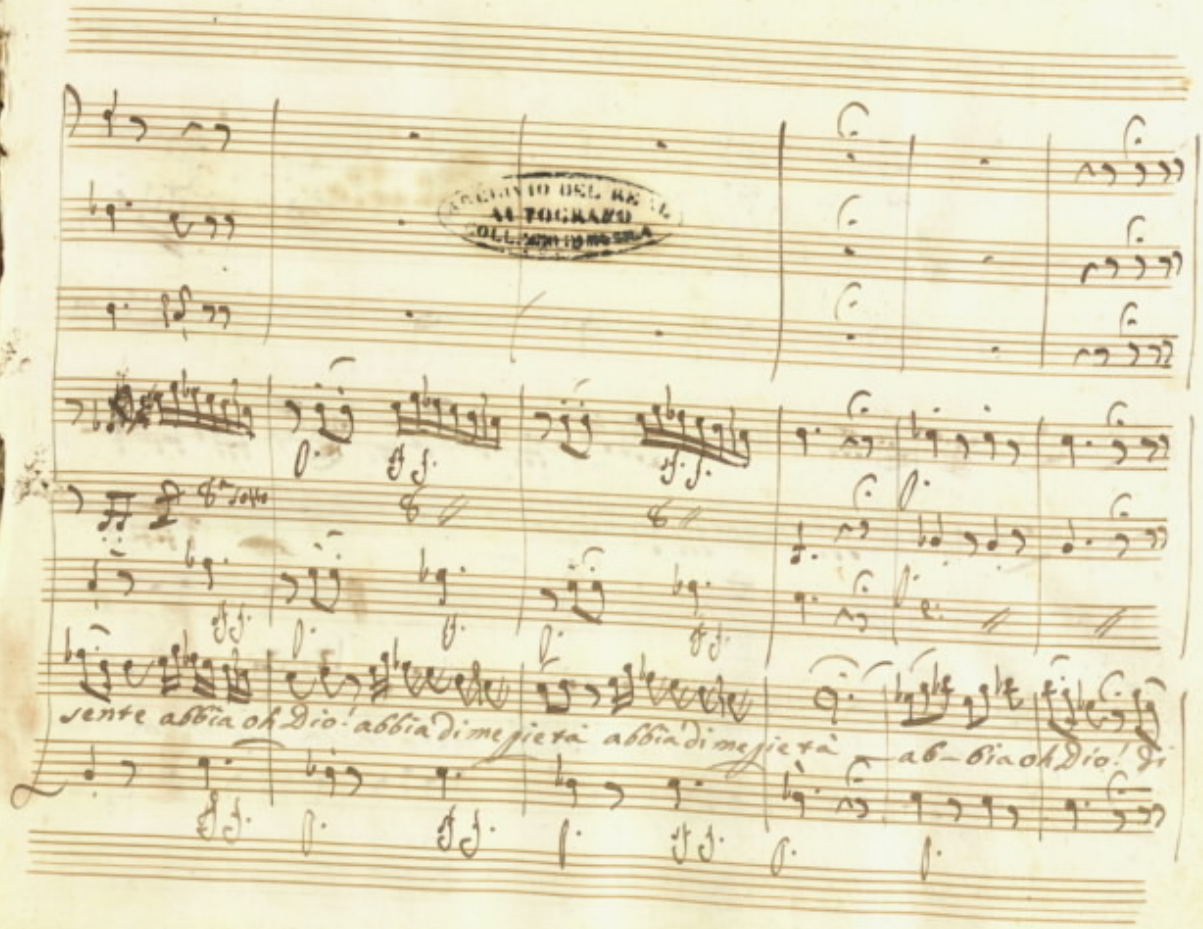
La – Ninetta erran – do và

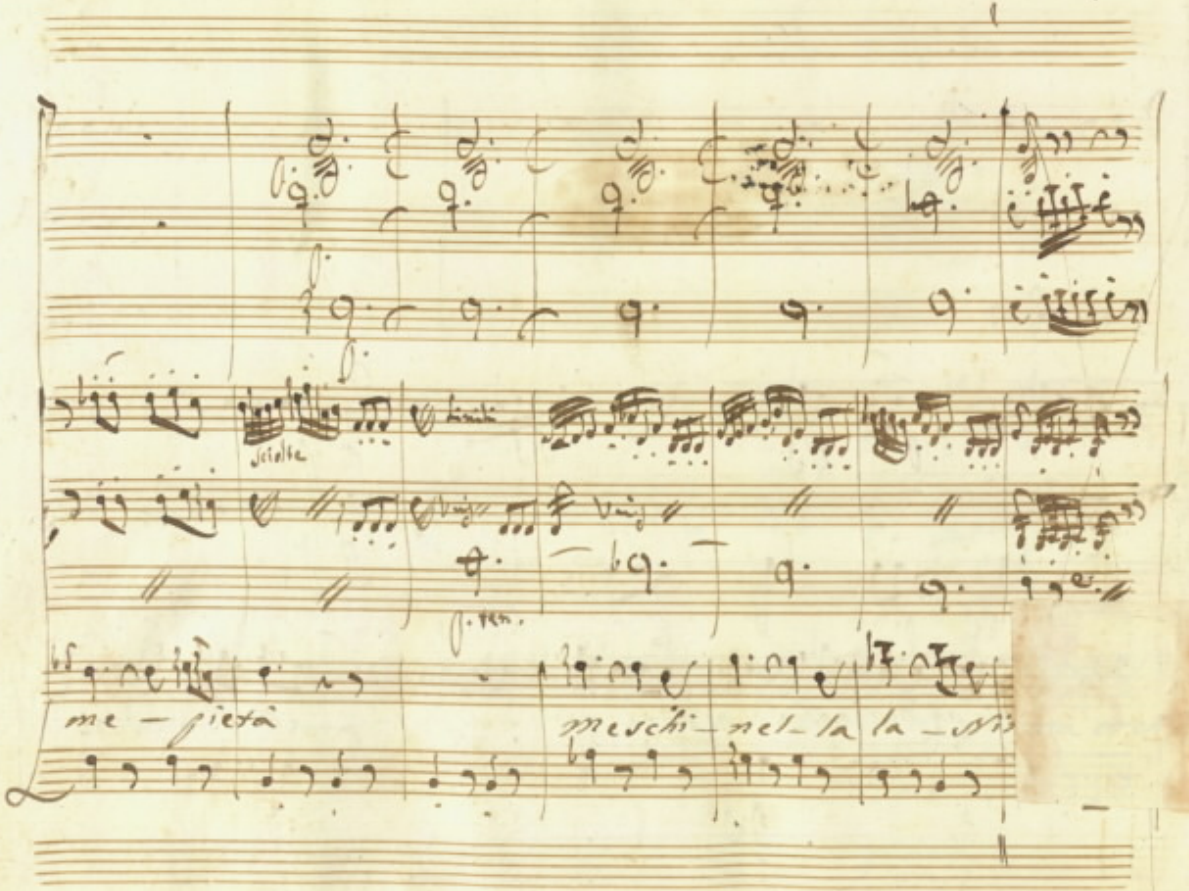
orch'è fatta Pove – ralla Pove –

for. p. Leg.

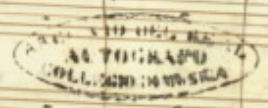

rella ah chi mai s'alleggerà se vi è gente che mi sente vi è gente che mi

48.
46.

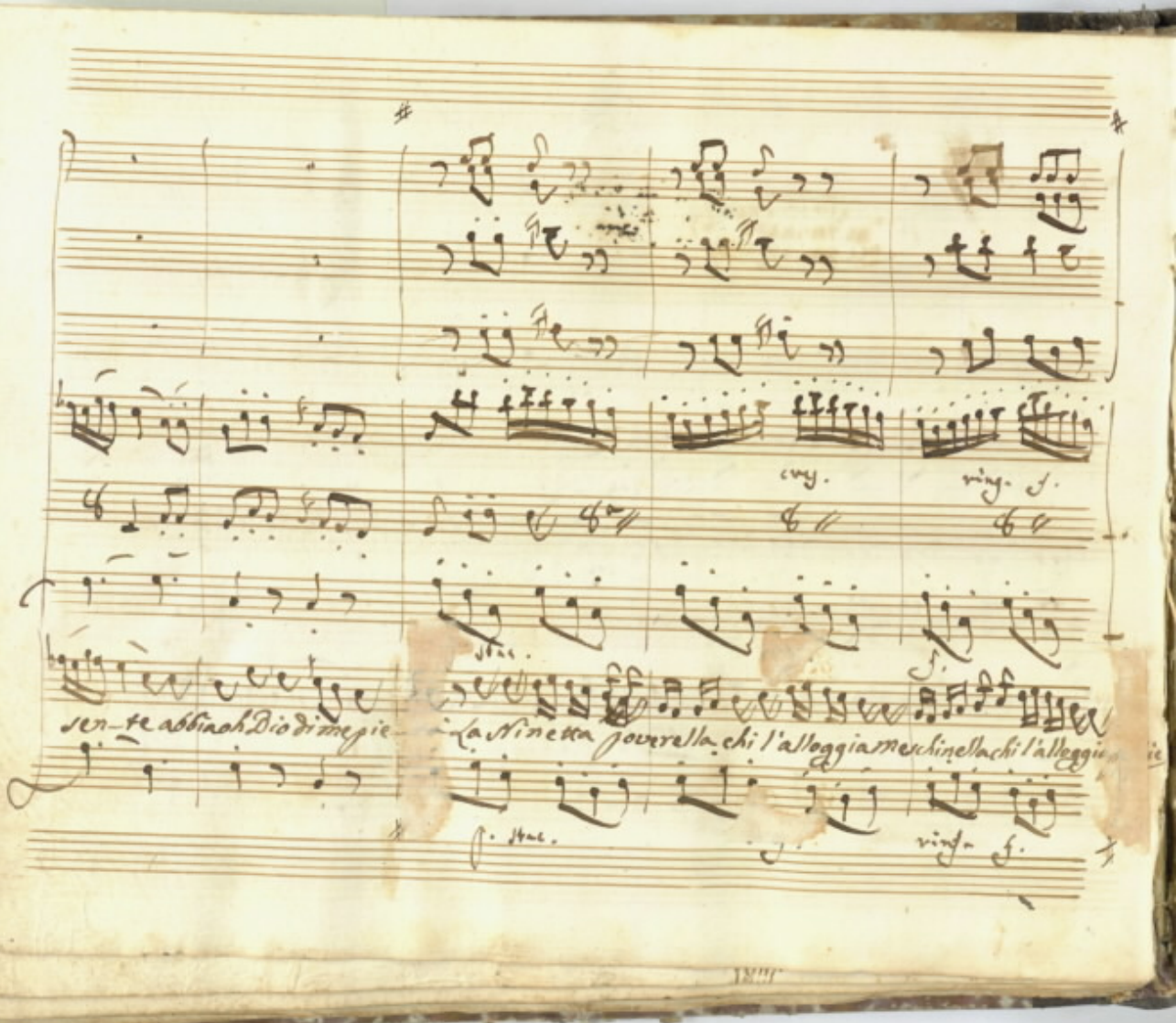

sente abbia oh Dio! abbia di me pietà abbia di me pietà ab-bia oh Dio!

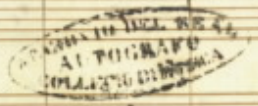

sciolte
me — sieta
meschi — nel — la

47.



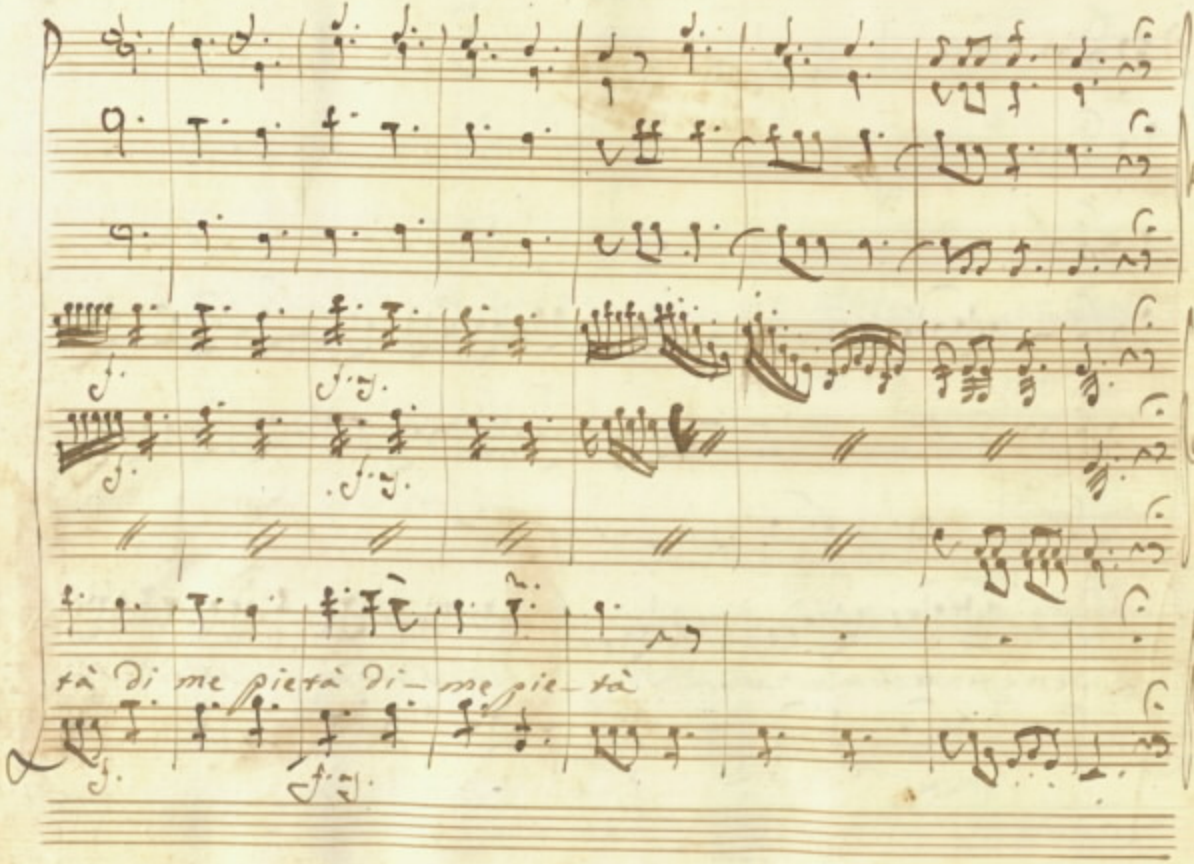
nella. Chi mai l'alleggerà — se vè gente che mi


ser-te abbiaoh Dio di me pie-
la Ninetta povrella chi l'alloggia meschinella chi l'alloggia



tà Se vi è gen-te che mi sente abbia a Dio di me pi-

D. Leg.


tà di me pietà di— me pie— tà

Scena 6. Nin:

Ninetta sola

O poverella me! fra queste terre di selvaggi, e soli =

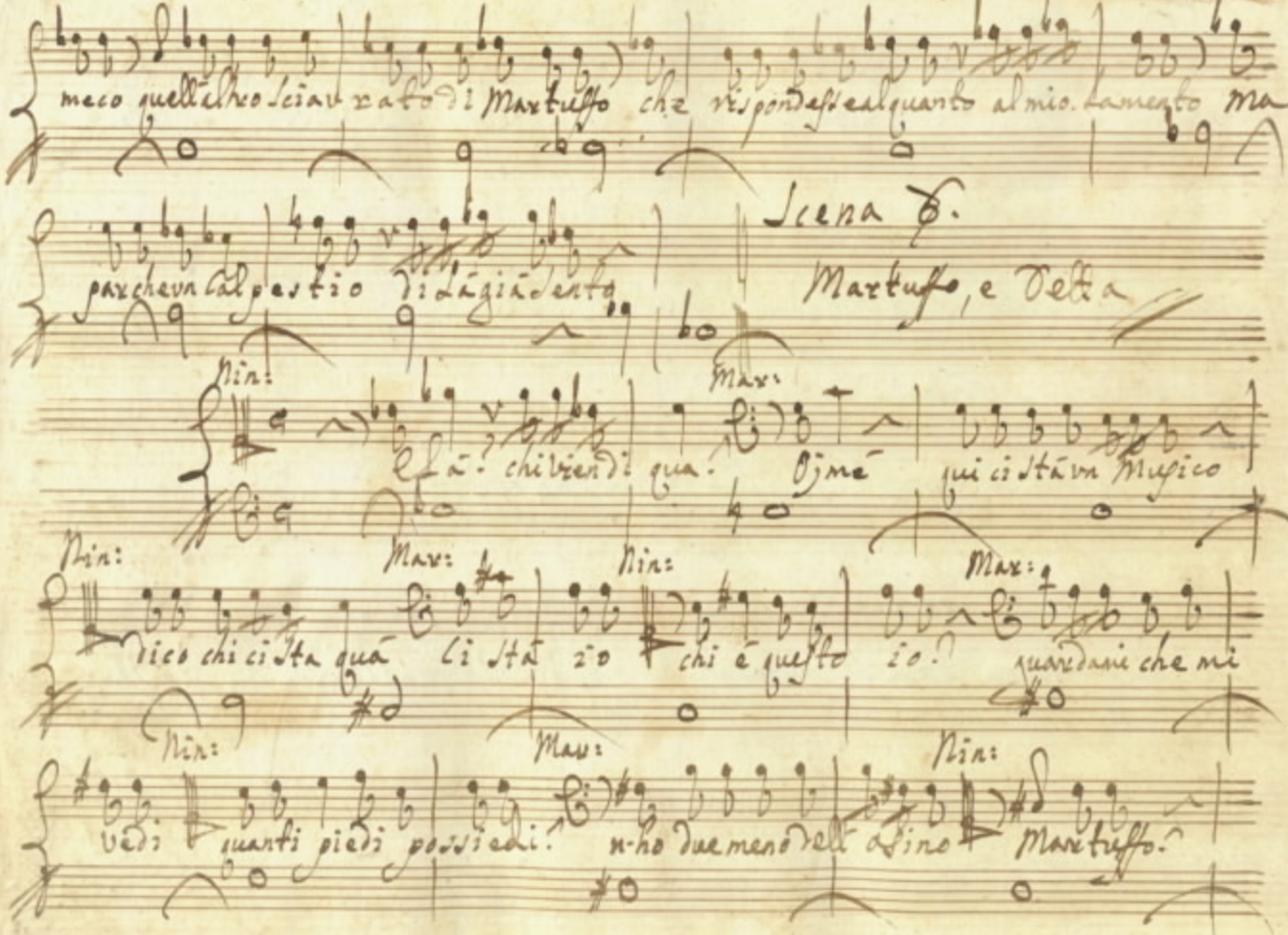
tarjaspri di rupi Oh. che bello boccon saxo de Lupi. e cosi che faremo sia

gnora Baronessa Baronata. cie dà mangiar. nō sfatte. hai de quarin. ne meno. e

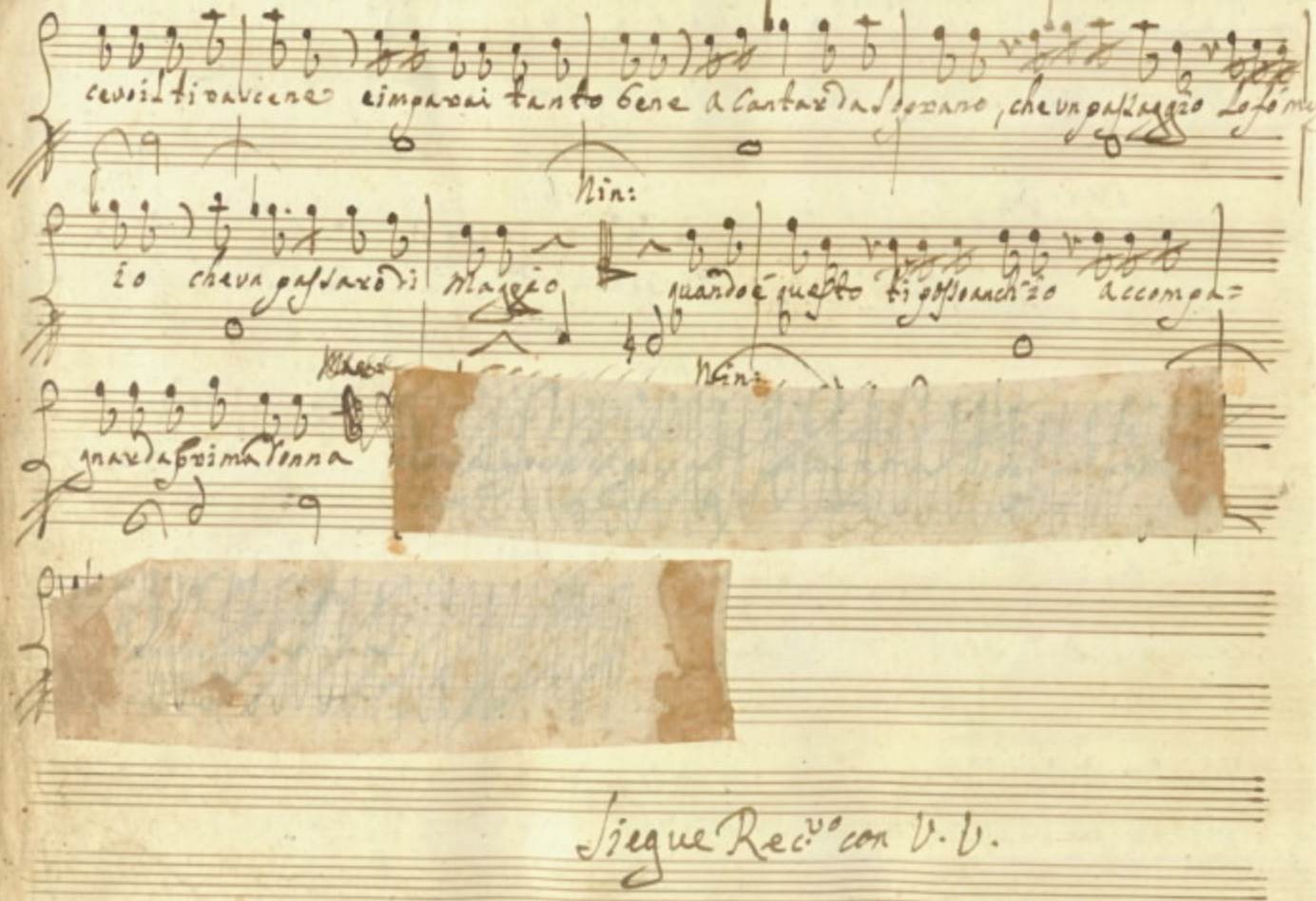
dunque elleganisse Cosa si mette qua! nulla. e Mafabbia che in testa me ha

messa la Chimera di farmi Baronessa di mezza mici malanni rupi

bb


meco quell'altro sciaurato di Martuffo che rispondesse alquanto al mio lamento ma
parcheun cal pestio di Lāgiāderto
Scena 8.
Martuffo, e Delia
Nin:
Max:
Nin:
Max:
Nin:
Max:
Nin:
Max:
Nin:
Nin:
Max:
Nin:
Martuffo.

Max: Nina qui sei? Nin: auh? Come dei vidatta Max: ah, che tu stai ben
Max: Conde me la volei ficcare buona pezza? Nin: e tu a me Galantuomo? Max:
Nin: ordenza moneta Nina Cosa faxā faxā dietta Max: dietta! che di=
Nin: eta? Sieguimi. Sono zo Humo diabilista Max: mache faxeno! in spagnolo Caval=
Nin: cati da gran Beatti in Musica Max: tu! Nin: zo Max: mai in qual Caratere Nin: faz


cevsi ti vo dicere cimparai tanto bene a Cantare da soprano, che vn passaggio lo fo me
Nin:
io che vn passarò di Marzio quando è quello ti gorgheggio accompa=
Nin:
mare da prima Vinna
Prot:
Segue Rec.vo con V. V.

ARCHIVIO DEL REAL
DI TORINO
CONSERVATORIO

Vln.

Viole

Vln.

Mart. — or vi nöi pz

Dunque avanti alla pruova si conosce il Mebn. Scuomi in gambe.

Bajo

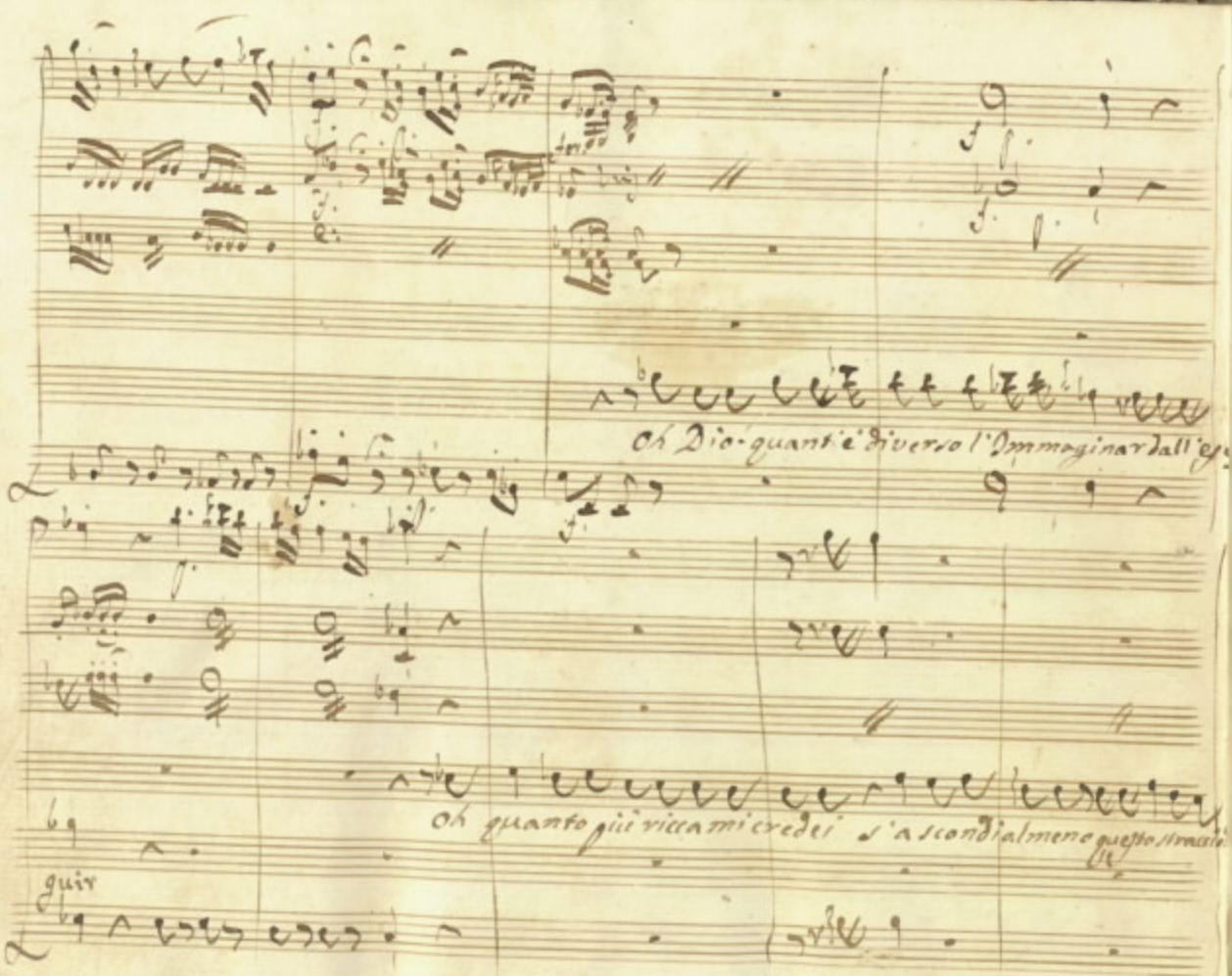
A mezza voce

Zea — son'io Dircea.

Lazze
già ti mante son'io

16

Larghetto sost.°


Oh Dio quanto è diverso l'Immaginar dall'es
Oh quanto giù vicin mi credei s'a scondi almeno questo strale
guir

Presto

AUTOGRAFO

gonna gli occhi tuoi

che vuoi?

ferma ferma l'ajgria il più vanti...

Presto

Vlni

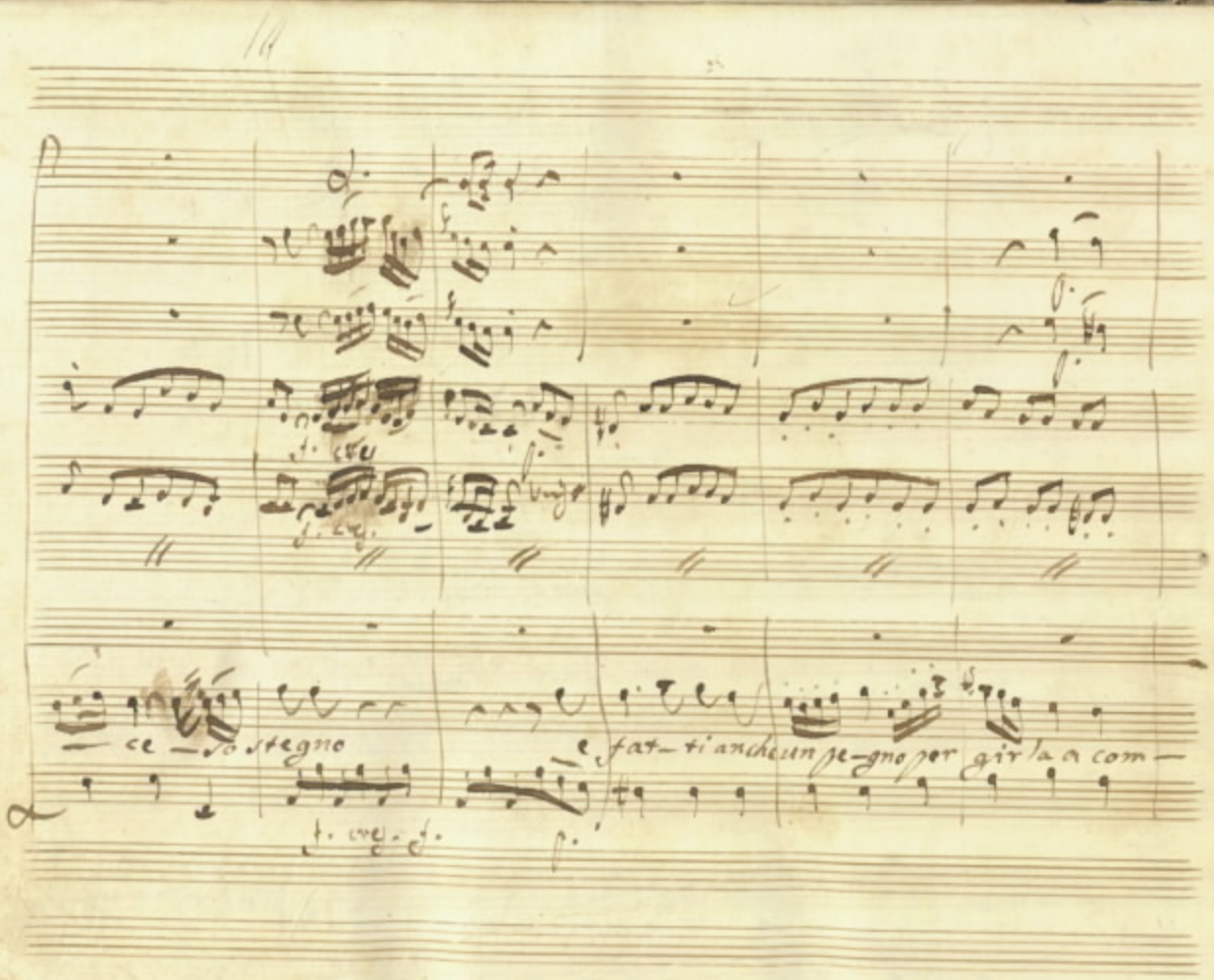
f sen.

Mezz.

mine-stra ti chiedo mia dolce vezzo-gno mio dol — — — —

Bassi

and.to


— ce — sto stegno
e fat— ti anche un pe—gno per gir la a com—

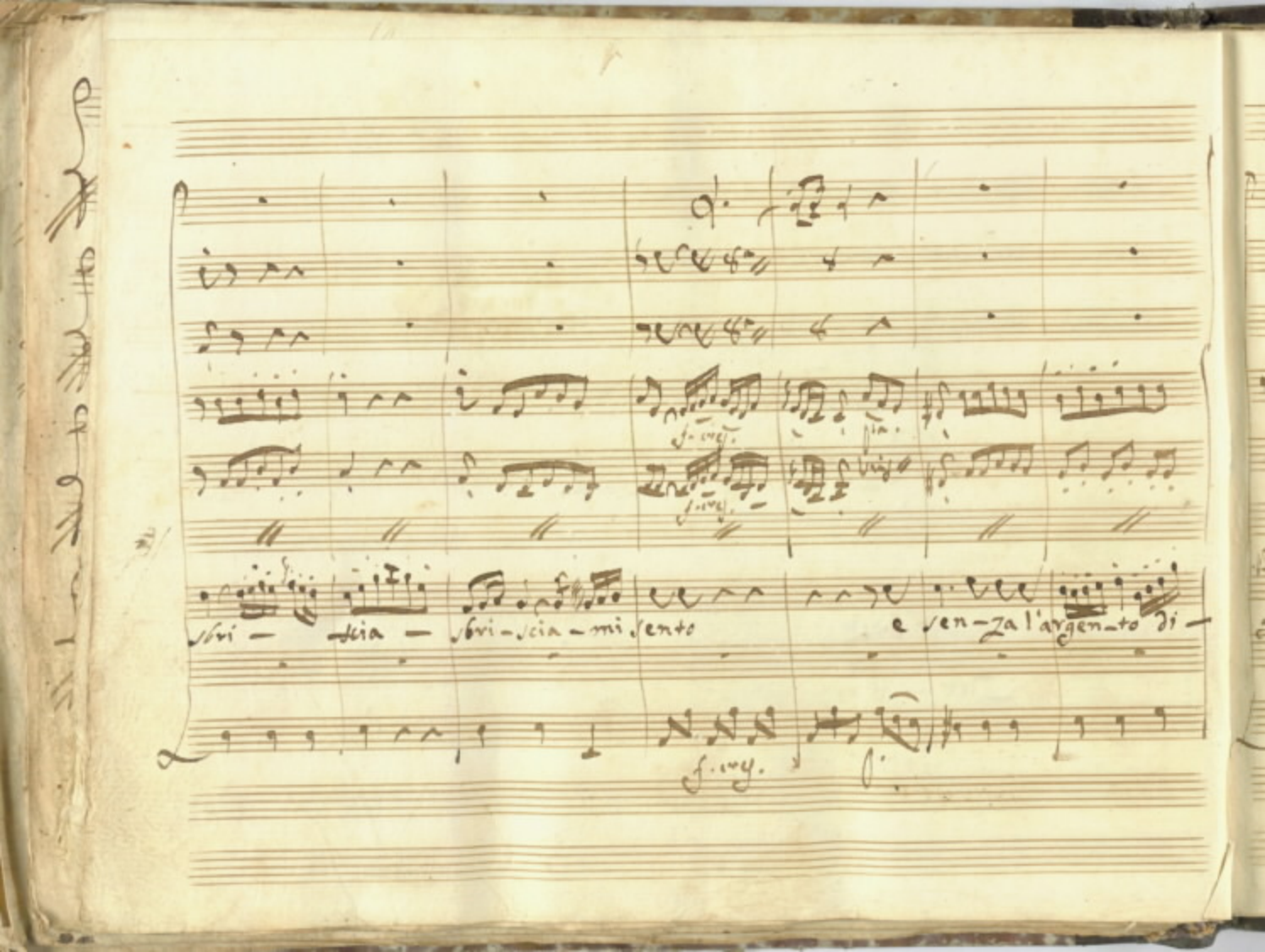
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEZIONE BRESSA

ten.

ah questo fù il segno che Nbriscia mi sento che

prav — — ver — gir-la a compror

for.

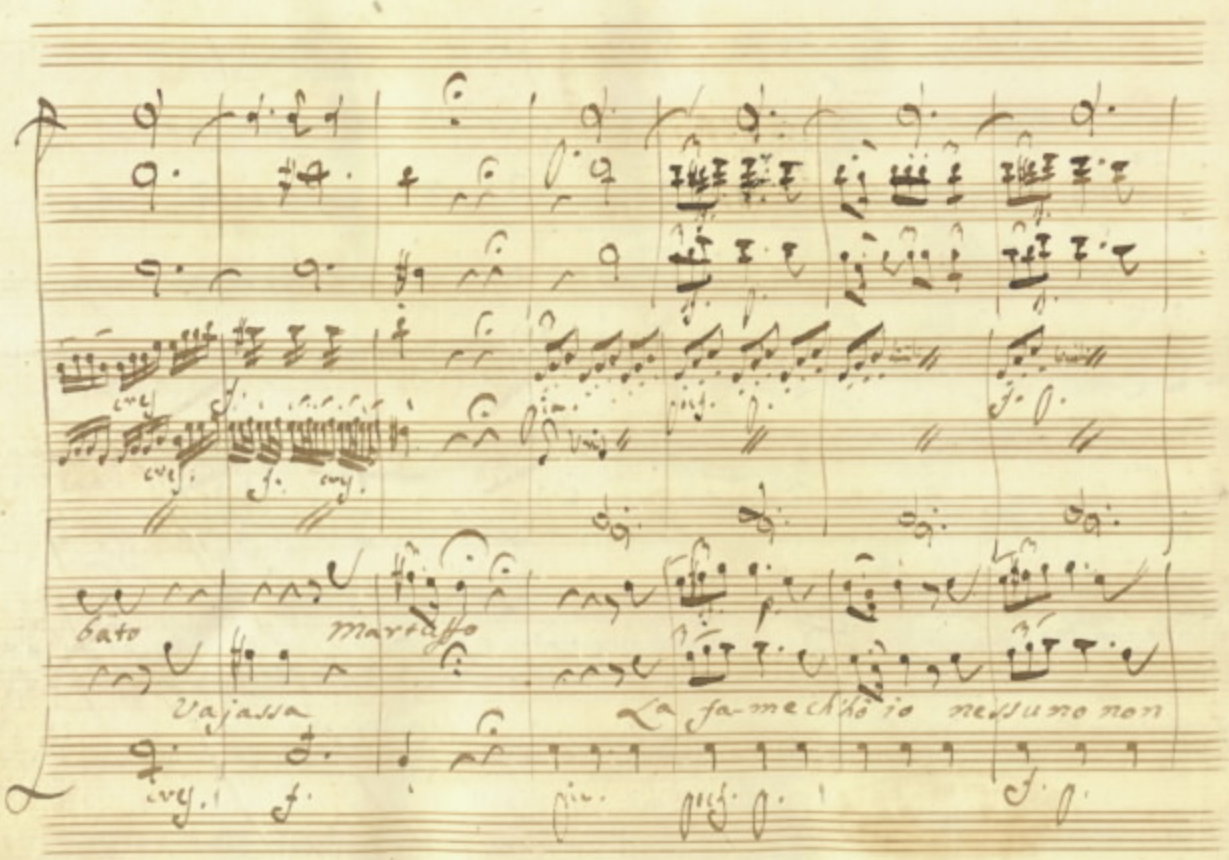

sfri — scia — sfri — scia — mi sento
e ven — za l'argen — to di —
f. cresc.
f. cresc.
f. cresc.
f.

giu-no pui star — Di — giu no pui star

Vajassa ben mio

Martuffo gar-

ARCHIVO DEL REAL
PATRIMONIO
BIBLIOTECA DE MÚSICA

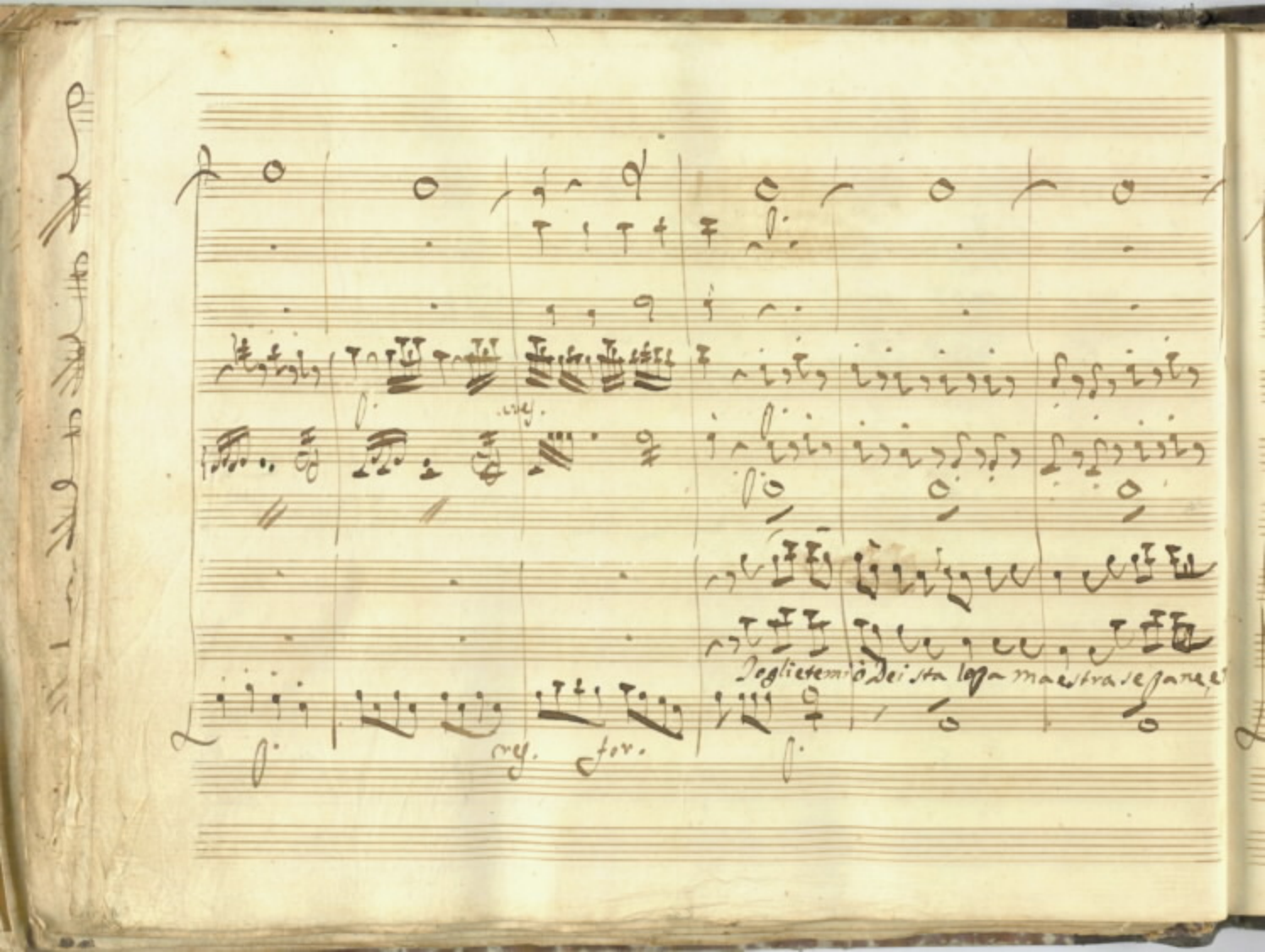

bato
Marcello
Vajassa
La fa-me ch'ho io nessuno non

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Oboi

l'ha la fame la fame ch'ho io nessuno nessuno n'ha

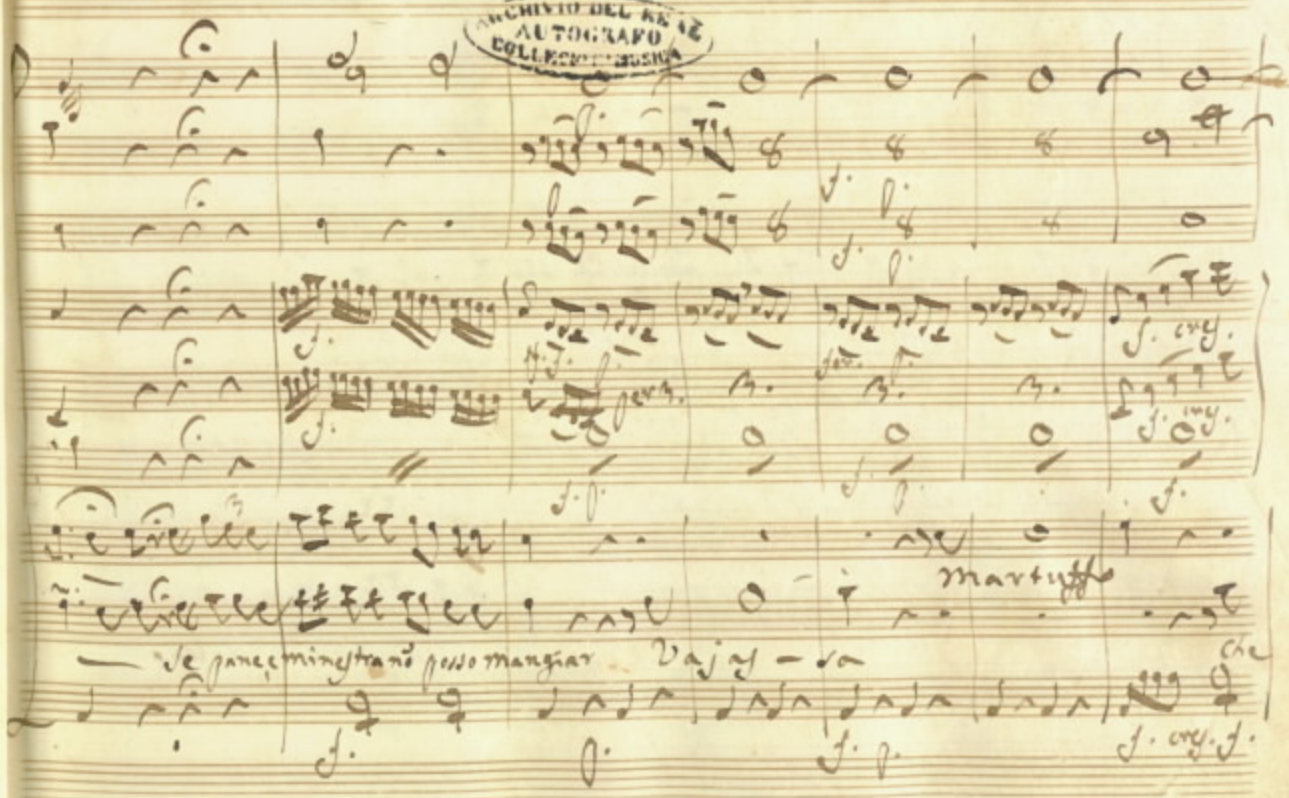
Tutti non tanto

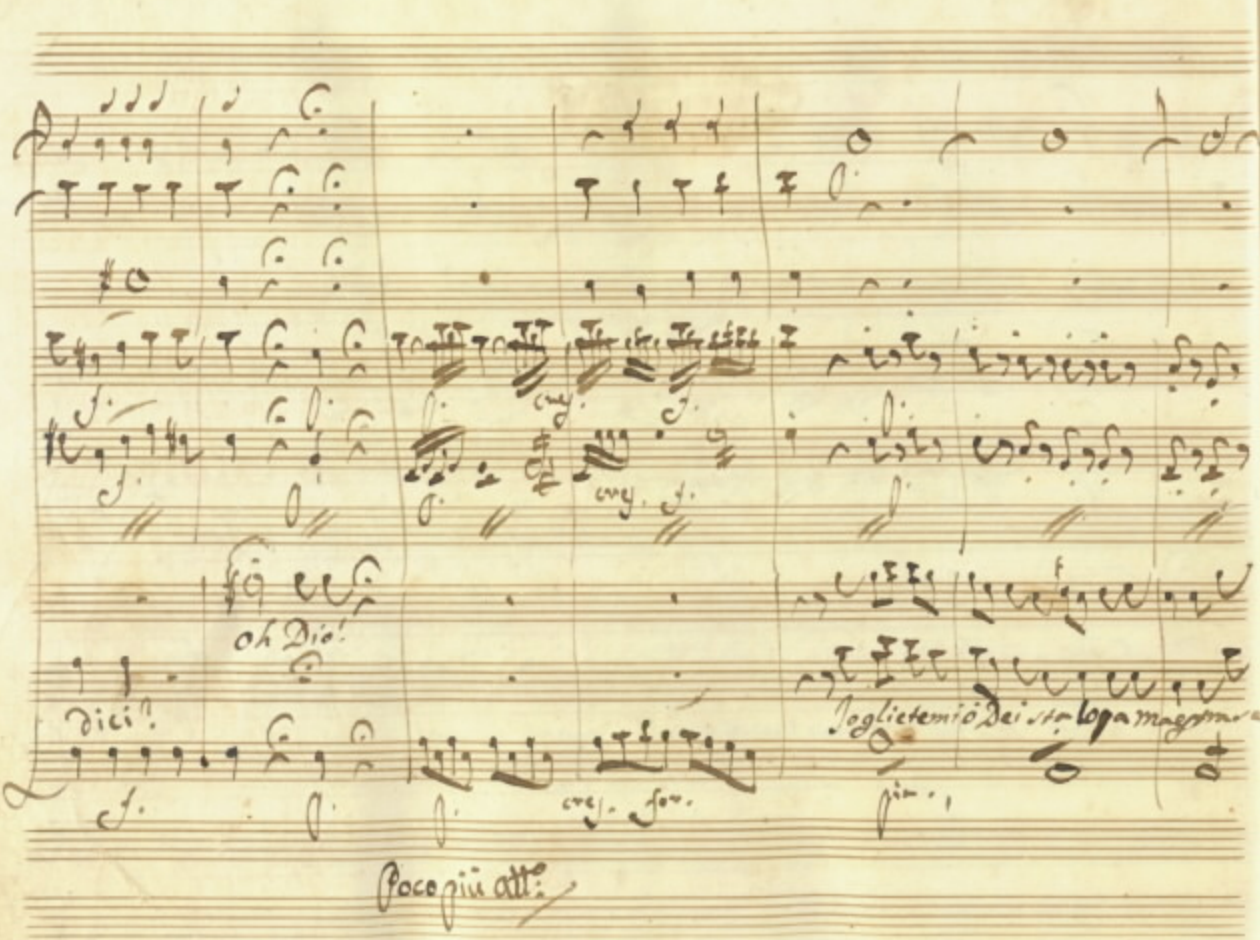

Deglietemio dei sta lega maestra de gamez

ARCHIVIO DEL RE IL
VETTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA

nestra nō posso mangiar se pane, e minestra nō posso mangiar

ARCHIVIO DEL REALE
AUTOGRAFO
COLLEZIONE VERDI




oh Dio!
Dici?
Toglietemi o Dei la mia maggior
Poco più att.

ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLECCION MUSICA

f. v. leg.

f.

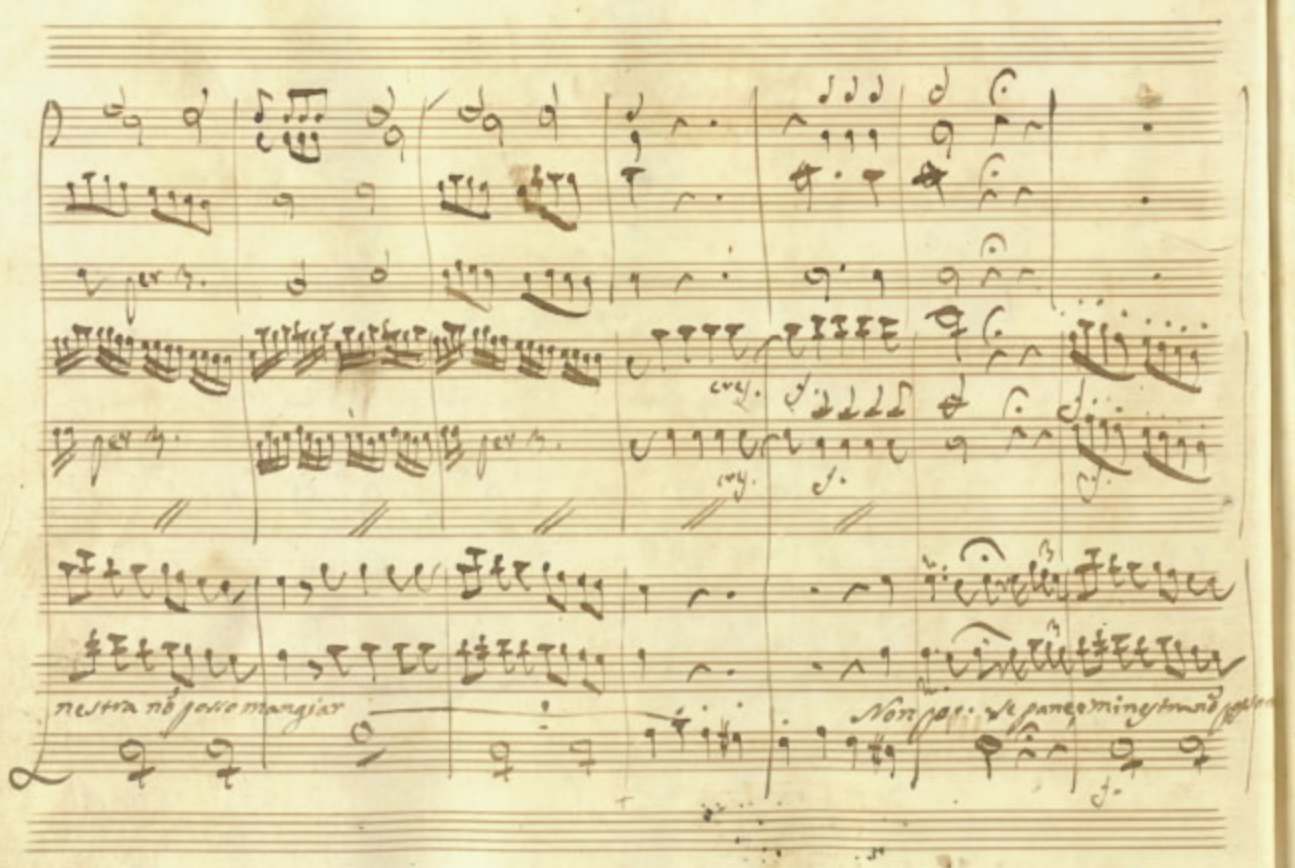
f. dem.

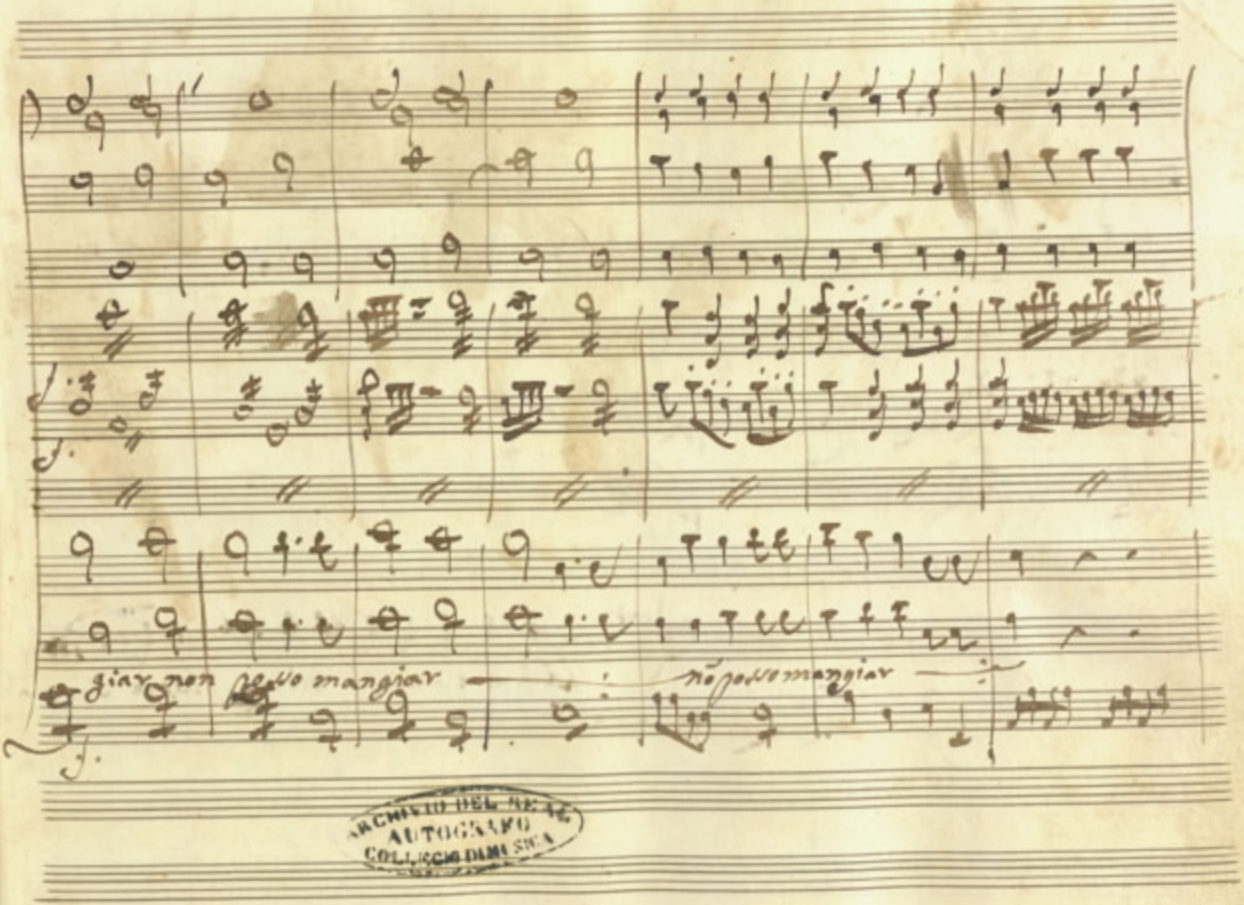
f.

sang. e Minestra nō posso mangiar

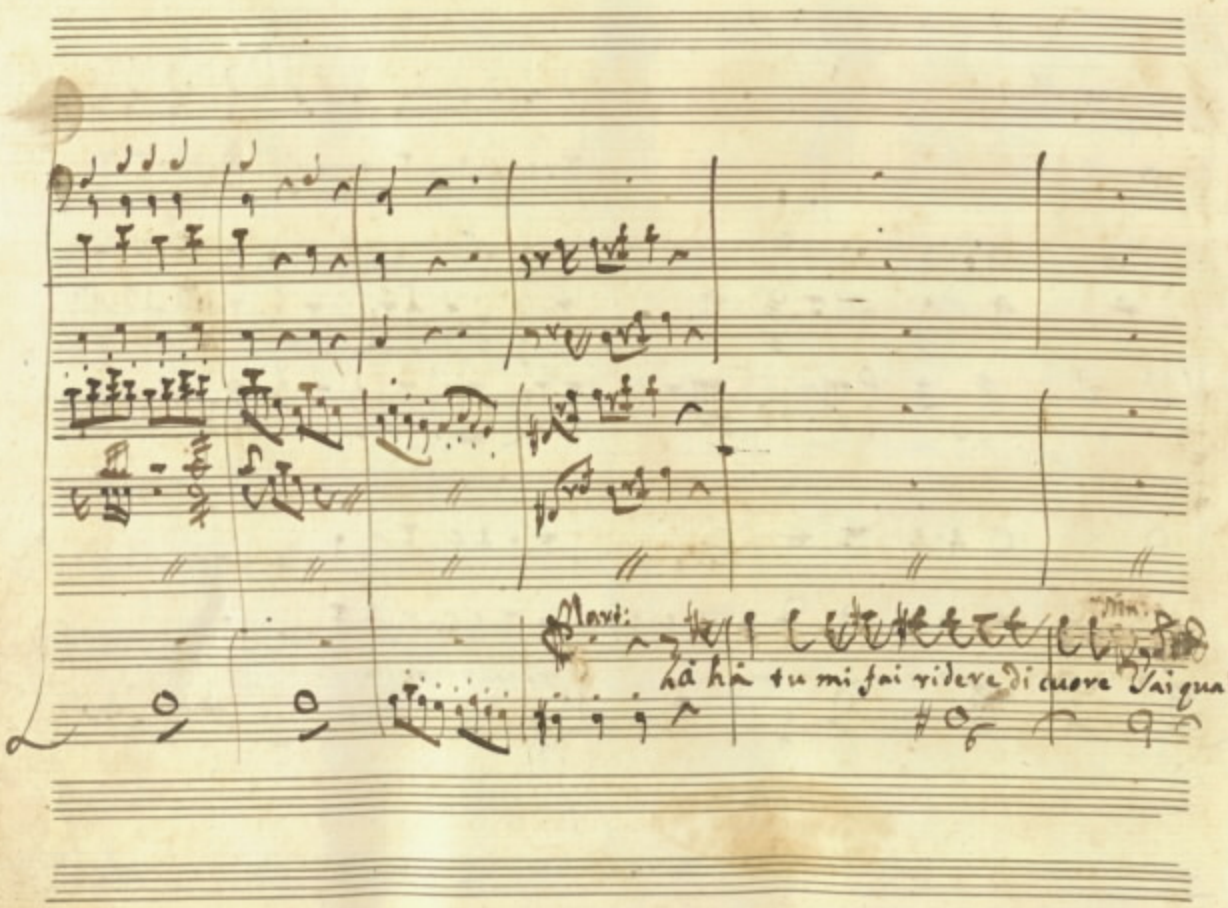
se sang. e mi-

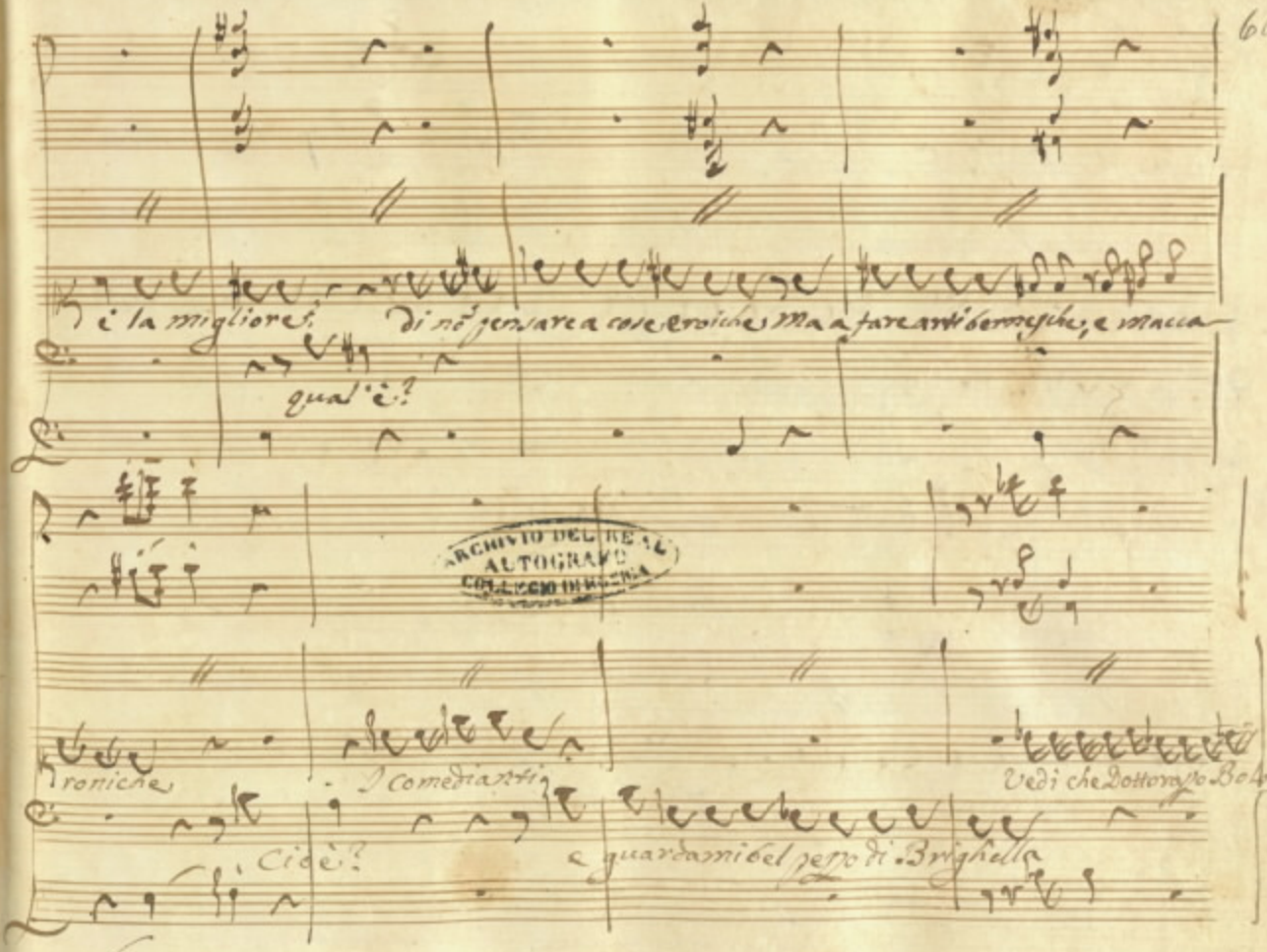
for.

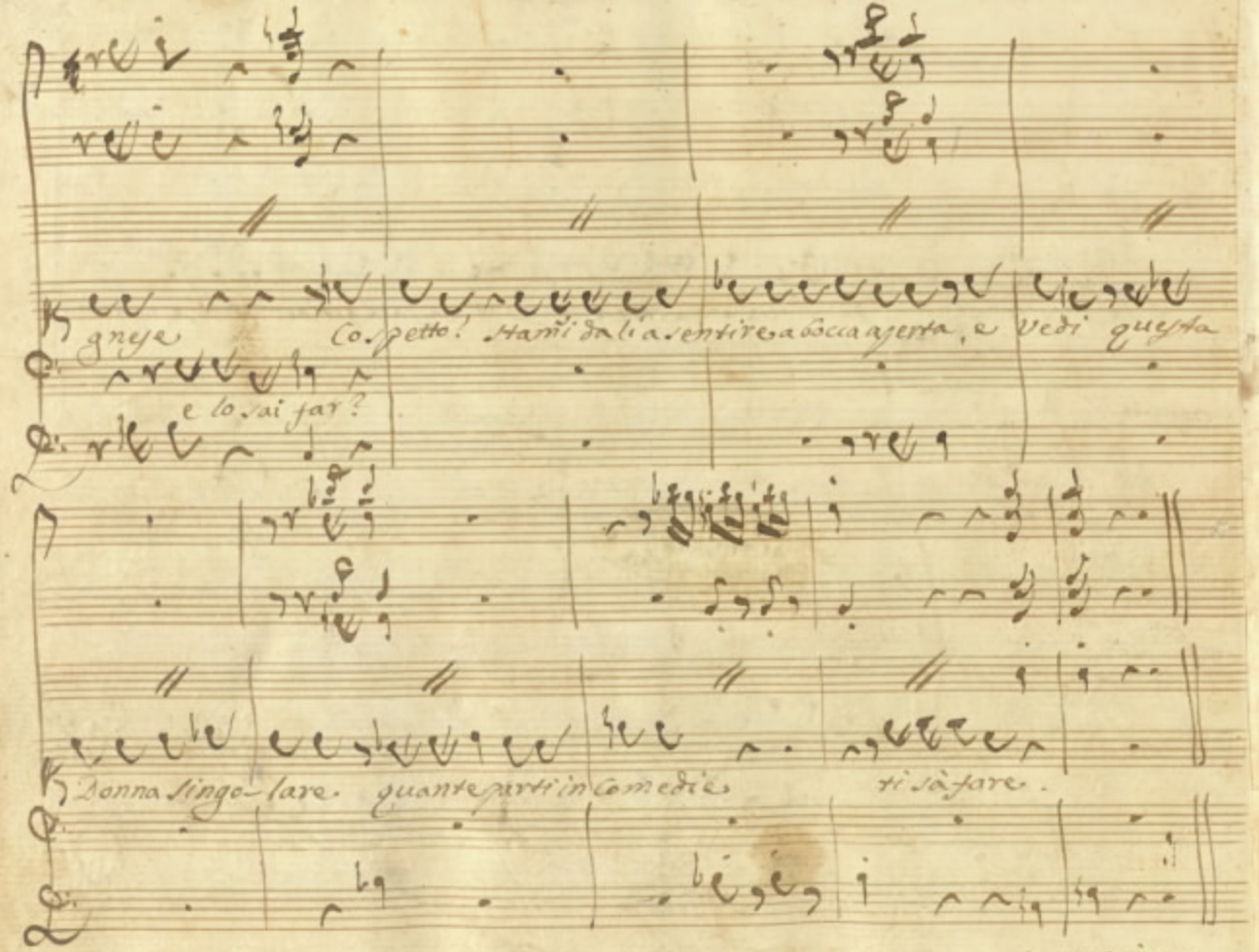

nestra nõ gosta mangiar
Non gos: de pane mingestmõ gosta



ARCHIVIO DEL MEAE
AUTOGRAFO
COLLOCAZIONE MI SNA


Mezzi:
hà hà tu mi fai ridere di cuore Vai qua!


è la migliore.
Di nò pensare a cose eroiche, ma à fare atti buffonesche, e macca-
qual'è?
ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA
ronica.
I comediantti
Vedi che Dottor vo Bo-
Cioè?
e guardami bel pezzo di Brighella


gneye
Co. petto! Hami da lia sentire a bocca aperta, e vedi questa
e lo sai far?
Donna singolare. quante parti in Comedie
ti sà fare.
Segue aria.

Corni in
effaut.

Flauti.

VVni.

Viole.

Fagotto

Ninetta.

Basso

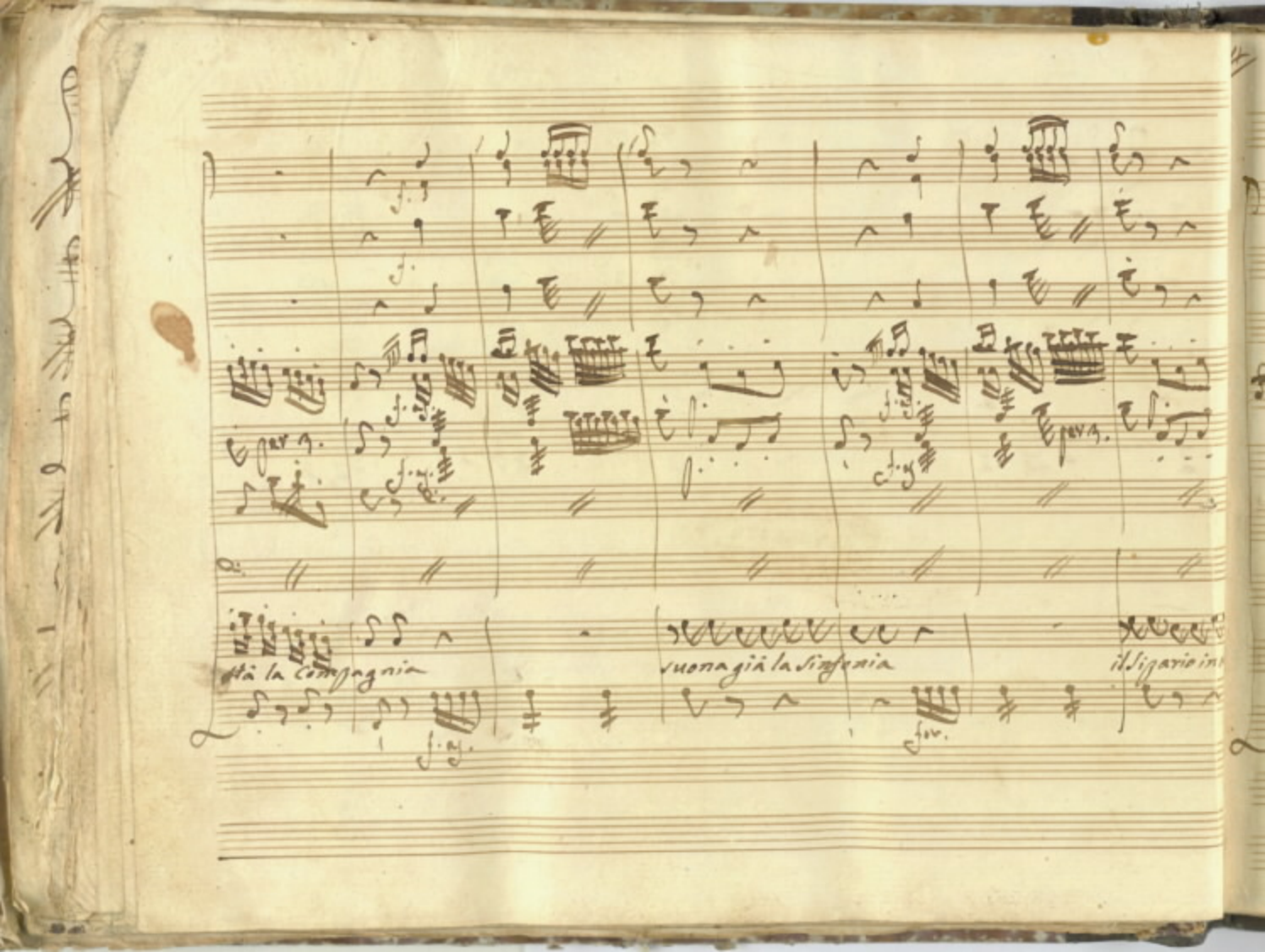
Andte con Moto

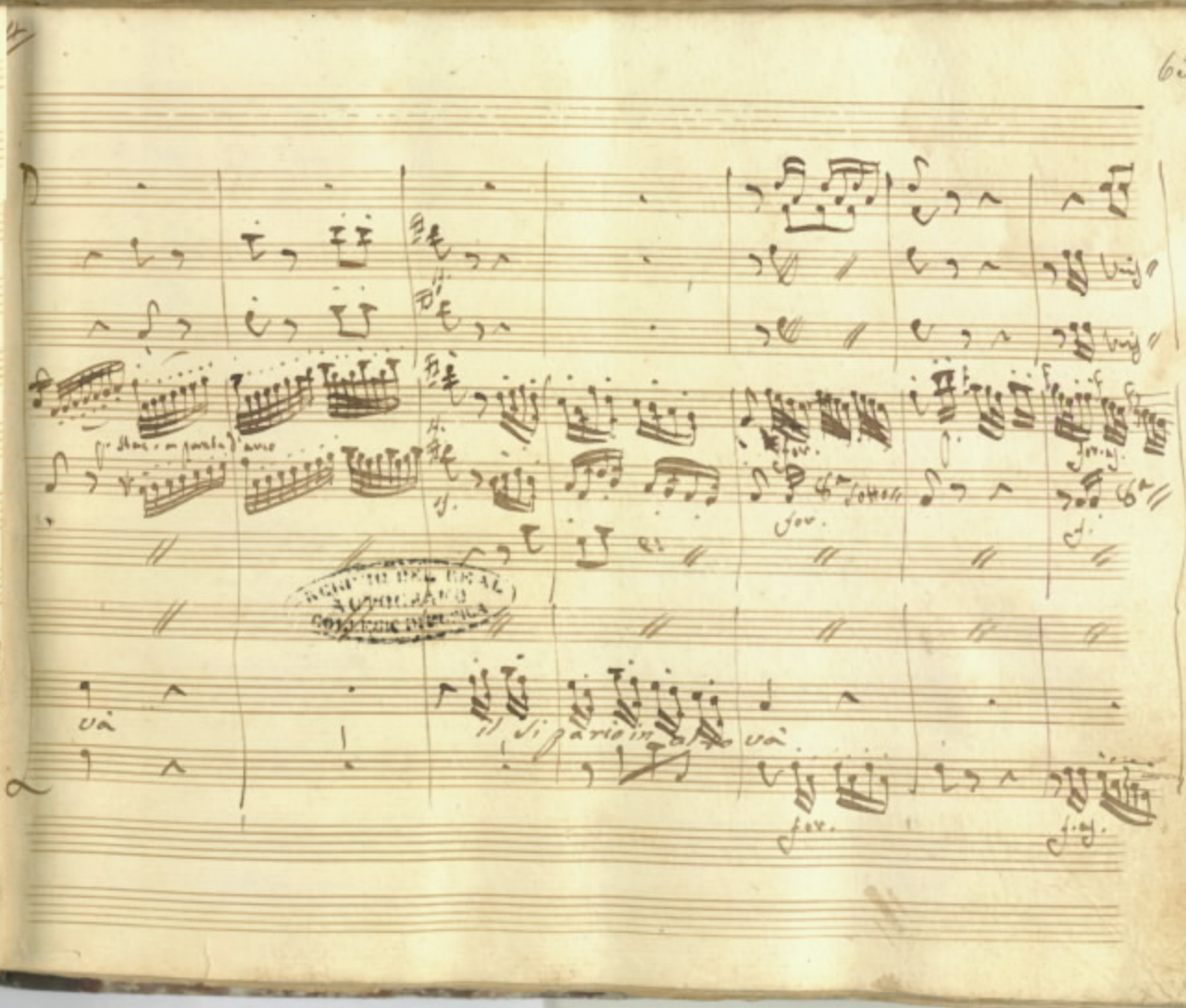
ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DE MUSICA

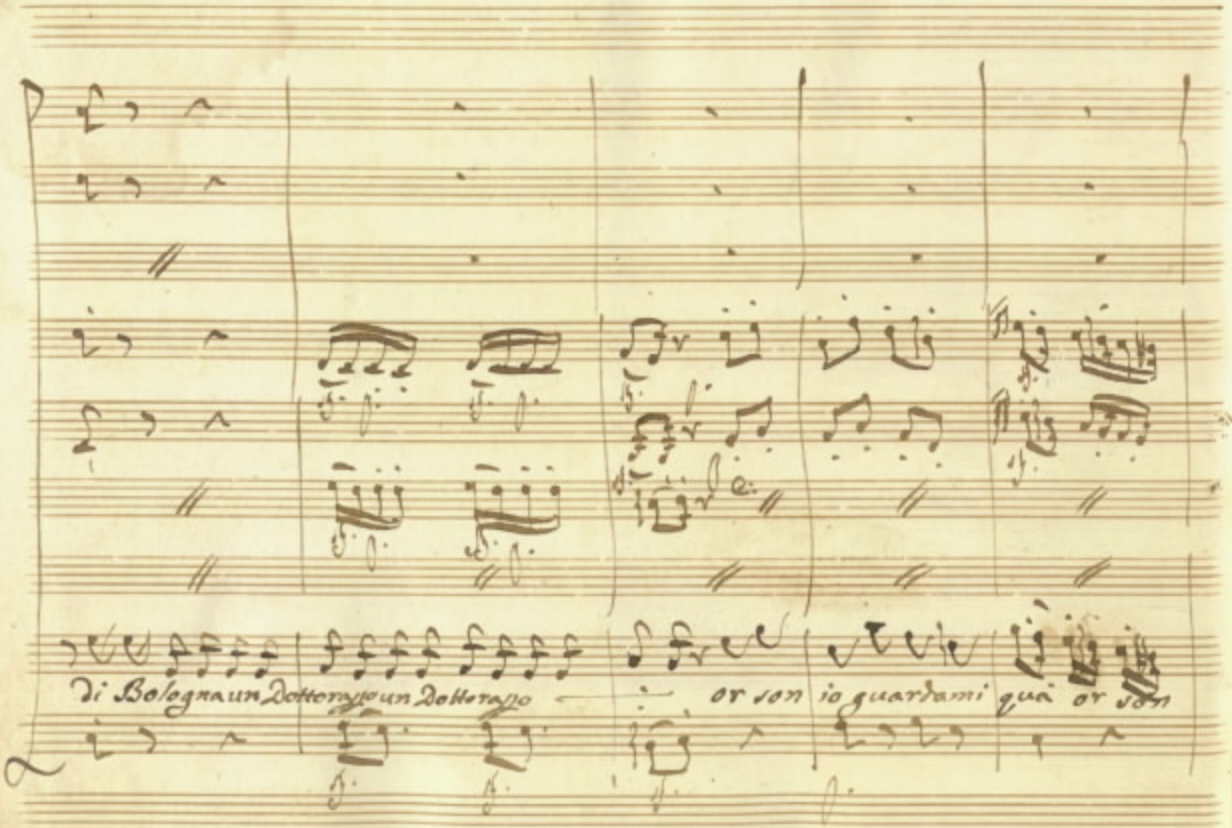
Gl'Ebrei

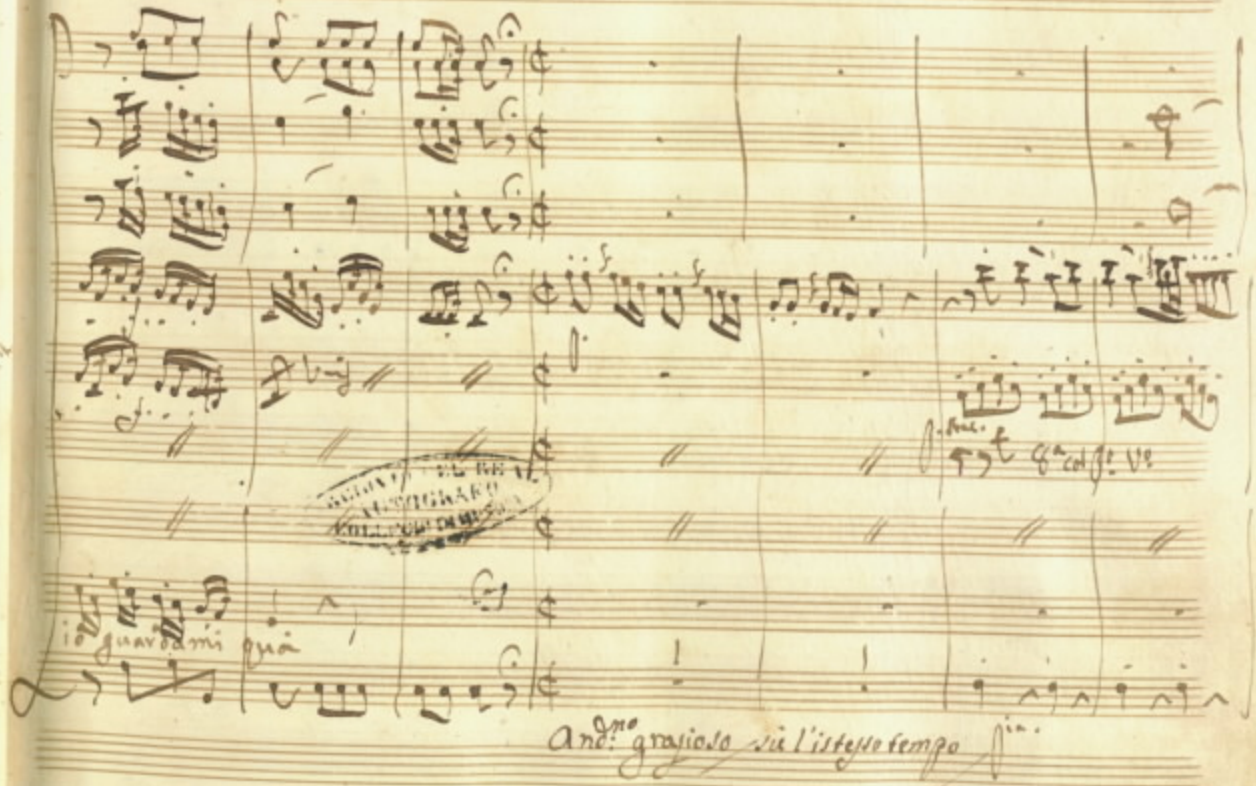
Gl'Ebrei

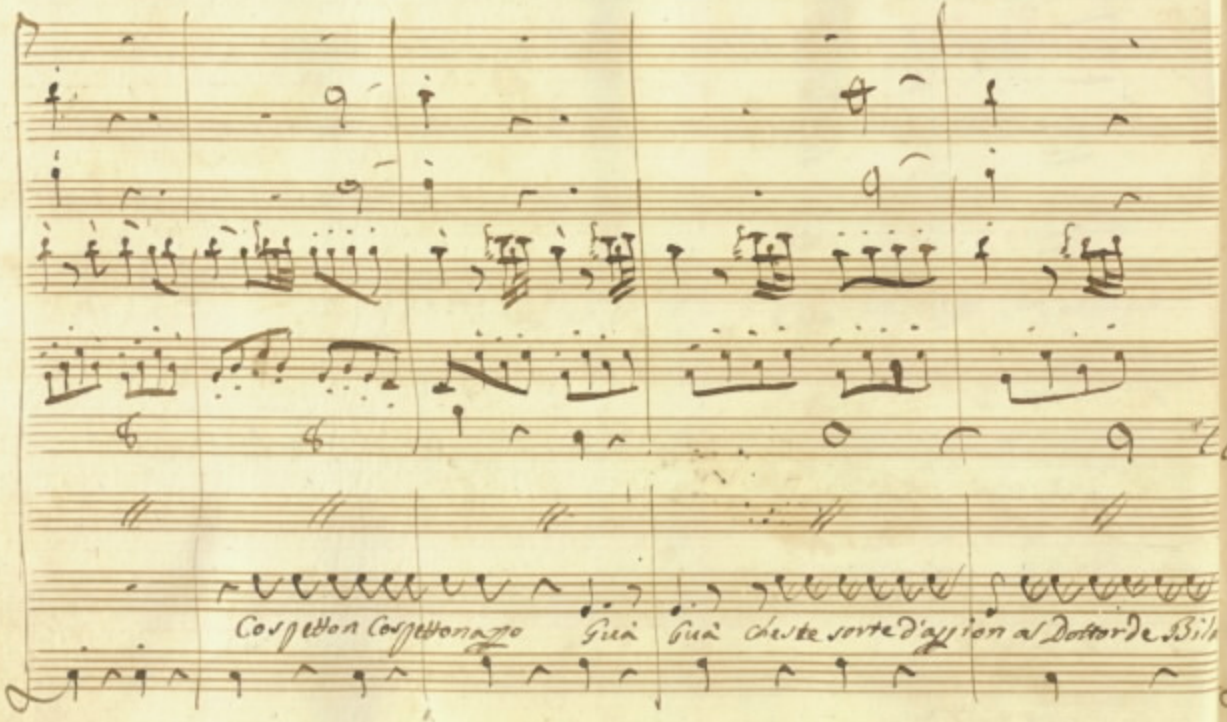
sono entrati gli Ascol- tanti pronta stà la Compagnia pronta

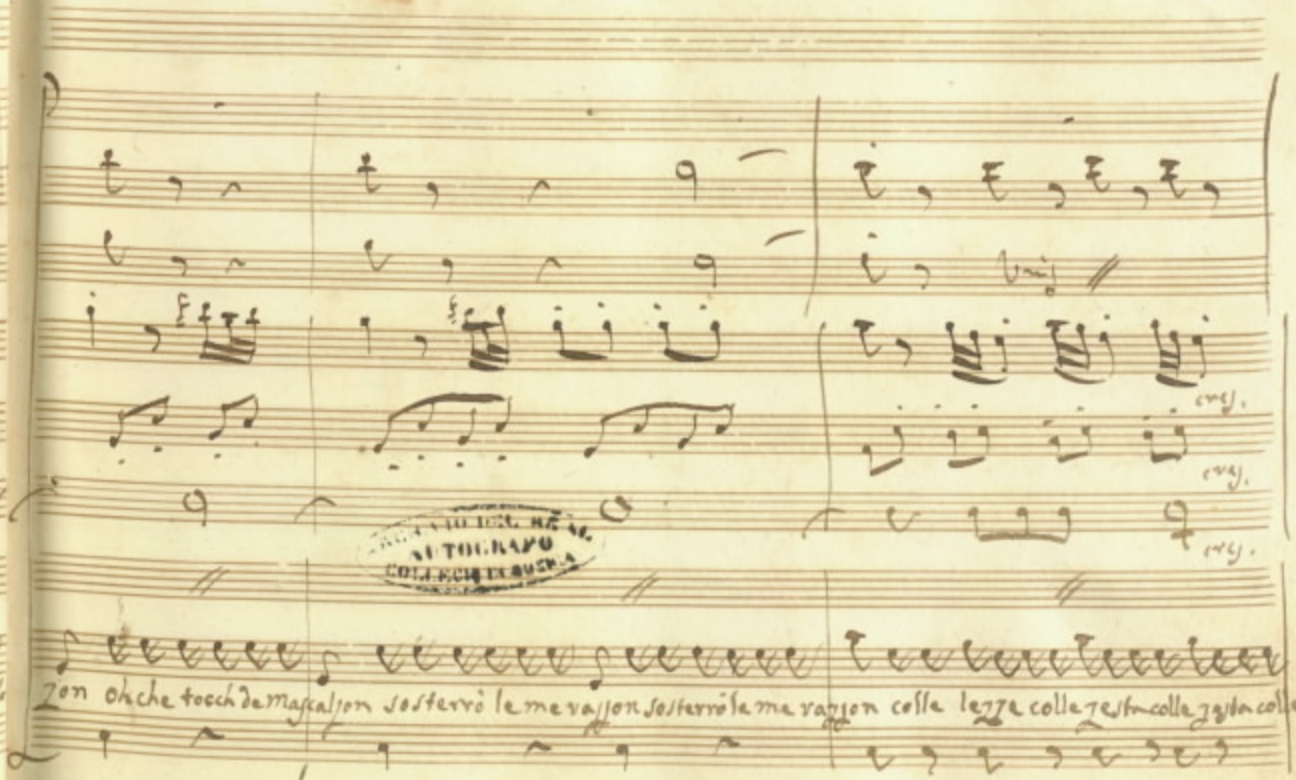

già la Compagnia
suona già la Sinfonia
il Sig.re in

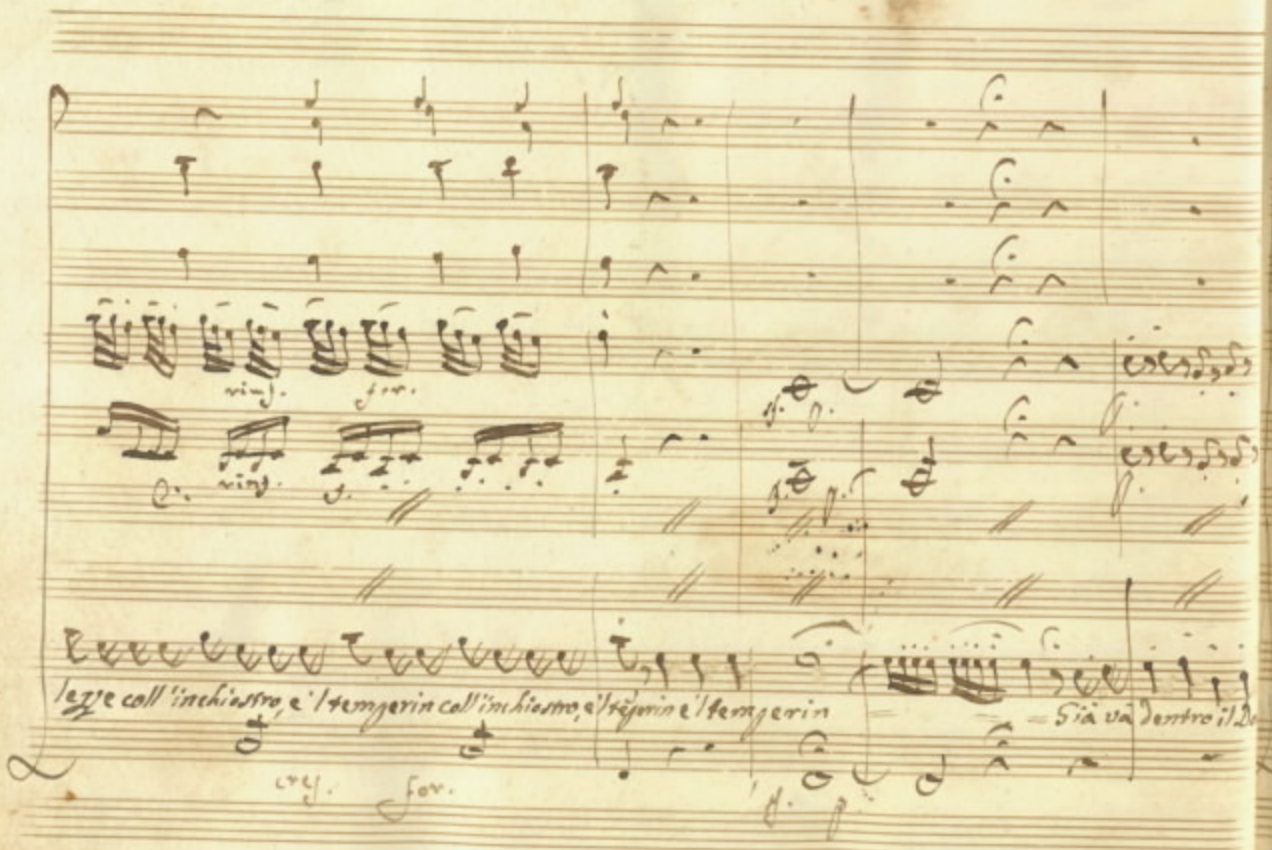

Il Si parla in falso via.

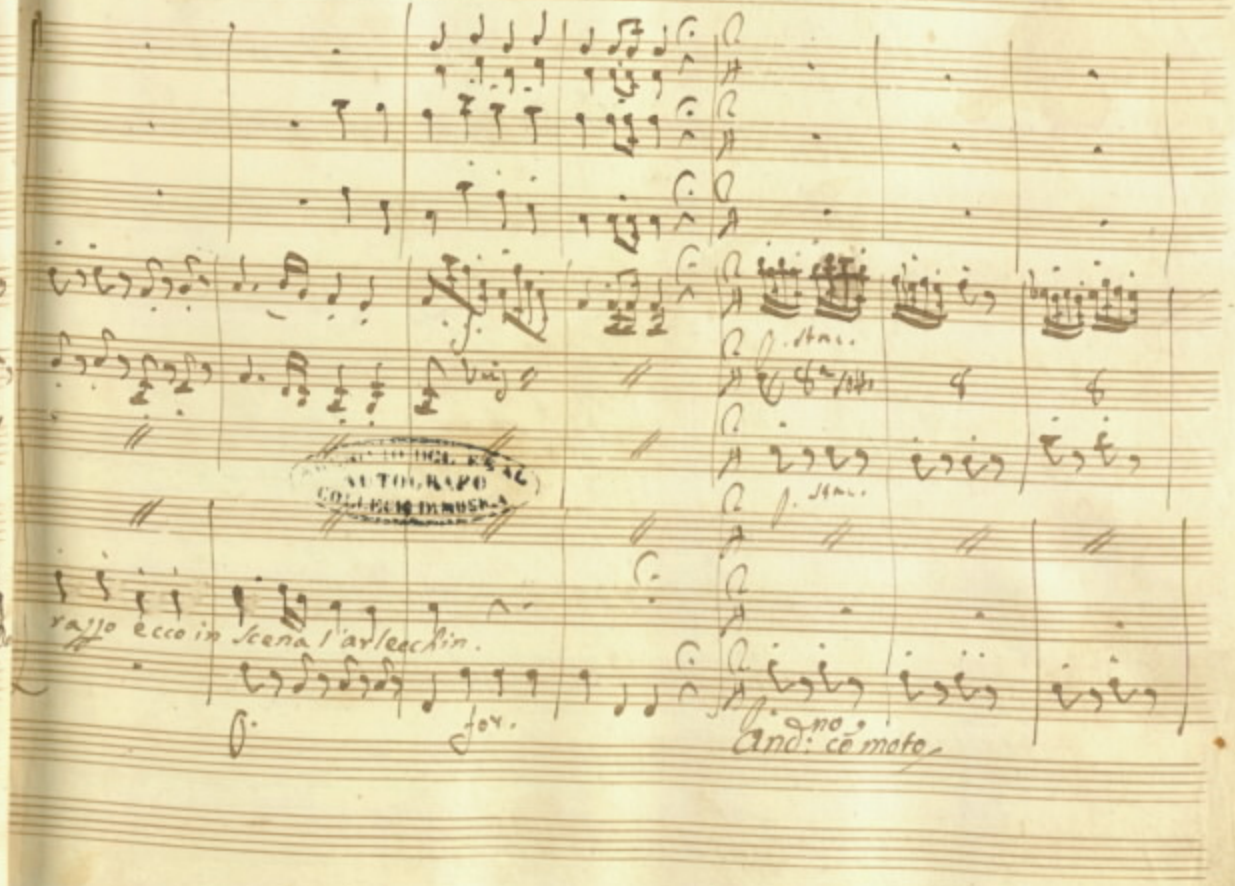

Di Bologna un Dottore, un Dottore
or son io guardami quà or son

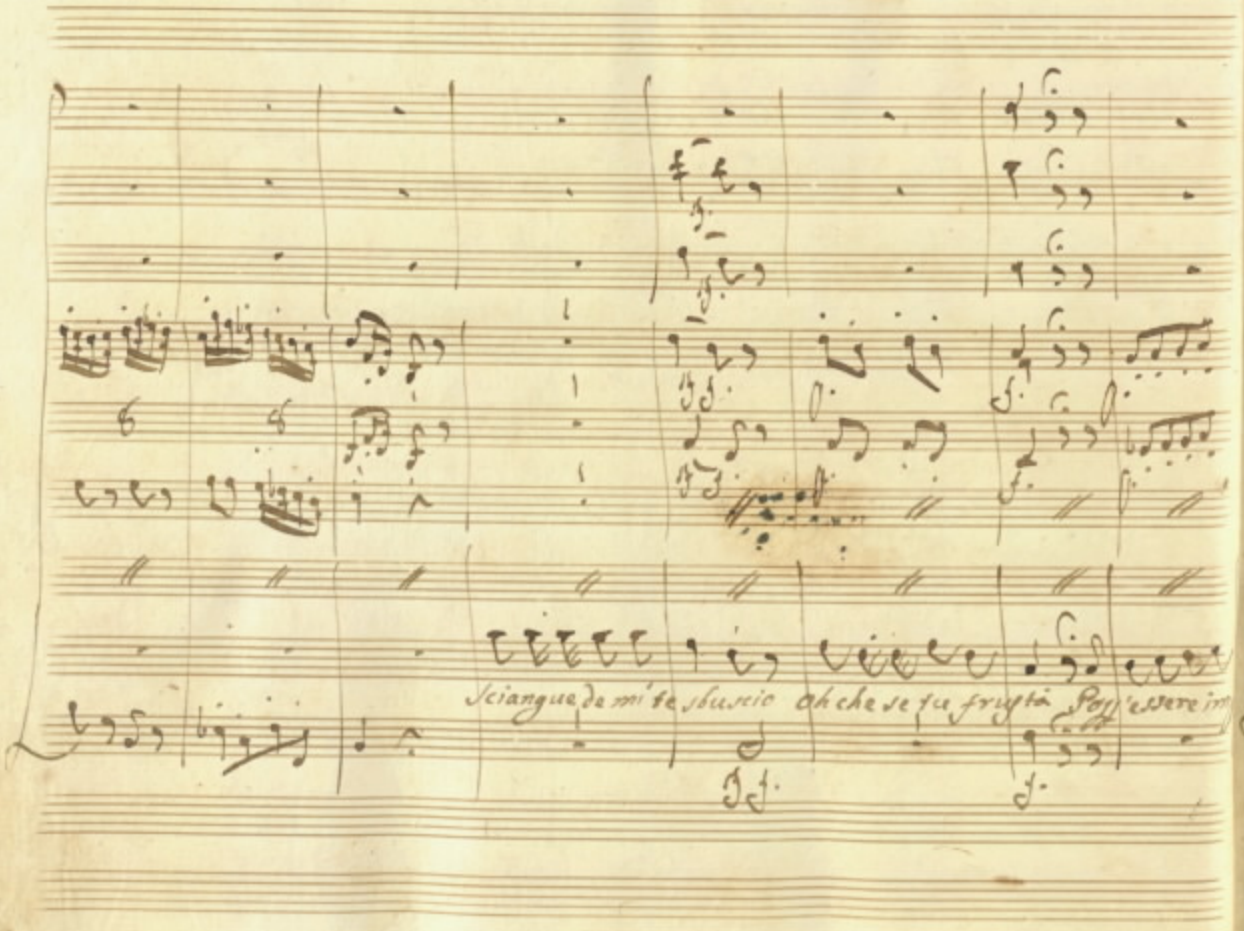

io guardami quà
And.no grazioso sù l'istesso tempo

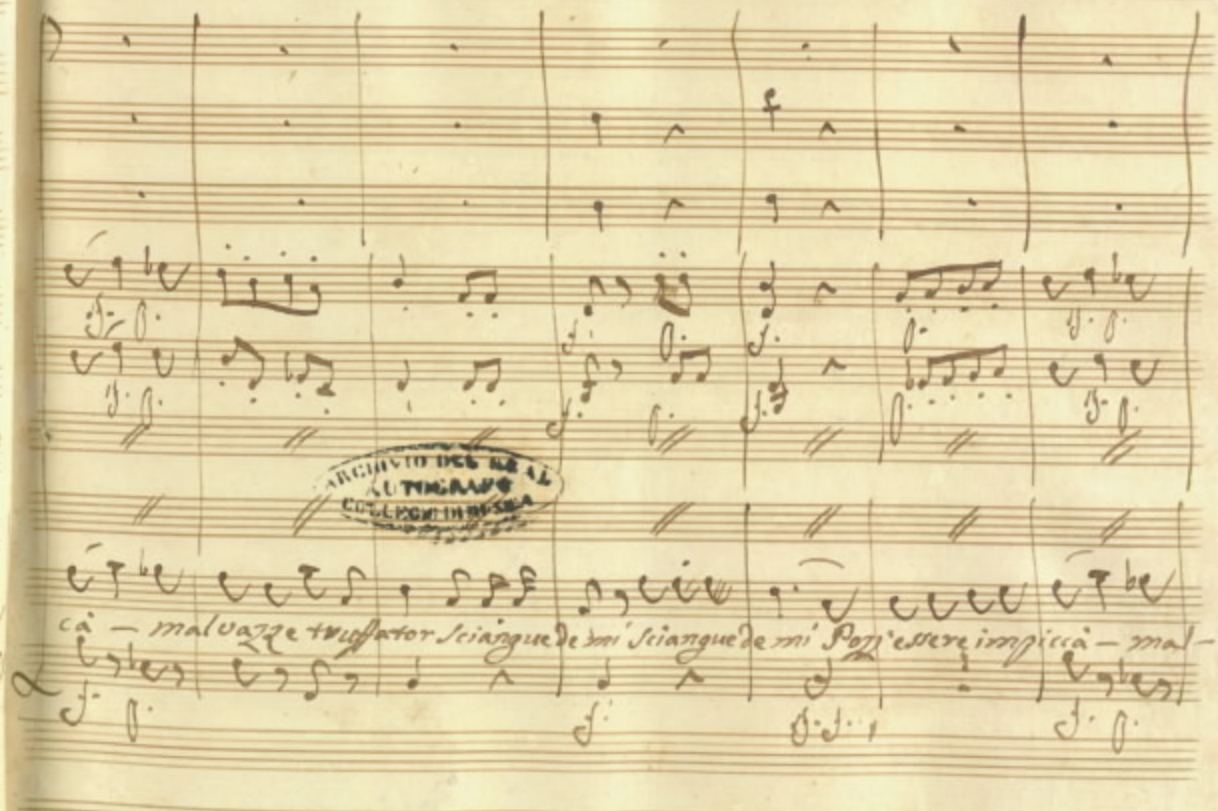

Corsetton Corsettonazzo
Giù
Giù
Queste sorte d'azzioni al Dottor de Bil

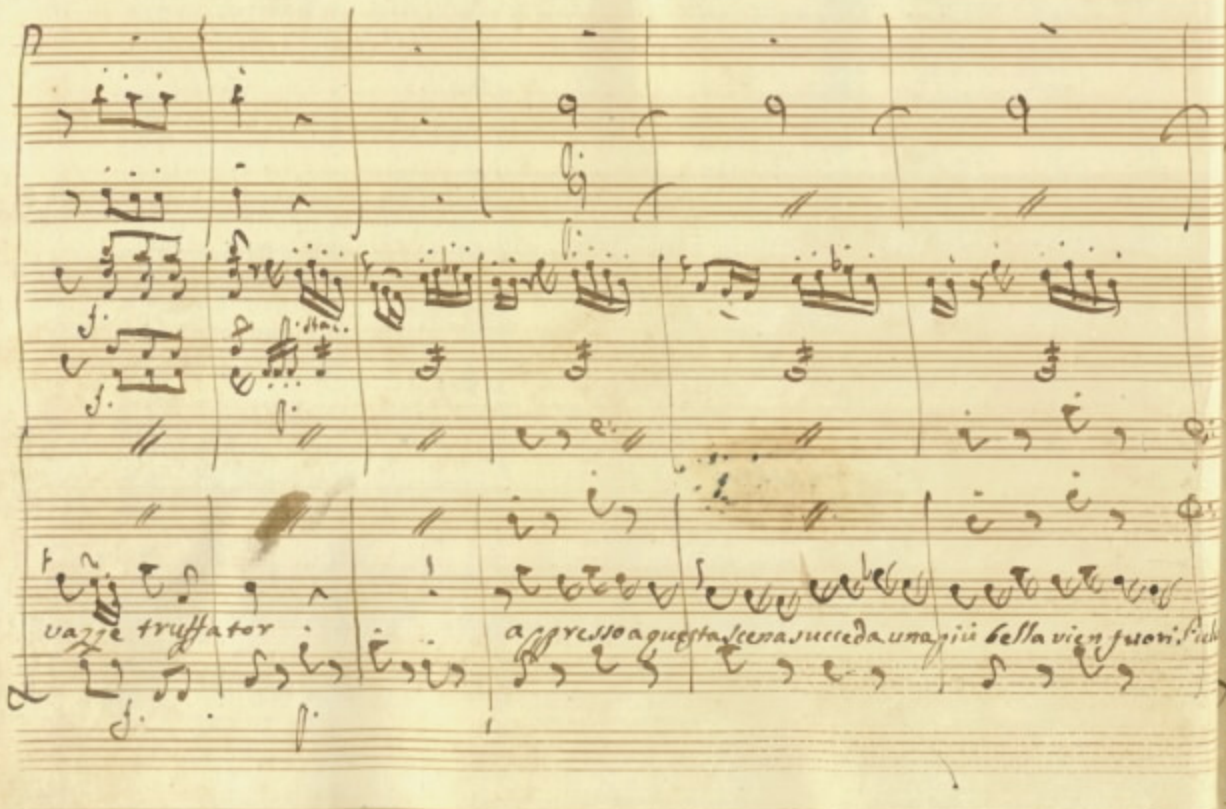

zon ch'che tocch'da magical jon sosterrò le mie ragion sosterrò le mie ragion colla lezze colla zestra colla zesta colla

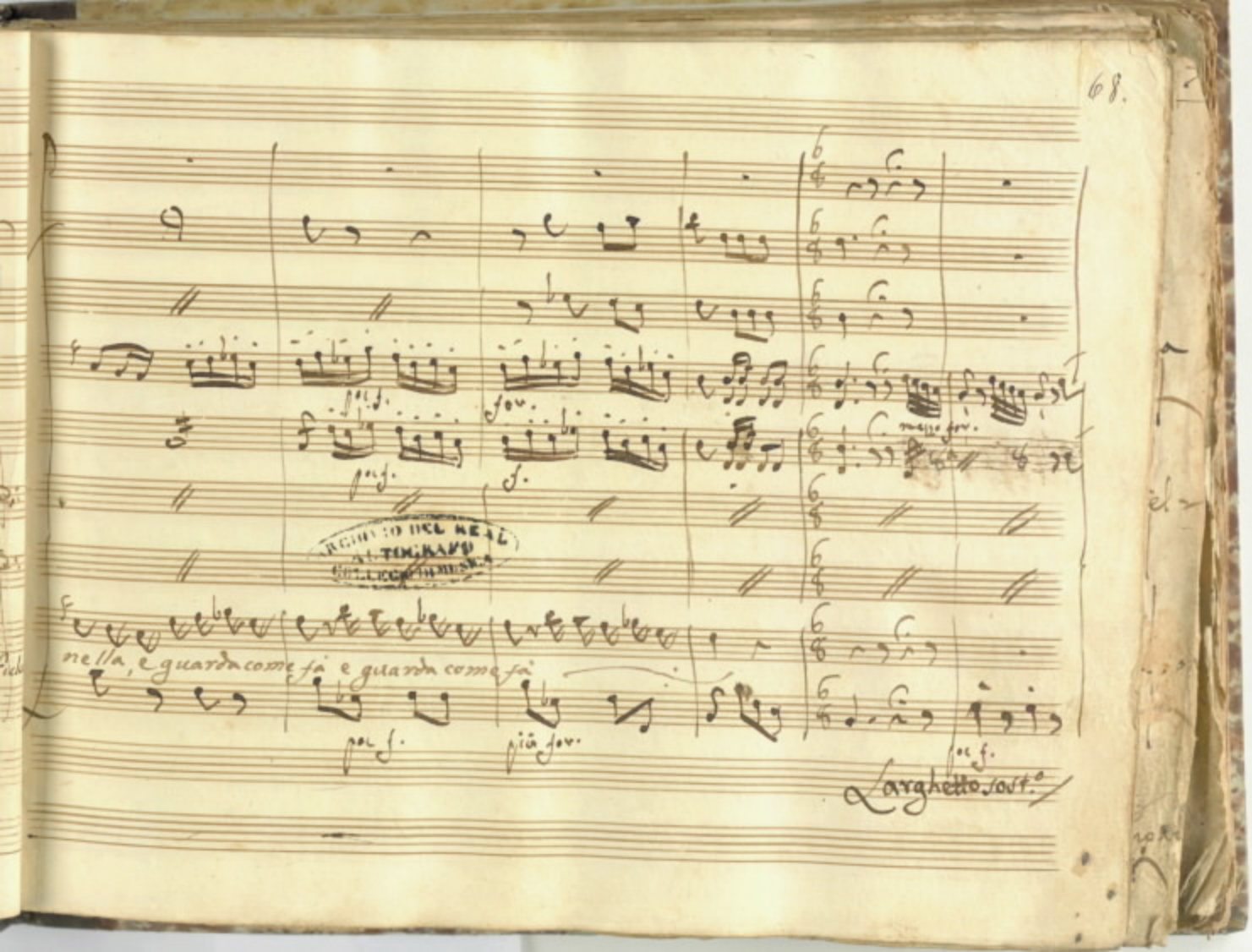

vinj. for.
vinj.
for.
lezze coll'inchiostro, e'l temperin coll'inchiostro, e'l tempin e'l temperin
= Sia va dentro il Do
cresc. for.


f. stacc.
f. stacc.
raglio ecco in scena l'arlecchin.
for.
And.no cō moto


Sciangue de mi te sbuscio oh che se fu fripta Poi l'essere im


ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO DI MUSICA
cà — malvazze traditor sciangue de mi' sciangue de mi' Pozz'essere impiccà — mal-

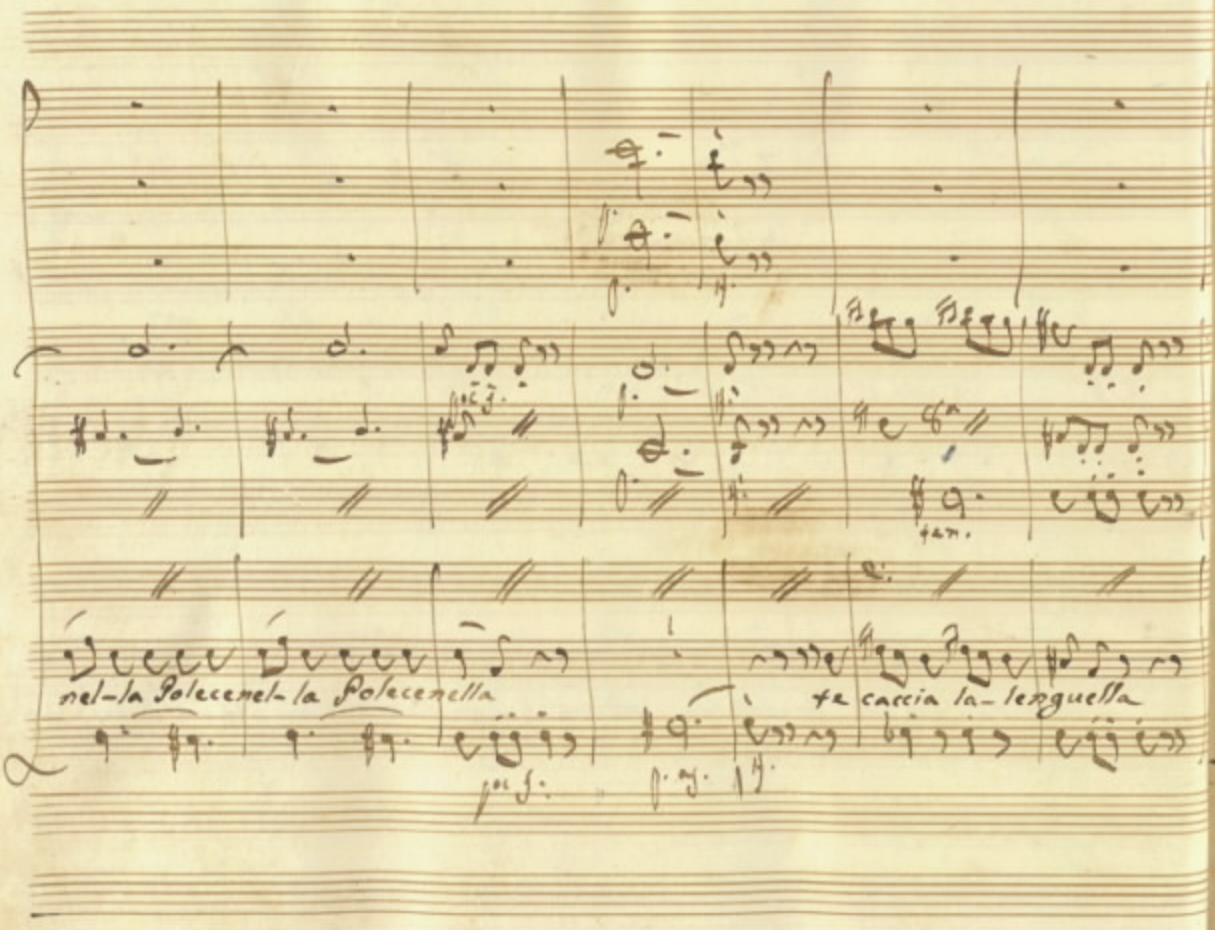

vazze truffator
appresso a questa scena succeda una più bella vien fuori



REGIO DEL REAL
MUSEO

fen. fen.

Nè nè? guè guè? frabot- ta nè nè? guè guè frabot- ta stà cià Polece —


nel-la Polecenel-la Polecenella
te caccia la-lenguella

REGIO DEL REAL
AUTOGRAFO
CONSERVATORIO DI MUSICA

e di-ce fatte cià fatte cià e fatte cià mo- te caccia la- len-

quel- la, e di- ce fatte ccà fatte ccà fatte ccà

Presto for.

Rec.vo

Presto for.

Rec.vo

ARCHIVIO DEL [illegible]
AUTOGRAFO
CON LICENZA DI STAMPA

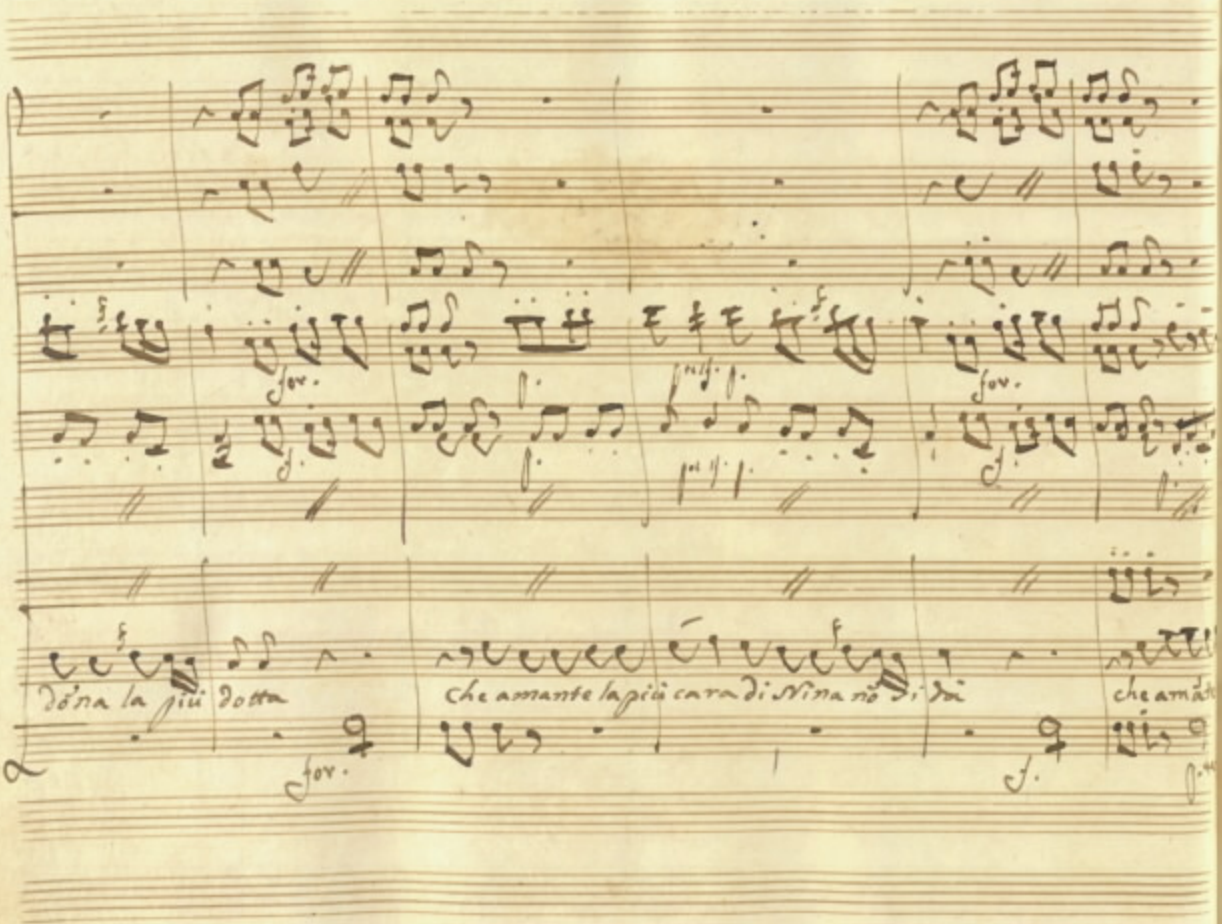
C. att.

C. Oboë

att.

dimmi son gran femina? ... ho assai di abilità? se dunque è questo impara che

allegro


Dóna la più dotta
che amante la più cara di Nina nó si dà
che amà

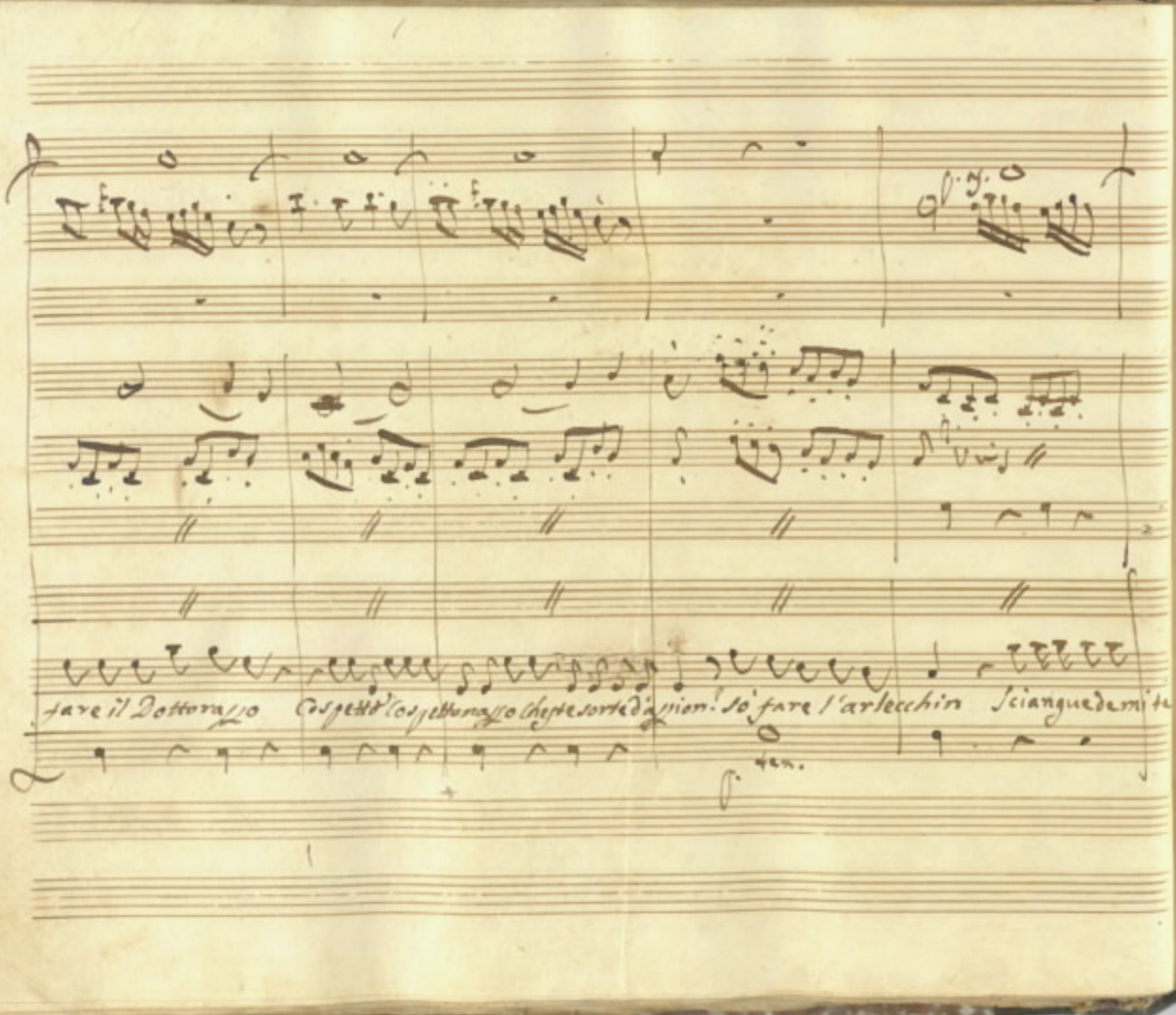
ALTIGRADO

Solo

p dol.

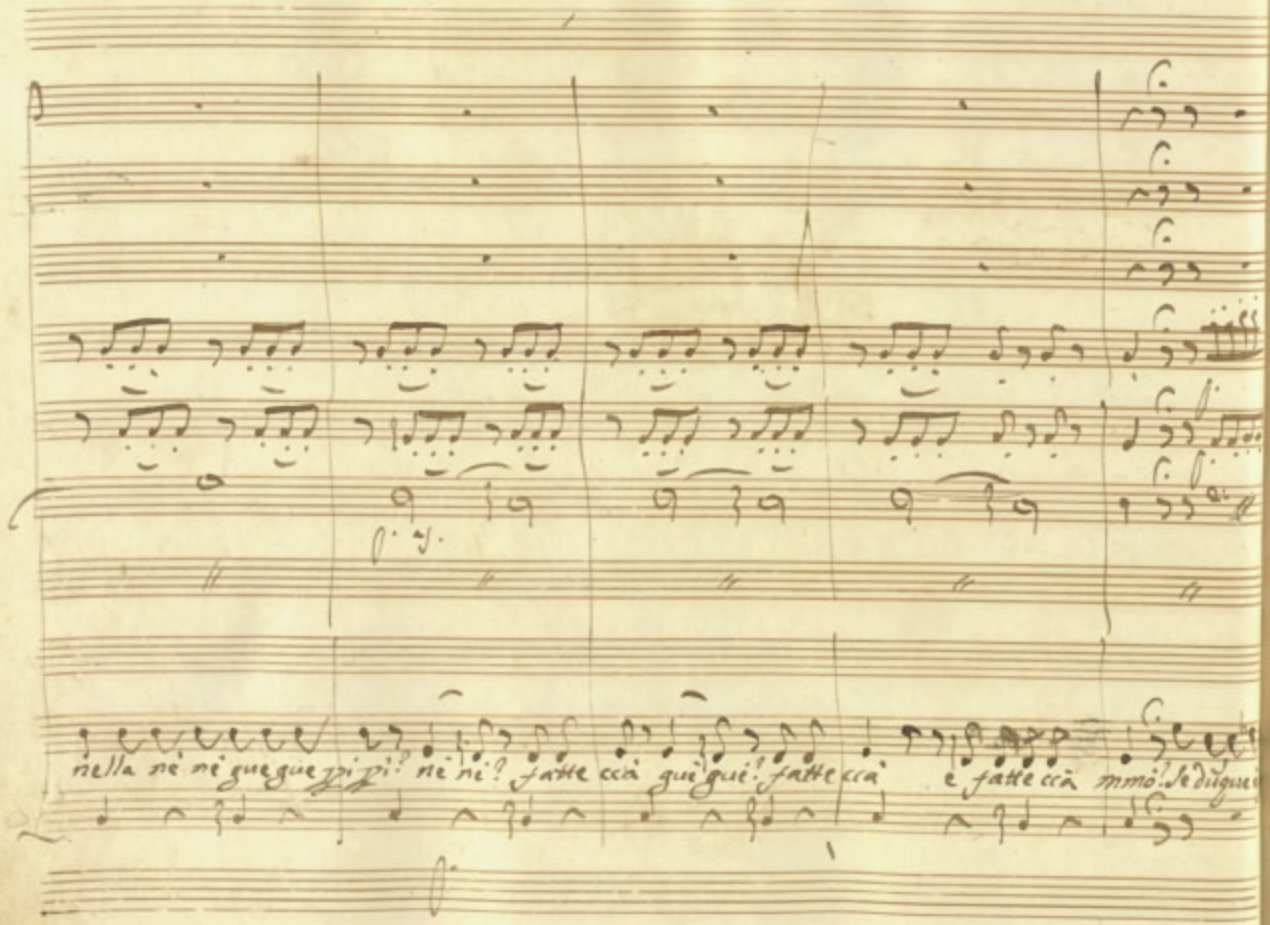
cara che amante la più cara di Nina non si dà nò nò nè nò Sò

for.


fare il Dottorazzo
Rispetto! Rispettonazzo che tre sorte d'azioni!
so fare l'arlecchin
Sianguedemite

ARCHIVIO MUSICALE
AUTOGRAFO
COLLEGIO ARMONICA

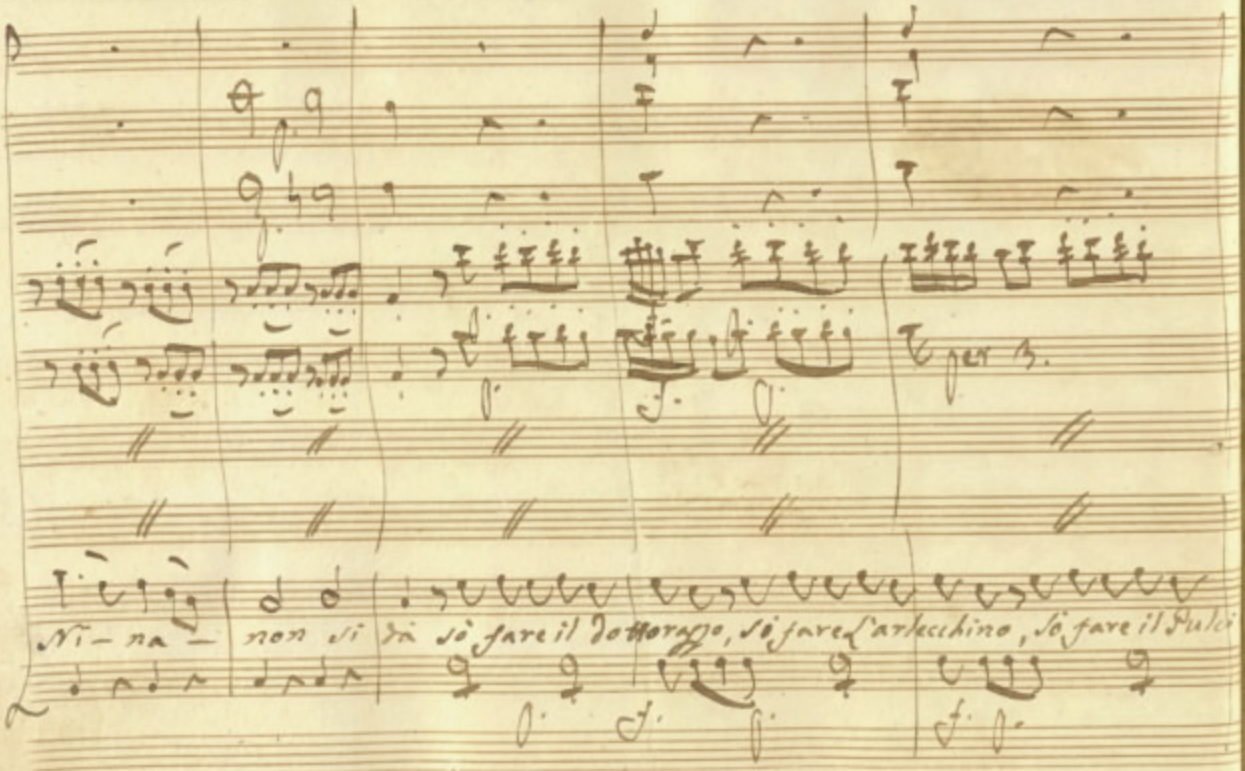
Susscio — Poss'essere impitcà ahchevetu fruistà? Jo fare il Sulci —

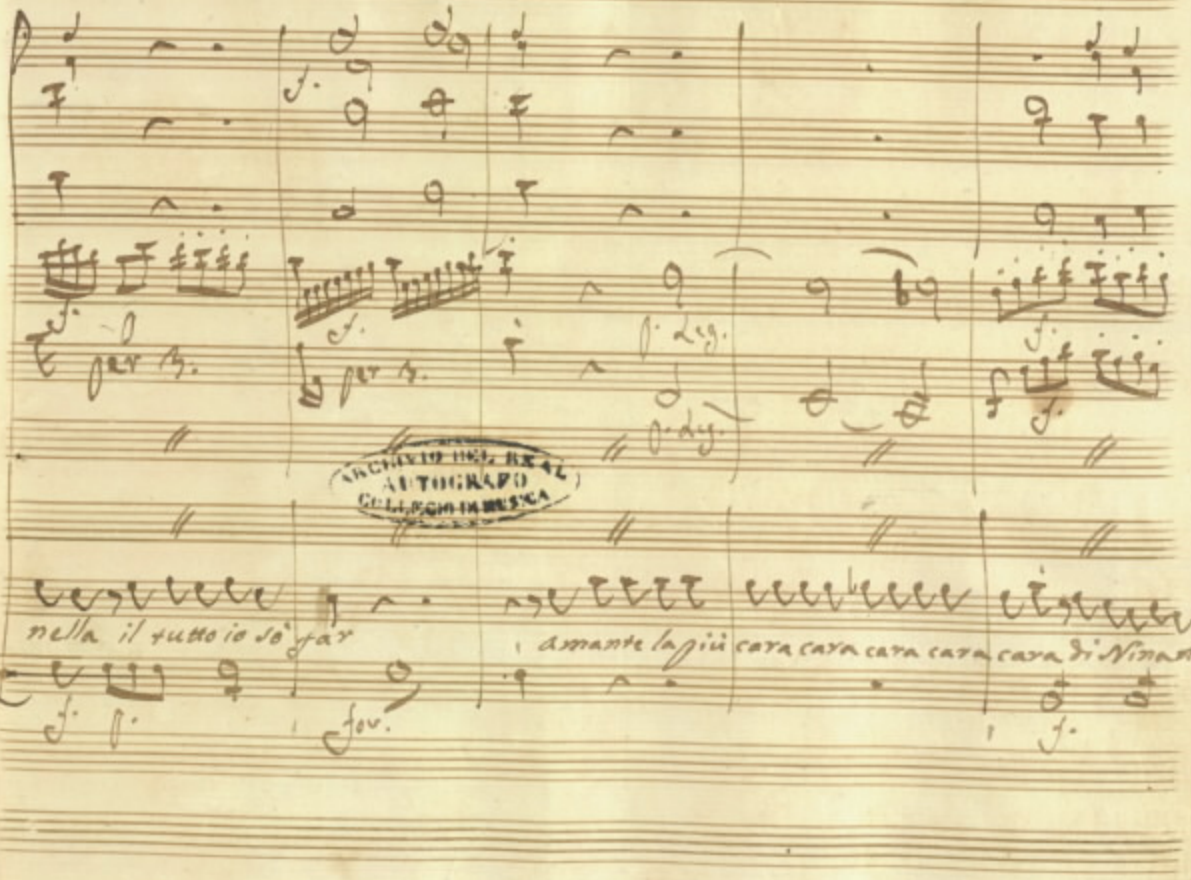

nella ne ne gue gue zzi zzi? ne ne? fatte ccà guè guè? fatte ccà e fatte ccà mmò? Se dìgue

ARCHIVIO DEL REALE
ALTOCKLAD
COLLECCIO MUSICA

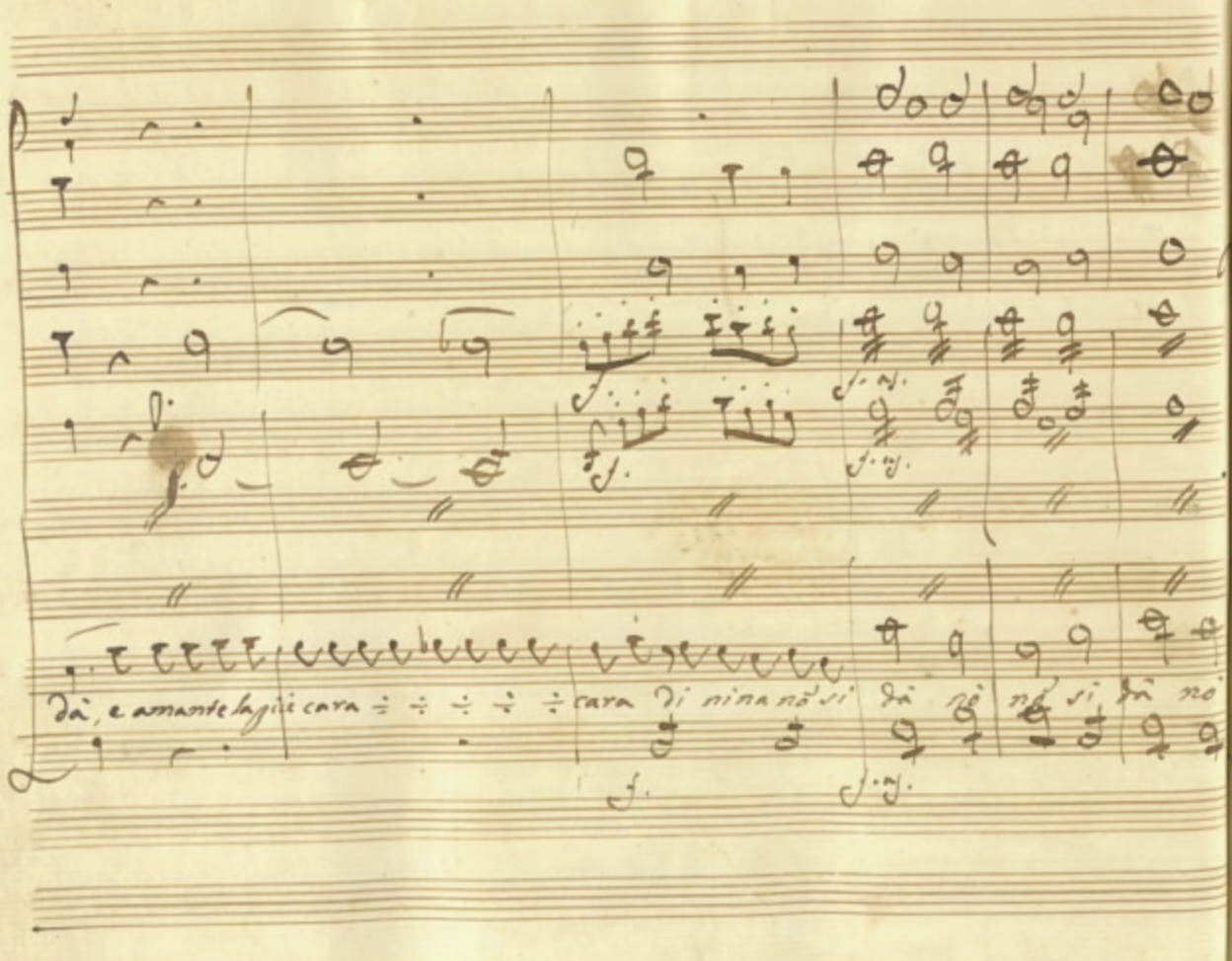
para che dona la più dotta

Che amante la più cara di nina nò di dì di


per 3.
Ni – na –
non si
sà sò fare il Dottorato, sò fare l'arlecchino, sò fare il Pulci



ARCHIVIO REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO IN BRESCA


Dà, e amante la gli è cara ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ cara Di nina nò si dà nè nò si dà nè

ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DE MUSICA

nò si dà di Nina nò si dà nè nò si dà

Mancha la 1ª parte del recitativo

Ard:

Graziesti di Vassalli mie grate il Dolce Canto brachetta allegra, e Collo storto accanto

Rub:

Dio:

dovenderà Vdminga e Sverrogata quella Coppia birbone cimpertinente Ho inteso dalla

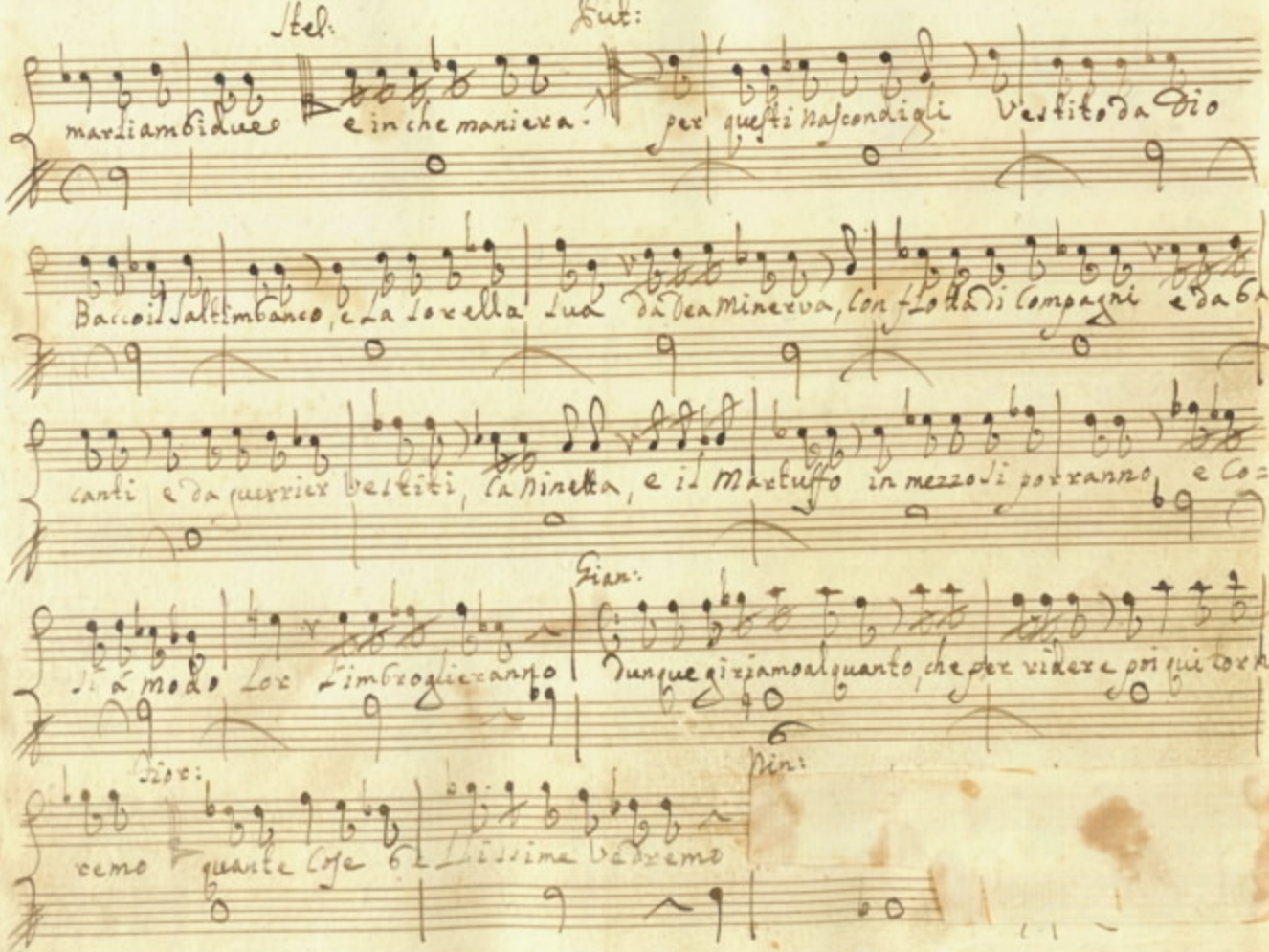
Rub:

gentedel Paese che per questa Campagna Conosciuta Siaggira Sta pensata Una trama bel-

Lissima Abbiam veduti bizxi e siam fuggiti Poi Mirtuffo per diverse Strade Magu-

Rub:

questi quei due Dico Lesi Vanno intorno di quà per xintracciarli dove con arte bramano impa-


Stel:
Fut:
marziambidue
e in che maniera.
per questi nascondigli
Vestito da Dio
Bacco il Saltimbanco, e la sorella sua da Dea Minerva, con stuolo di compagni e da
canti e da guerrier vestiti, la Ninetta, e il Martuffo in mezzo di portranno, e Co=
Ma
Fiam:
Il á modo lor s'imbrogliecranno
Dunque giriamo alquanto, che per vedere poi qui torn
Fior:
Pin:
remo quante cose bellissima vedremo

Scena 9.

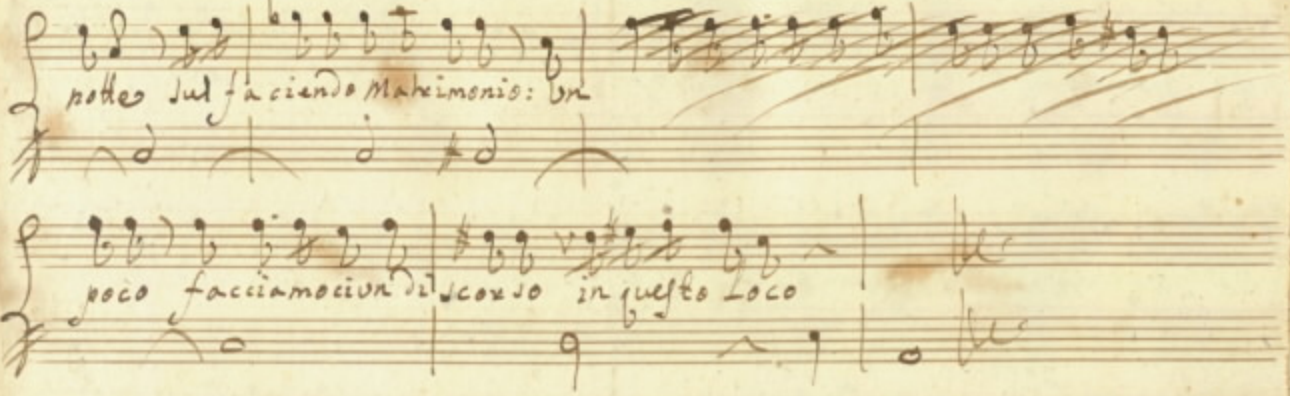
Martuffo solo

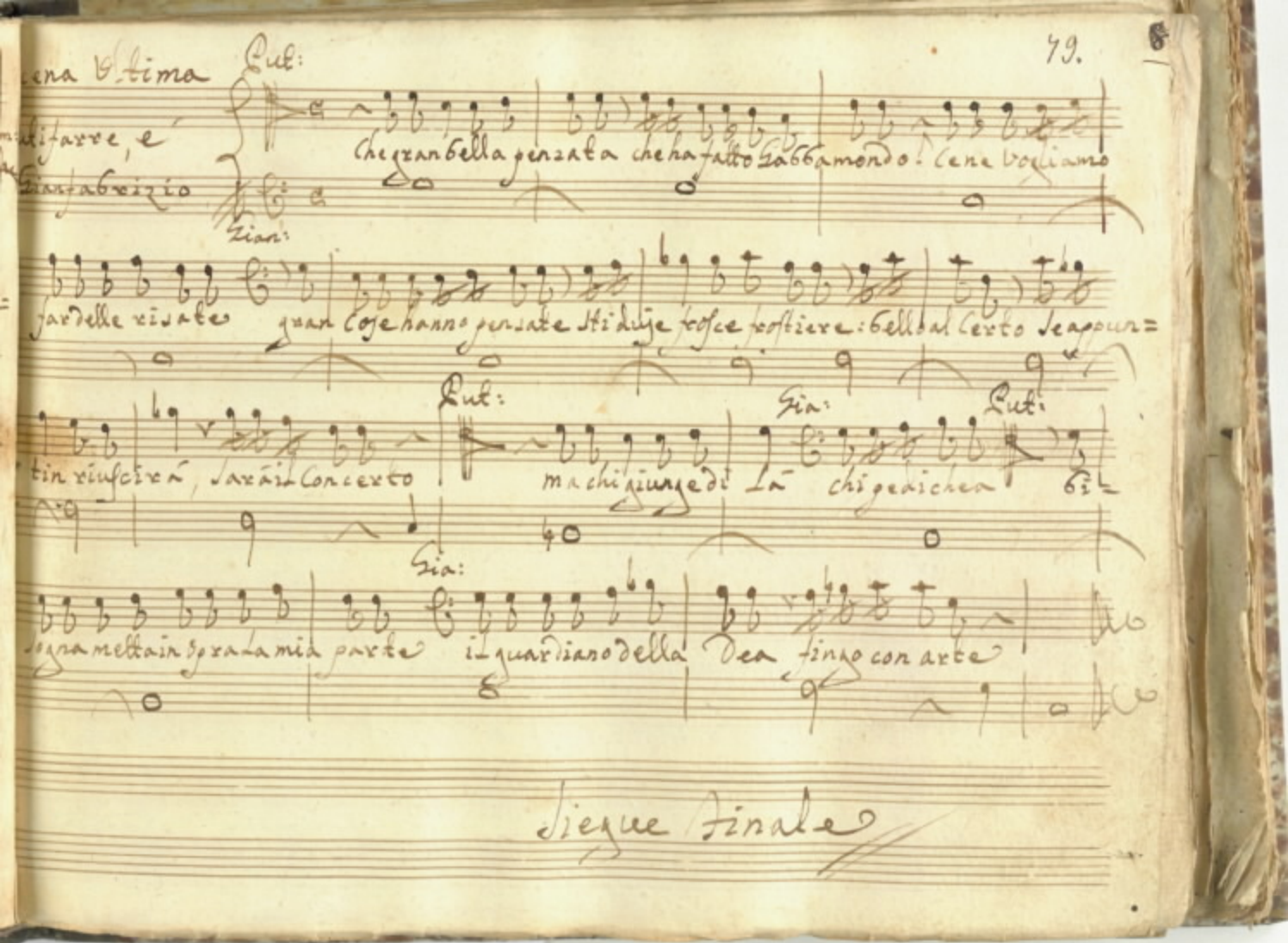
Mar:

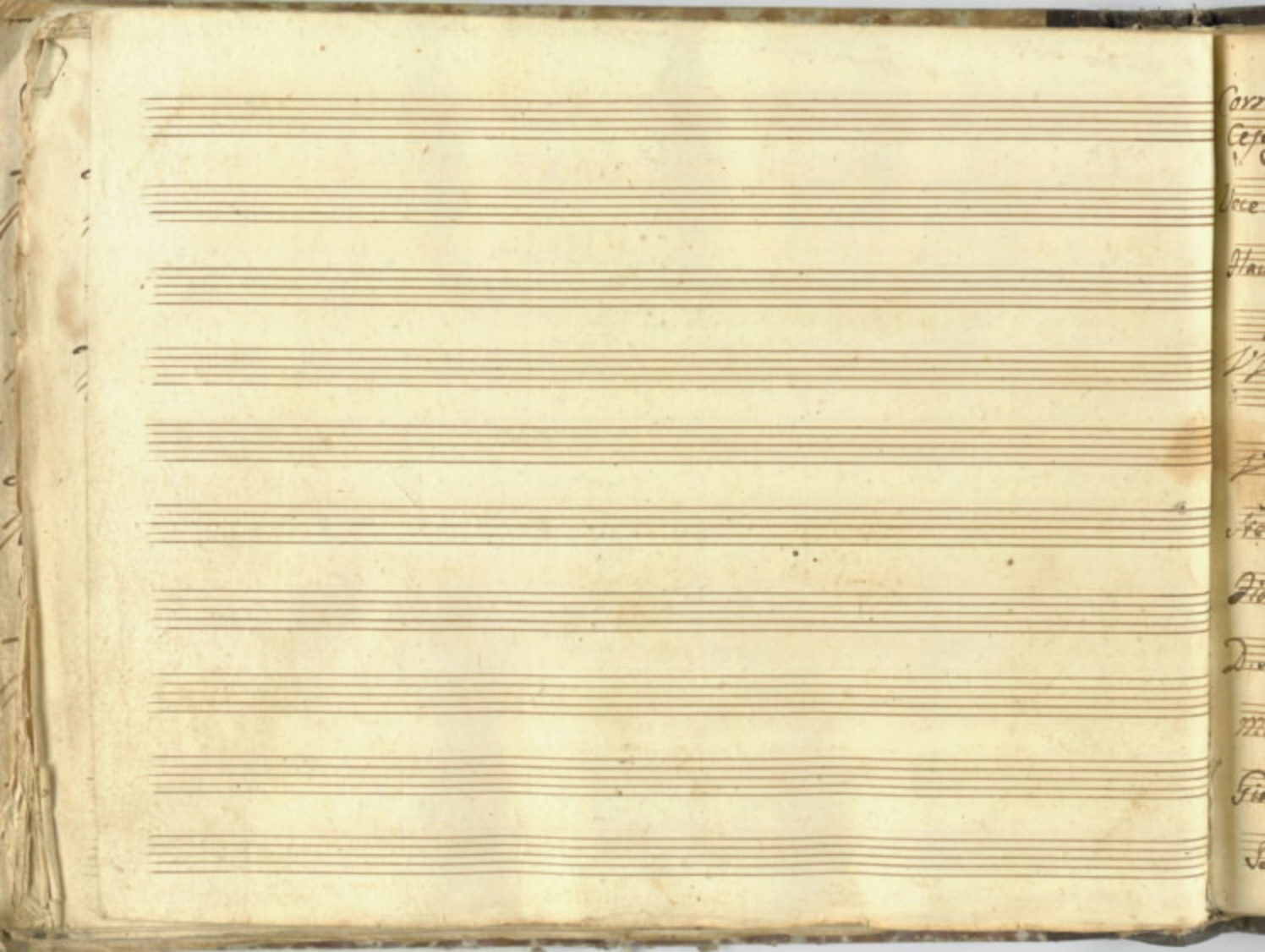
Salva salva ho veduto la birraglia Venir per quella valle e fug=

gito son presto a gamba in spalle? Ma.. Ninetta dov-è? Oimè. per questa Querce=

vagge, ed Orridi finocchi chi mai la può trovar - ma ja che siamo all'imbrunir della notte


notteo sul facciendo Matrimonio: vn
poco facciamo ciun discorso in questo Loco


ena Ultima
Tutti
tifarve, e'
Gianfabrizio
Gia:
Che gran bella pensata che ha fatto Sabbamondo. Cena vogliamo
farelle risate
quan Cose hanno pensate Sti diuje Cosce Cortiere: Bellbal Certo Seapun=
Tutti
Gia:
Tutti
tin riuscirá, Sará il Concerto
ma chi giunge di Lá
chi gedichea
Gia:
Sogna mettain Scena la mia parte
il guardiano della
Dea finge con arte
Segue Finale



Corni in C sol ut.

Voce umana

Flauto

Violini

Viole

Fag.

Fion.

D. Sur.

Marr.

Gianf.

Basso

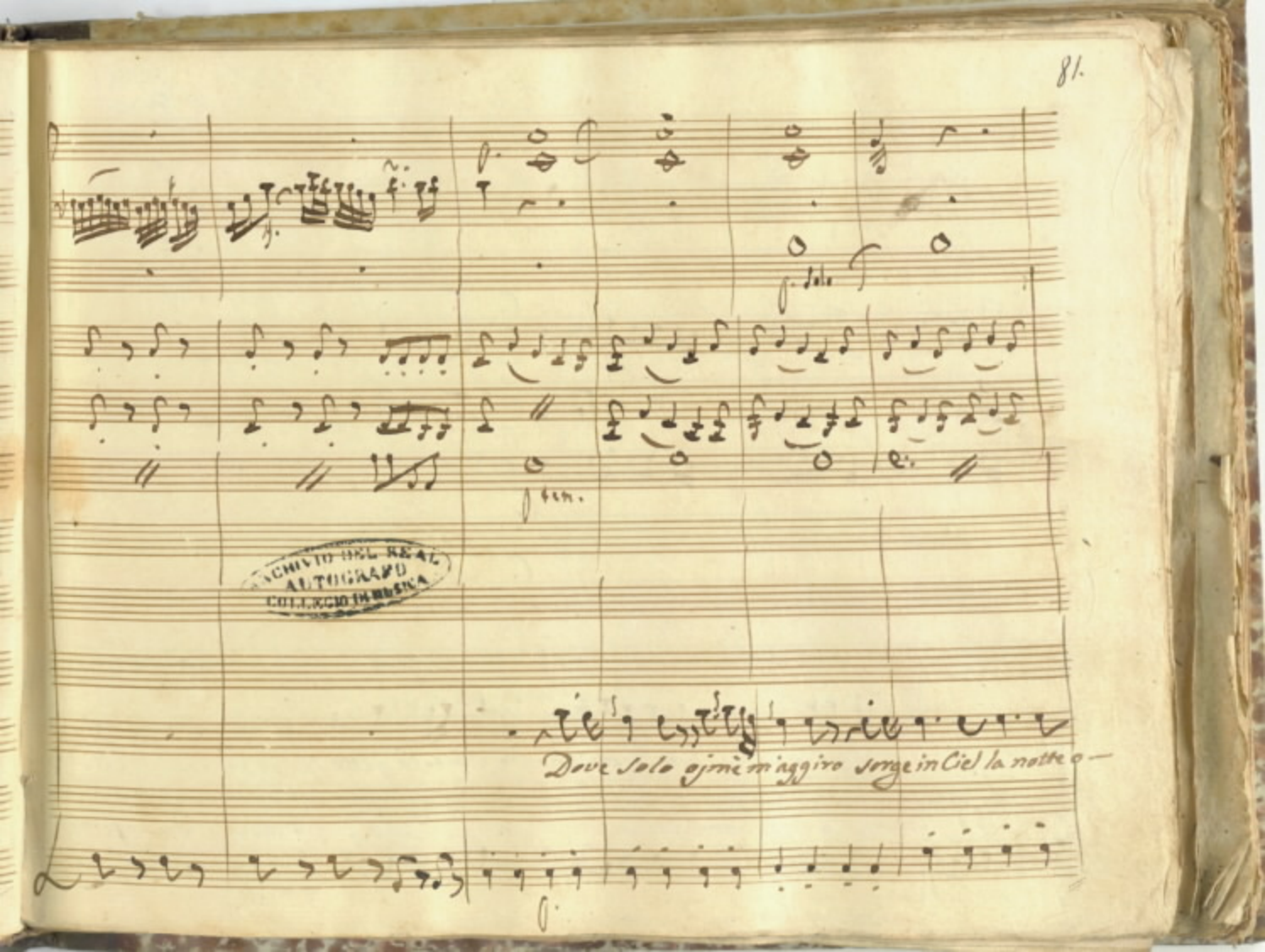
a mezza voce

fen.

fen.

Larghetto Sost.to

ARCHIVIO DEL RE AUTOGRAFO COLLEZIONE REALE



ARCHIVO DEL REAL
ALTOCARRO
COLLEGIO HERRERA

D. Sul.

seura

E di gelida paura cinto in petto il cor mi stà

Cinto in petto il cor mi stà

chi s'ap

chi s'appressa

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO MUSICA

Chi vocifera di quà

Giant.

Chi vocifera di

Chi vaglia?

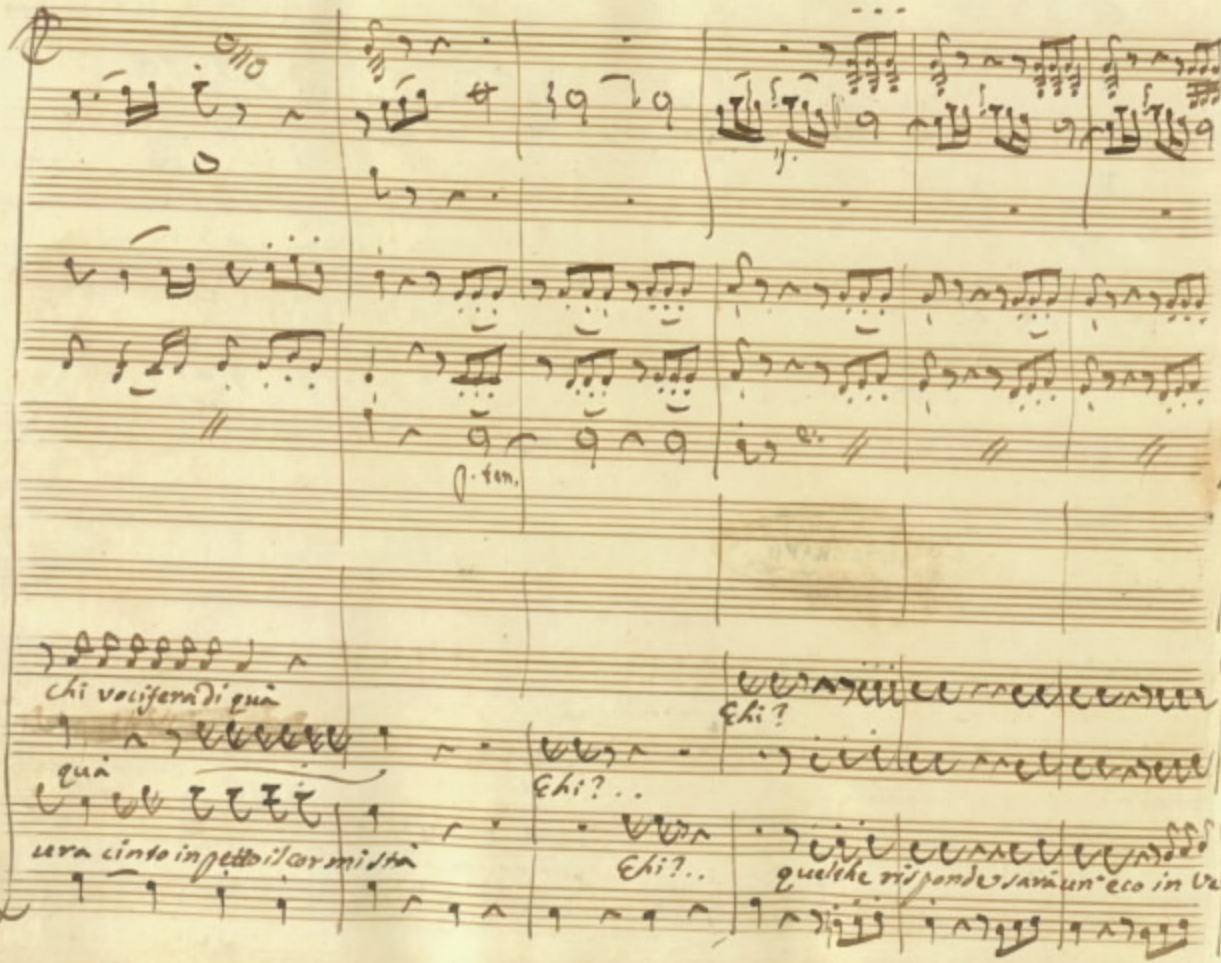
Chi vaglia

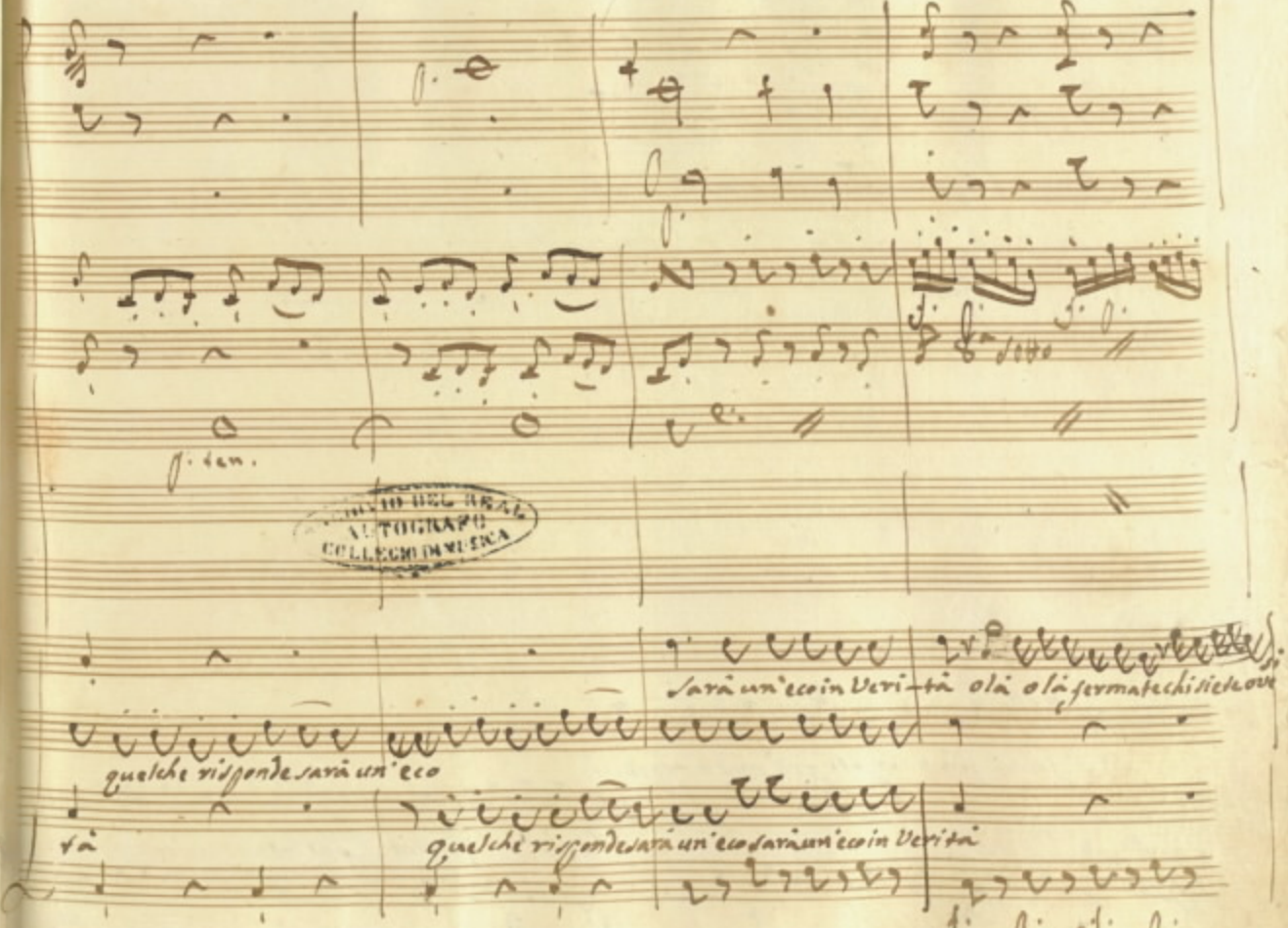
Chi vocifera di quà?

Mart.

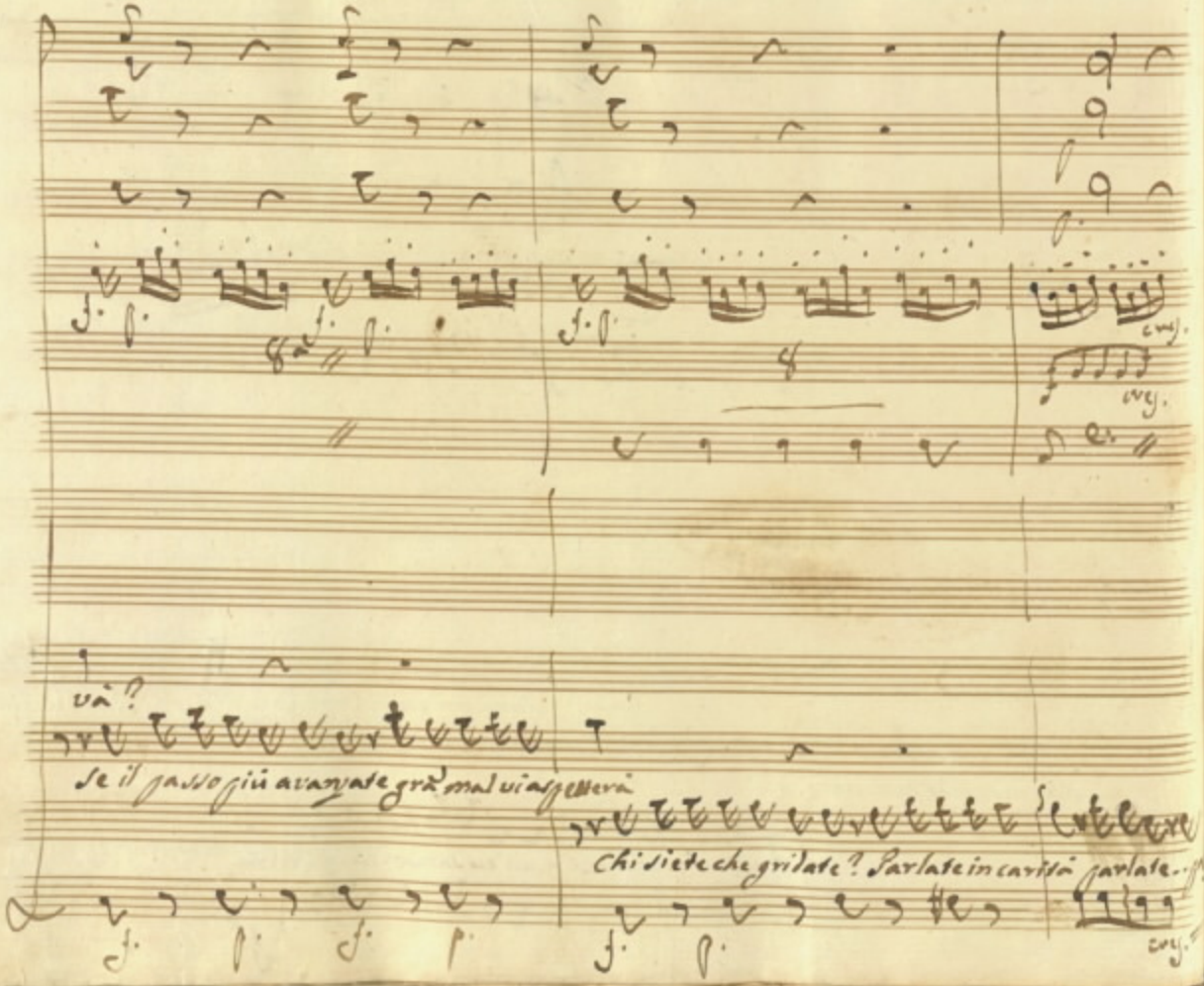
ah di gelida ga-

Leg.


Chi va si ferà di quà
quà
Echi?
Echi?..
Echi?..



AUTOGRAPH COLLECTION

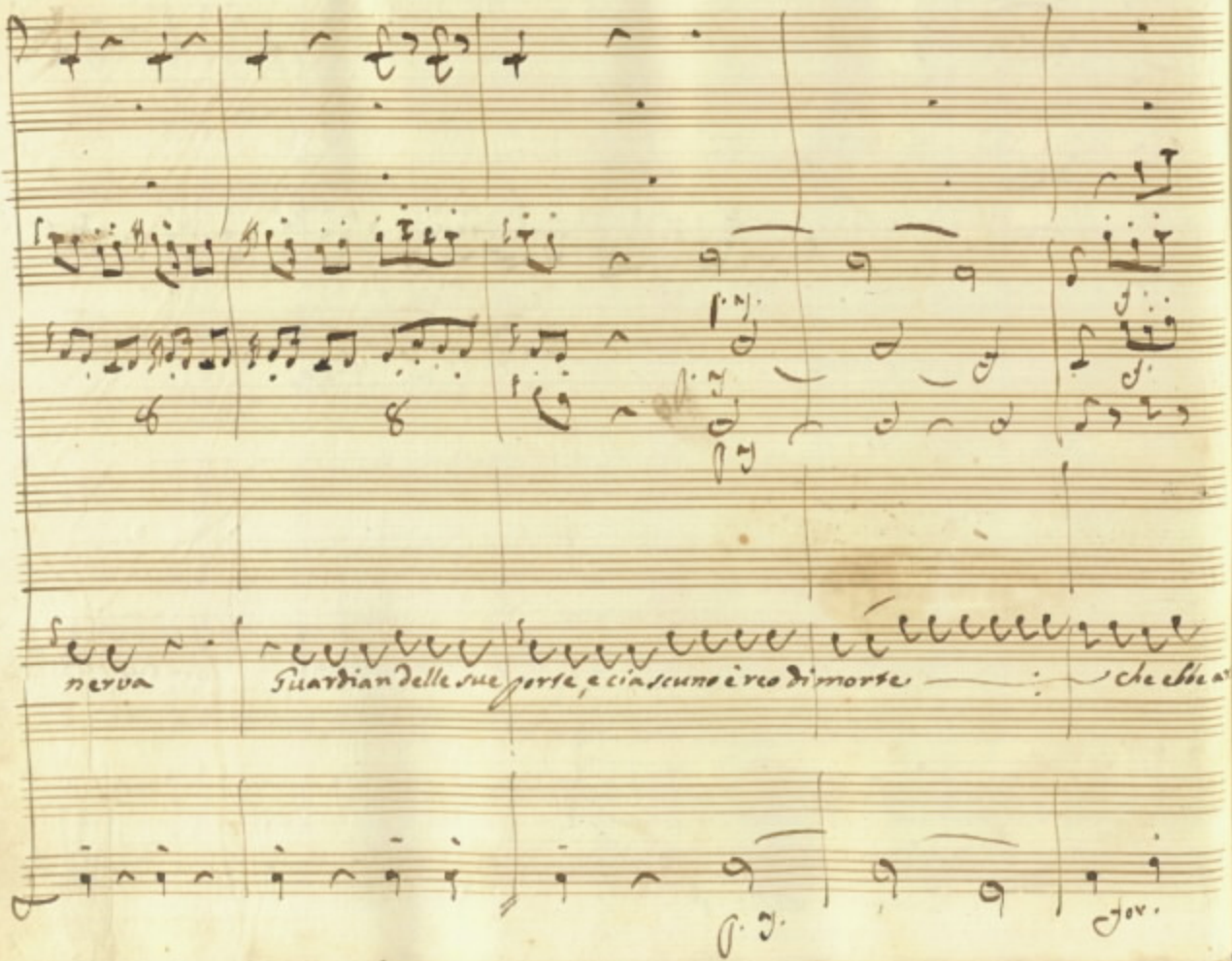

vâ?
se il passo più avanzate grã mal vi agghierà
Chi siete che gridate? Parlate in cortesia parlate

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Senti... Son Custode di ti-

late parlate in carità!

allegro


nerva
Guardian delle sue porte, e ciascuno è reo di morte
che abbia

cresc.

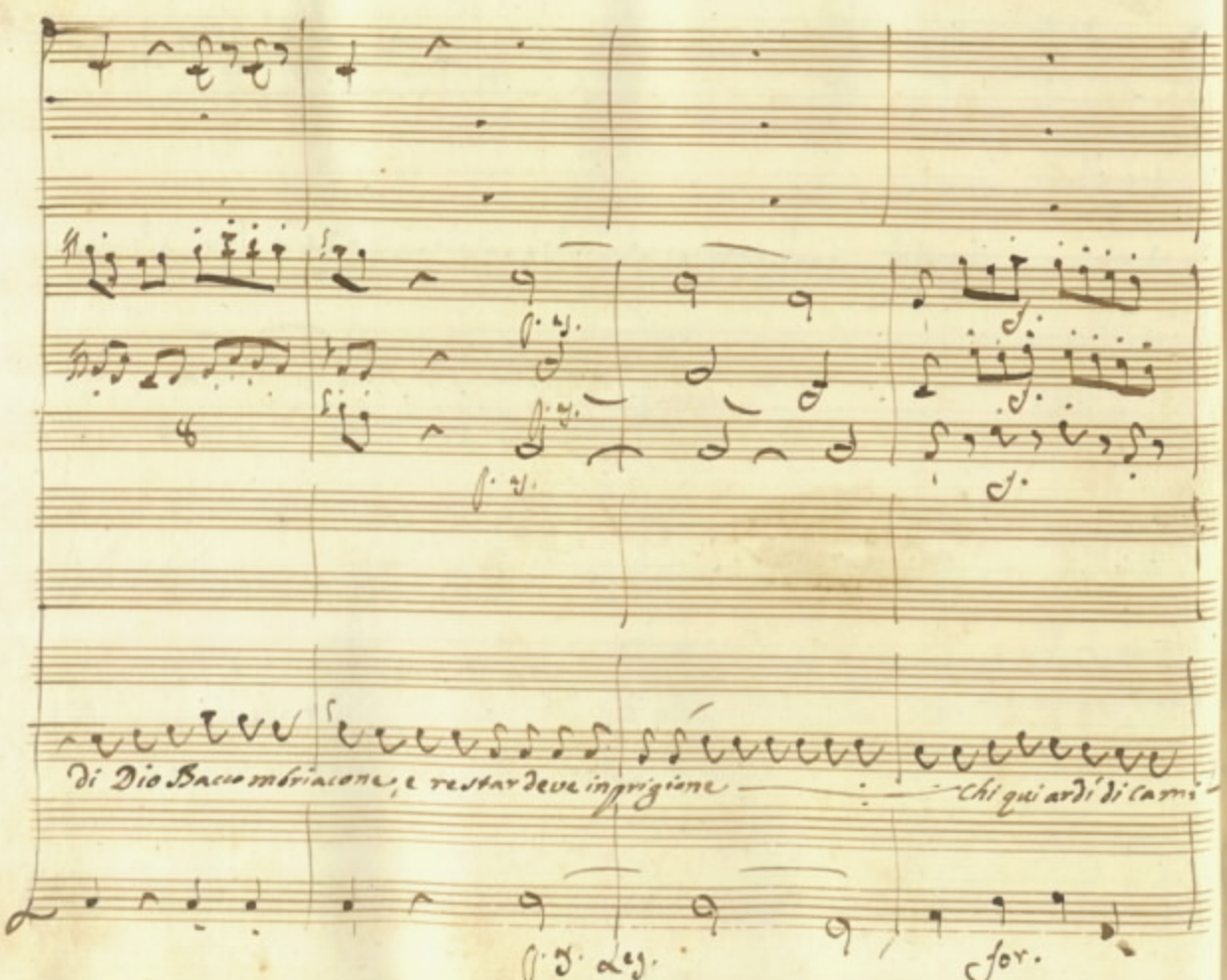
cresc.

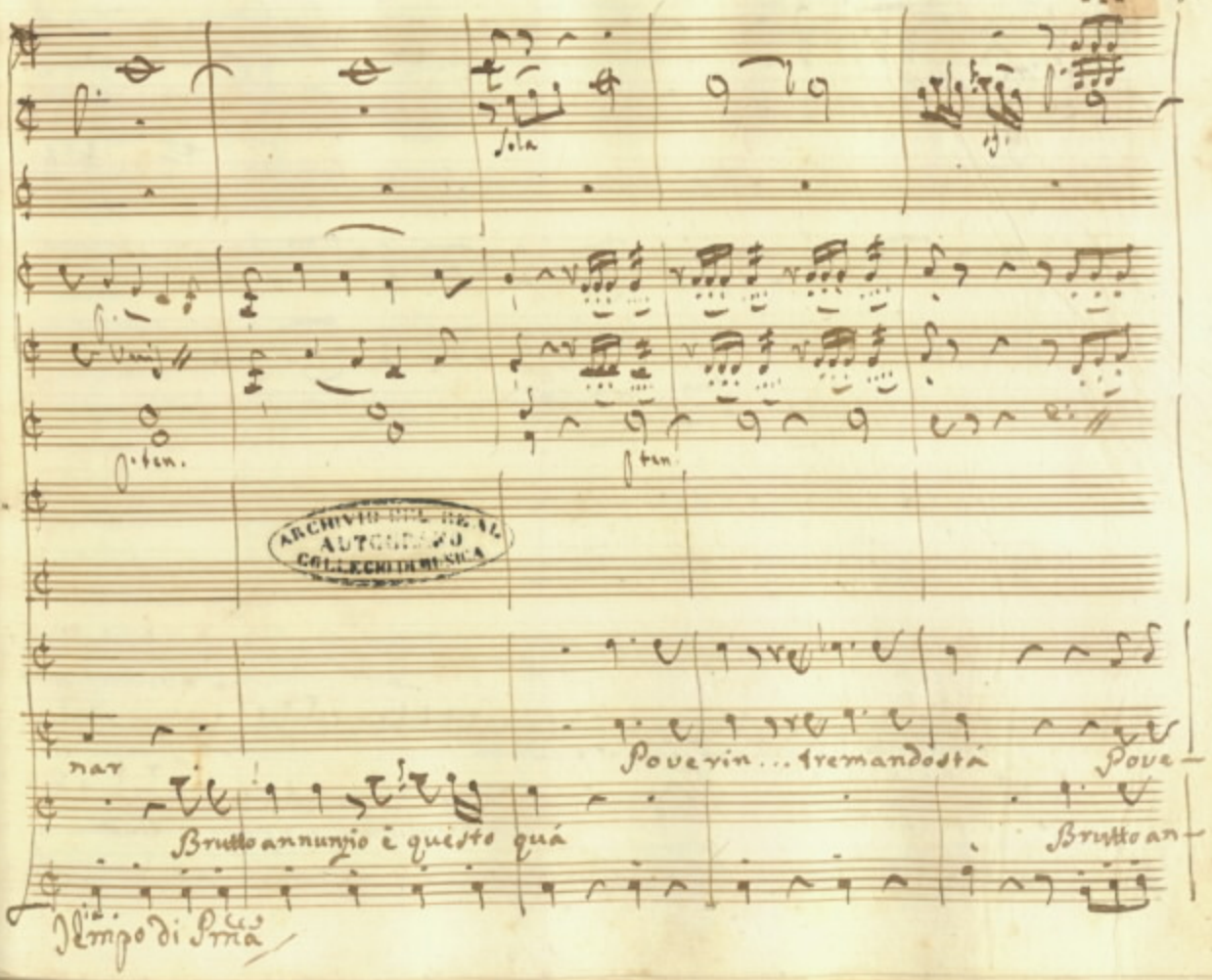
ARCHIVIO DEL REGIO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Dir di venir quà

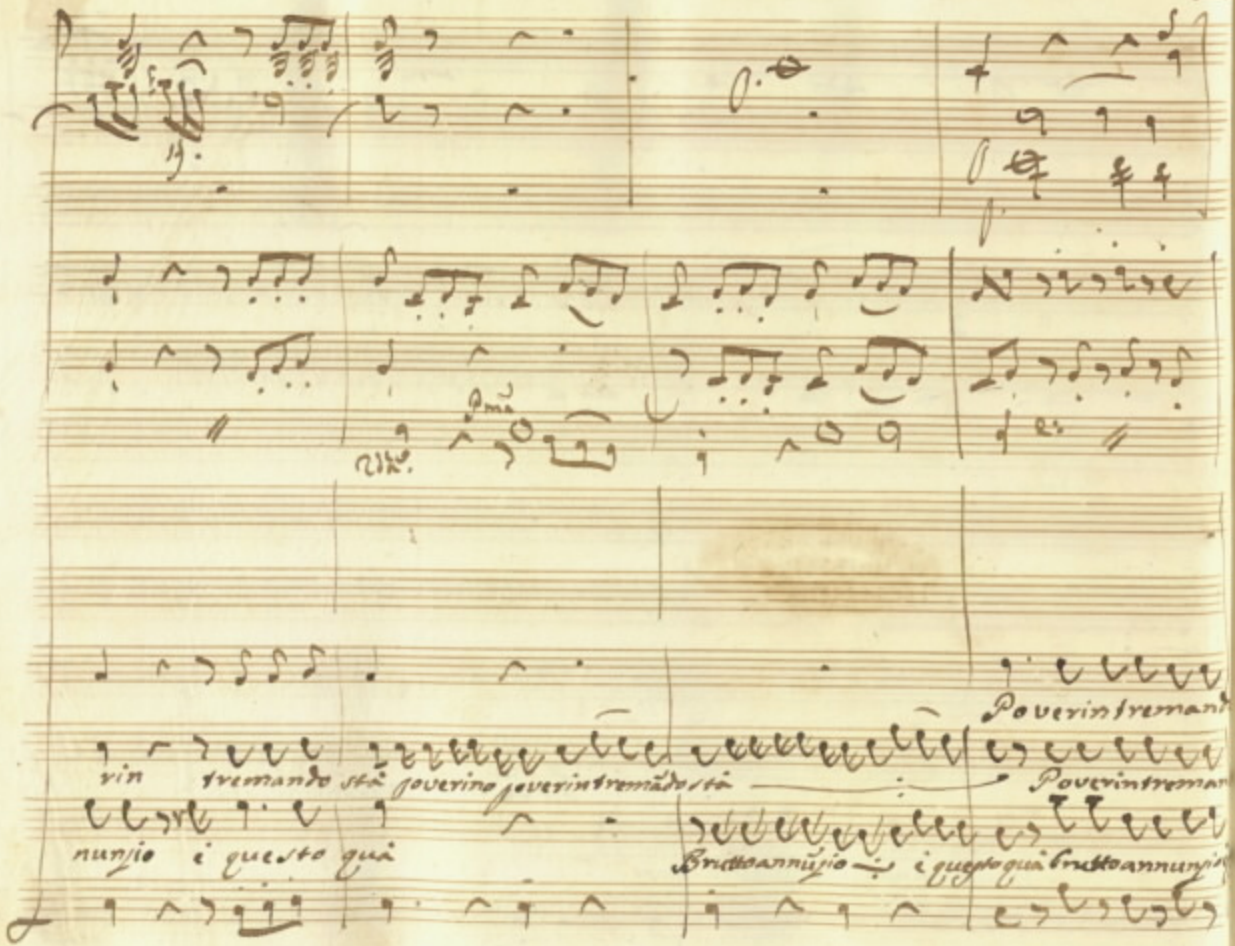
Siedi...

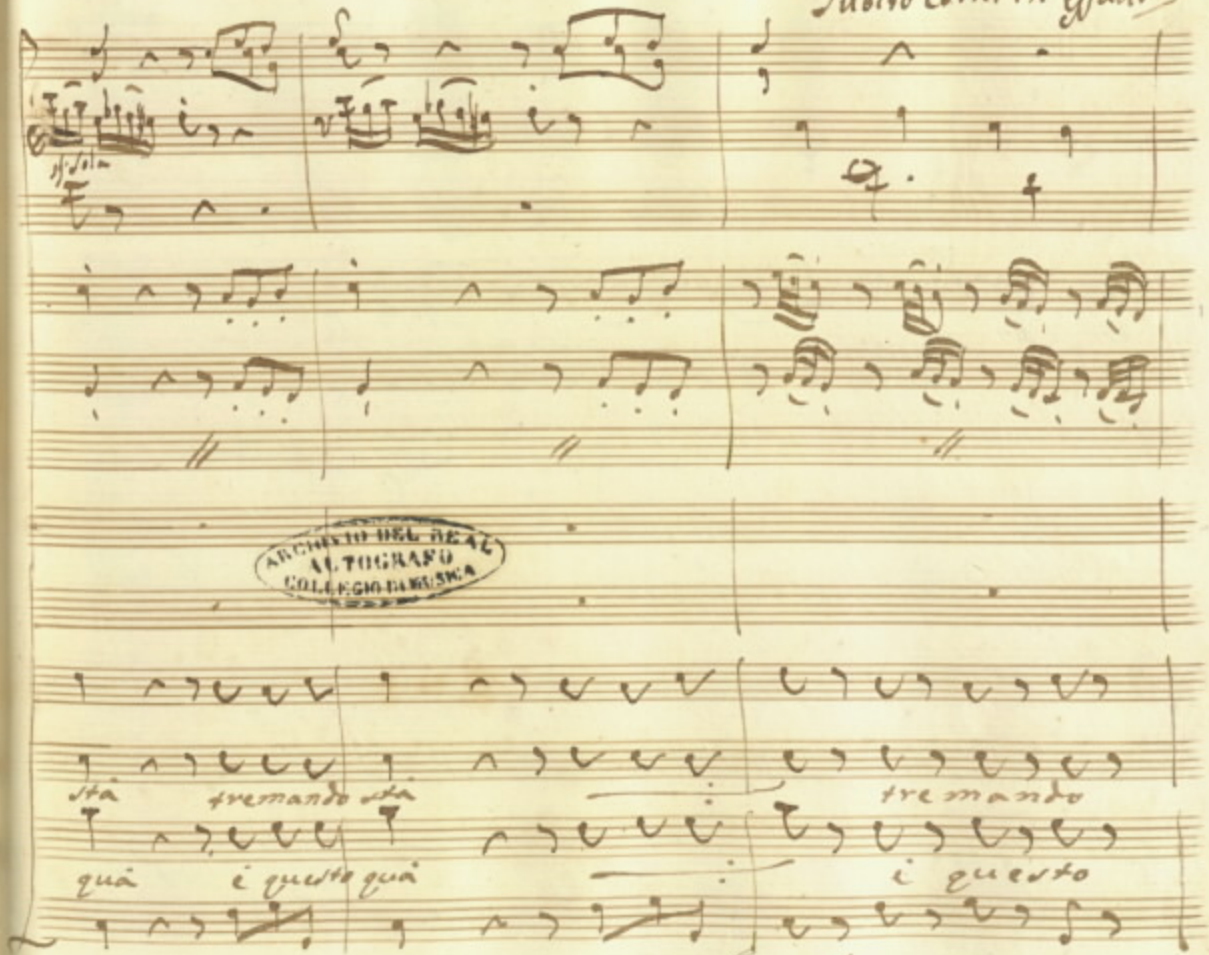
Siedi... son portiere, e Segretario...

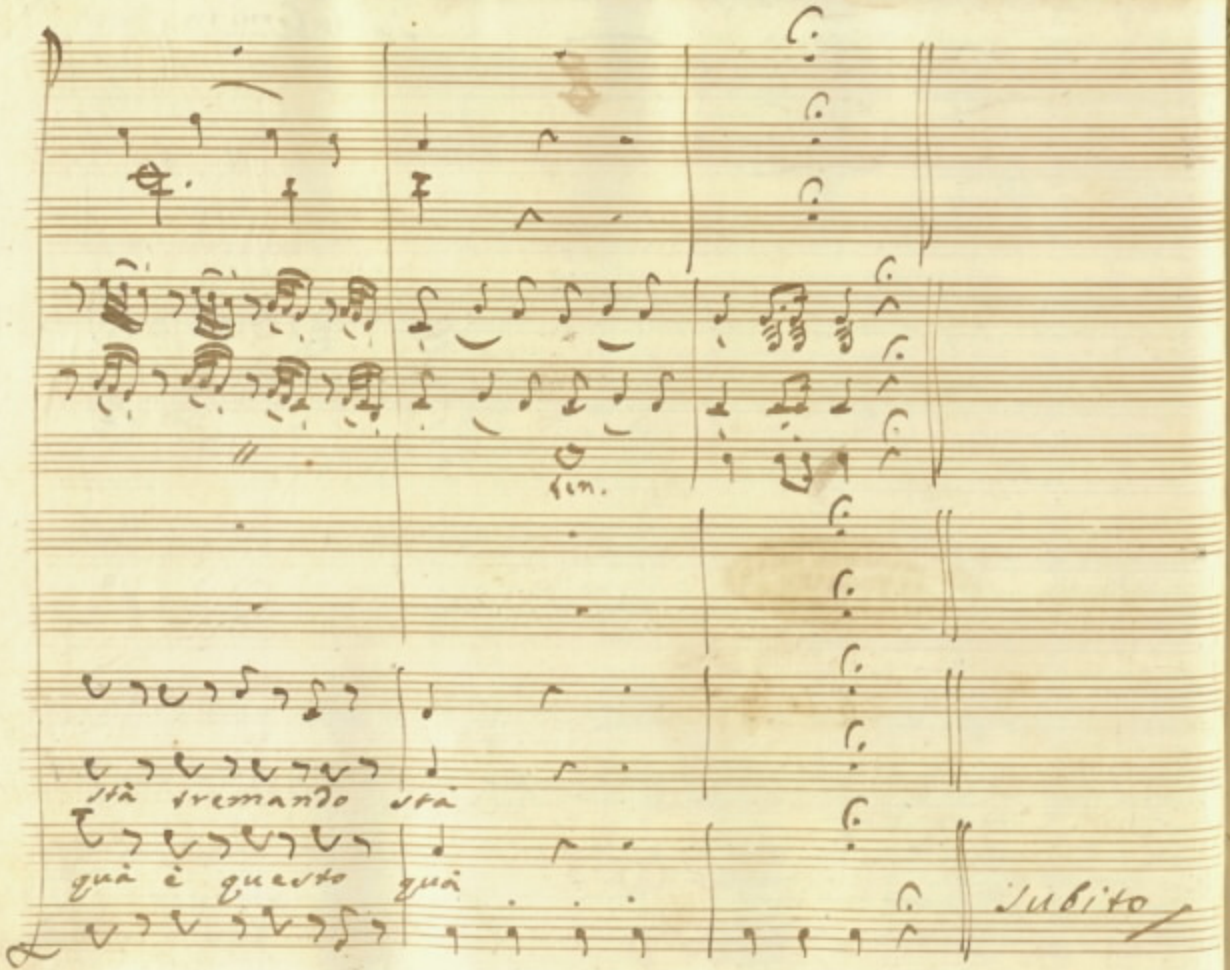

di Dio Bacco ubriacone, e restar deve in prigione
Chi qui ardi di cantar
f. p. leg.
for.



ARCHIVIO DEL R. C.
ALTOMONTE
COLLEZIONE MUSICA


Poverintremand
vin tremando stà poverino poverintremándo stà
Poverintremand
nunzio i questo guà
Bndtoannúzio i questo guà bndtoannunzio


sfzdolce
sfz
sfz
sfz


Lin.
sta tremando sta
qua è questo qua
subito

Corni in eſaut.

Soli

Oboè Soli

Viola

Coll'Arco

Fagotti

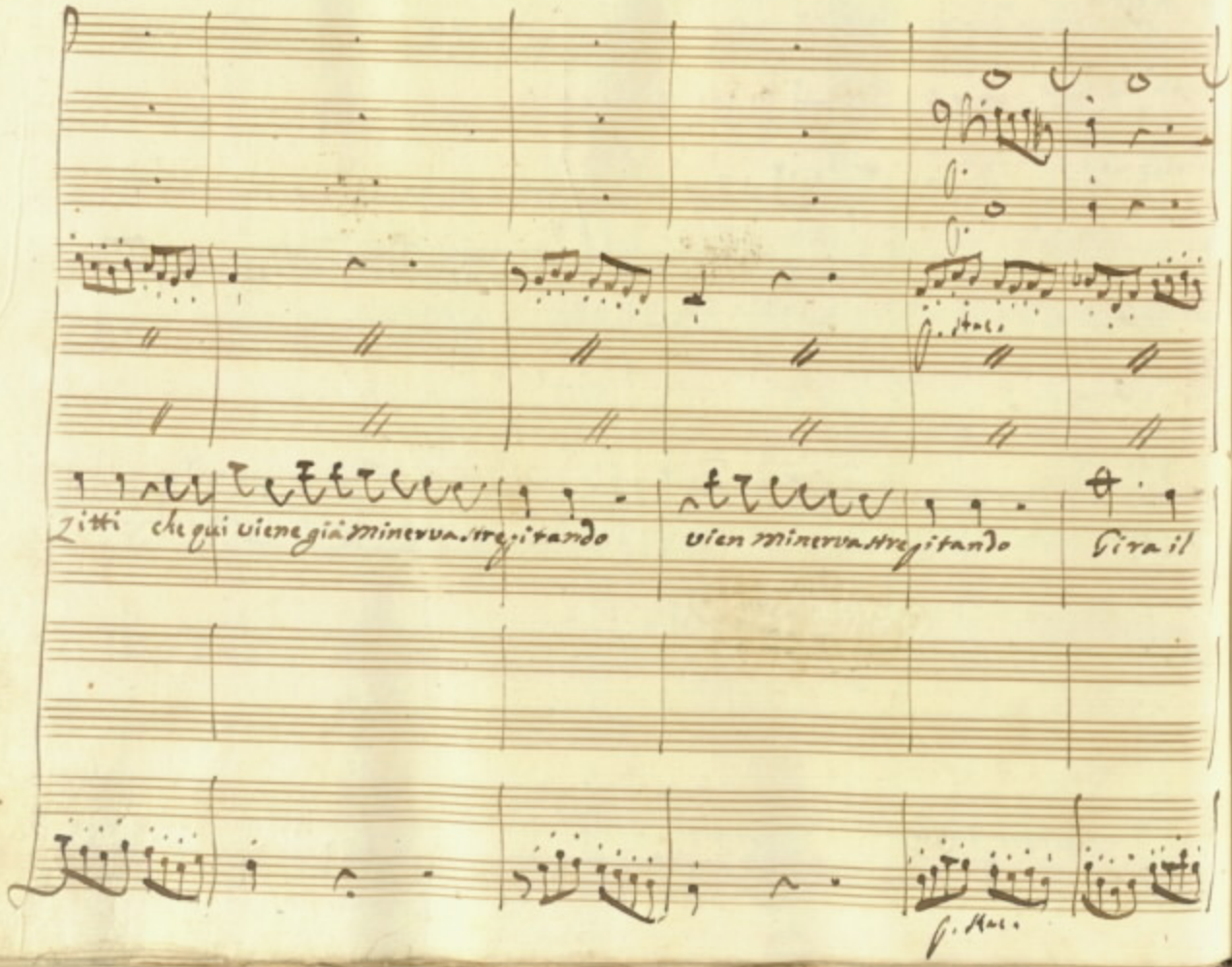
Flauti

Zitti . . Zitti tutti . . .

R. ARCHIVIO DEL REAL
MUSEO DI STORIA
COLLEGIO DI MUSICA

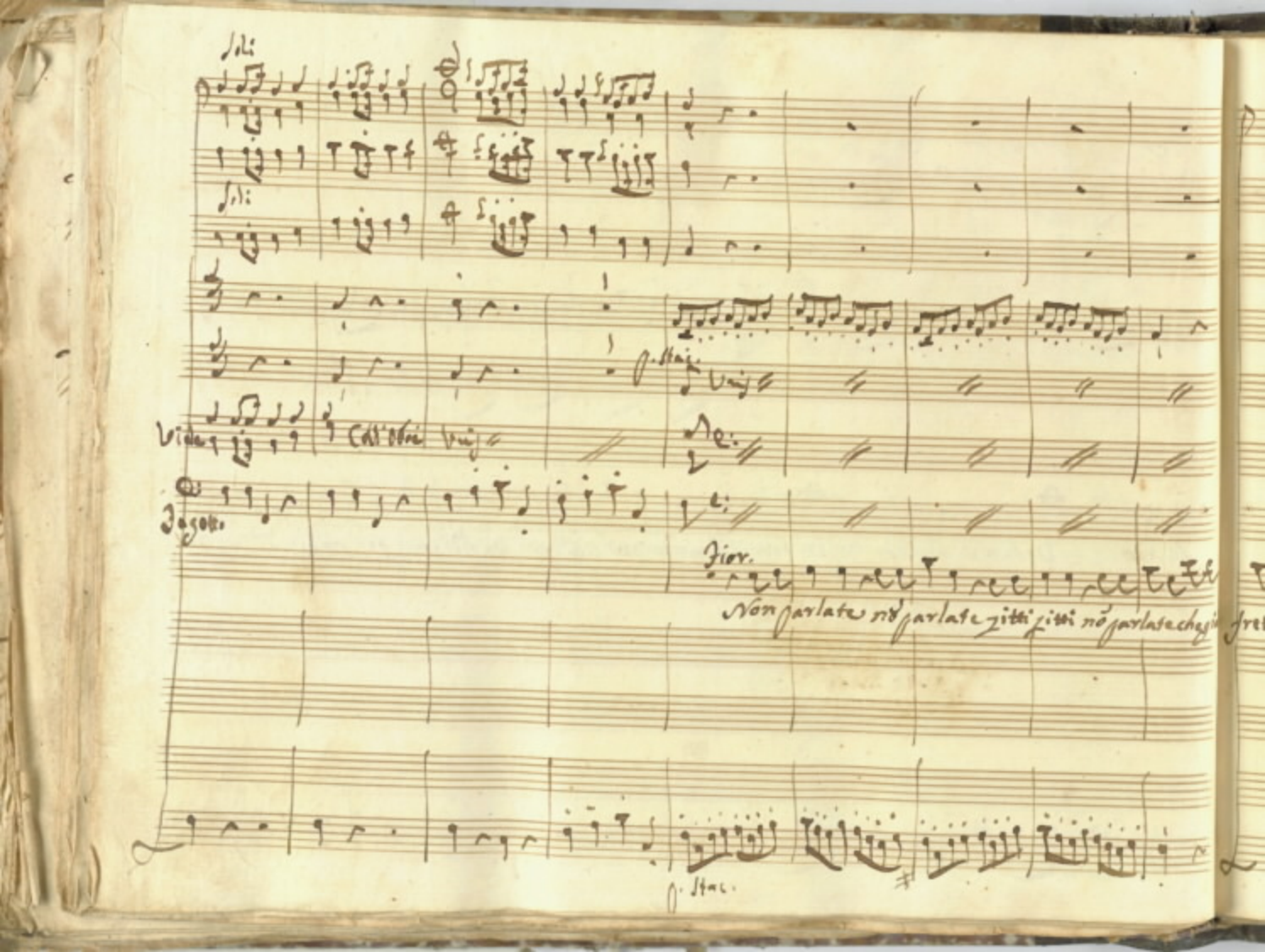
Allegro giusto

p. Flauti


Zitti che qui viene già Minerva strepitando
vien Minerva strepitando
Gira il

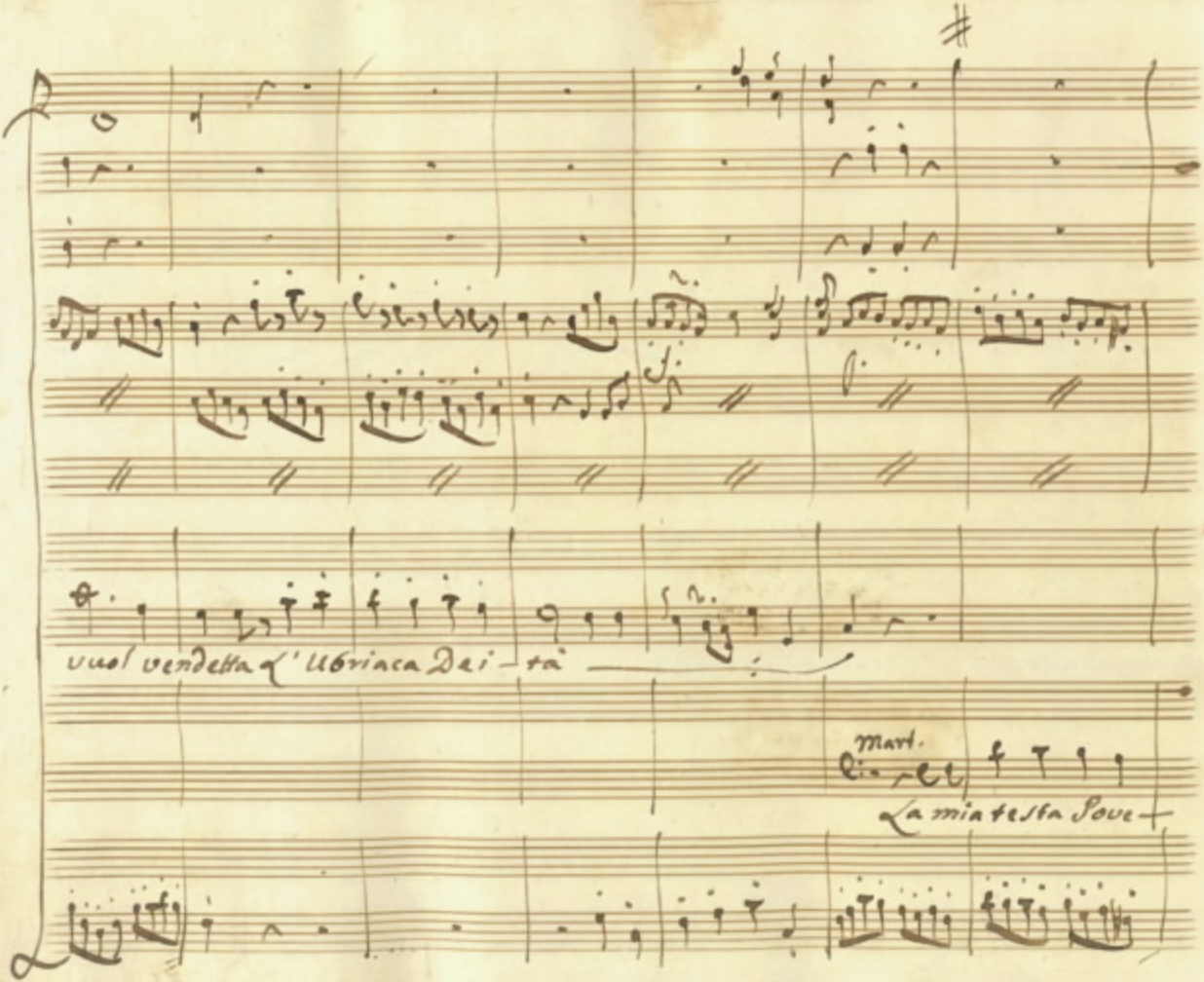
scudo, Vibra il brando Vibra il brando per volerti vendicar per volerti vendi-

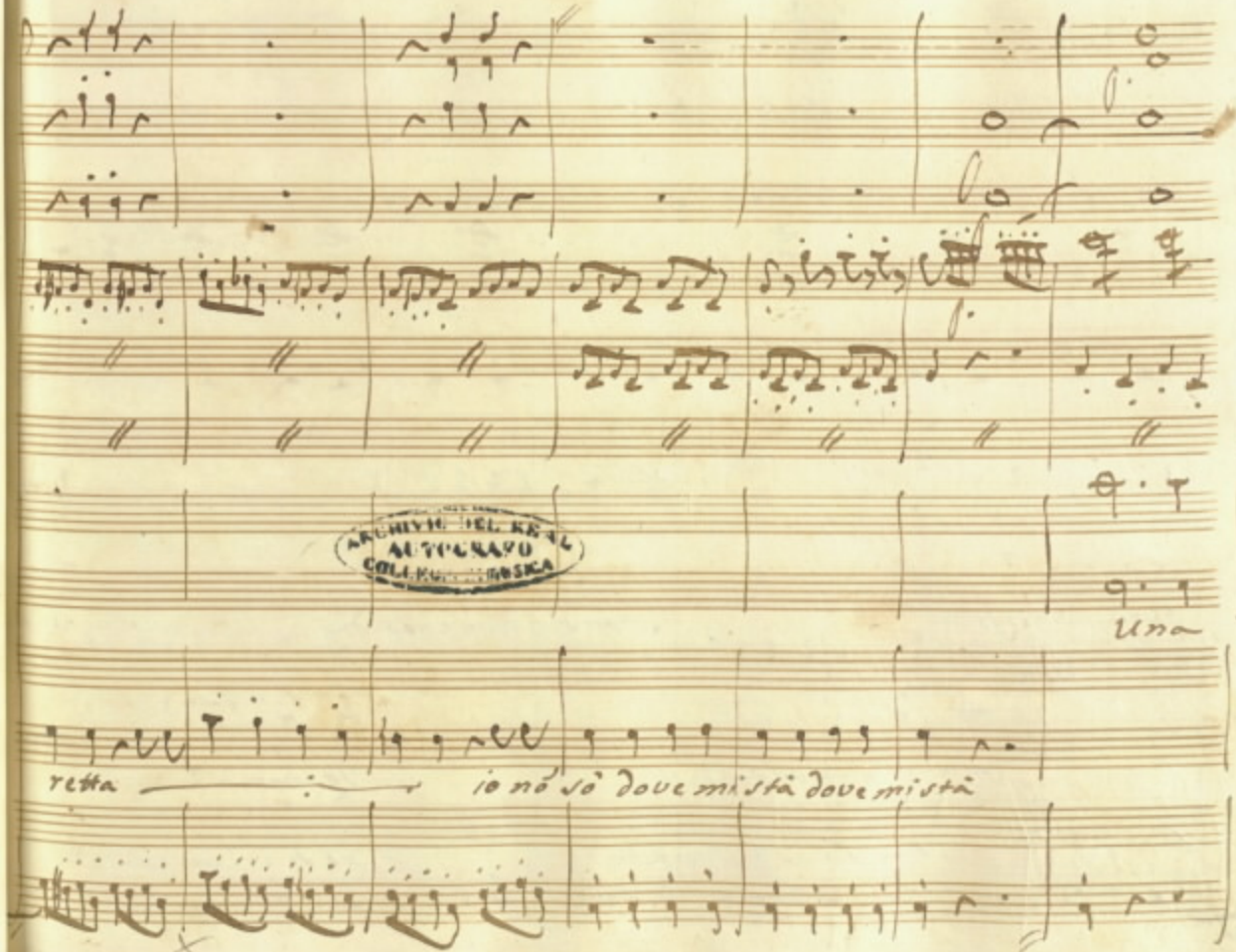
ARCHIVIO DEL REAL
DI TORINO
COLLEZIONE MUSICA


Soli:
Soli:
p. staccato
Violini
Coll'altri Violini
Fagotti
Fiori
Non parlate nò parlate zitti zitti nò parlate che
p. staccato

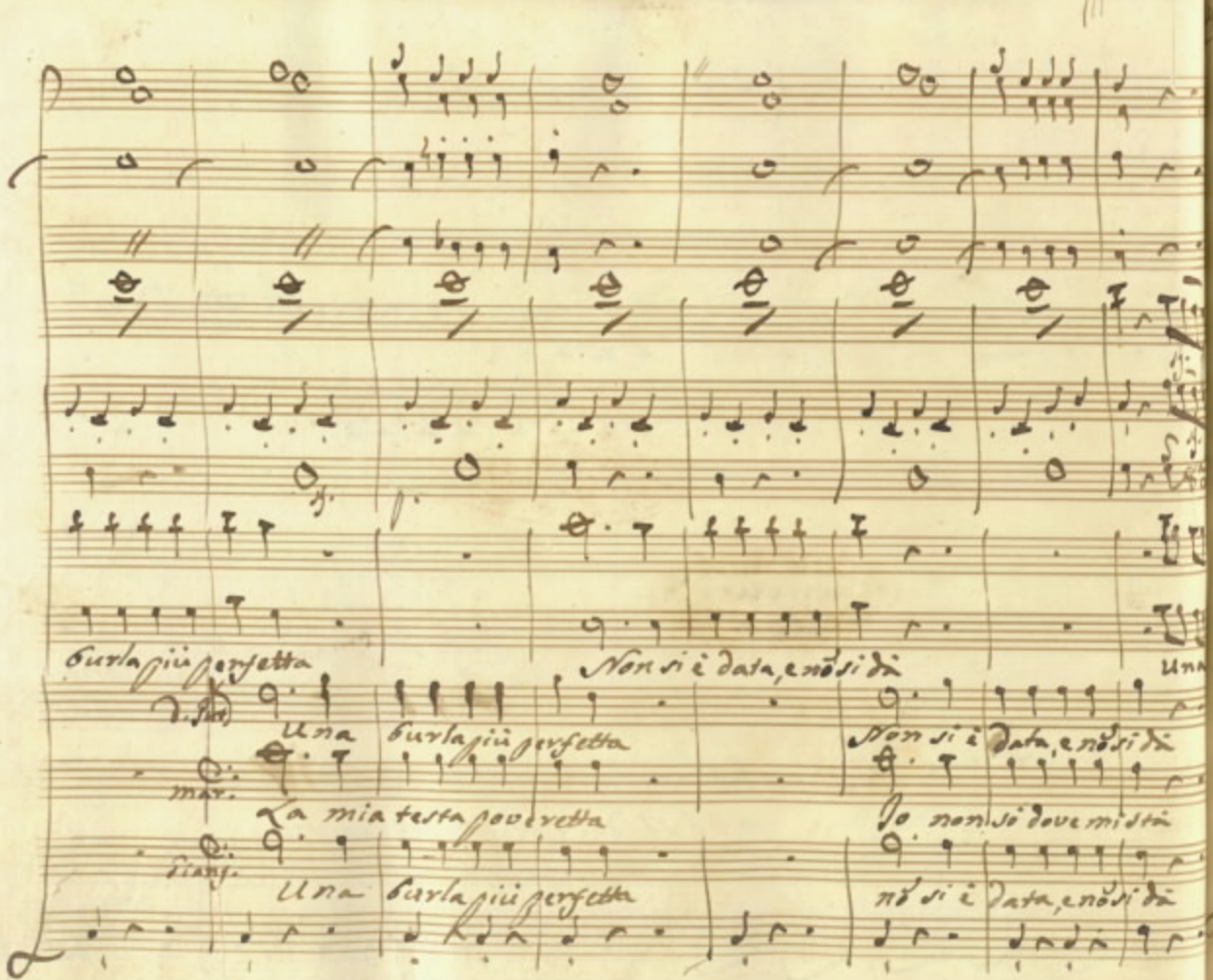
fretta che già in fretta qui vien bacco pien di vino senza dubio vuol vendetta

REGIA BIBLIOTECA
ALESSANDRO
DELLA COMMISSIONE


vuol vendetta d' Ubriaca Dei-tà
Mart.
La mia testa Sove-



ARCHIVUM REGIUM
AUTOGRAPHORUM
COLLECTIONIS BOSKA


burla più perfetta
Non si è data, e non si dà
Una
1. Sop.
Una burla più perfetta
Non si è data, e non si dà
Mar.
La mia testa poverella
Io non sò dove mi stà
Tenor.
Una burla più perfetta
non si è data, e non si dà

burla più perfetta non si è data, e non si dà

Viene in fretta ... vuol ven—

non si è data, e non si dà

gira il scudo ...

Vibra il brando ...

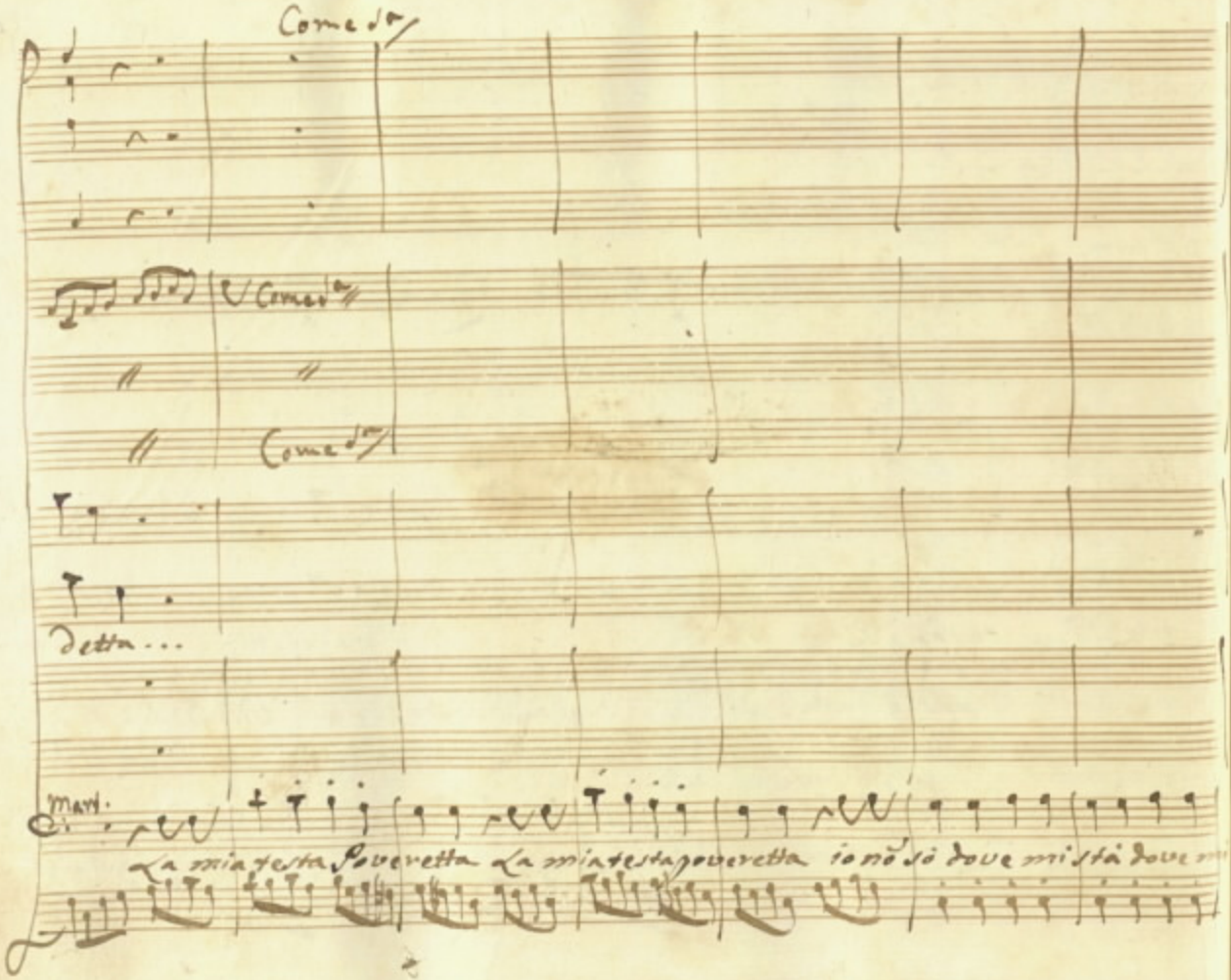
Io mi sò dove mi stà

Non si è data, e non si dà

Gira il scudo ...

Vibra il brando

ARCHIVIO DEL RE
MILANO
COLLEGIO MUSICA


Comedia
Comedia
Comedia
Detta...
Mart.
La mia testa Poveretta La mia testa poveretta io nō sō dove mi stà dove

Come sta

Come sta

ARCHIVIO REALE
DELLA PRIMA SEZIONE

Una burla più perfetta

Non si è data, e non si dà

D. Fab.

Sign.

Una burla più perfetta

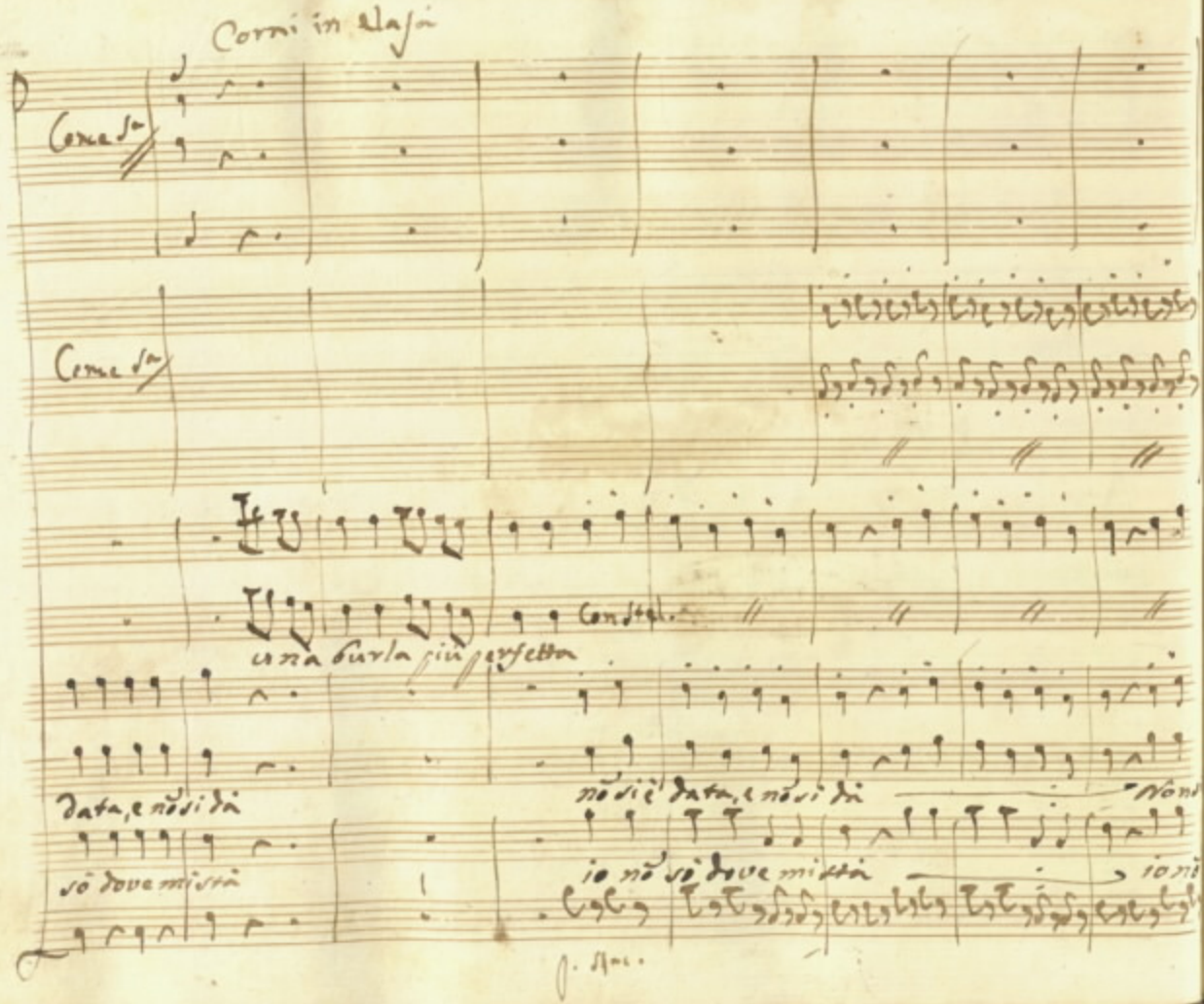
Non si è

Mar.

La mia testa poverella

io nò

sta!


Corni in Alasia
Corna da
Corna da
una burla più perfetta
data, e nō si dà
sō dove mi stà
nō si è data, e nō si dà
io nō sō dove mi stà

ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIATA

data, e nõ si dà

vò dove mi stà

and. cõ moto

fort.

fort.

Chi ardi qui sonare audace il piede proverà l'impeto

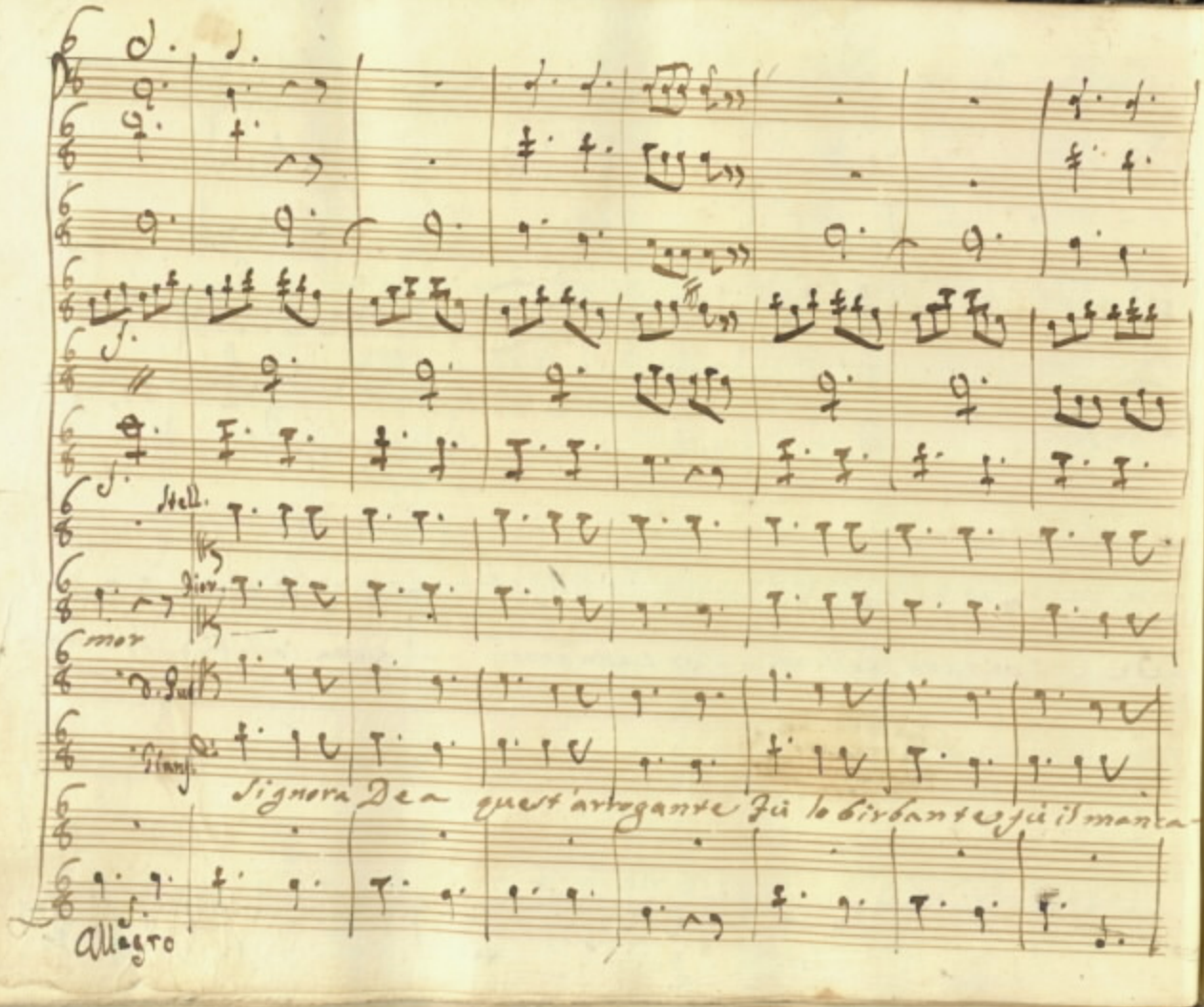
ARCHIVIO DEL REALE
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

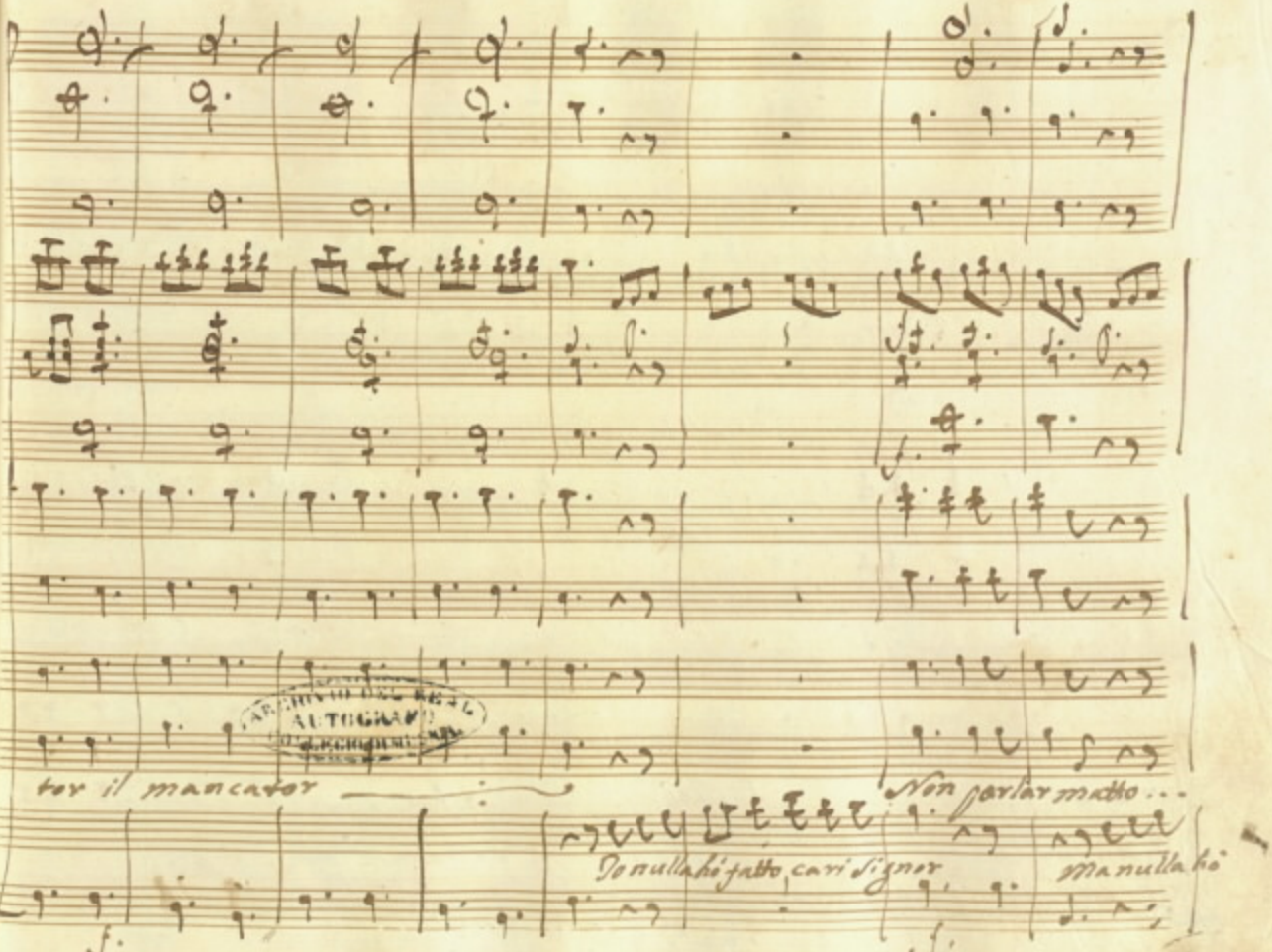
Del mio furor

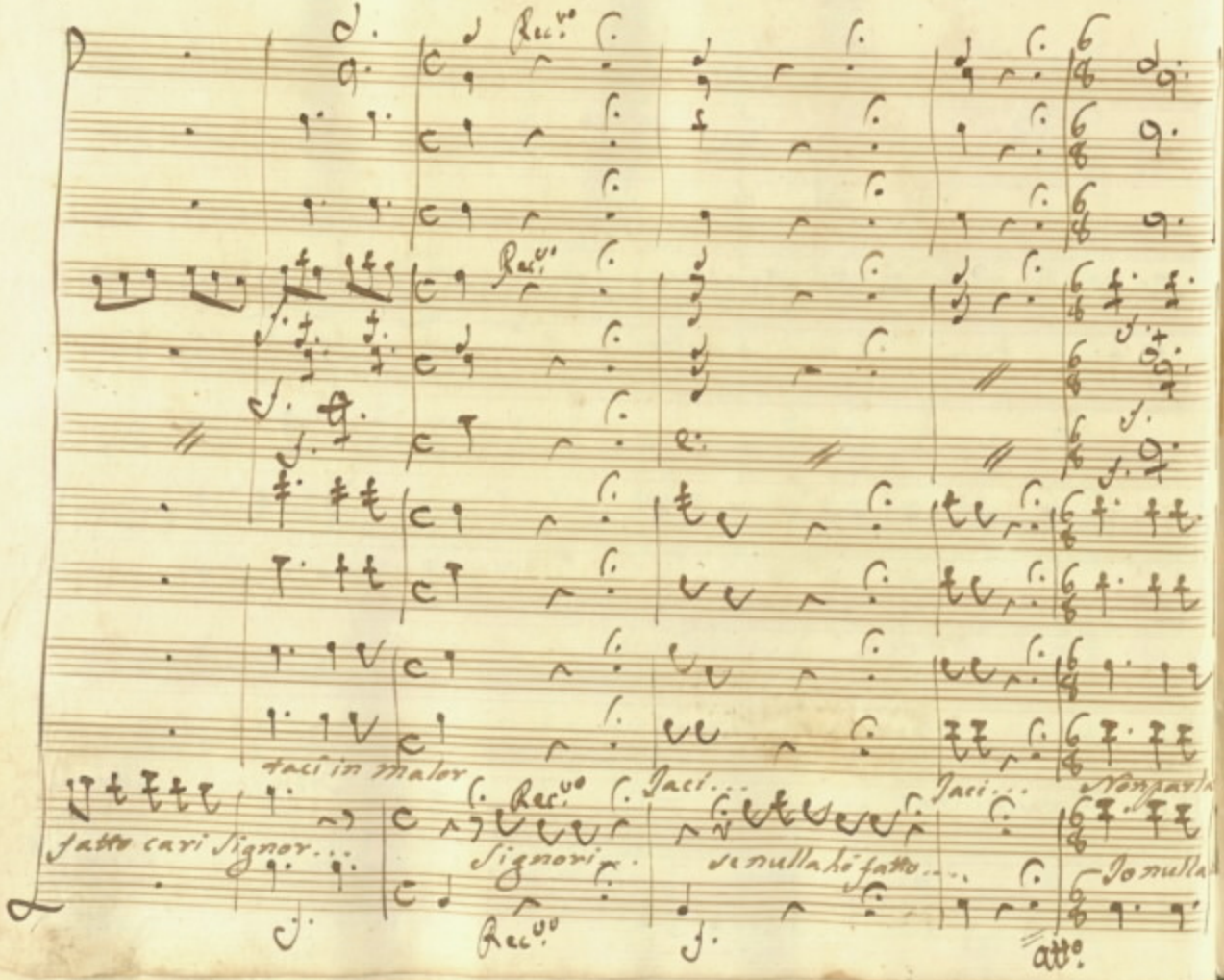
Son la Dea Pallade ciascun mi vede ciascun mi

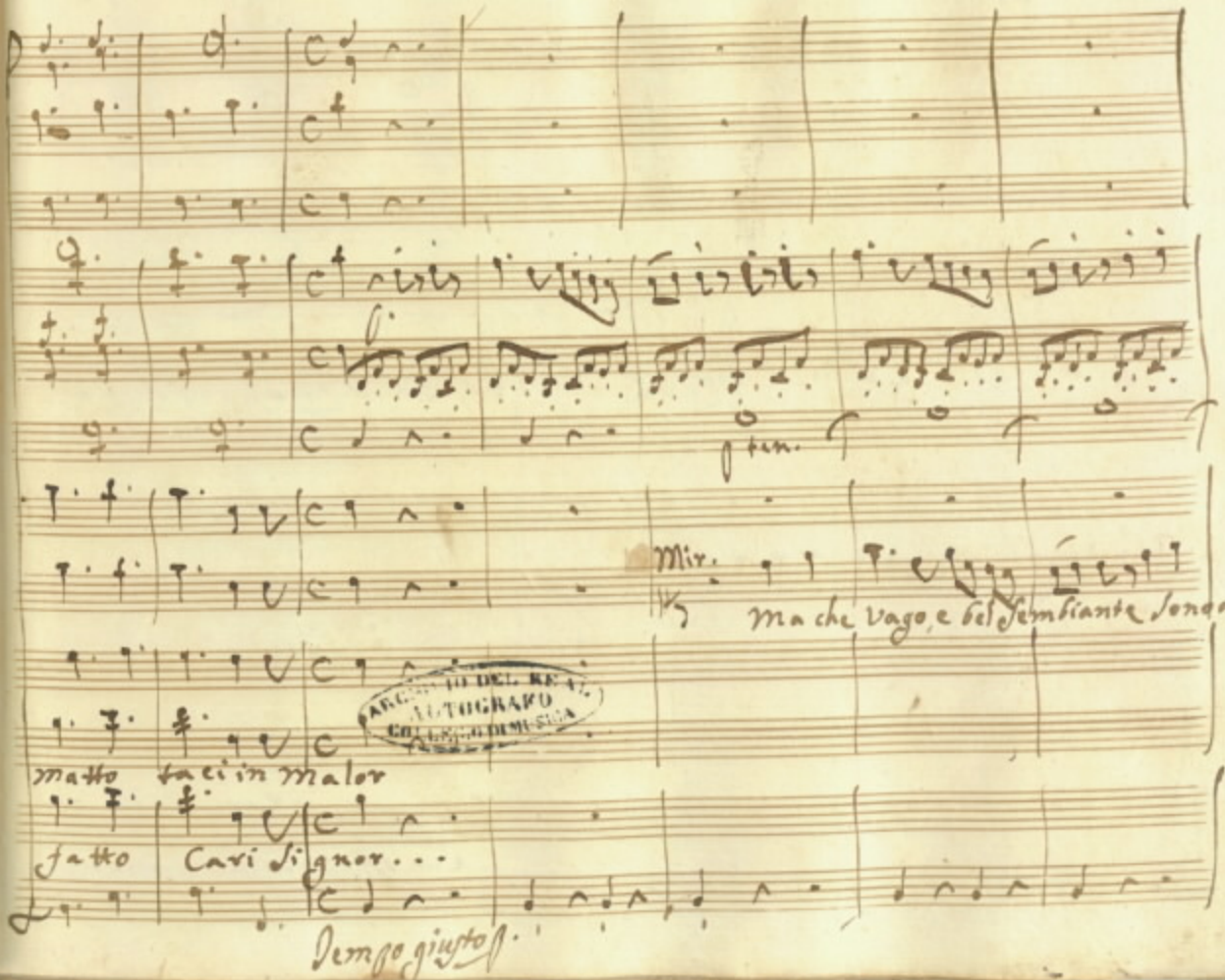
or tutta collera or tutta amor or tutta collera or tutta a—

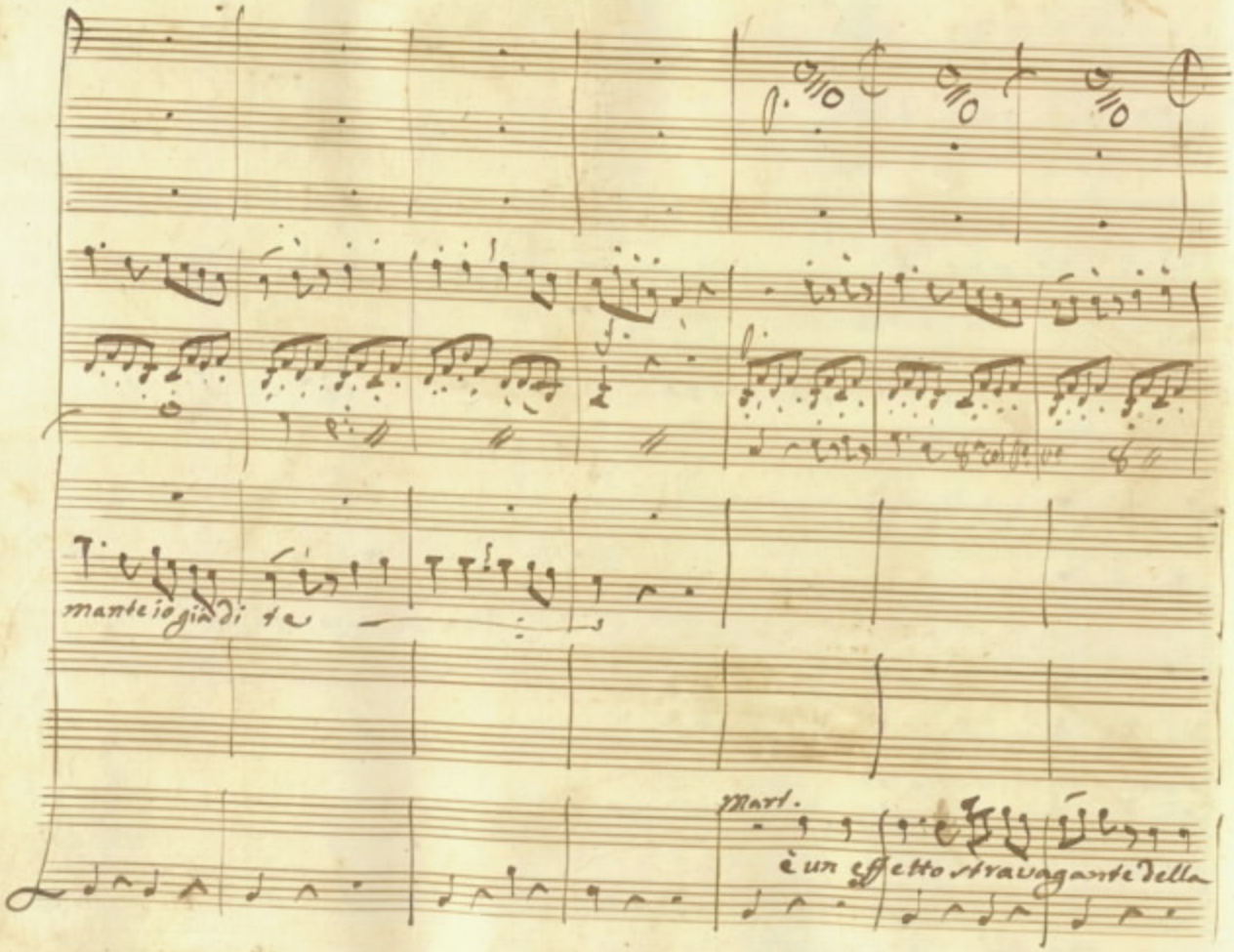
ARCHIVIO DE' RE
AUTOGRAFO
COLLEZIONE REGIA

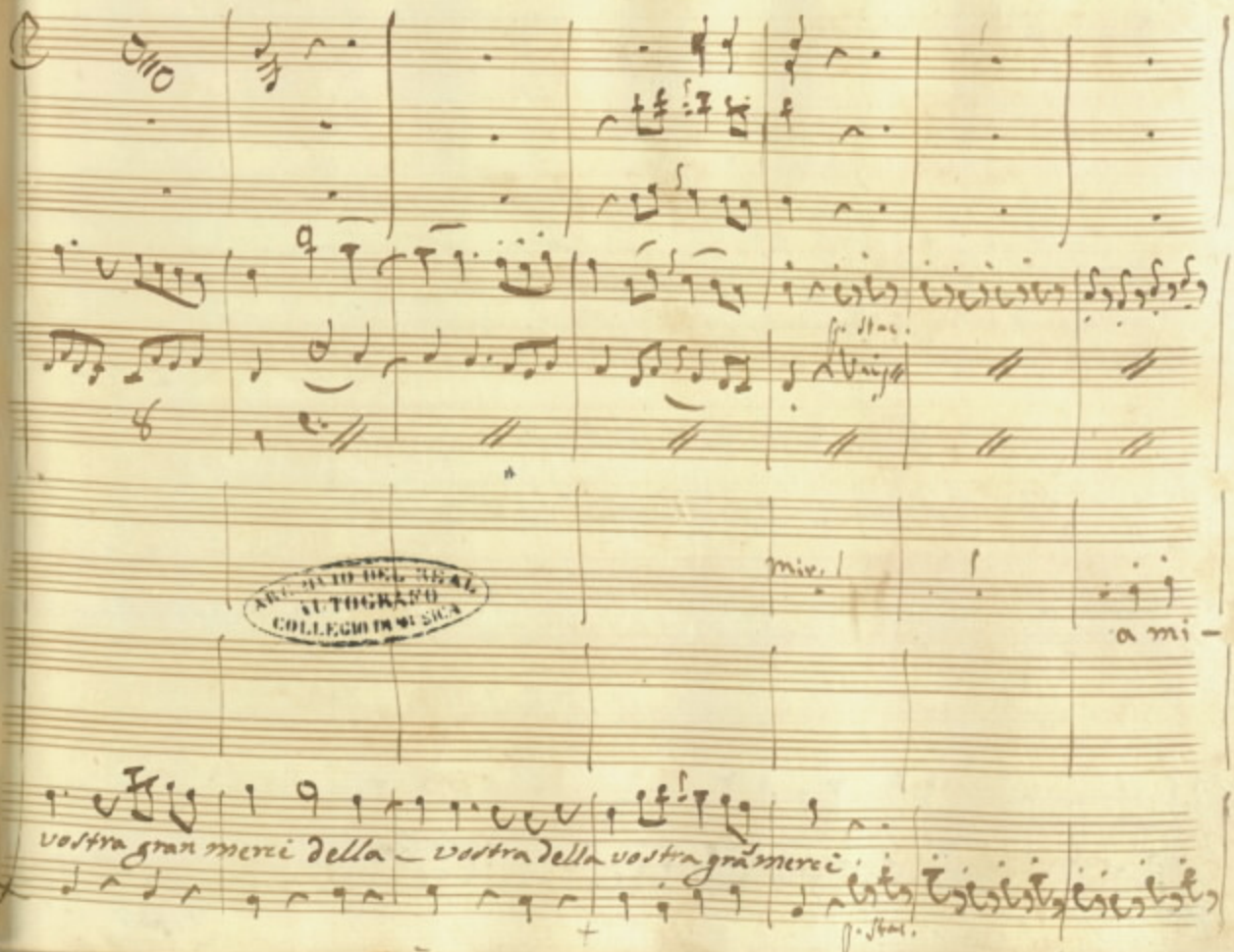

Stell.
Sopr.
mor
Bass.
Tenor.
Signora Dea quest'arrogante fù lo Tirbante e fù il manta-
Allegro

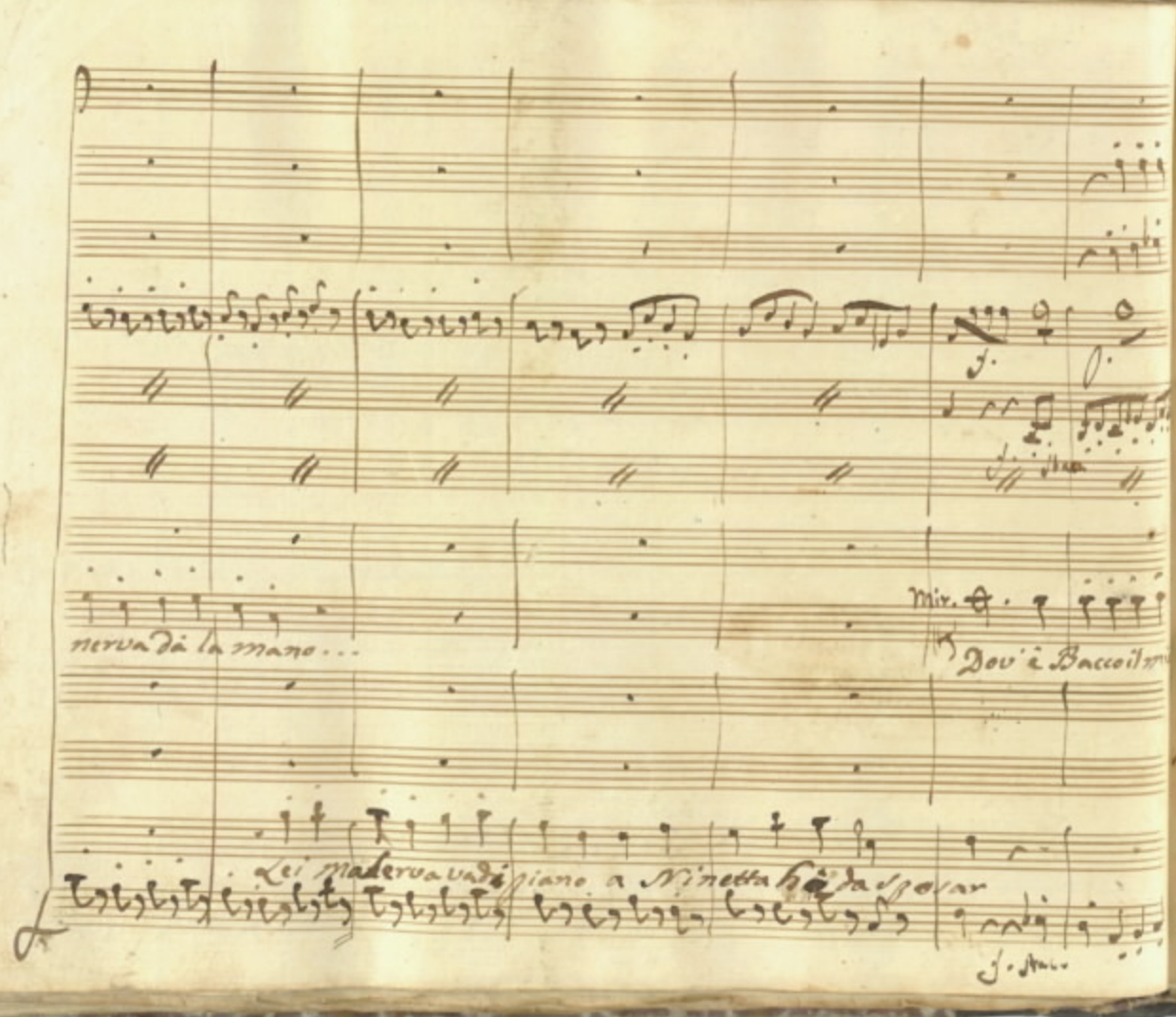

tor il mancator
Non parlar mutto ...
Io nulla ho fatto, cari Signor
ma nulla ho
f.
f.


Recvo
Recvo
Recvo


fin.
Mir.
ma che vago, e bel sembiante sonda —
matto
facci in Malor
fatto
Cari Signor . . .
Tempo giusto.


manteio giù di te
Mart.
è un effetto stravagante della


Otto
fz
fz
fz


nerva dà la mano...
Mir.
Dov'è Baccoil
Lei madervaudà piano a Minetta hà da sonar

Hell. Piero

con Stel.

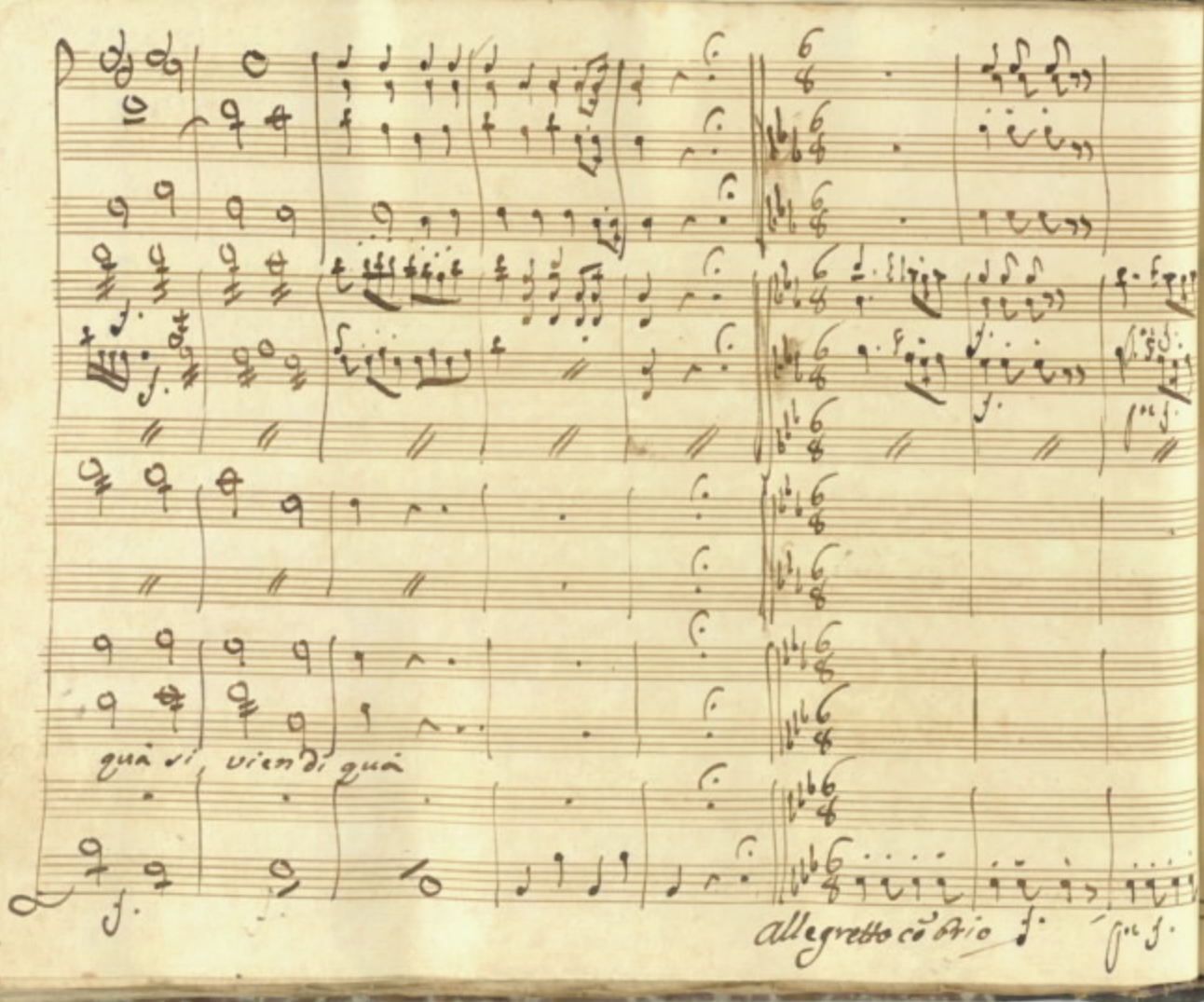
mano?.. Dov'è Bacco il mio germano

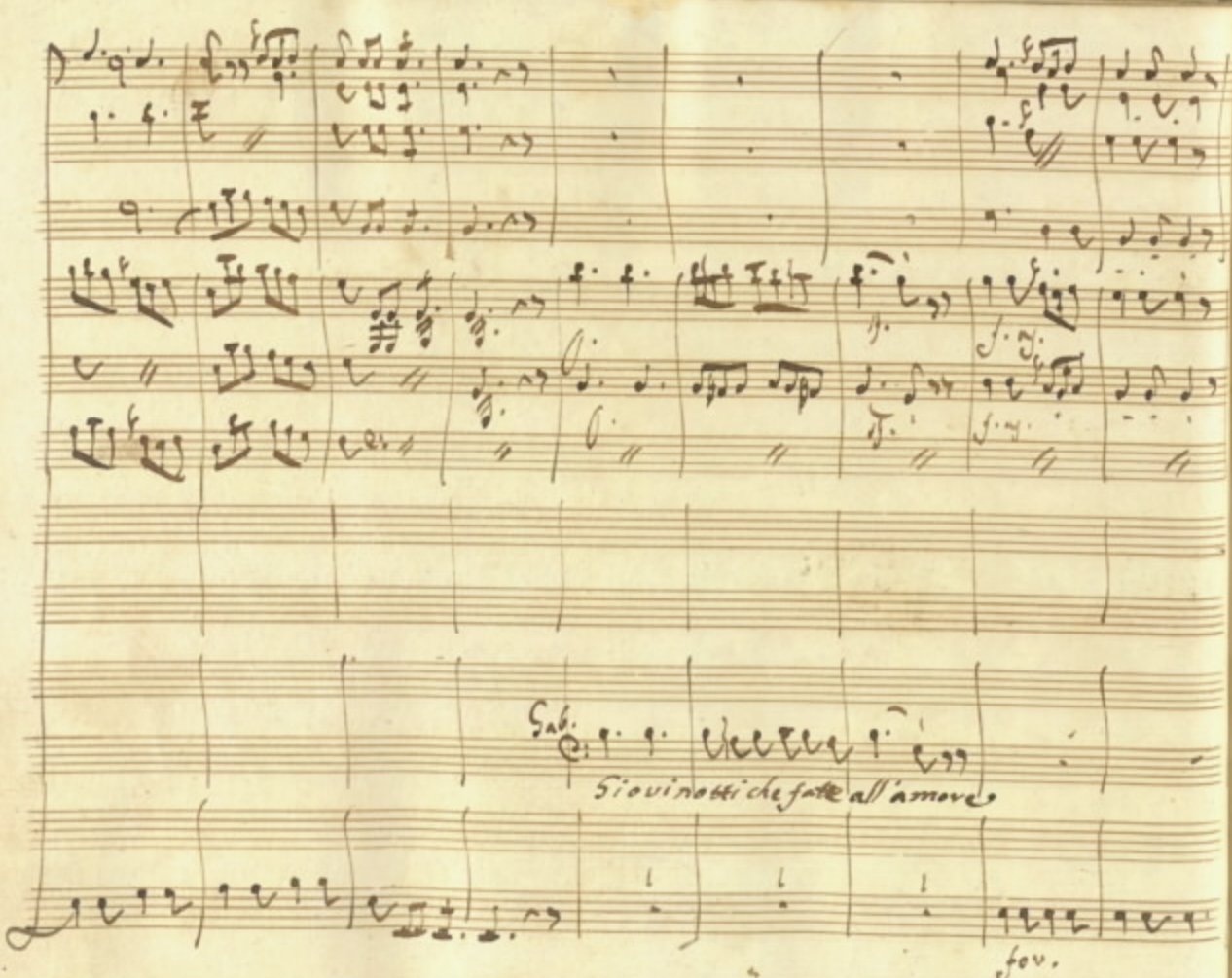
ARCHIVIO DEL REAL
ALTOGRADO
COLLEGIO NUNEZ

V. Pat.

Giani

ecco Bacco ecco Bacco ecco Bacco vien di

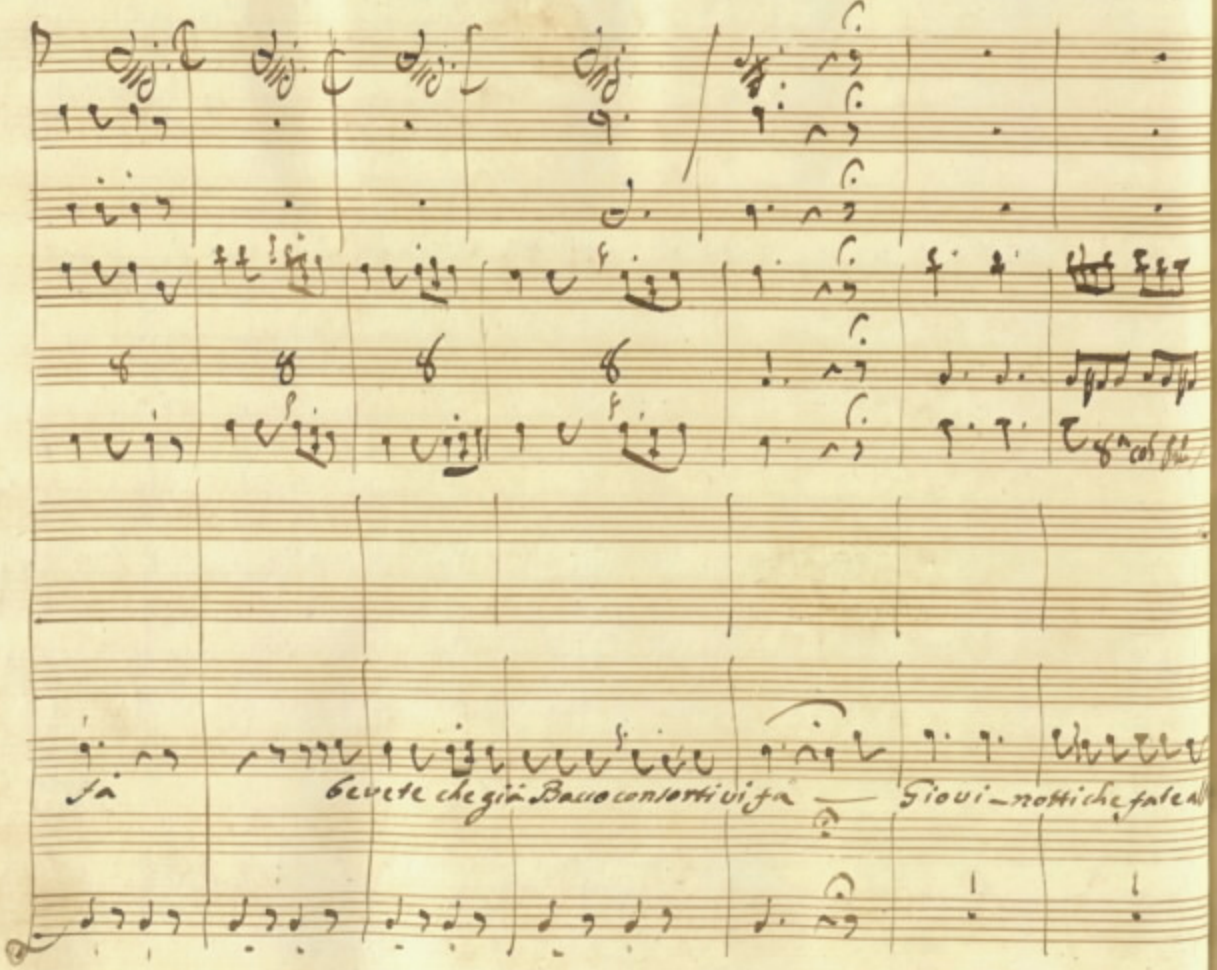

quà vi, vien di quà
Allegretto cò brio

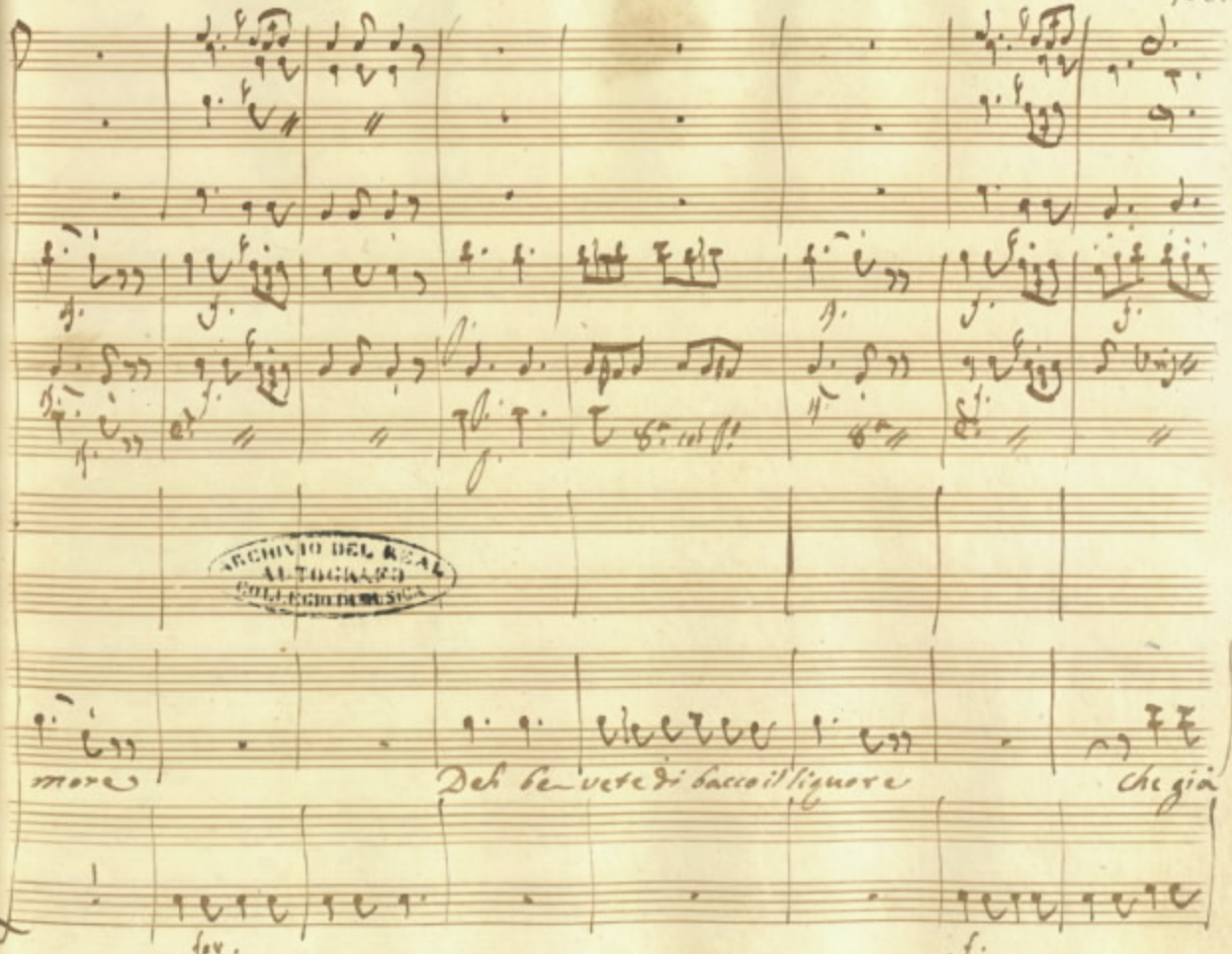

Sab.
Si o vi notti che fate all'amore,
fov.

ARCHIVIO DEL REAL
ISTITUTO MUSICALE
DI FIRENZE

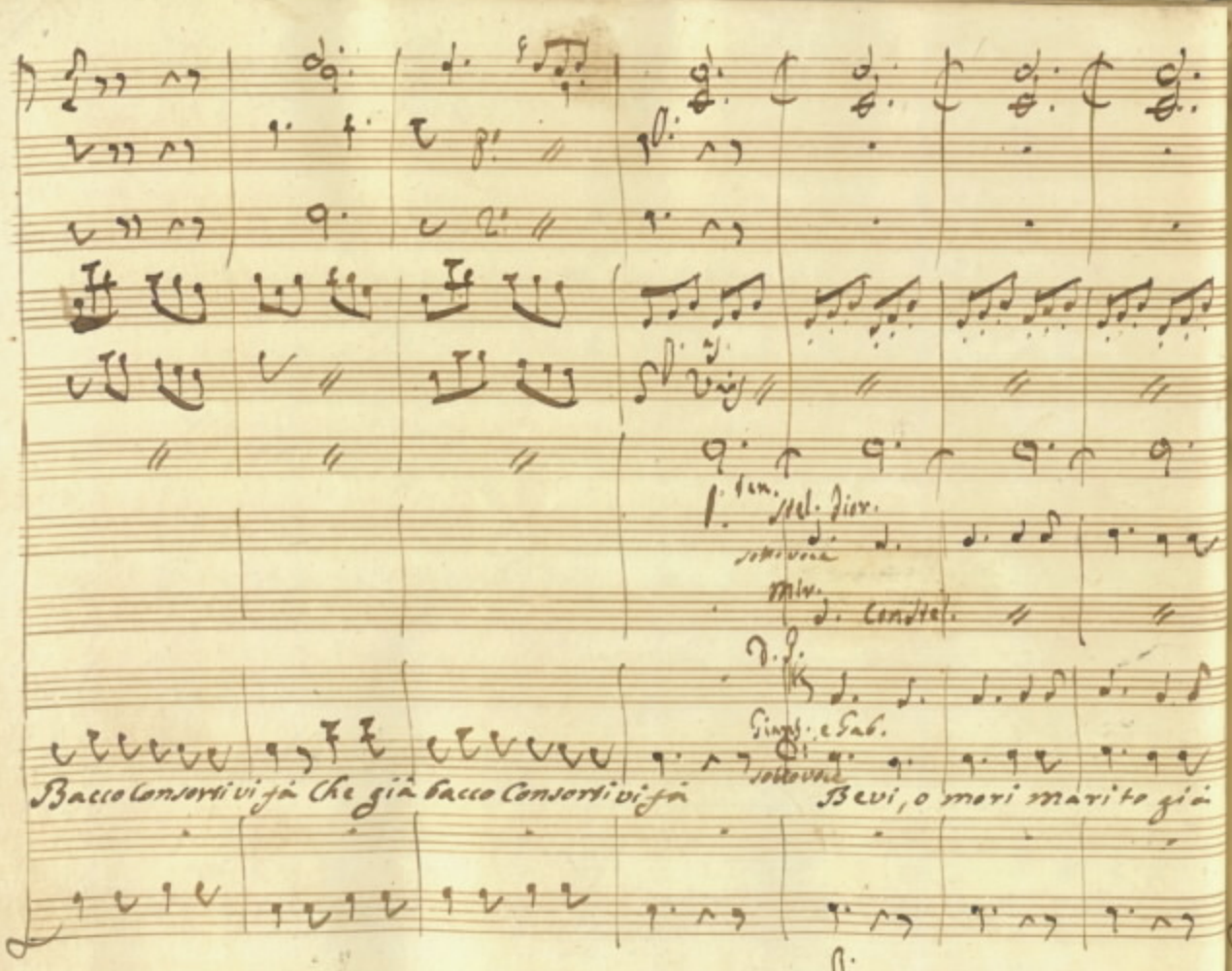
Deh bevete di Bacco il liquore

Se già Bacco consolò vi


Sa
Sovete che già Basso con sotti vi fa
Giovi – notti che fa



ARCHIVIO DEL REAL
ALTOCHIARO
COLLEGIO DI MUSICA

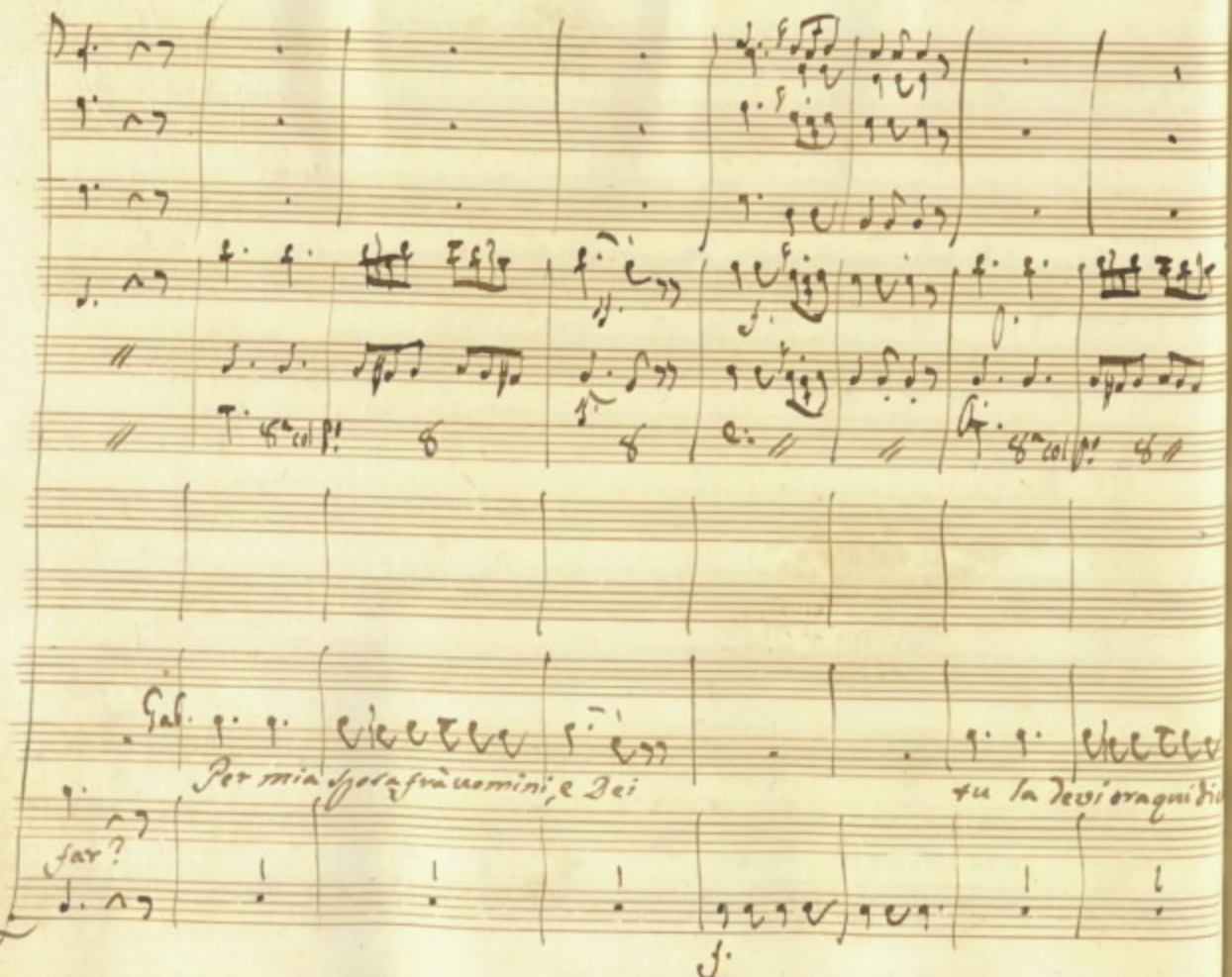

1. ten. Md. Fior.
sottovoce
Mdv.
S. Cordel.
D. S.
Giusq. e Gab.
sottovoce
Bacco Consortivi già Che già bacco Consortivi già
Bevi, o mori marito già

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLECCION D. M. SEA

dei

Ma

ma Ninetta che poi n'hò da far! che poi n'hò da far! che poi n'hò da


Per mia sola fra uomini e Dei
tu la devi vraguidi
far?

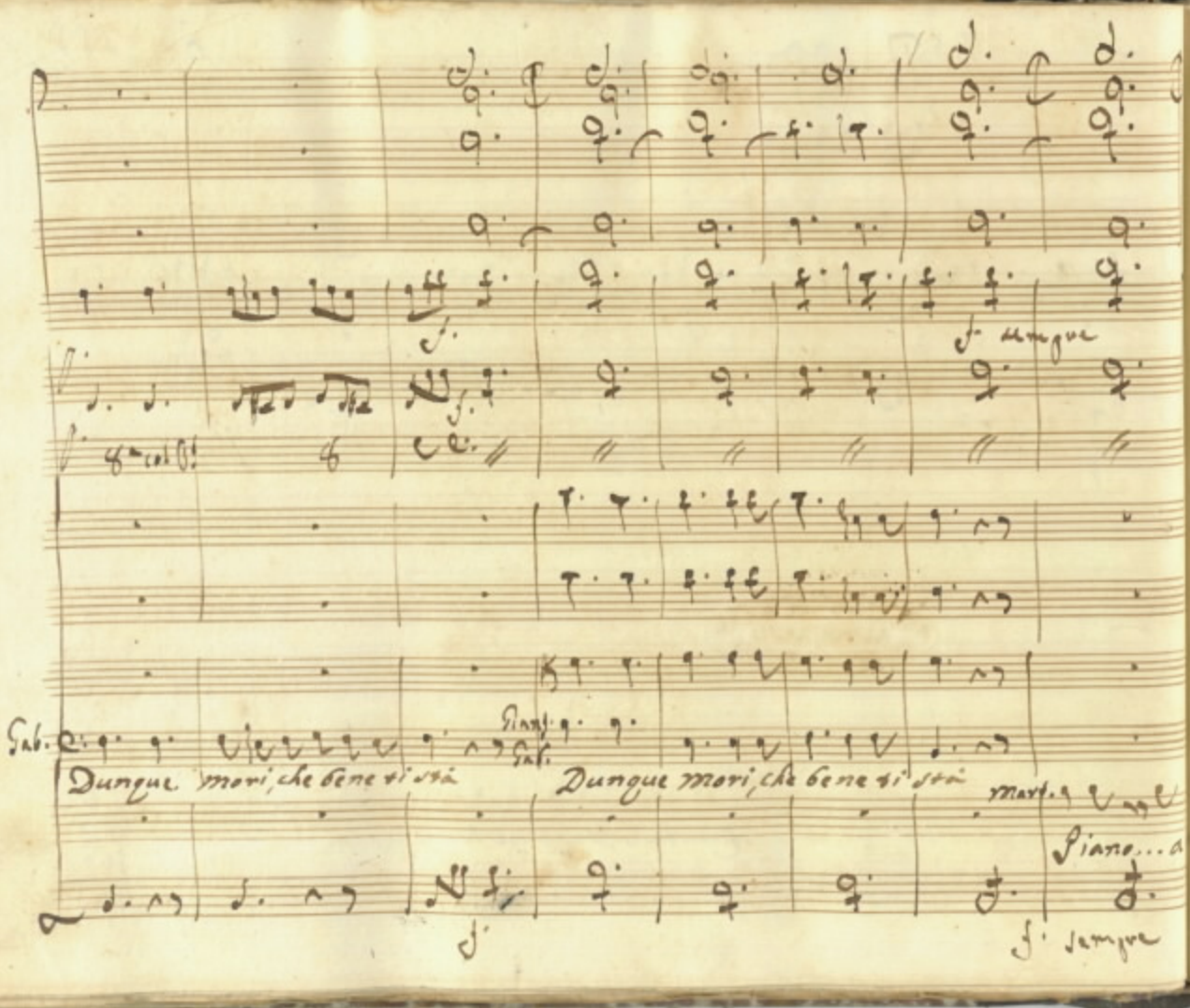
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

rar

mart.

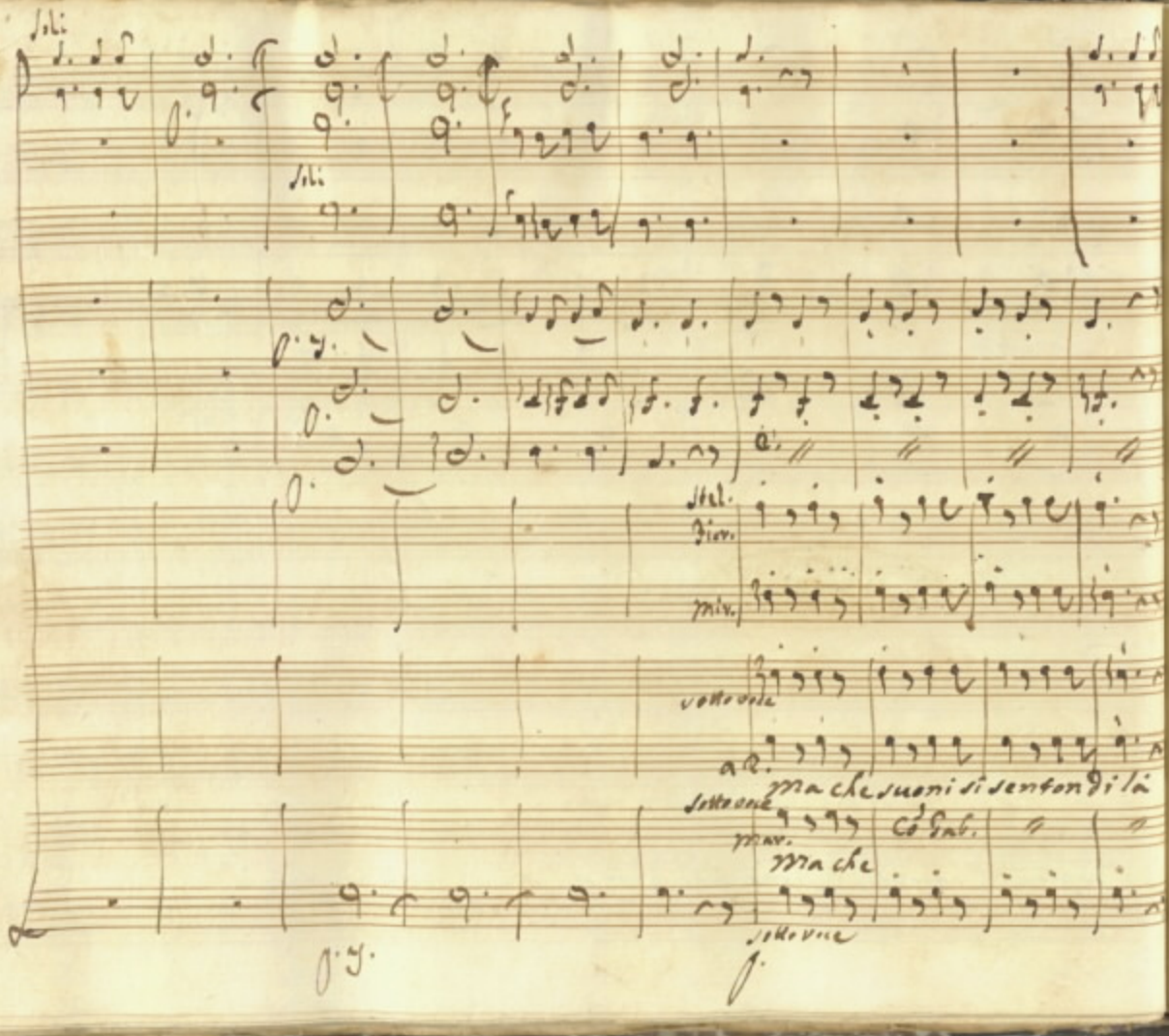
Questa è trista gerdoni un pò lei

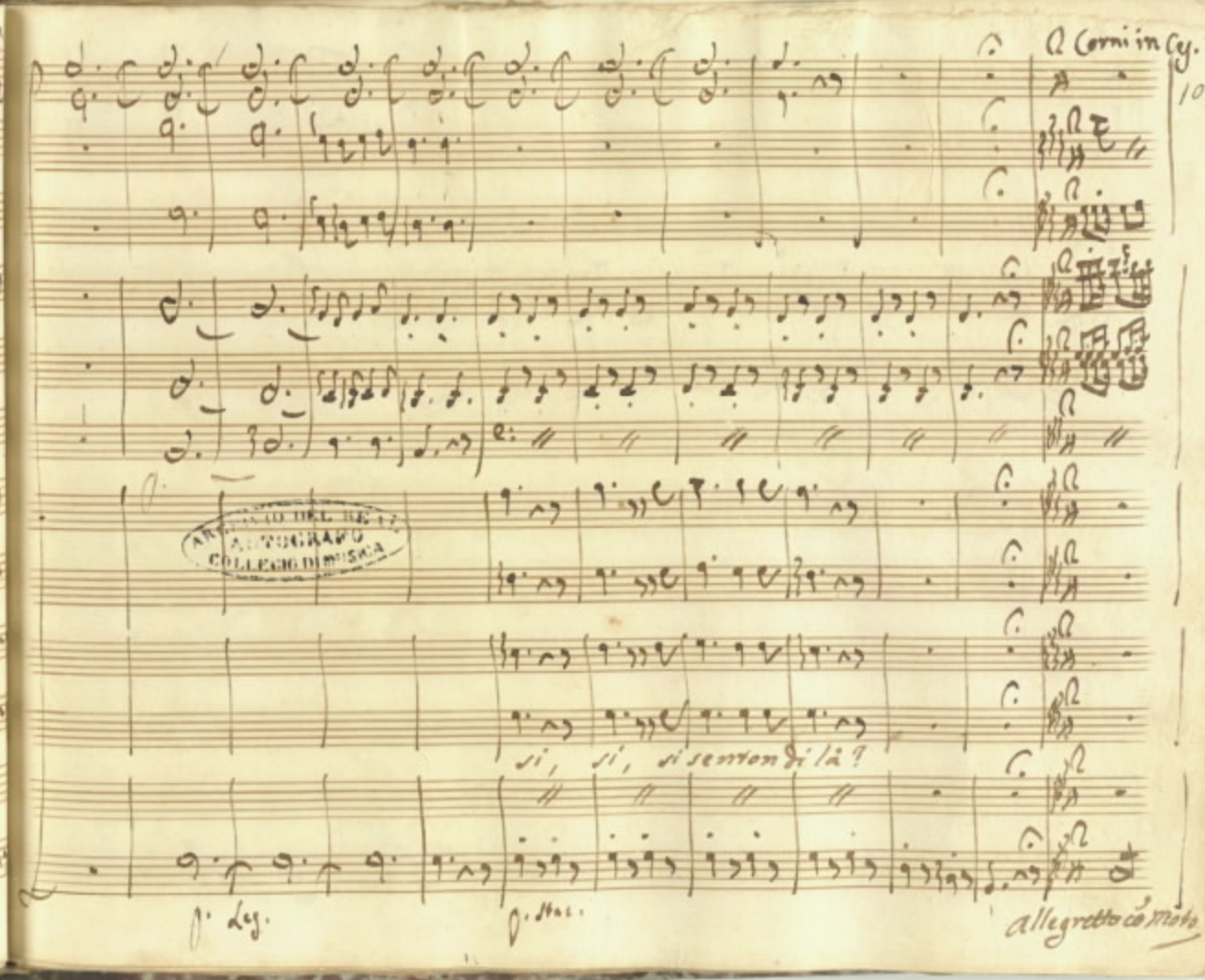
for.


f.
f. sempre
Sub.
Dunque morì che bene ti stà
Piano
Dunque morì che bene ti stà
mart.
Piano...a
f.
f. sempre

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Tagio... piano.. piano di_gnor si farà si farà si farà


Soli.
Soli.
Viol.
Viv.
Violoncelli
Cb.
Violoncelli
Viv.
Ma che suoni si sentono di là
Cb.
Ma che
Violoncelli

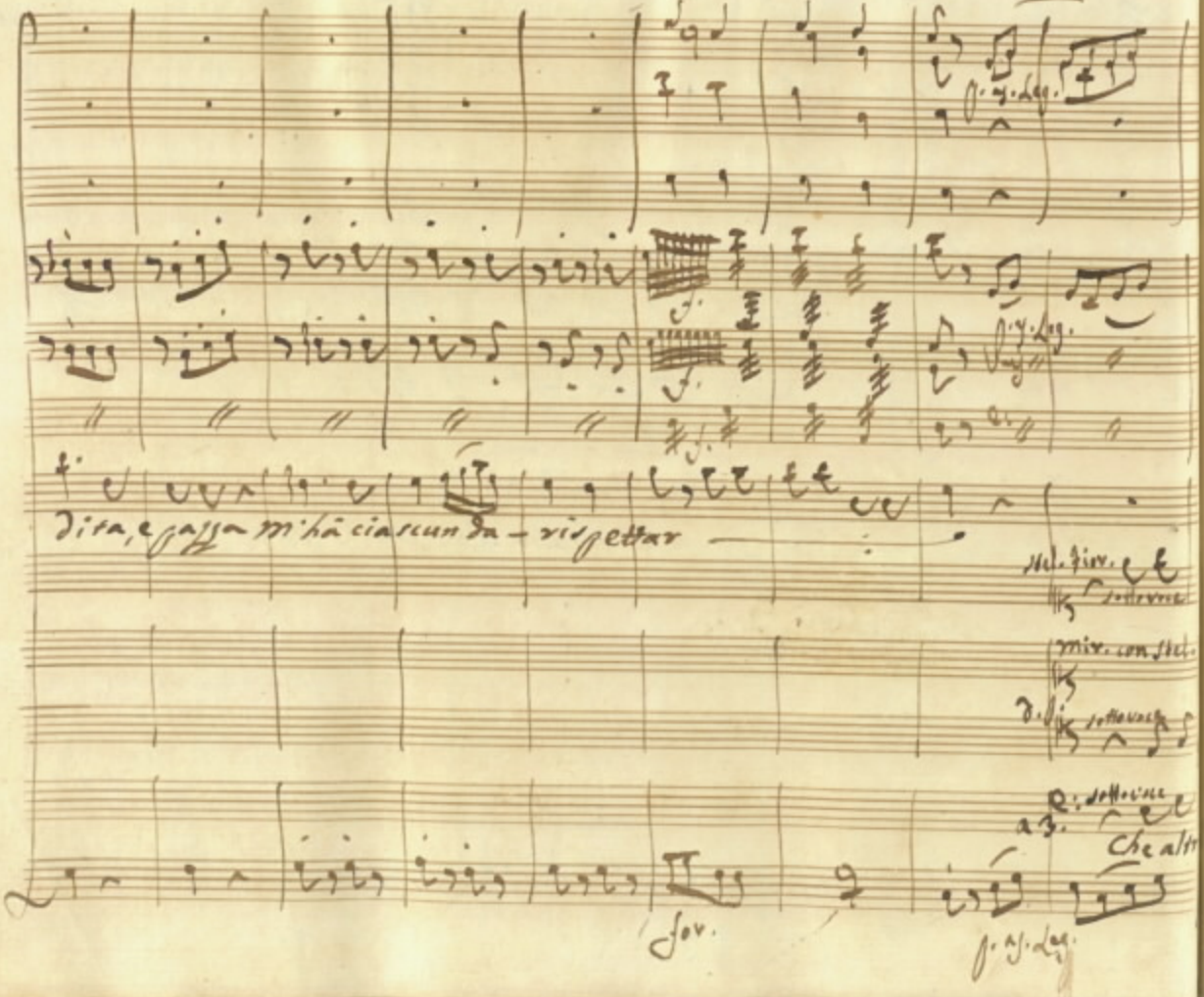

2 Corni in Cy.
107.
si, si, si sentono di là?
p. Leg.
p. Staccato
allegretto ed molto

Nin.

olà .. olà dico .. ga

piazza fate piazza Di gran Numialla Regina sono eroica ar-

ARCHIVIO DEL R. C.
IL TOGNETTO
COLLEZIONE DI MUSICA


Vita, e gazza mi ha cia cun da - vis gettar
Jov.

Dite un pò qui che si fà?

Dite un pò...

ARCHIVIO DEL REAL
PATRIMONIO
COLLEGIO DI MUSICA

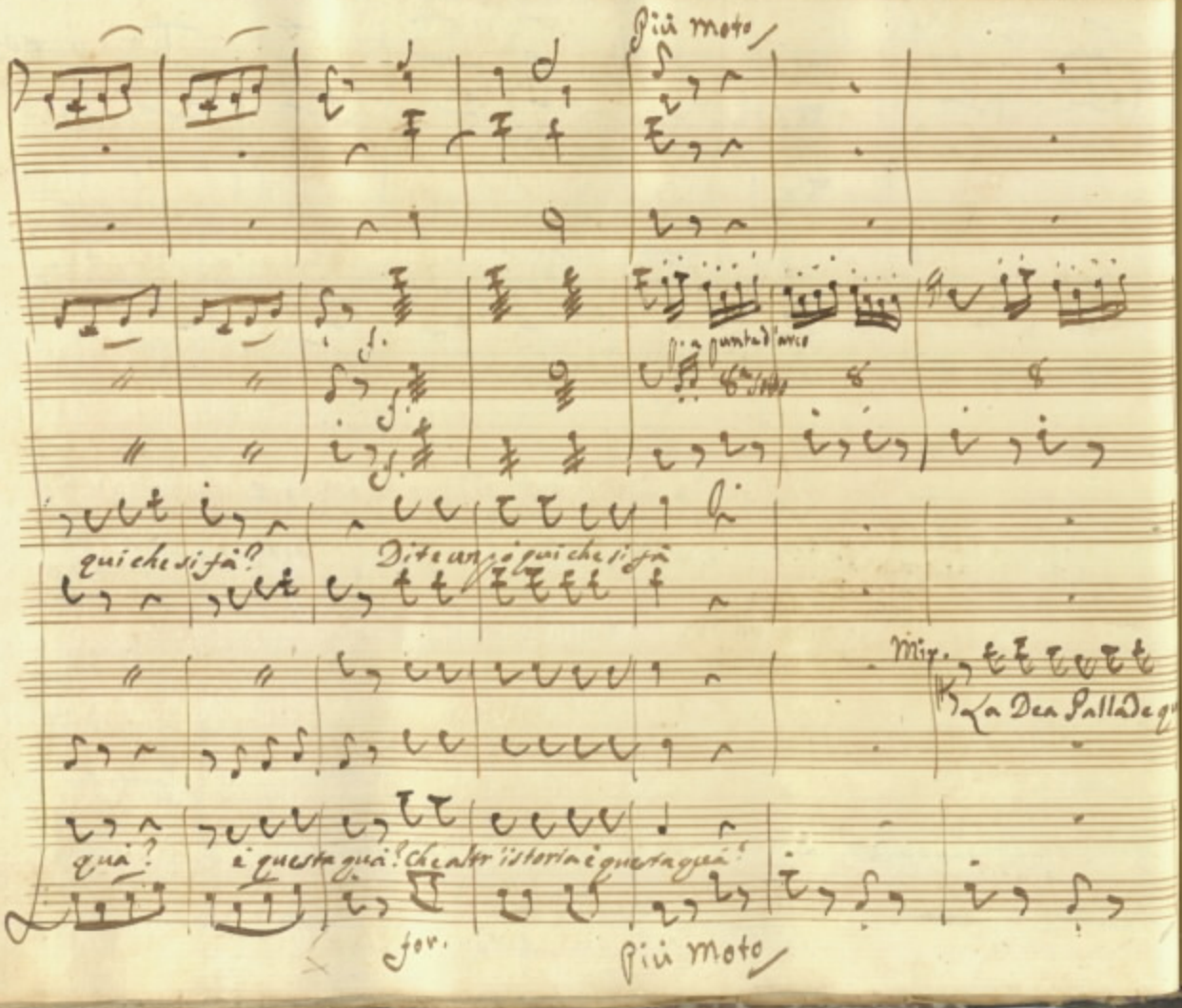
storia è questa qui è questa qui...

Che altr'istoria... è questa

Che altr'istoria... è questa

Solo

1.mi Soli

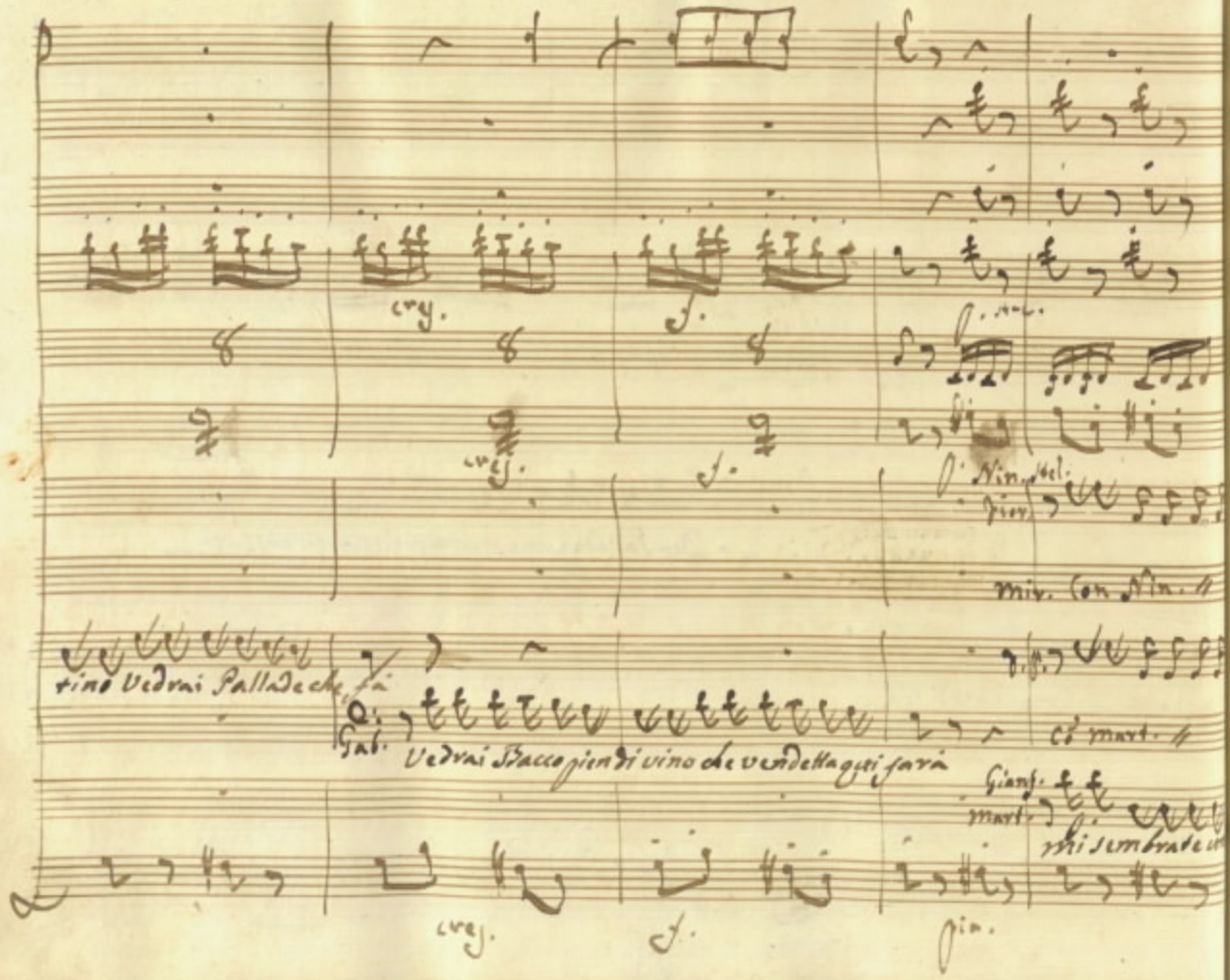

Più moto
Più a punta d'arco
qui che si fa?
Dite un po qui che si fa
Mir.
La Dea Pallade
qua?
è questa qua? che altr' istoria è questa qua?
for.
Più moto

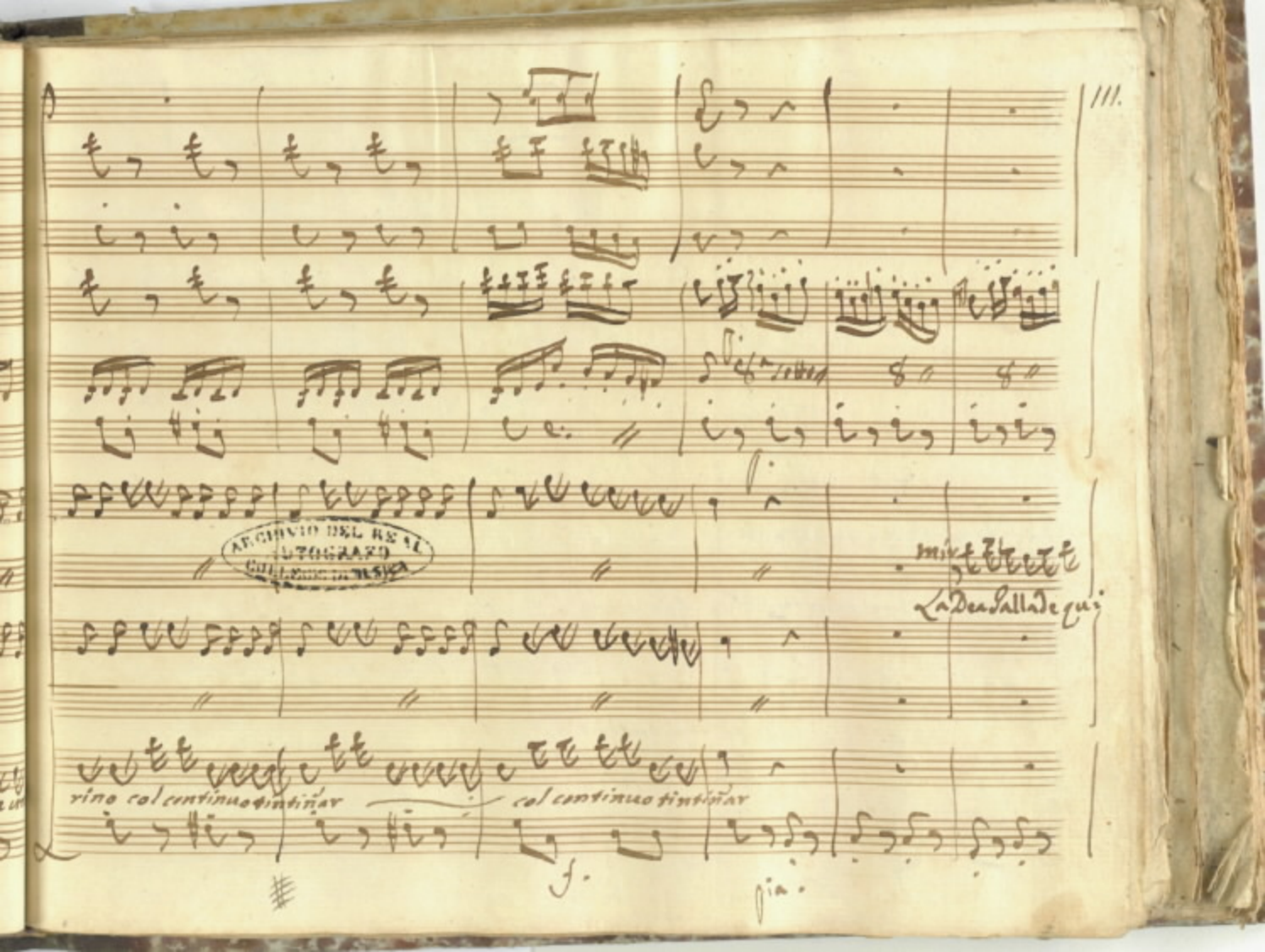
Nin. La Dea Pallade i una matta quel martuffo mio sarà

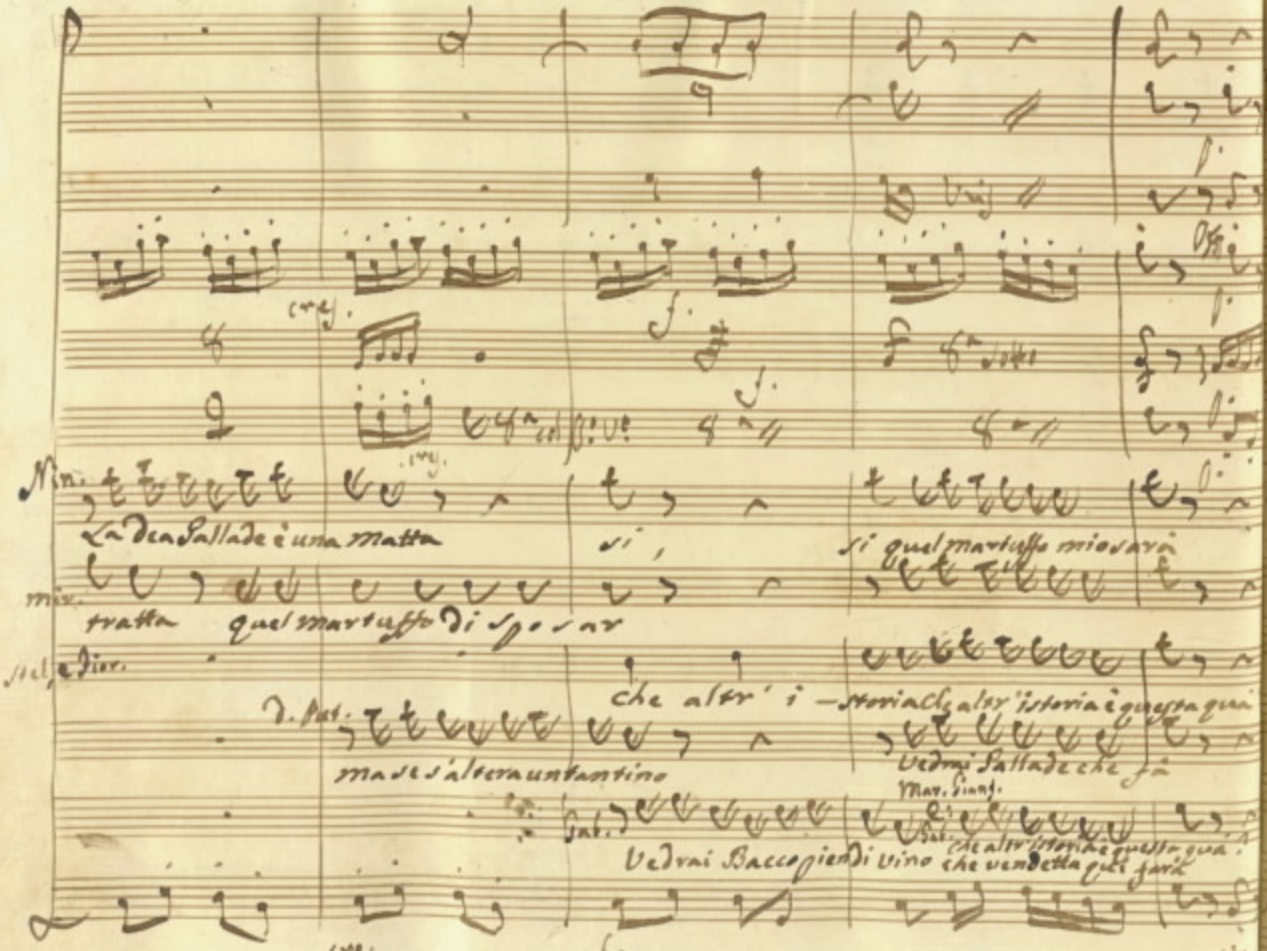
ARCHIVIO DEL REAL
TEATRO
DI S. CARLO DI NAPOLI

tratta quel martuffo di sposar

Ma se si altera un tà


cres.
f.
fp
Vln. sel.
Vcl.
Vln. con Sord.
Cb. marc.
vino vedrai Palladeche fa
Gab.
vedrai Stacco pien di vino che vendemmia quest fara
Giust. e Cb. marc.
cres.
f.
fp


111.
ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
mi
La Deus Salla de qui
rino col continuo tintinar
col continuo tintinar
f.
pia.


Min.
La dea Pallade è una matta
Mis.
tratta quel martuffo di sgovar
Stel. Dior.
che alter' i — storia ch'al or' istoria è questa qui
D. Bal.
mai s'altera un tantino
Vedrai Pallade che fa
Mar. Sant.
Vedrai Bacco gien di vino
che vendetta gli farà
si quel martuffo mio sarà
cresc.
f.
gia

6 atto.

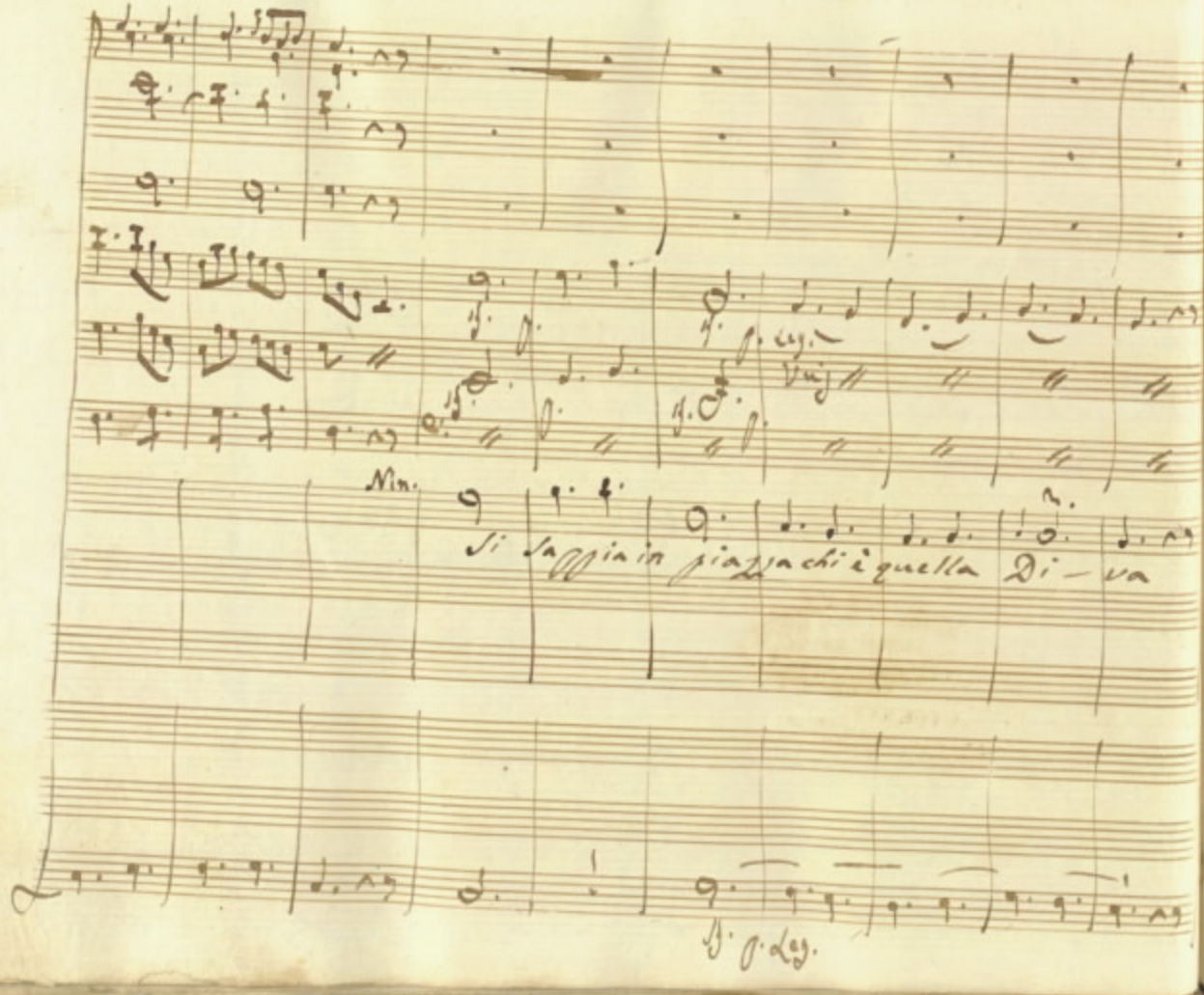
ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
COLLEGIO DI MUSICA

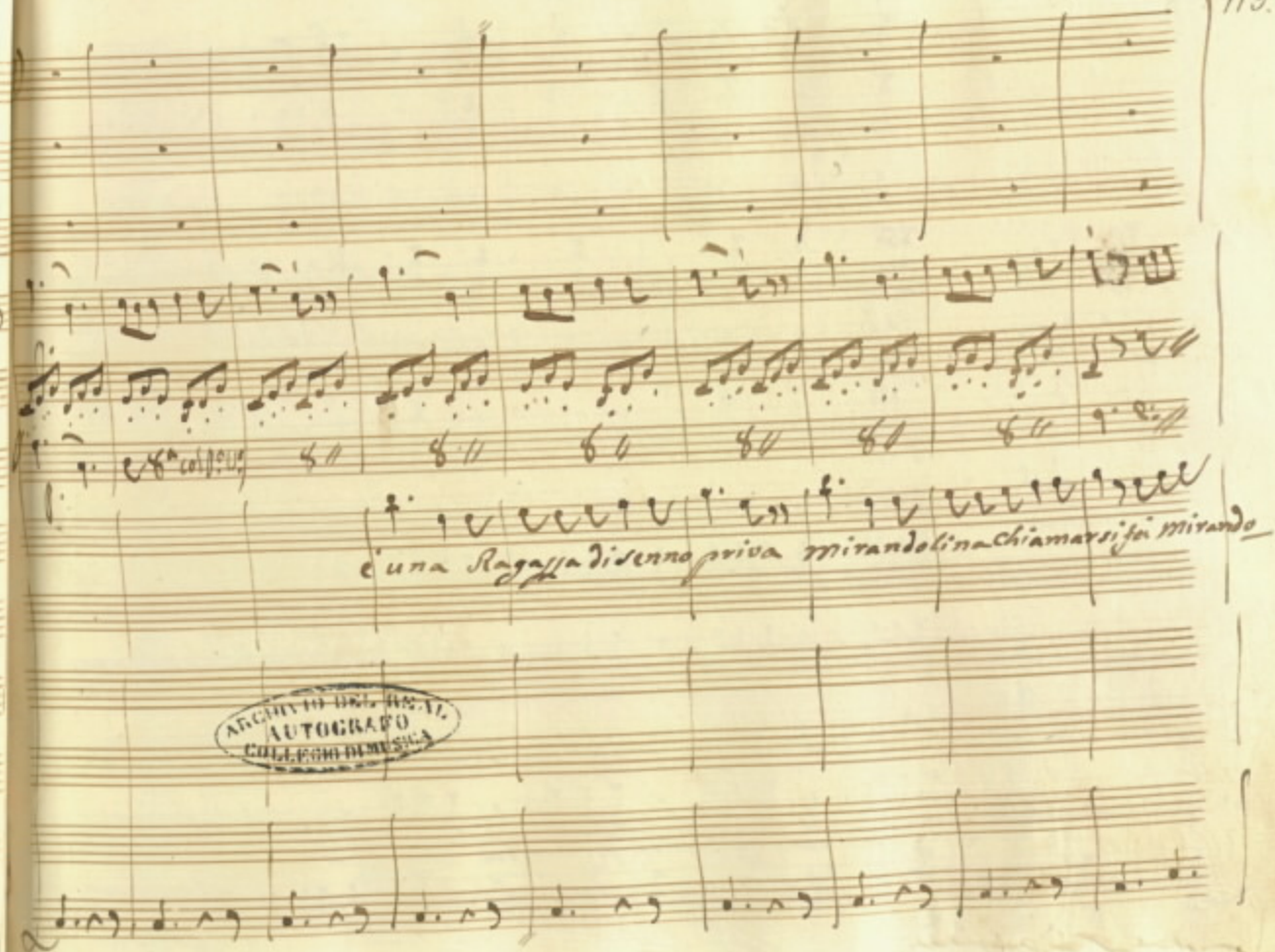
Con Nin.

Con Nin.

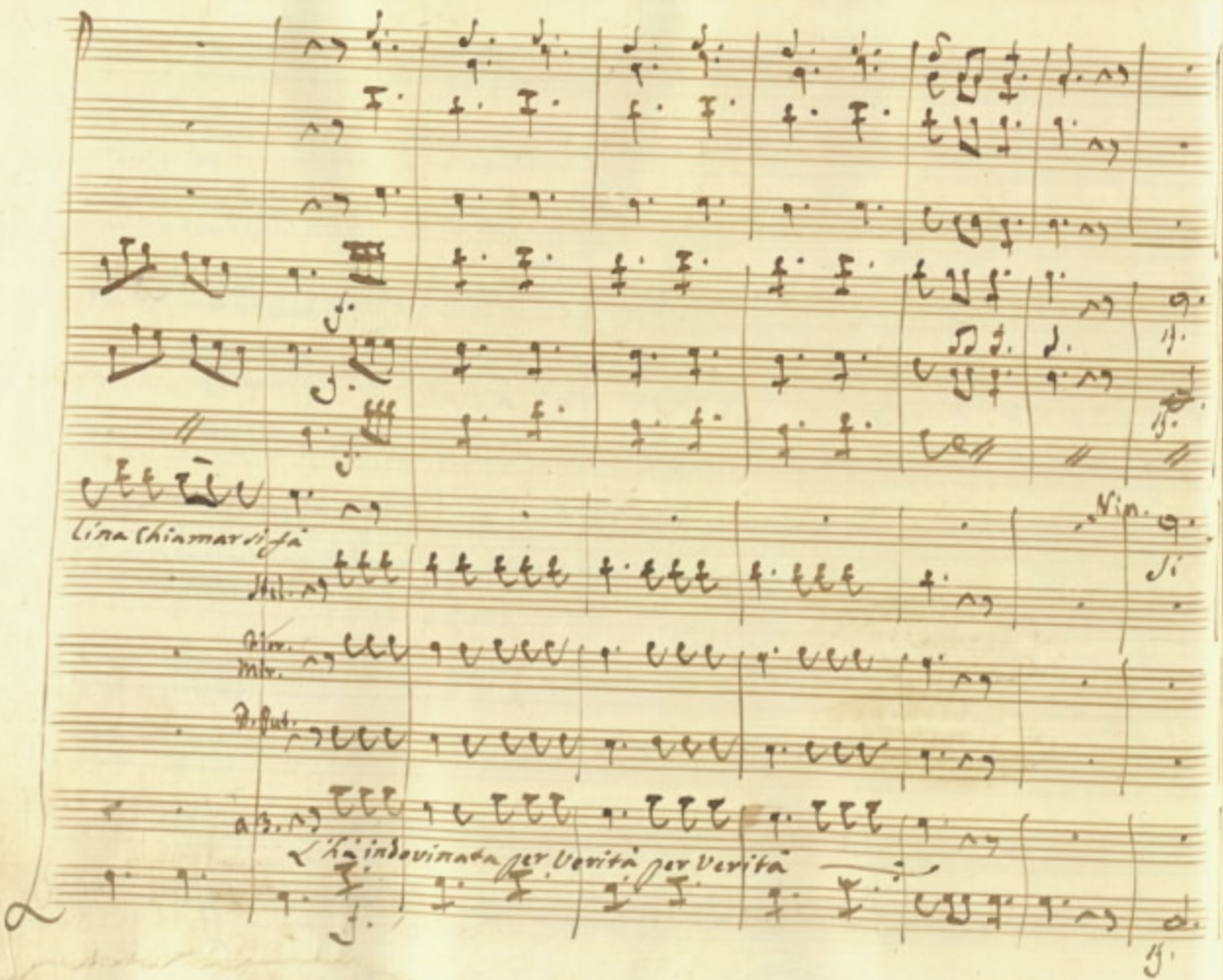
mi sembrate un sveglia rino col continuo tintinnar — Col continuo tintinnar

Allegro


Min.
Si faccia in piazza chi è quella Di – va

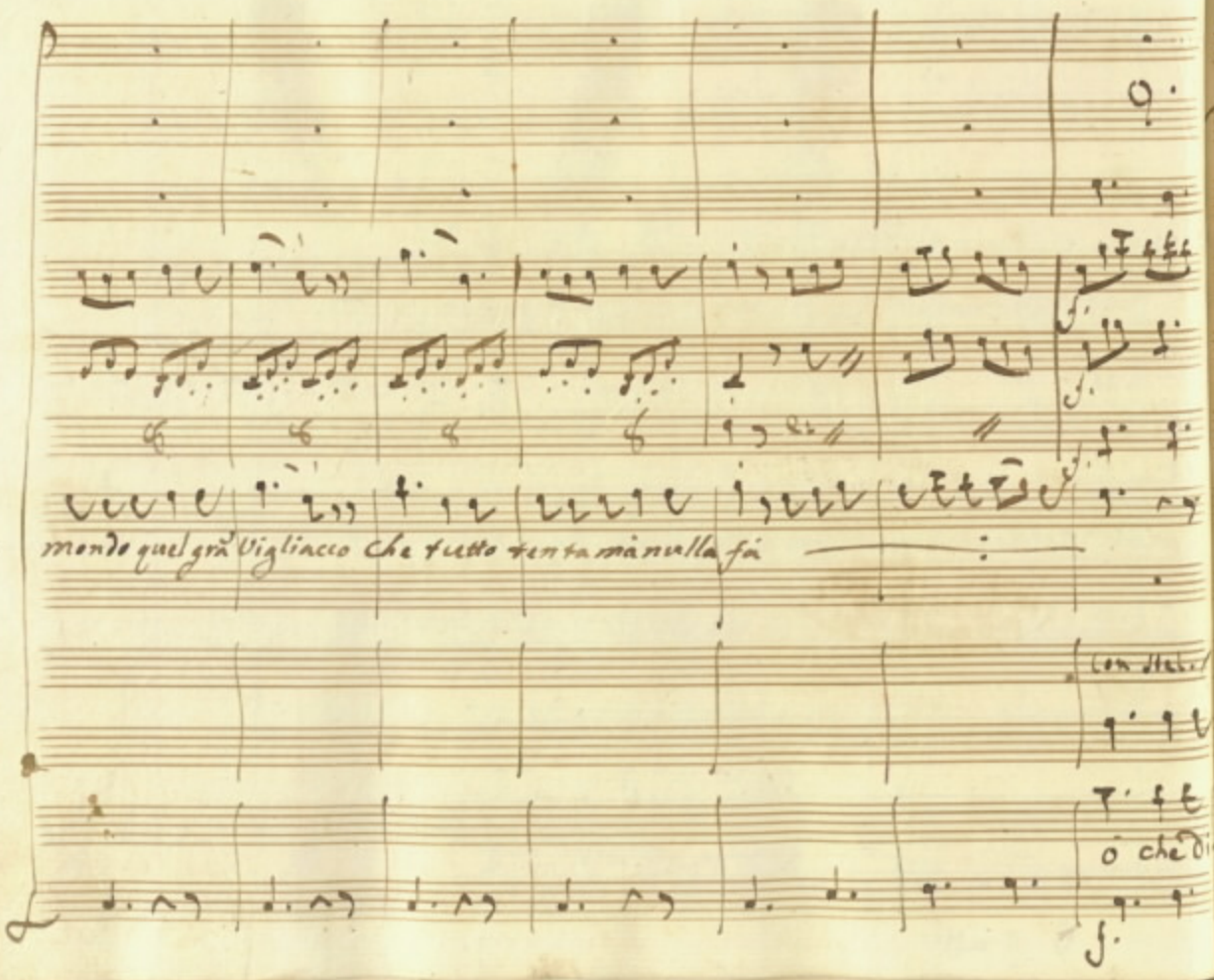


ARCHIVIO DEL R.I.C.
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


Lina Chiamar di fa
Vin.
Si
Viol.
Mtr.
Fagot.
Va indovinada per Verità per Verità

saggi nal mondo chi è quel Dio Bac- co è Salla

ARCHIVIO DEL RE-GIO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

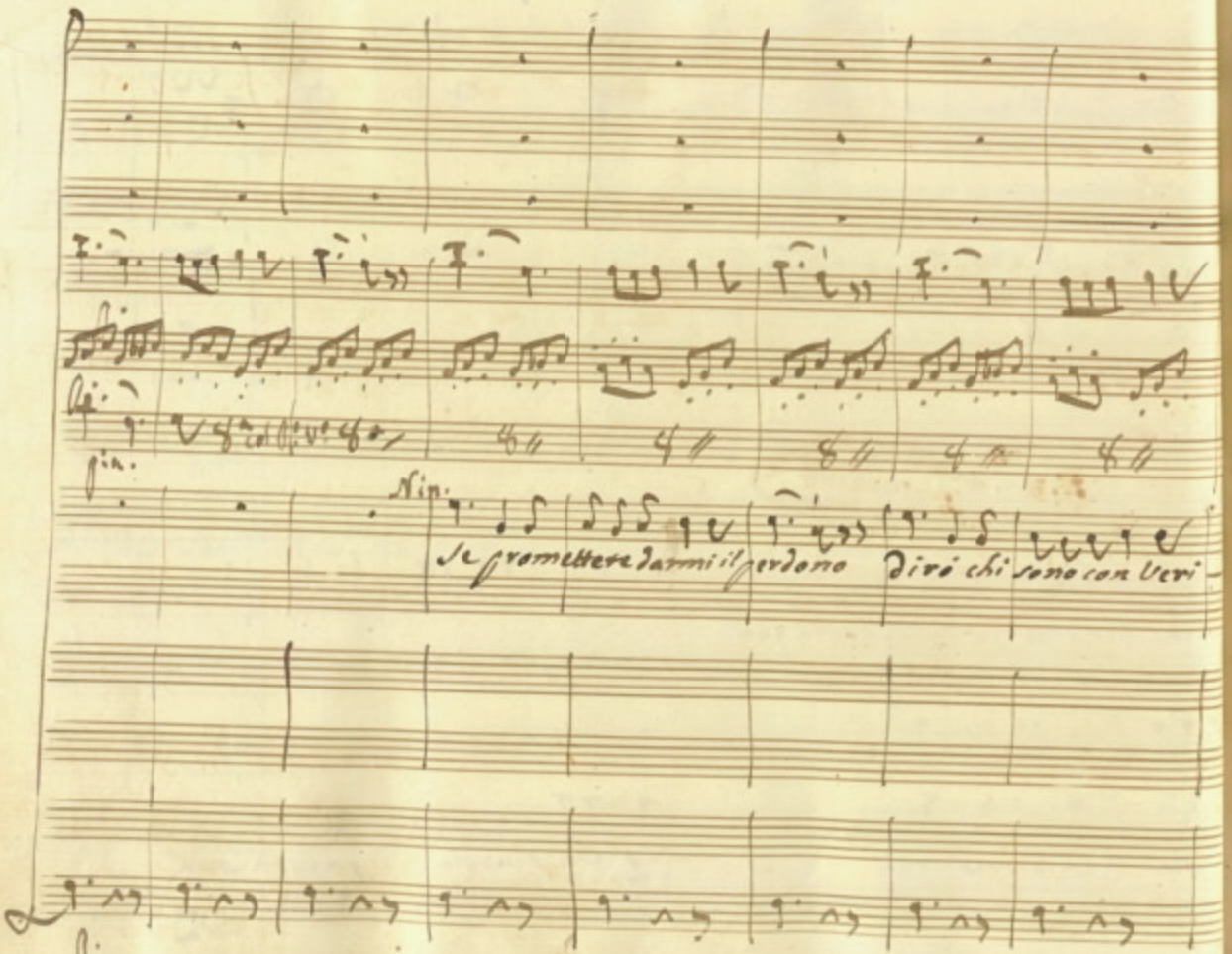

mondo quel grã Vigliacco che tutto tenta ma nulla fà
Con Stel.
ò che Di

ARCHIVIO DELLA REAL
AUTOGRAFO
COLLEZIONE DI MUSICA

o che Diavola! Ch'è questa quà

avola Ch'è questa quà

o che Diavola ch'è questa quà


Nin.
Se promettere darmi il perdono
dirò chi sono con veri

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA

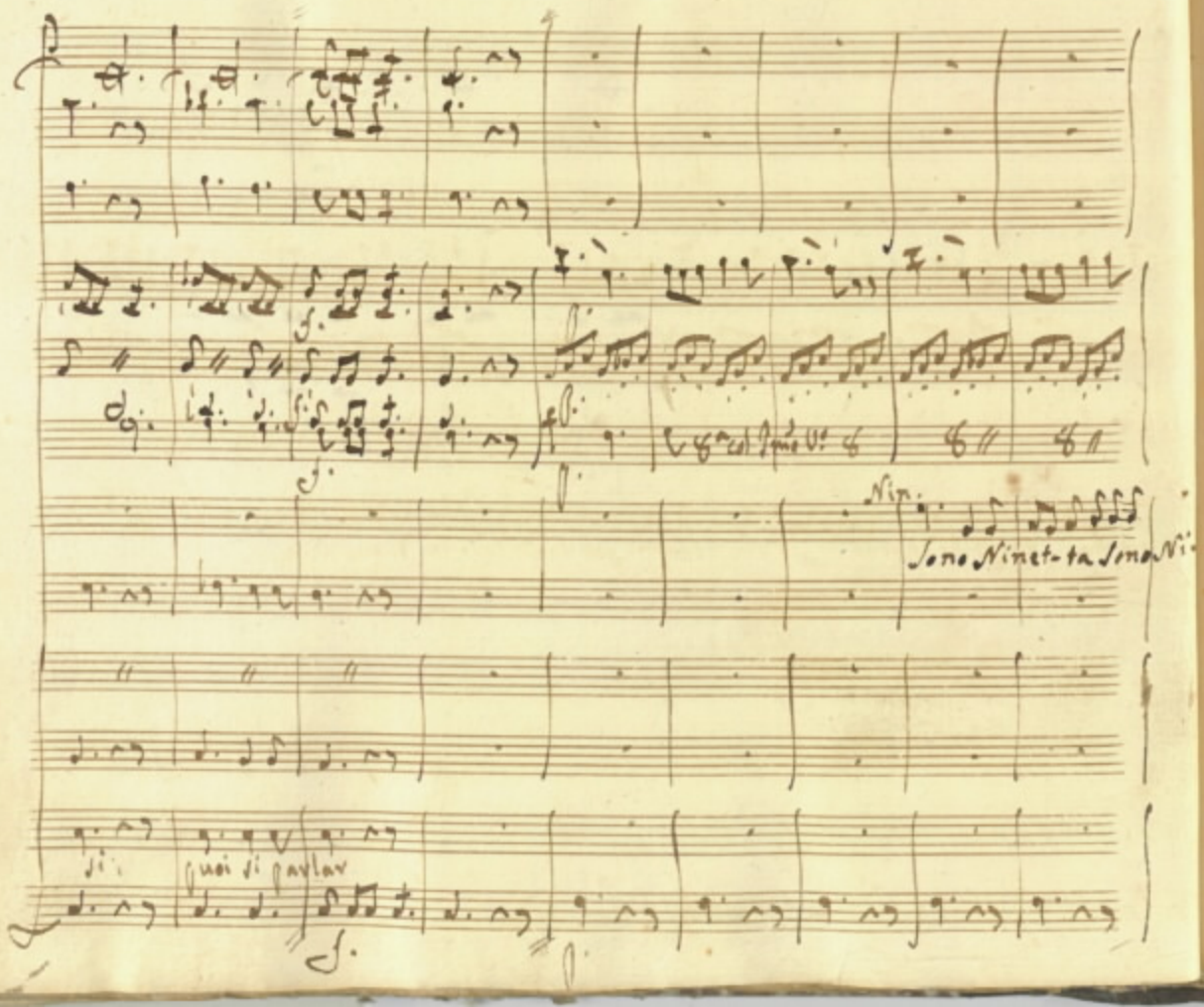
Stel. Viol.

Stel. Stel.

Soprani

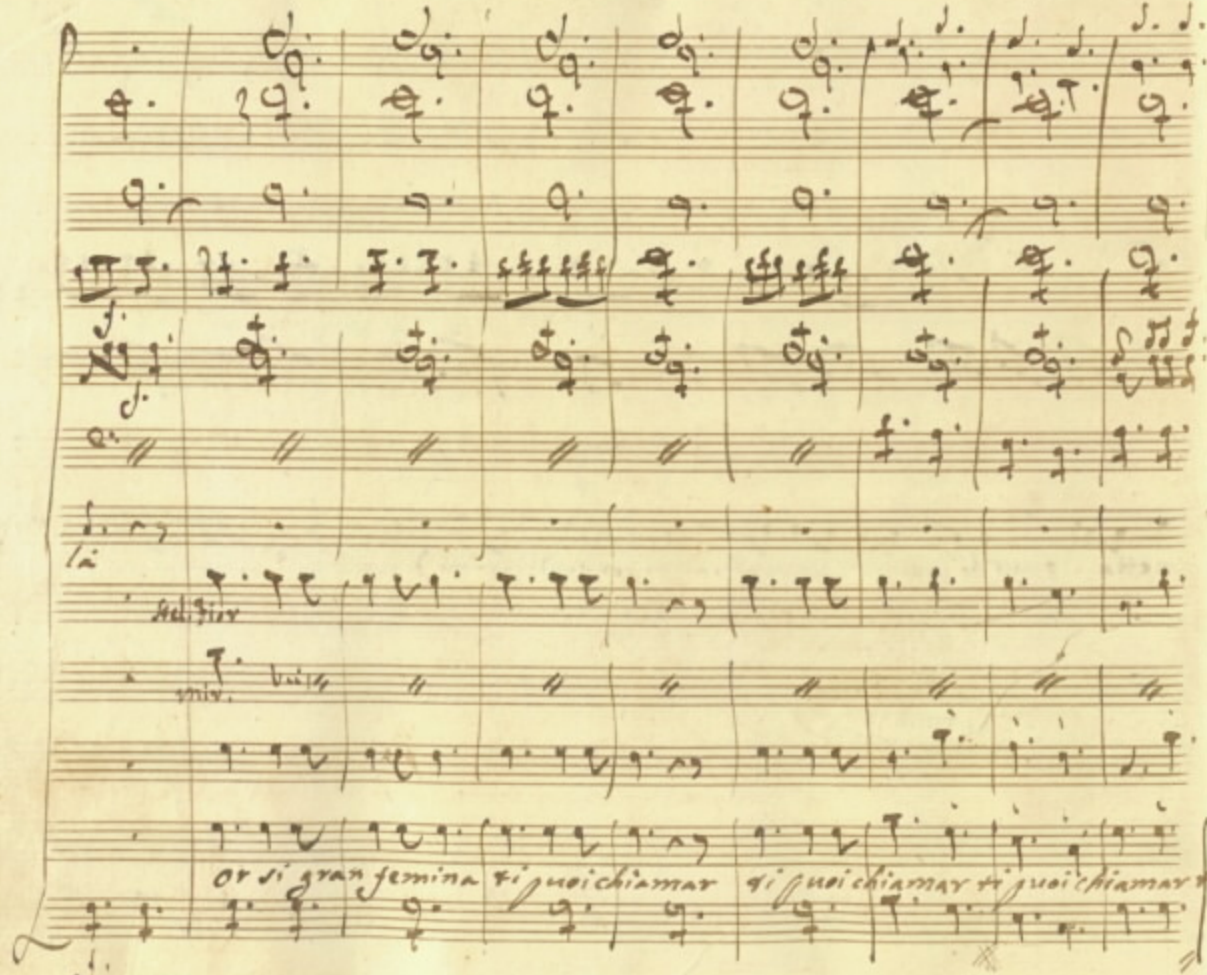
di perdoniamo pur di parlar

p. sotto voce


Nin.
Sono Ninet-ta Sono Ni-
Qui si parlar

netta quest'ho inventato per vendicarmi per vendicarmi di quelli là

ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

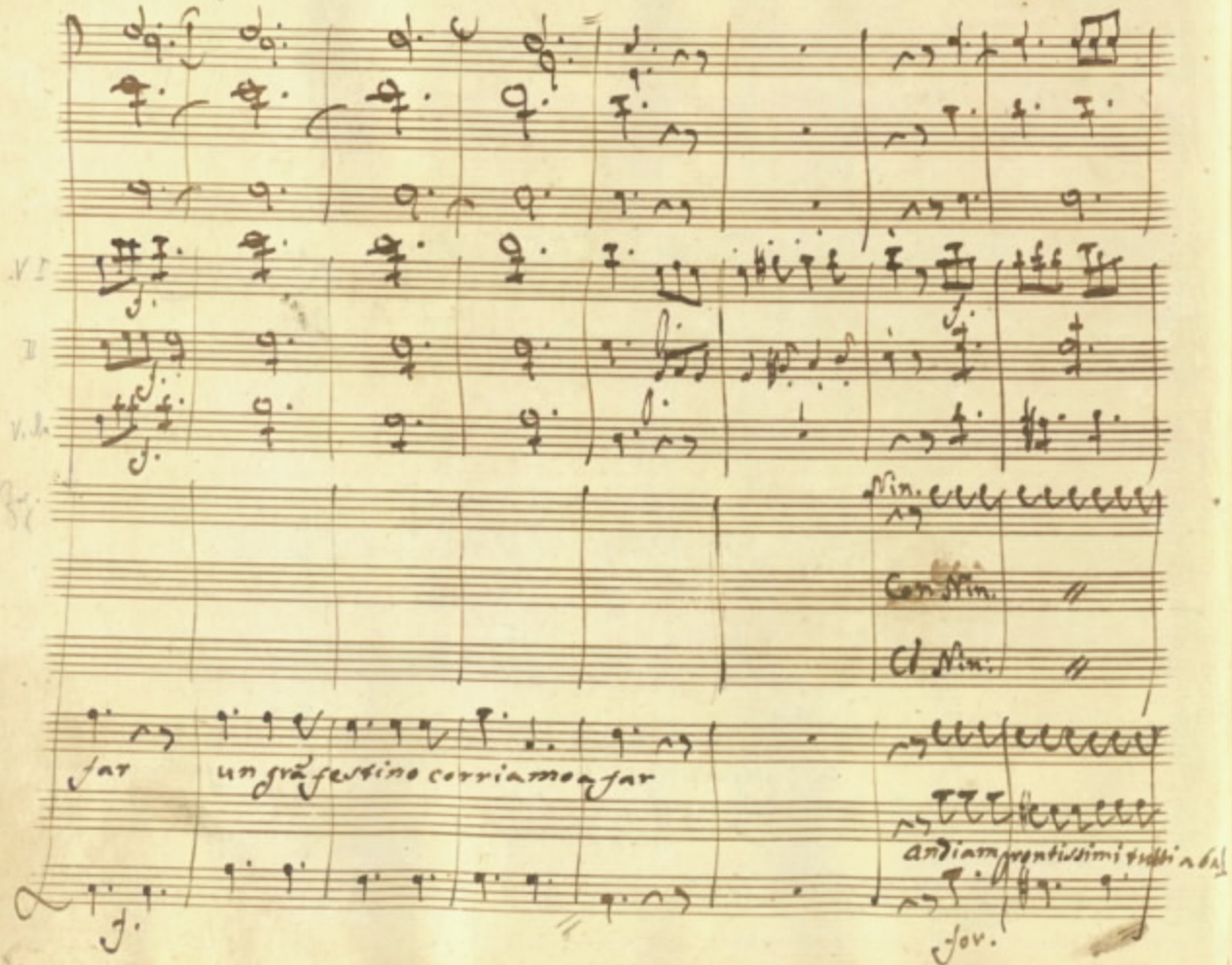

Or si gran femina ti puoi chiamar
ti puoi chiamar
ti puoi chiamar
ti puoi chiamar

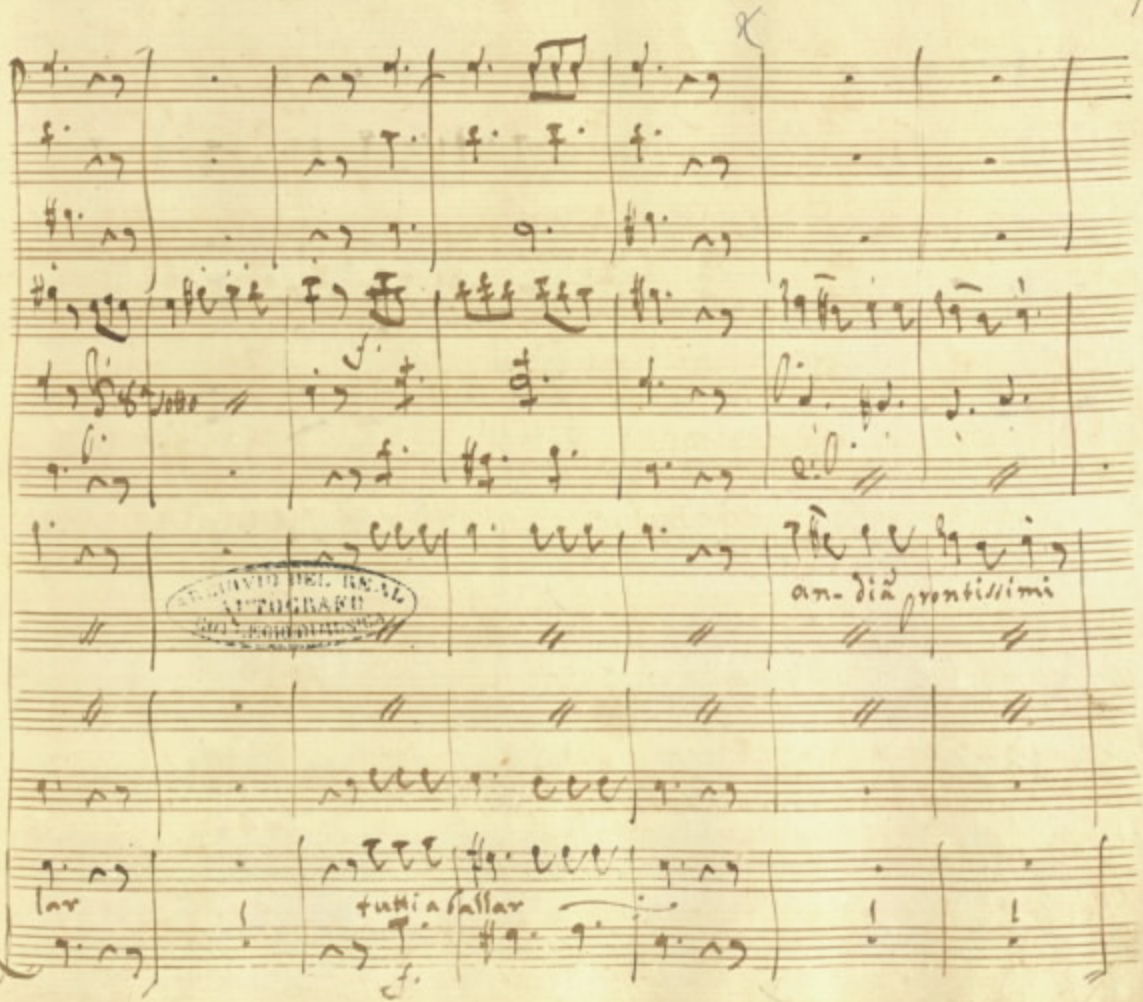
ARCHIVO DEL DUQUE
AUTÓGRAFO
COLECCIÓN MUSICA

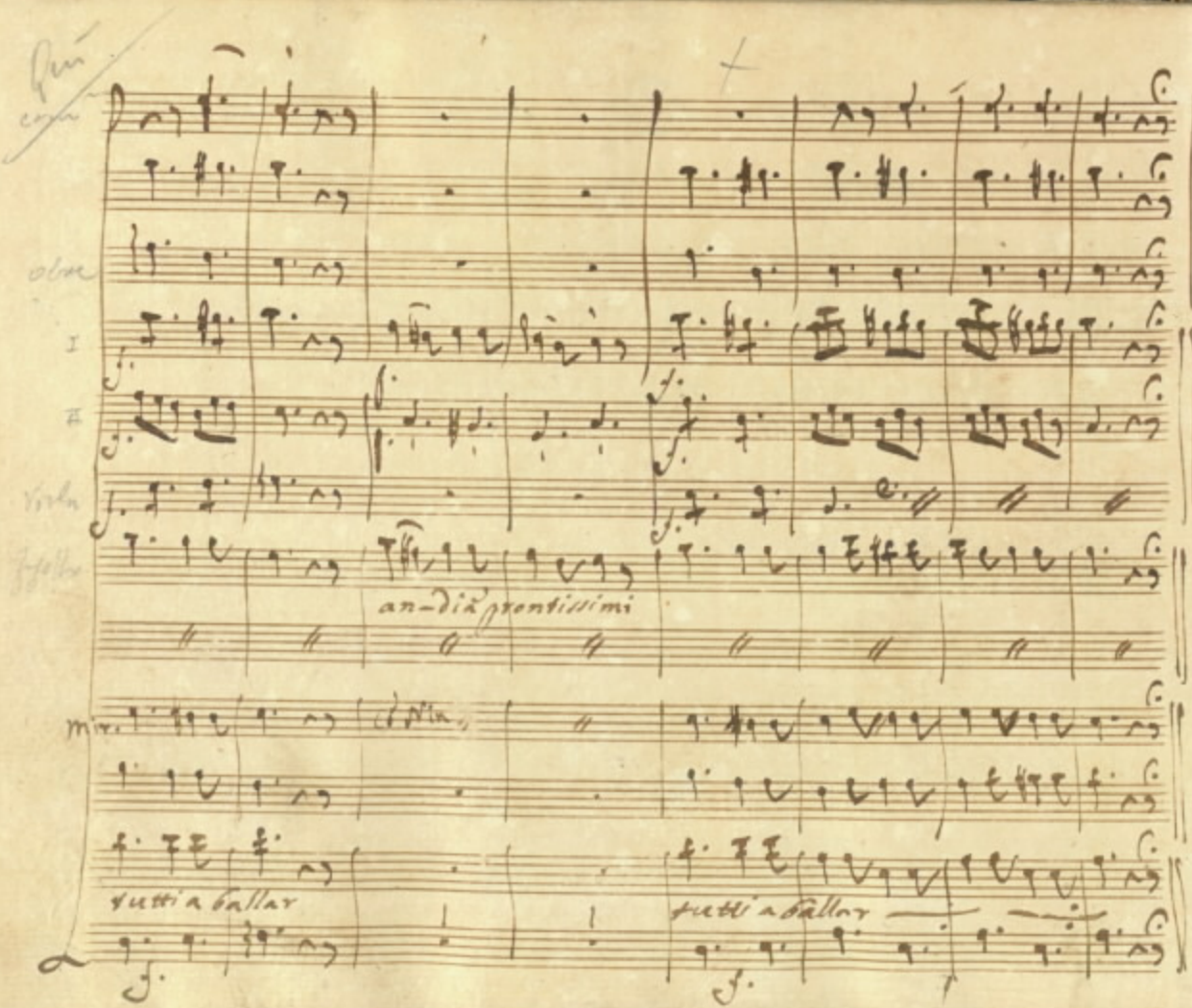
Dunque allegrissimi trà balli, e Vino un gran festino corriamo a

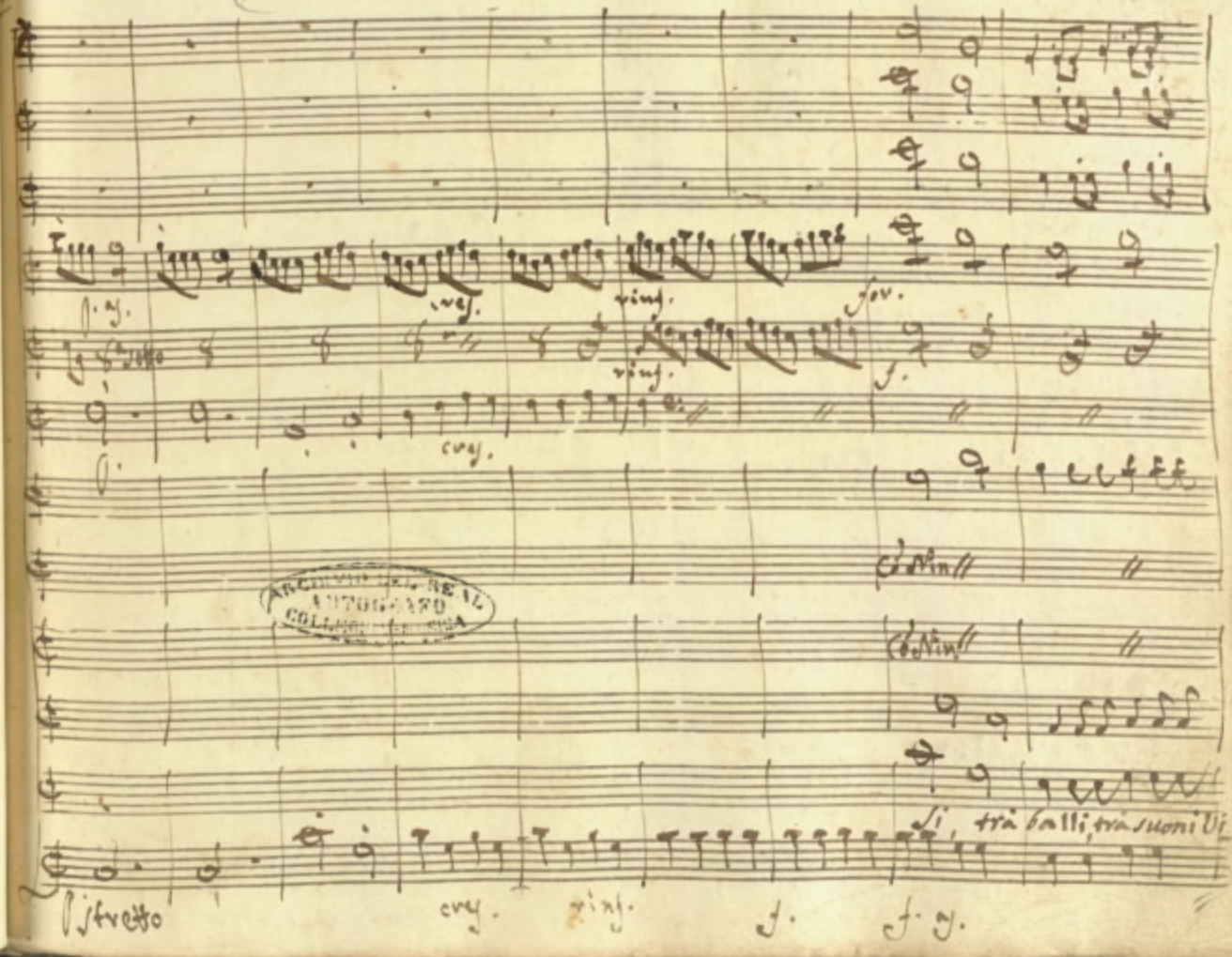
quì chiamar

gia.


Con Sin.
Cl Sin.
far un grã festino corriamo far
andiam prontissimi subito a

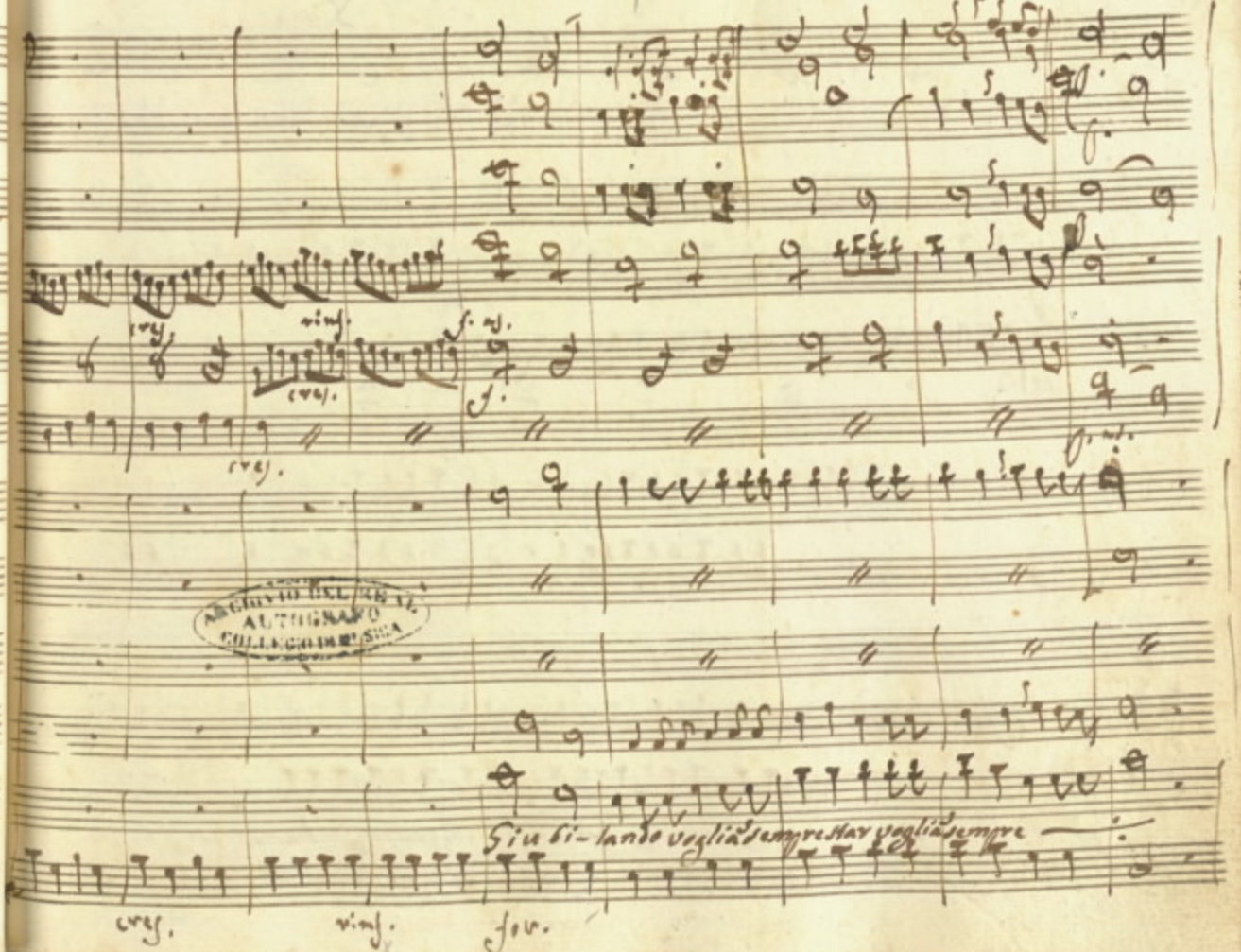

an- diã prontissimi
lar
tutti a ſallar


an-diz prontissimi
tutti a ballar
tutti a ballar

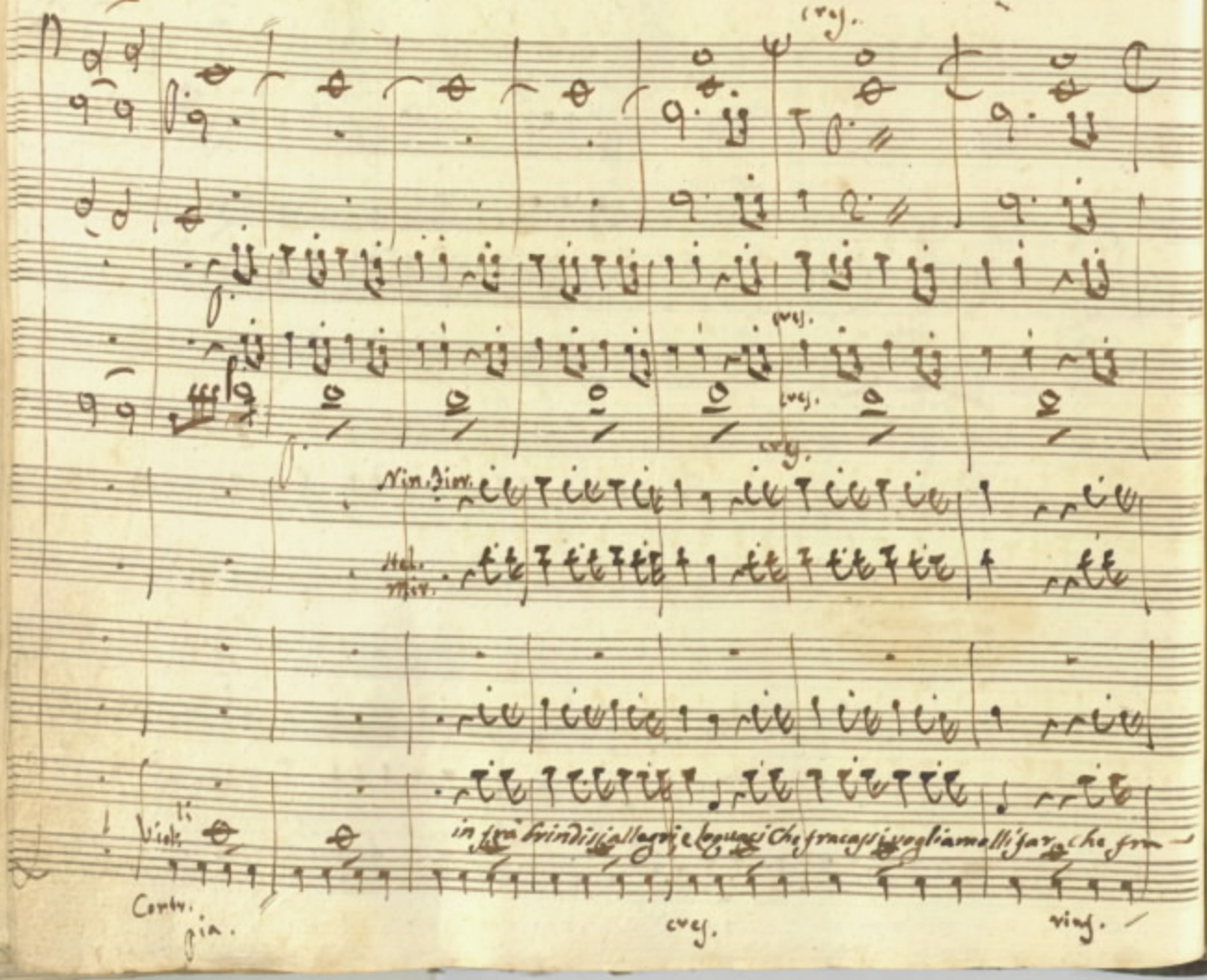


ARCHIVIO DEL REAL
MONUMENTO
COLLEGIO DI MUSICA

Vaci strà suoni vivaci strà suoni vivaci



ARCHIVIO DEL BACH
AUTOGRAFO
COLLEZIONE SIMA


(vcl.)
(vcl.)
vcl.
vcl.
Vln. Bim.
Hel. vlle.
1. Viole
in fra brindisi allegri e lagnosi che fra mezzi risvegliano alli fan che fra
Contr.
gia.
vcl.
ving.

Subito Ottavini

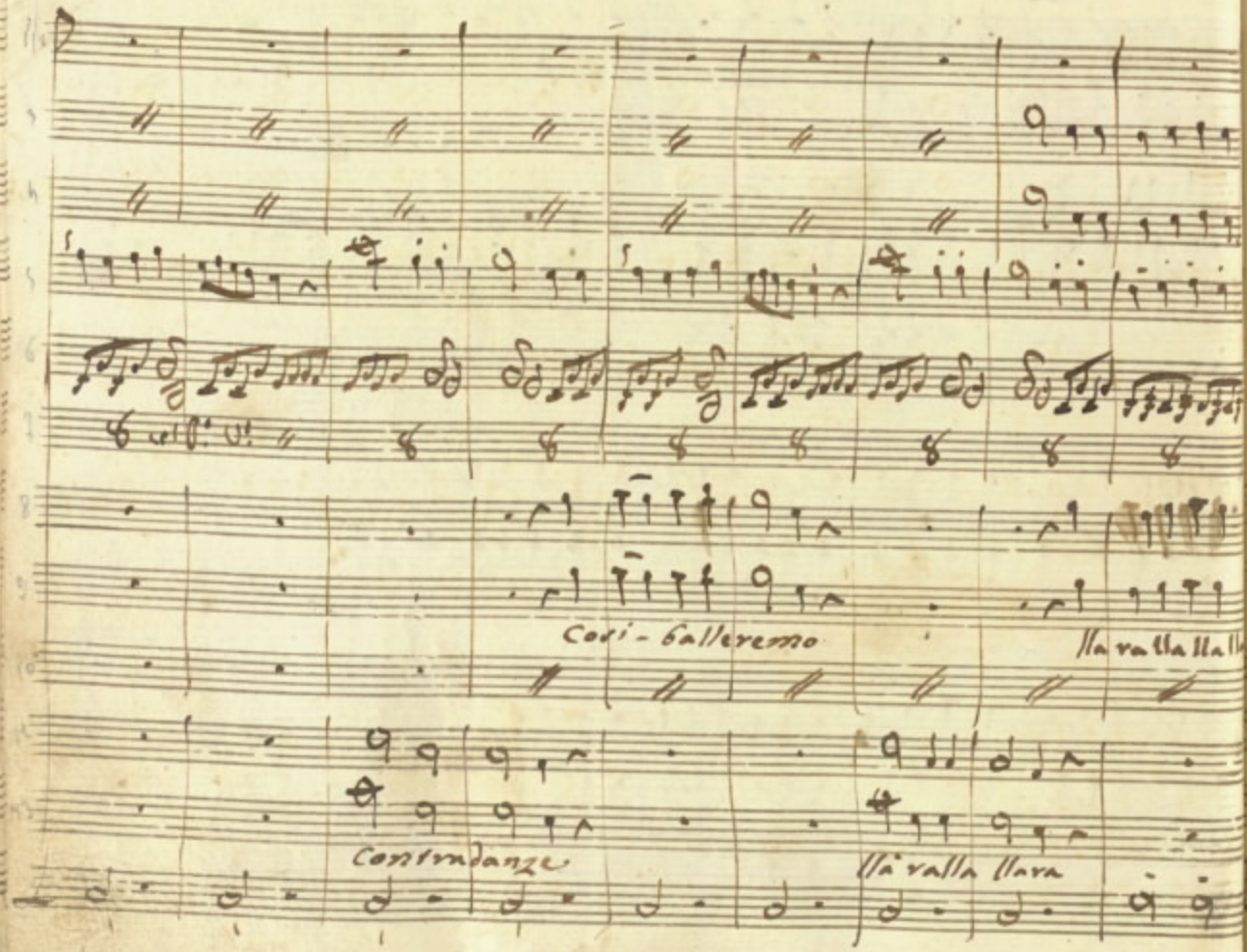
Ottavini

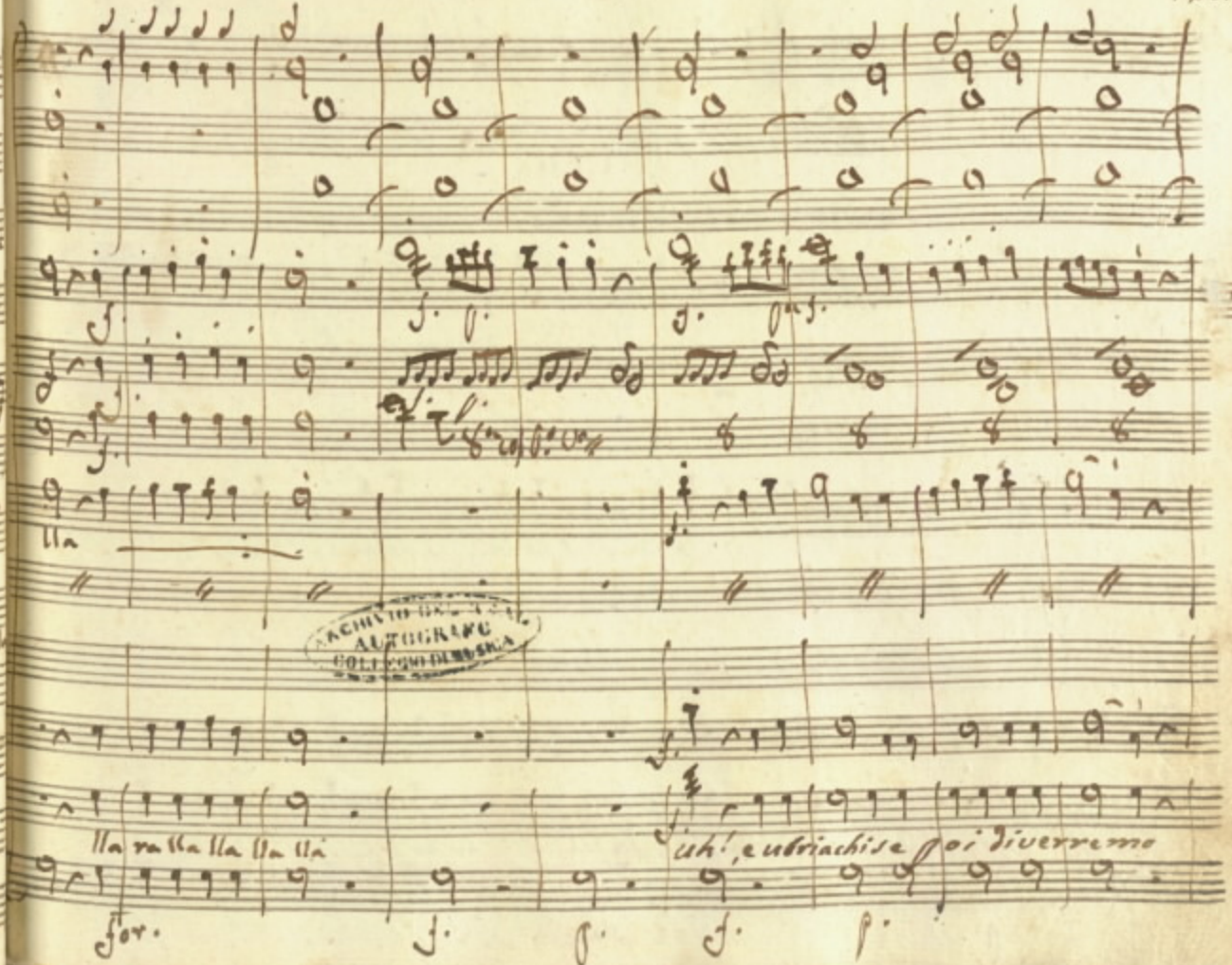
AUTOGRAFO

cassi Vogliamo lli far si, si Vo-gliamo Vogliamo lli far

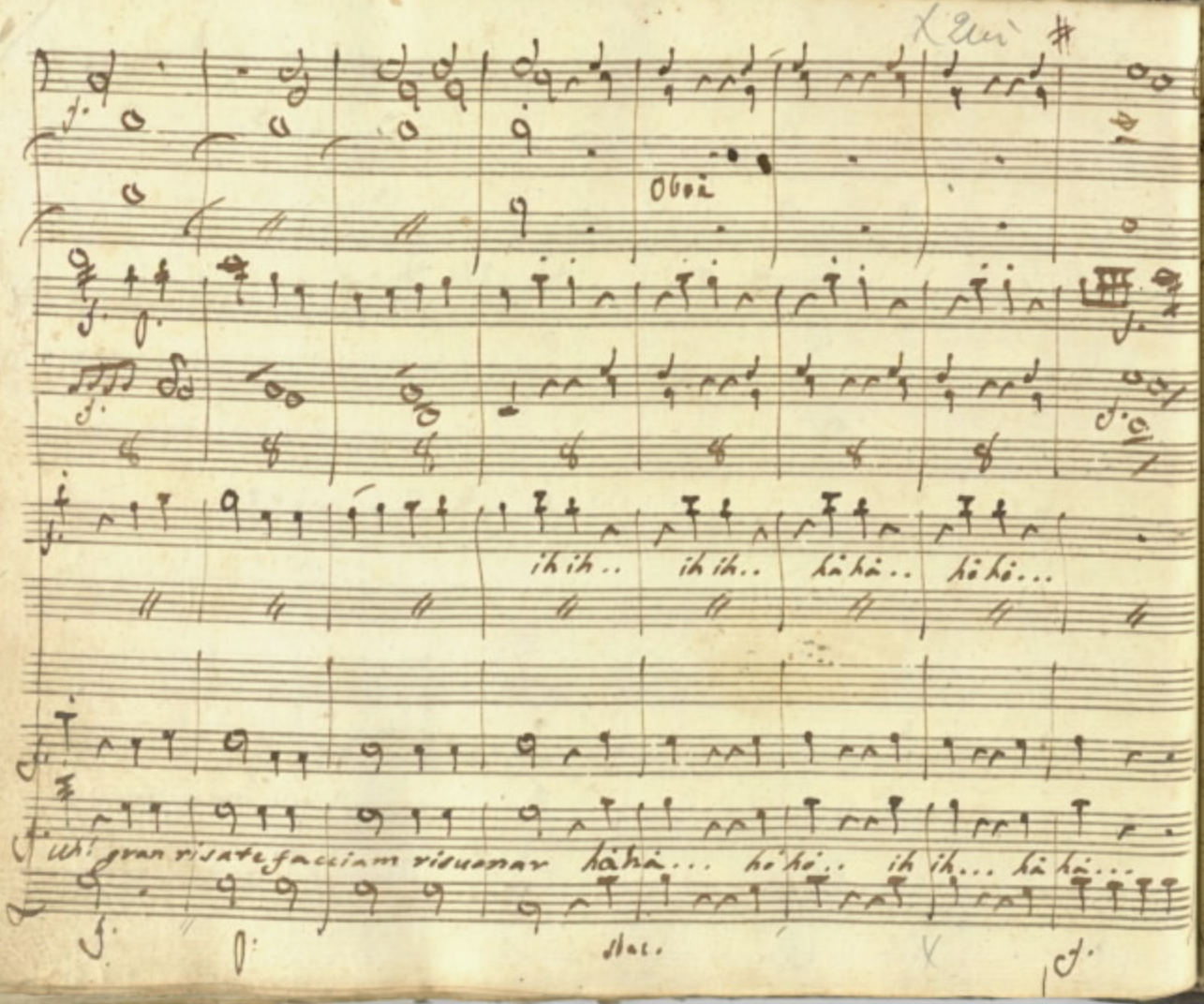
for.

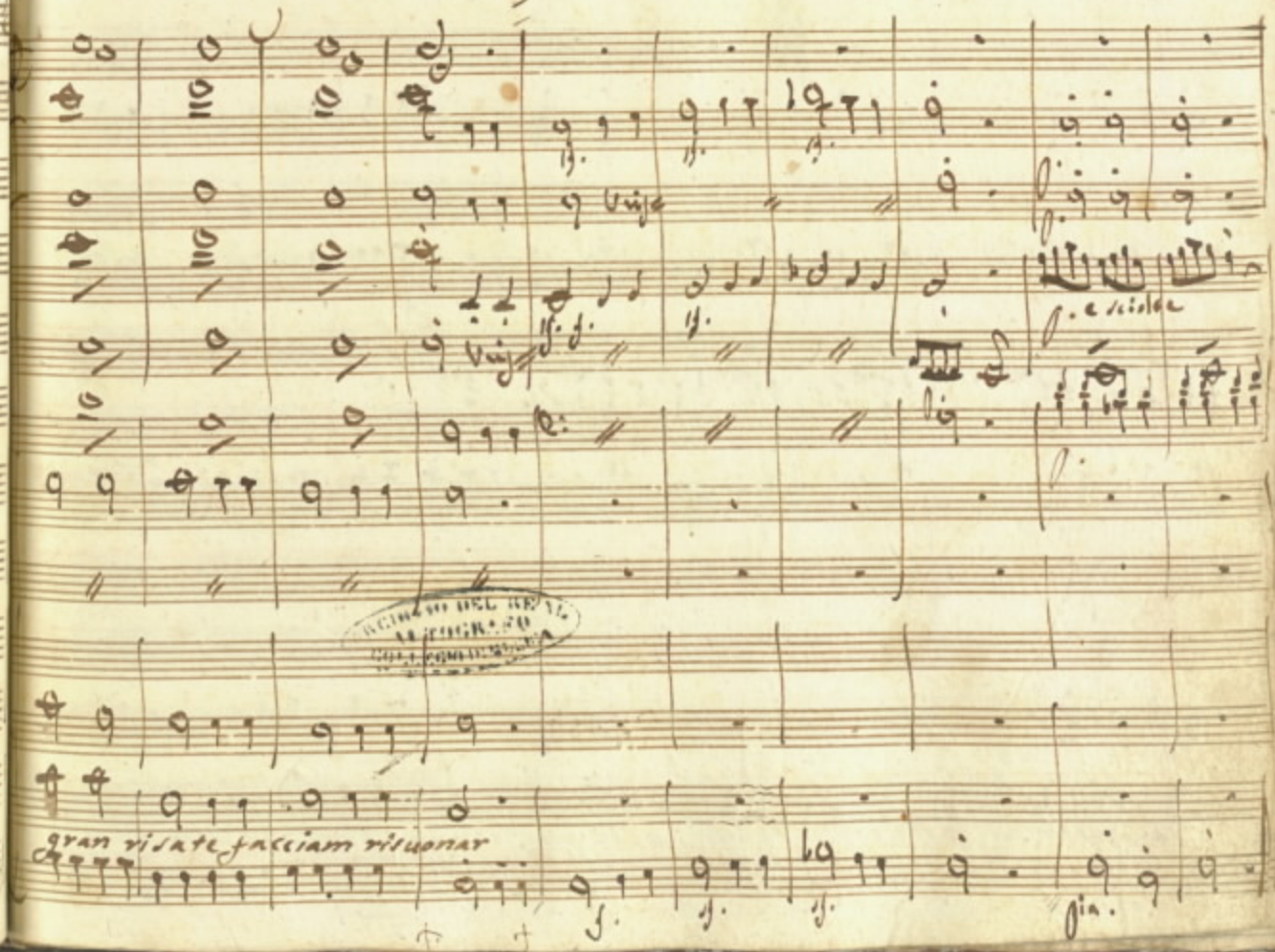
pia.

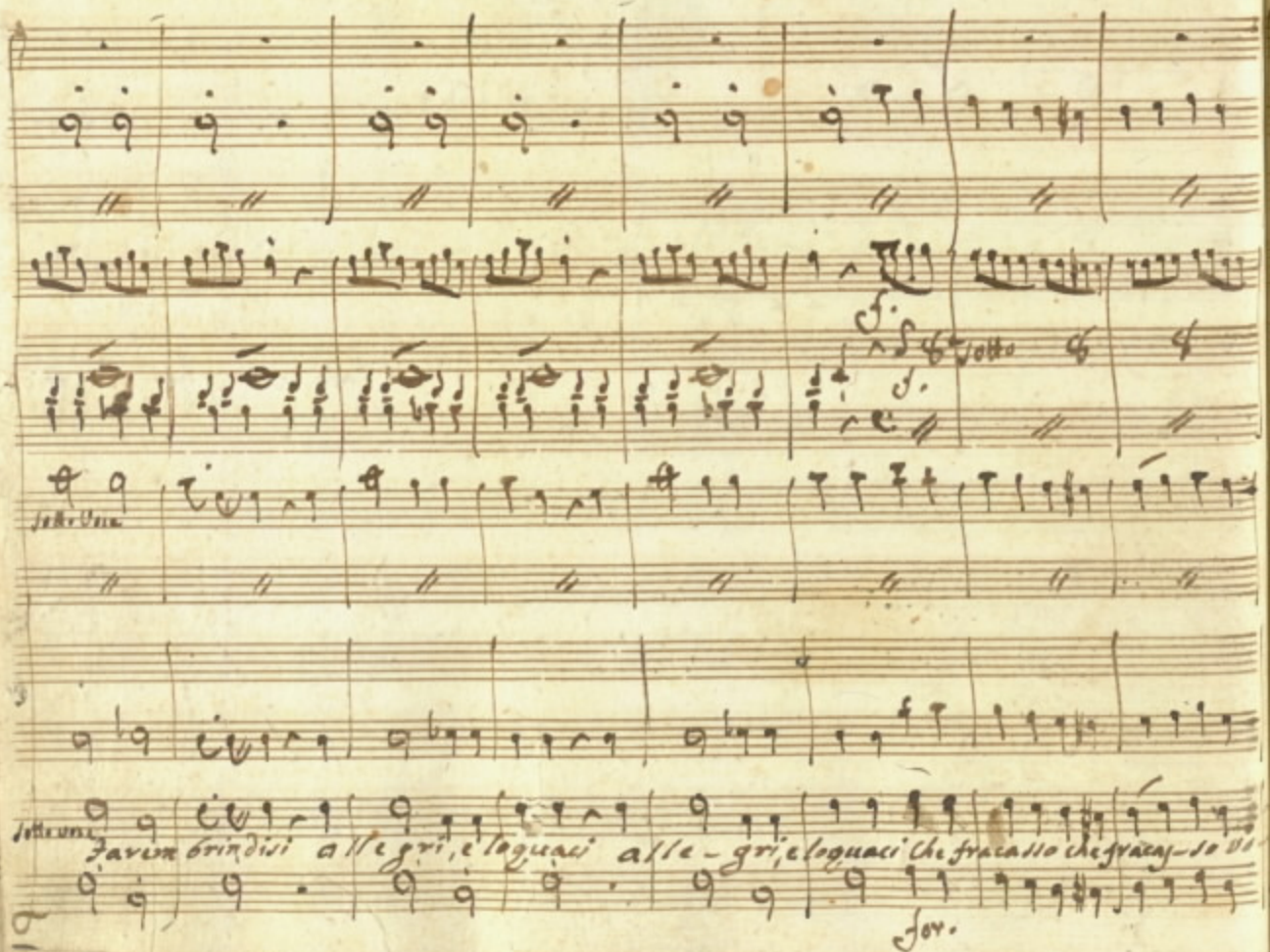

Cori - balleremo
Ha valla llalla
Contradanze
Ha valla llara



ARCHIVIO DI STATO
AUTORIZZATO
COLLEZIONE MUSICA


Oboi
ih ih.. ih ih.. hähä.. hähä...
chi gran risate facciam risuonar hähä... hähä.. ih ih... hähä...


gran risate facciam risuonar


Soli
Tutti
Favem brindisi allegri, e loquaci allegri, e loquaci che fracasso che fracas-so
for.

f. dar.

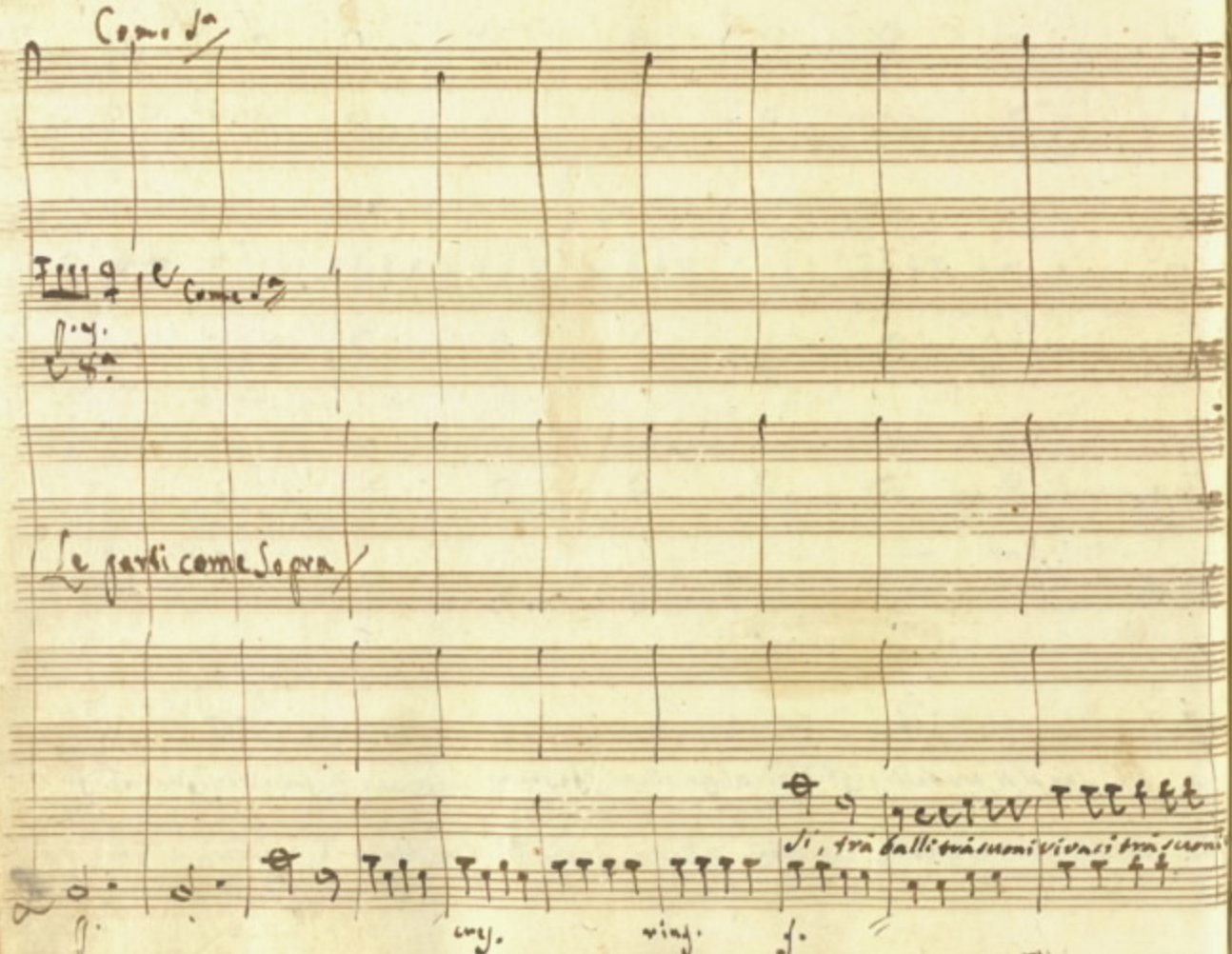
dar — — — — — — vogliamolli far

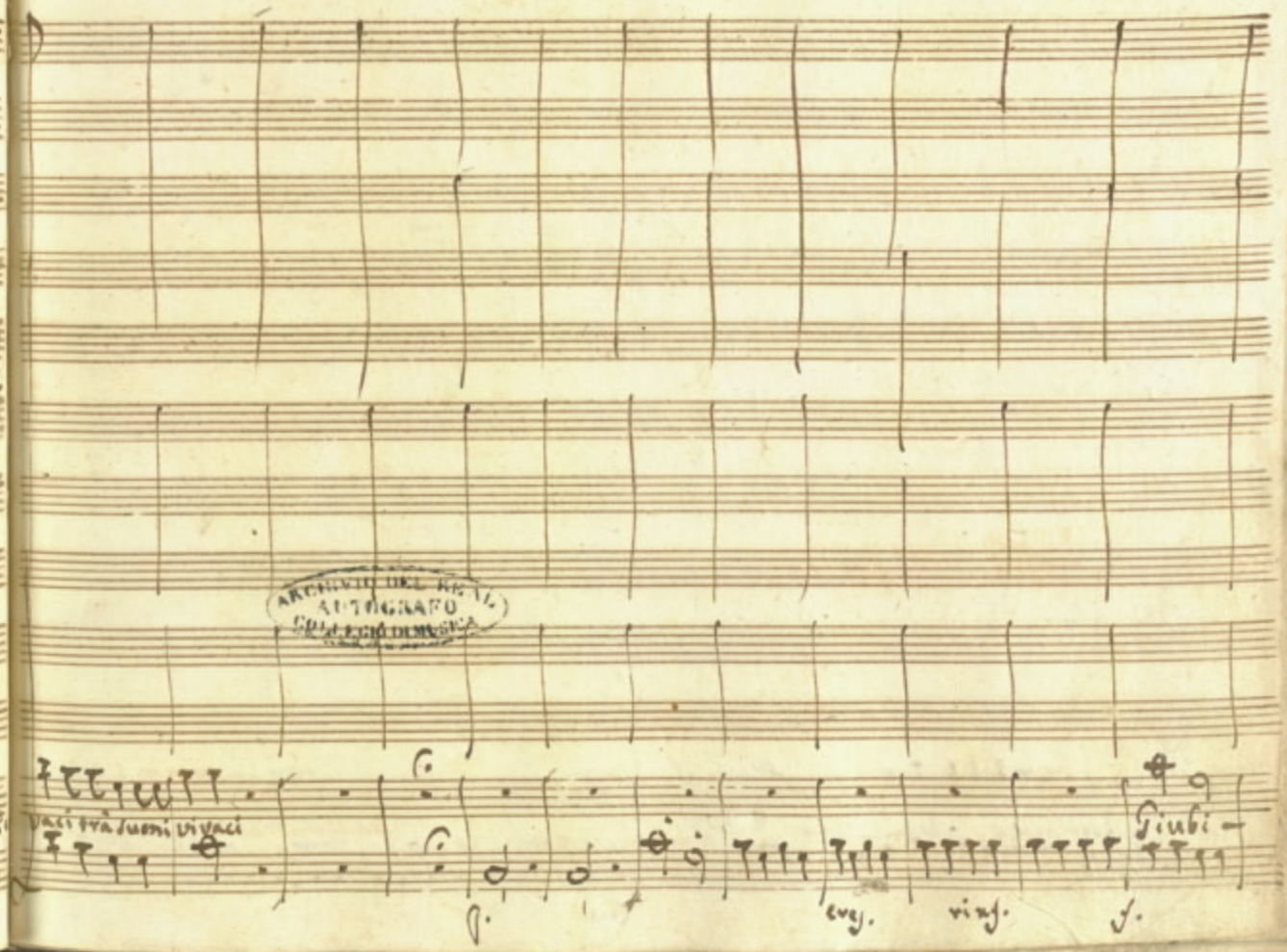
ARCHIVIO DEL REAL
ALTOCIELO
COLLEGIO DI MUSICA

far si si, trà balli giubilando allegri allegri, e festanti che fracasso che fracasso Vogliamolli far

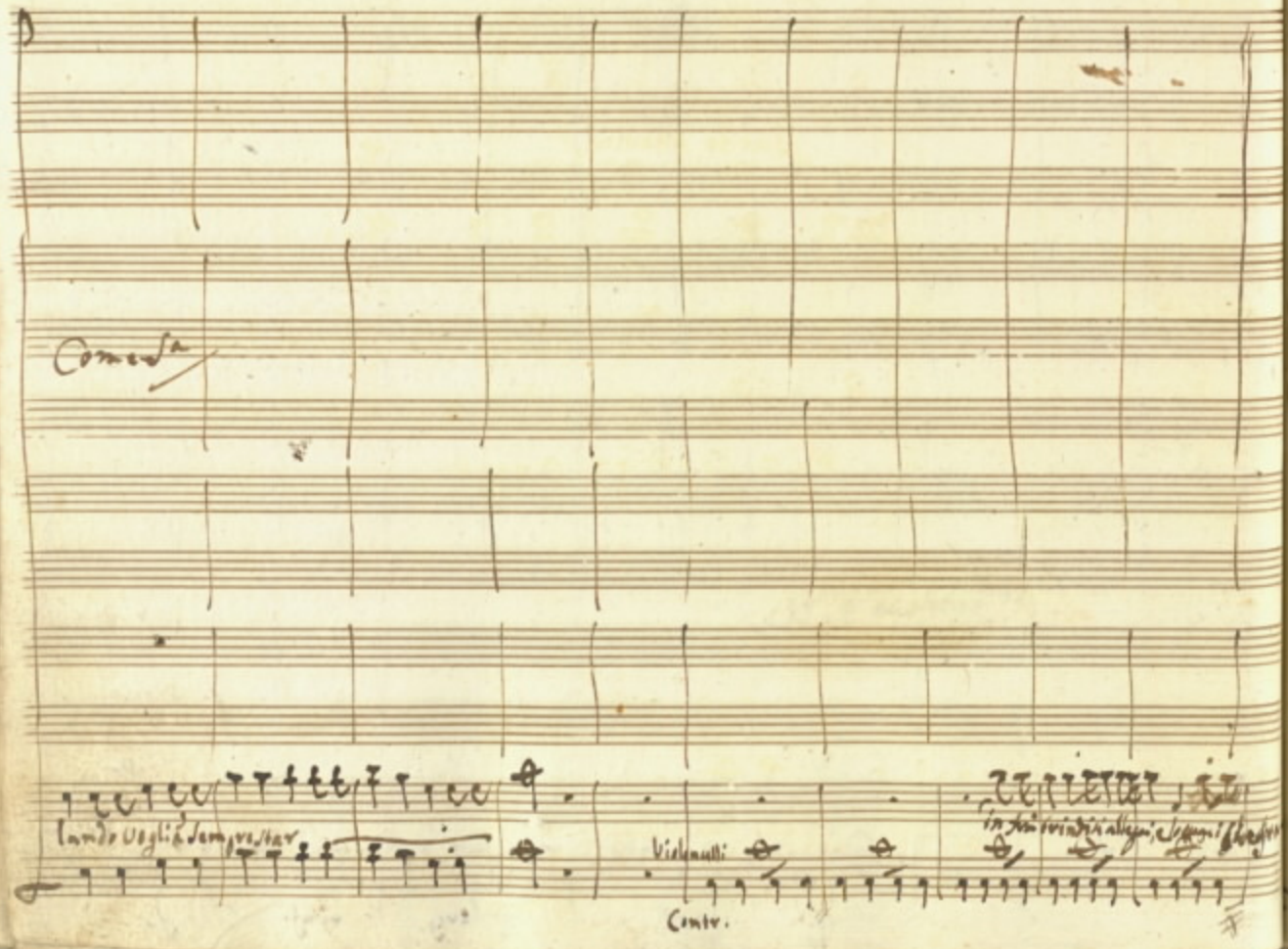
glia—mo lli far trà balli, trà suoni allegri, festanti Che chiasso Che chiasso Vogliamolli far

f.


Come sta
e Come sta
f. v.
e 4ti
Le parti come sopra
si, trà balli trà suoni vivaci trà suoni
cres.
cres.
f.



ARCHIVIO DEL R. C.
AUTOGRAFO


Comenza
Violoncelli
Cont.

Come d.a

Come d.a

Subito Ottavini

Come d.a

Vcl. Come d.a

Come d.a

Come d.a

Come d.a

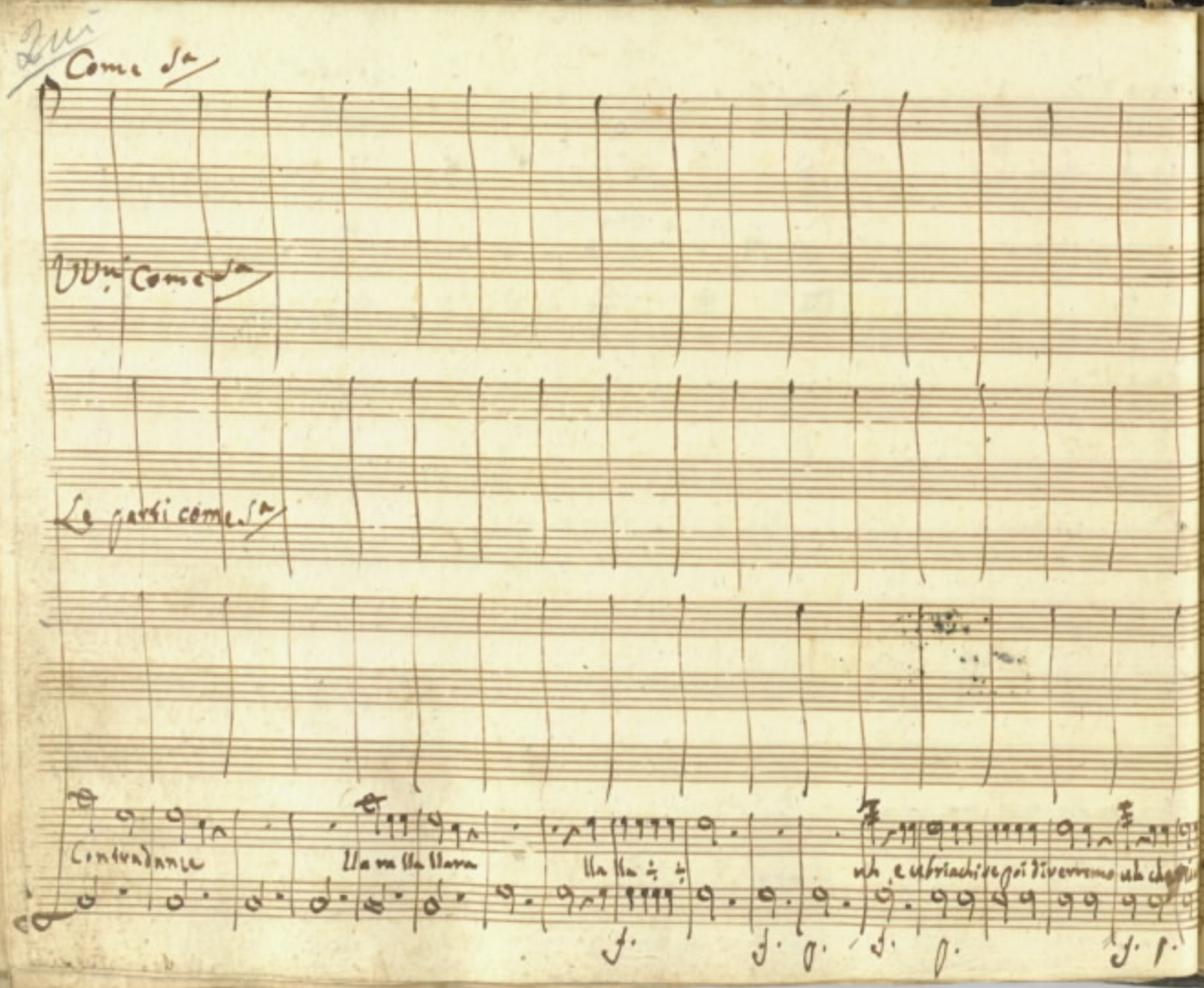
Fag.ti col Cb. come d.a

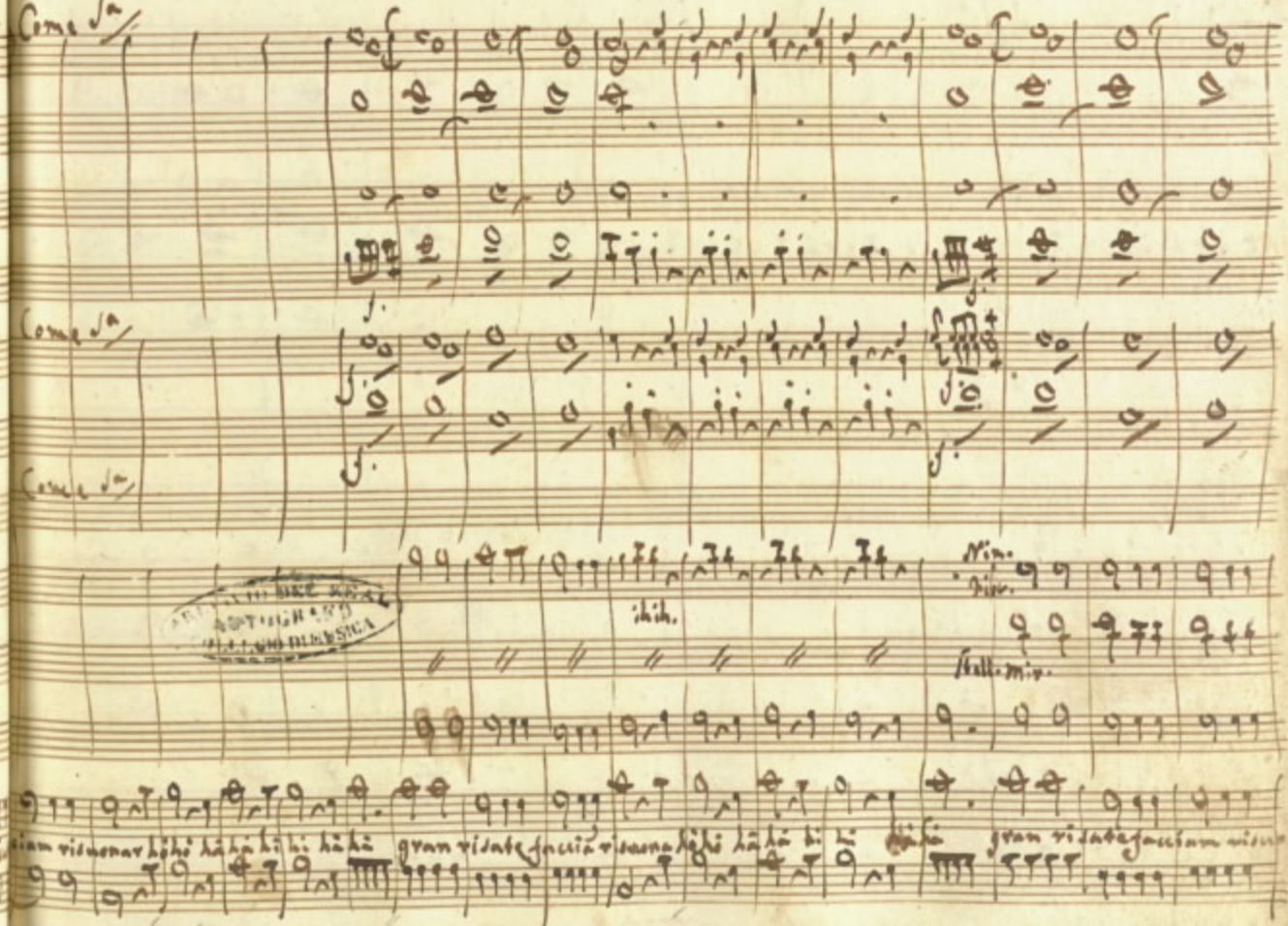
Min.

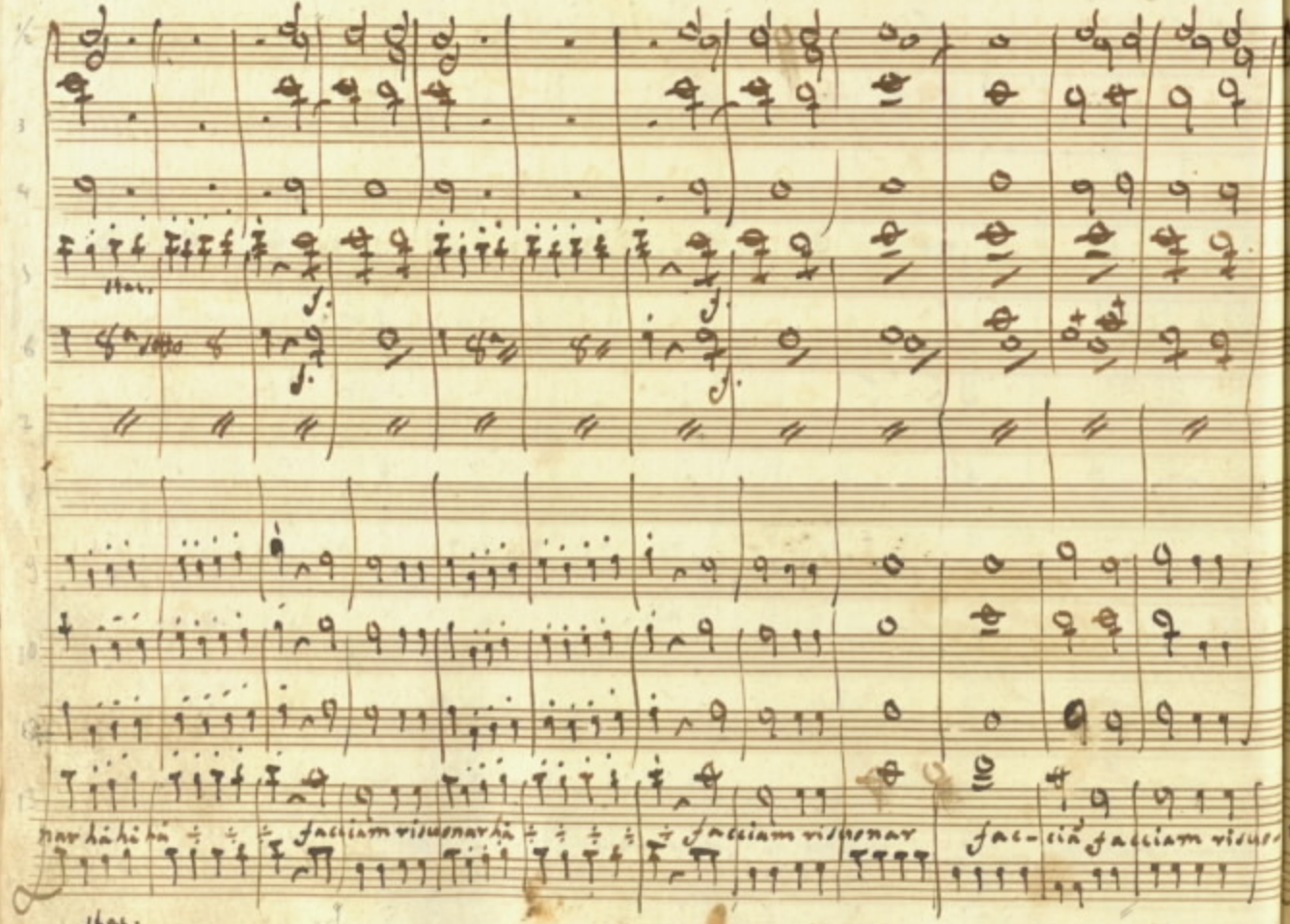
R. CONSERVATORIO
DI MUSICA
GIOVANNI BATTISTA MARTINI
BOLOGNA

Che fracasso vogliamo fare

già.


Come sa
Vni come sa
Le parti come sa
Contradanze
Ua ua lla llara
lla lla ÷ ÷
uh e ubriachi sogni vivremo uh dogni

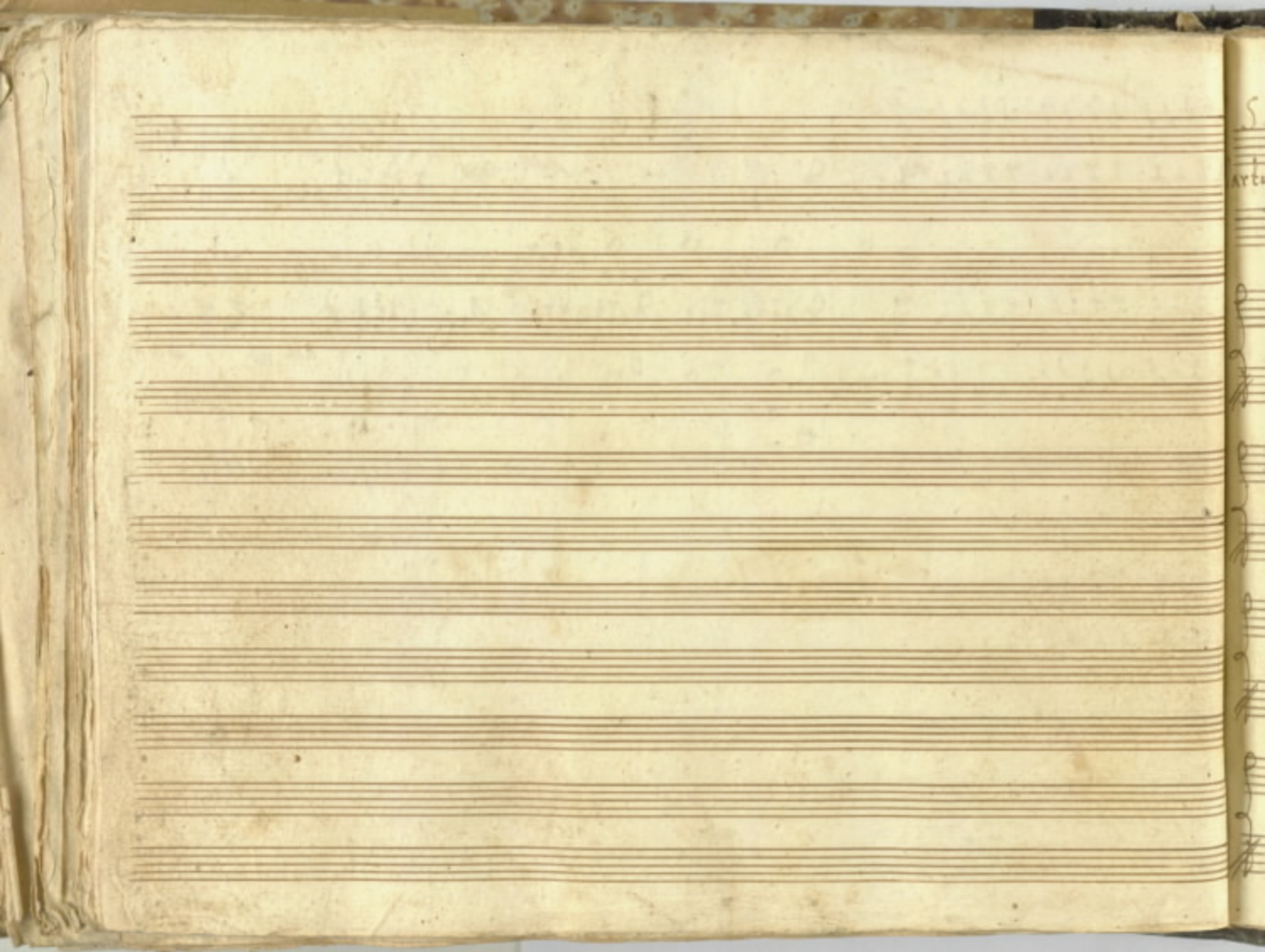

Come sta
Come sta
Come sta
Nin.
Nin.
Nin.


Hal.
f.
f.
f.
f.
nar hà hà hà
facciam risuonar hà
facciam risuonar
facciam risuonar
facciam
facciam risuonar
Hal.

ARCH. DI STATO
TORINO

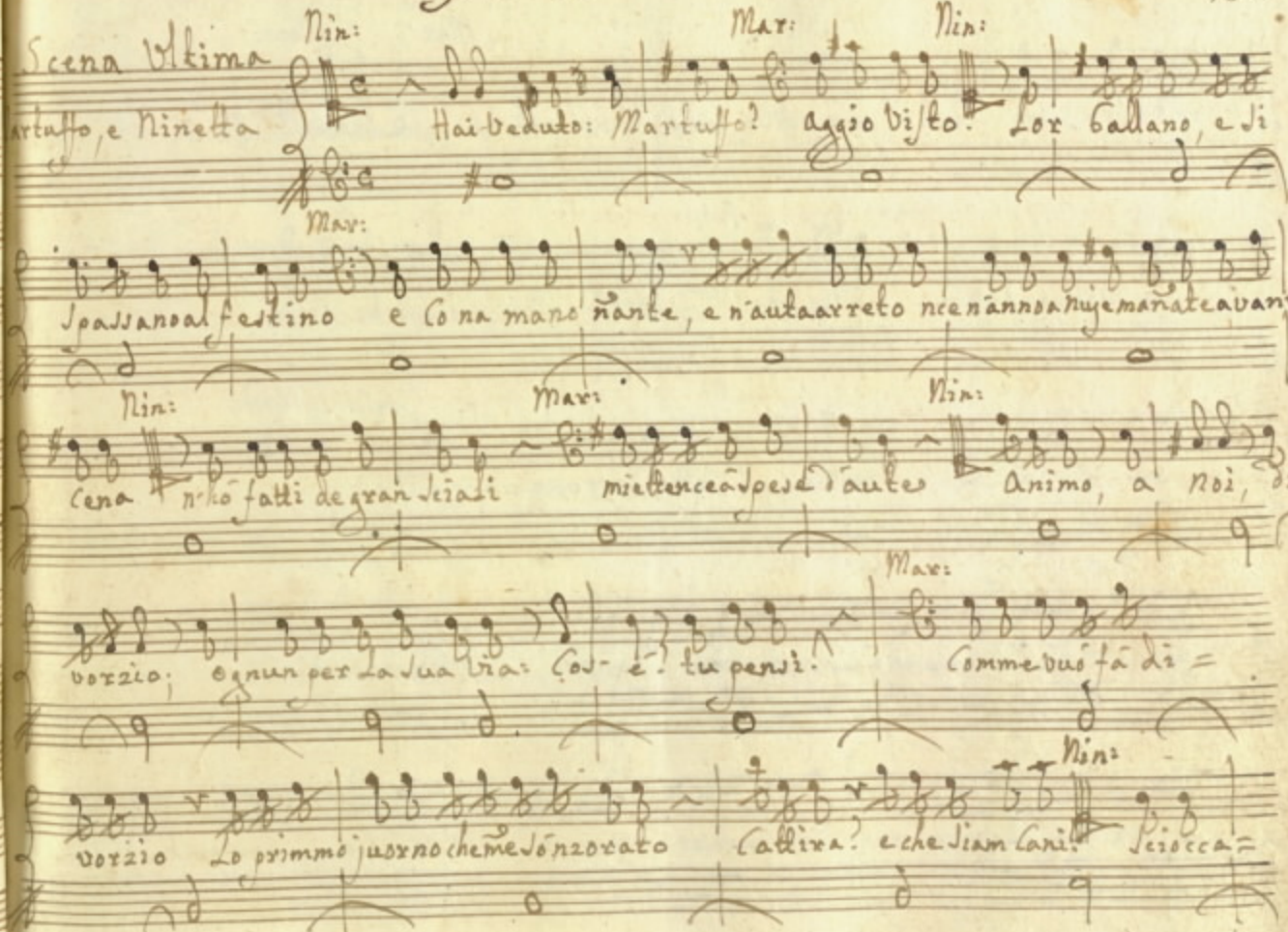
mar si si fanciulla si vieni mar

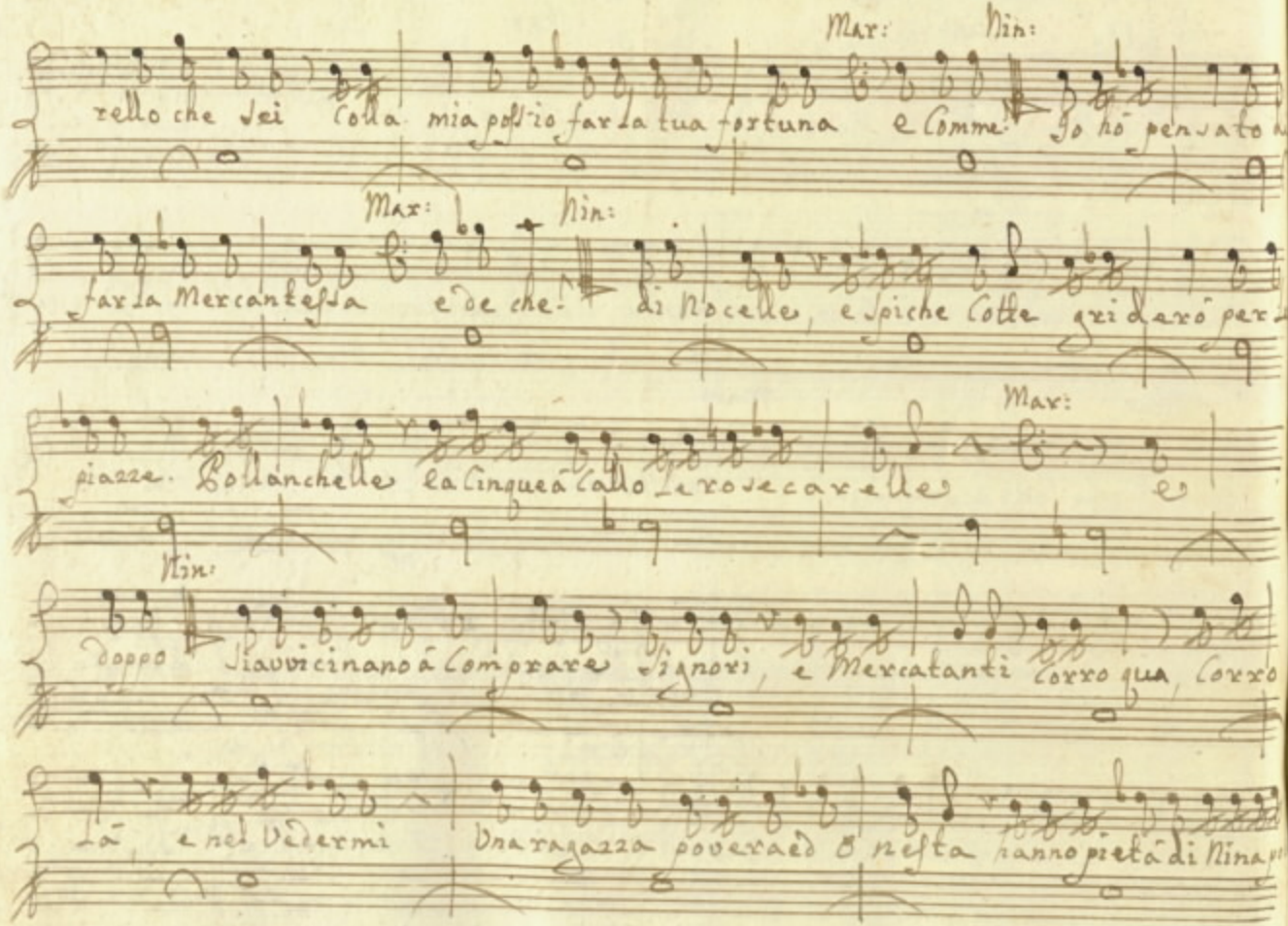
fine dell'atto II

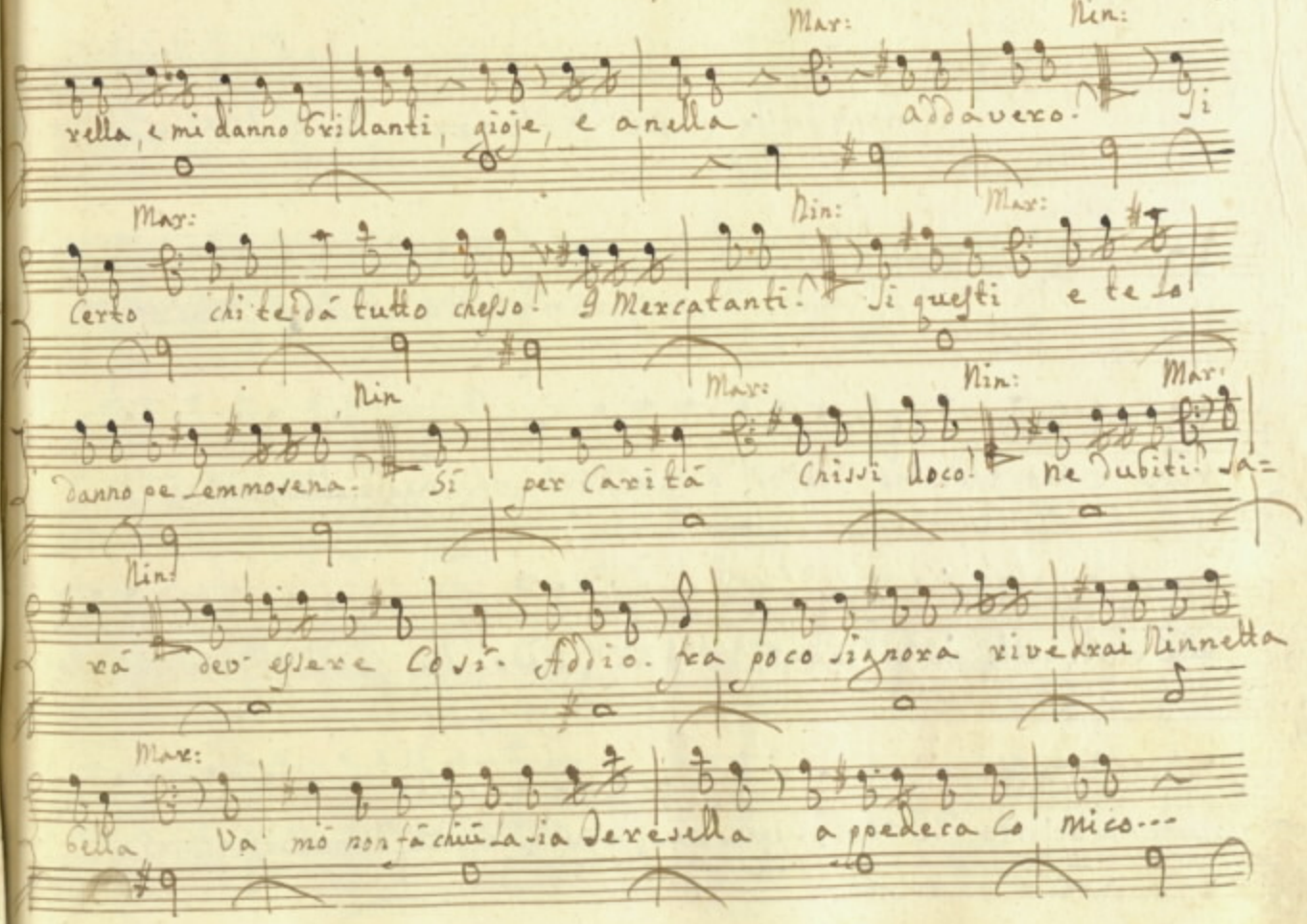


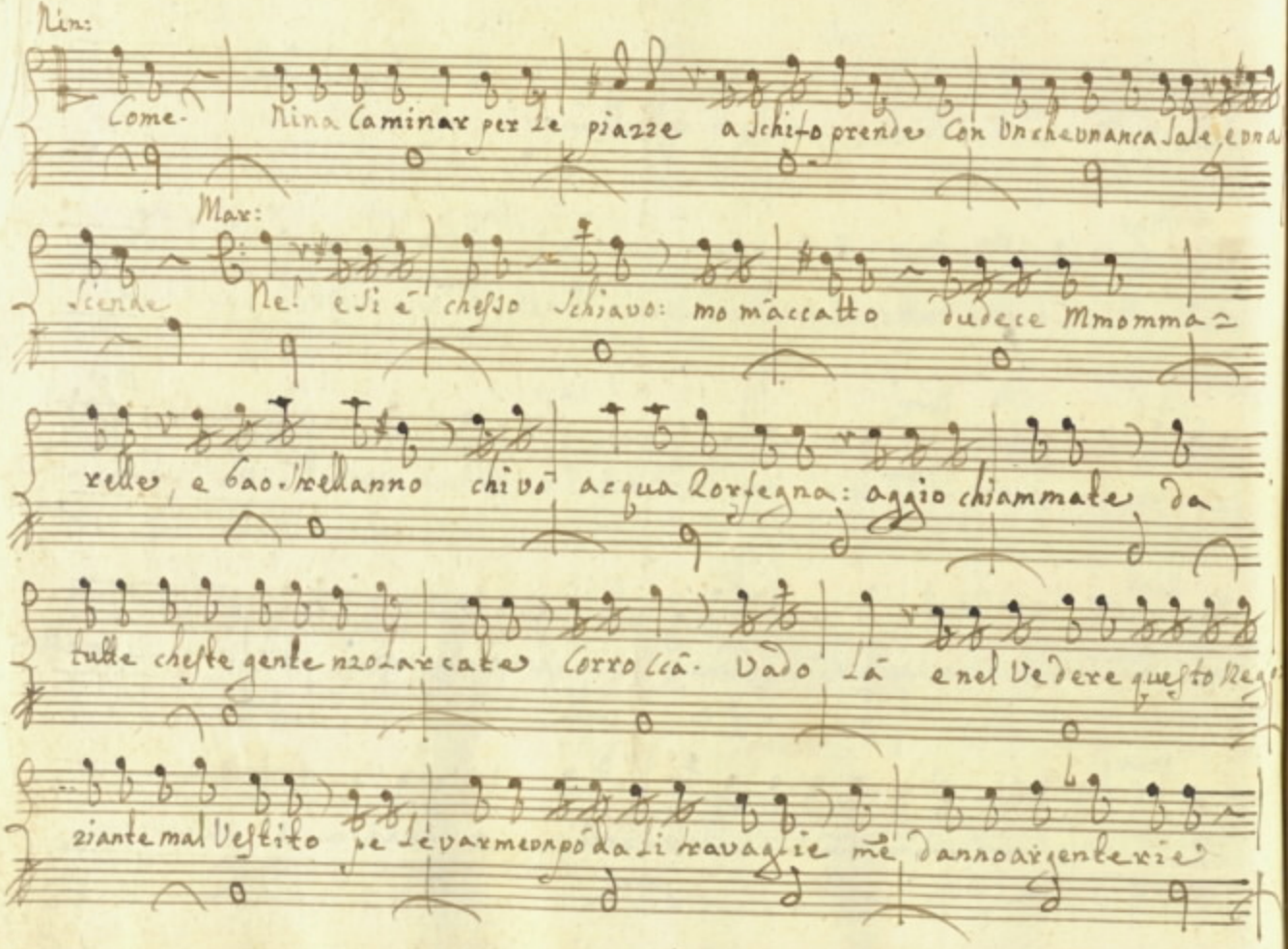
Scena Ultima

Martuffo, e Ninetta




Max: Nin:
rello che sei Colla mia posti'io far la tua fortuna e Comme Io hò pensato
Max: Nin:
far la Mercantessa e de che di Nocelle, e Spiche Cotte gridarò per
Max:
piazze. Bollanchelle la Cinque à Callo Le rose carelle e
Nin:
doppo Siauvicinano à Comprare Signori, e Mercatanti corro qua, corro
là, e nel Vedermi Una ragazza poverae ò nesta hanno pietà di Nina


Mar:
Nin:
rella, e mi danno brillanti, gioje, e anella
addavero.
Ji
Mar:
Nin:
Mar:
Certo chi te dà tutto chesso. I Mercatanti. Si questi e te lo
Nin
Mar:
Nin:
Mar:
danno pe Lemmorena. Sí per Caritá Chissi loco! Ne dubiti. Ja=
Nin:
vá deo estare Cosí. Addio. Ra poco signora viveraí Ninnella
Mar:
bella Va mó non fá chiú la via Deressella a ppedera Co mico...


Nin:
Come. Nina Caminar per le piazze a Schito prende Con Vnchevnanca Sale, e vna
Max:
Scende Ne! e Si é chesso Schiavo: mo mäccatto dudece Mmomma
relle, e Gao. Vrellanno chivo acqua Corfegna: aggio chiammate da
tutte cheste gente nzolarcate Corro cca. Vado lä e nel Vedere questo Reg
ziante mal Vestito pe levarmenpó da li ravagie mè dannoargenterie

Nin: Max: Nin:

beste, e sioccaglie Turque Mio: al vedere Italie bona già

Max:

par che in sogno xita passeggio per la strada già con baston e spada

Nin:

par che passeggio anch'io e quando signorina poi la xè con garbo a tempa=

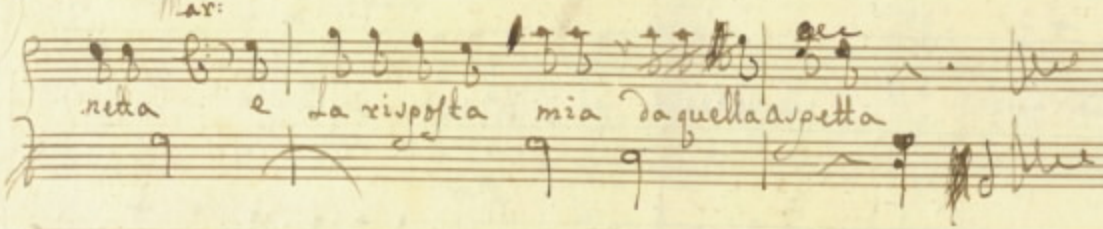
Max:

sia tai o mandero e quando poi poxi aver lo donno con il

Nin:

mio di sinfado a te rispondo Ecco ti mando già la mia don=

Mar:



Siegue a 2.

aspetta

Corni in Espdr.

Oboè

Vni

a mezza voce

Viole

Vlne

Vlne

Bassi

a mezza voce

And: cō Moto

ARCHIVIO DEL MUSEO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

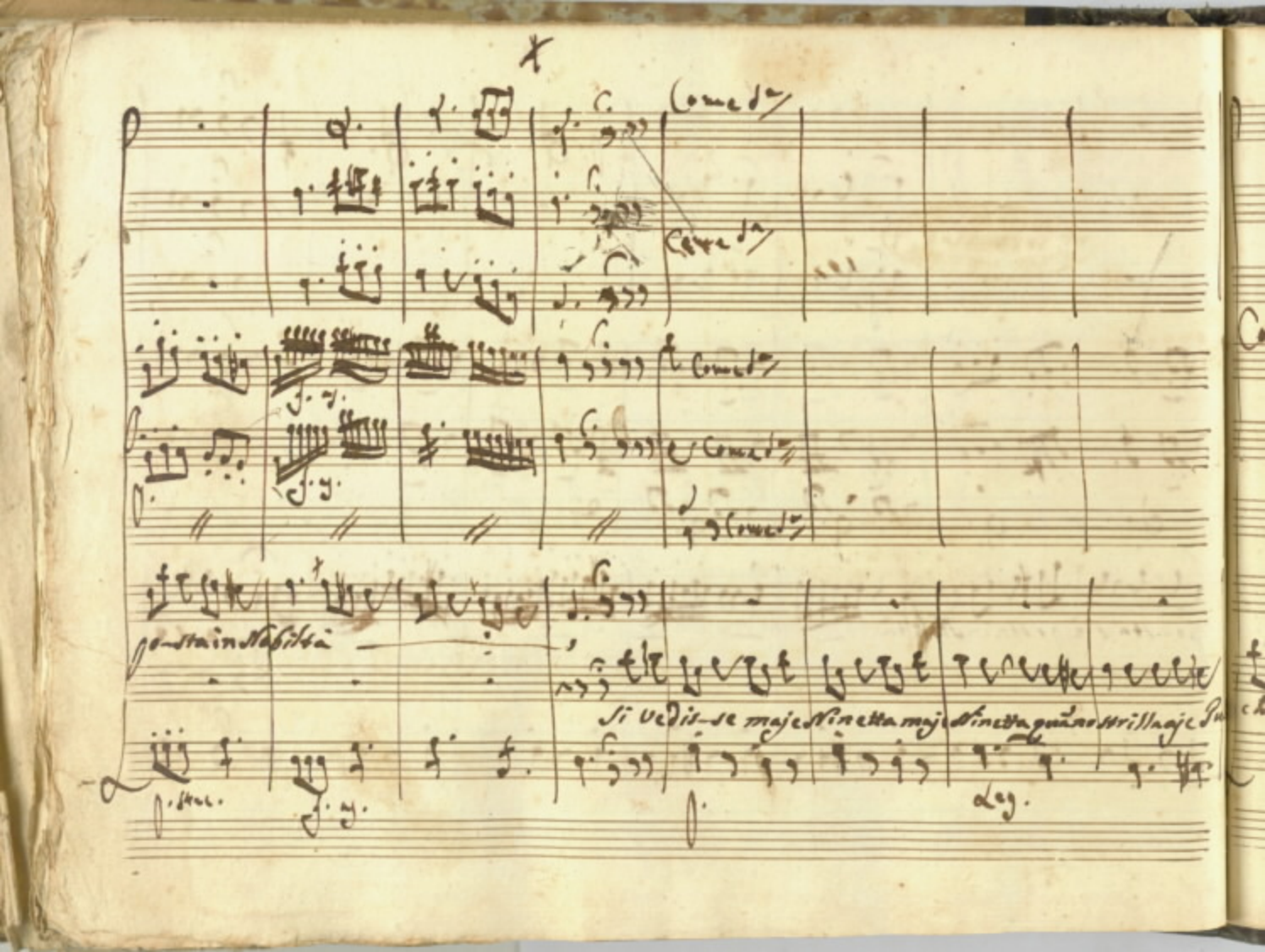
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Se vedessi quel martiffo quel martiffo vendi—

Di — che Nina vi — ve, e regna, e —
sor d'acqua Solfegna

ARCHIVIO DEL REAL
TEATRO
DI MUSICA

posta s'è posta in Nobiltà

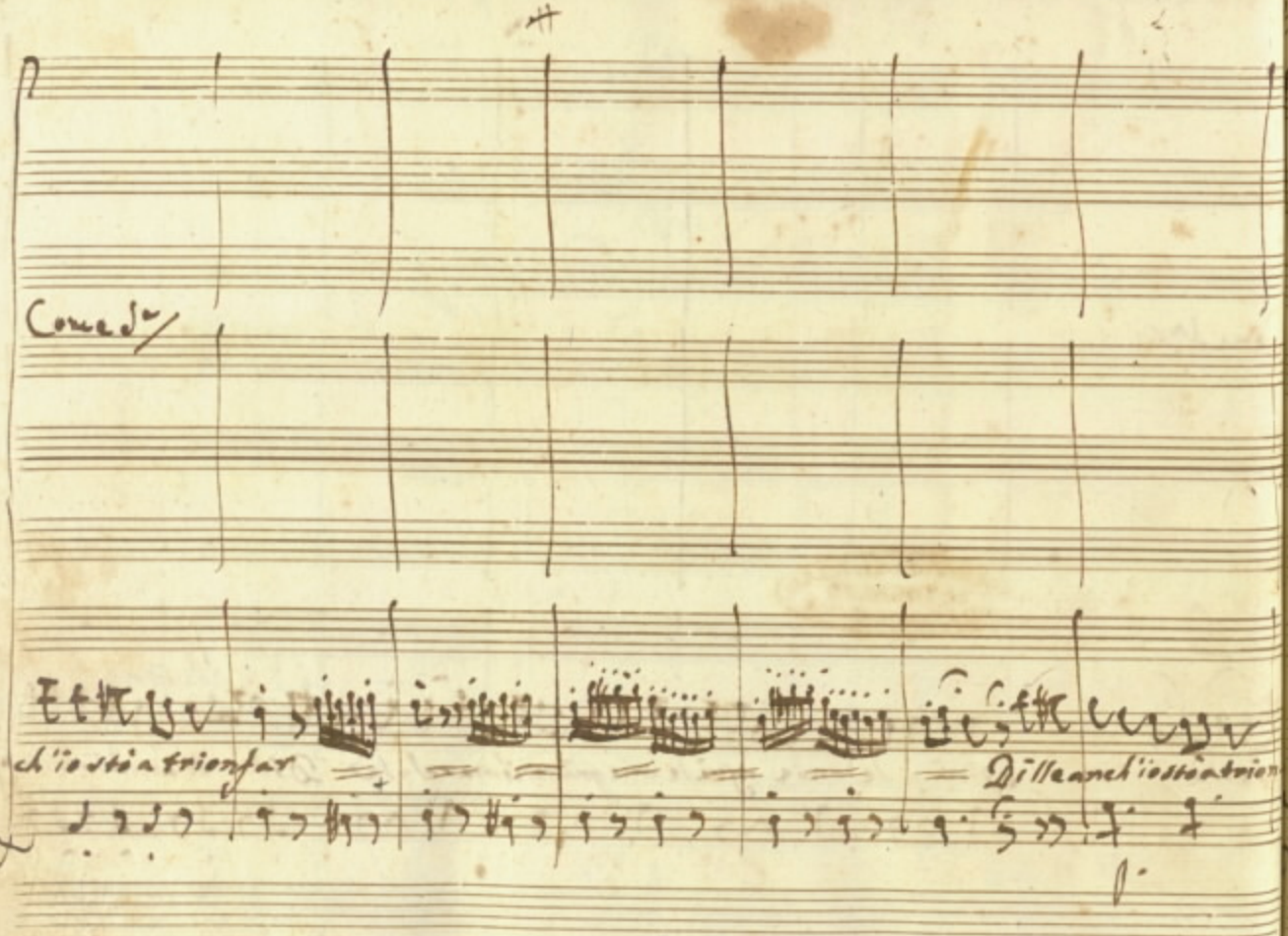

Comedz
Comedz
Comedz
Comedz
Comedz
Si vedis-se maje Ninetta maj
Ninetta quino strillaje
Leg.

Come d^o

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

chella — sfrà — le mie sfrà le mie grà mùmarel-lo Dil — le anch'io dille anch'

f. p.


Come sta
ch'io stò a trionfar
Dille anch'io stò a trion

Concerto

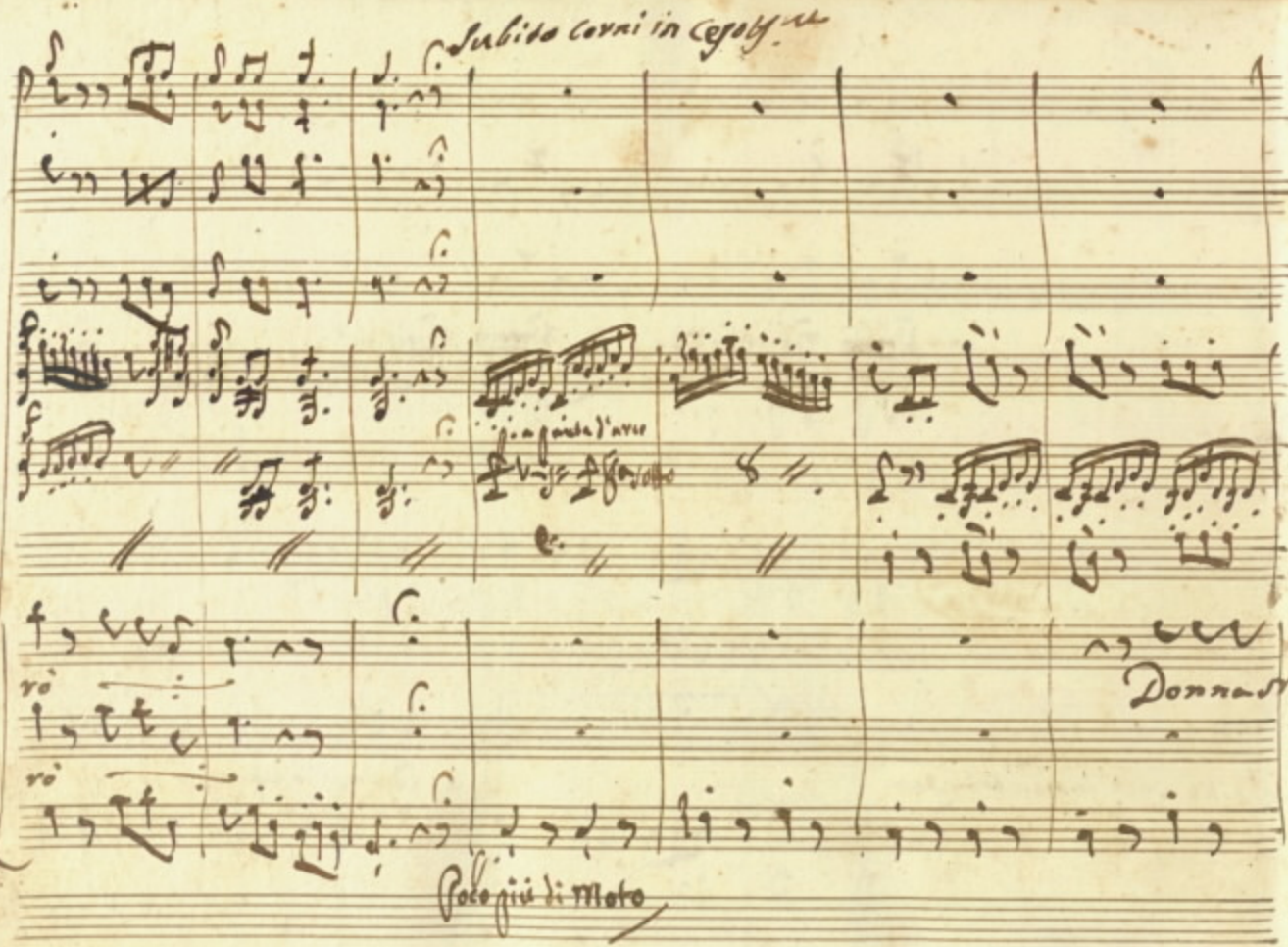
Concerto

far Dille anch'io stò a trionfar

L'imbasciata io li farò

E anch'io la servirò la servi—

io li fa—


Subito corni in Cassa
Donna
Poco più di Moto

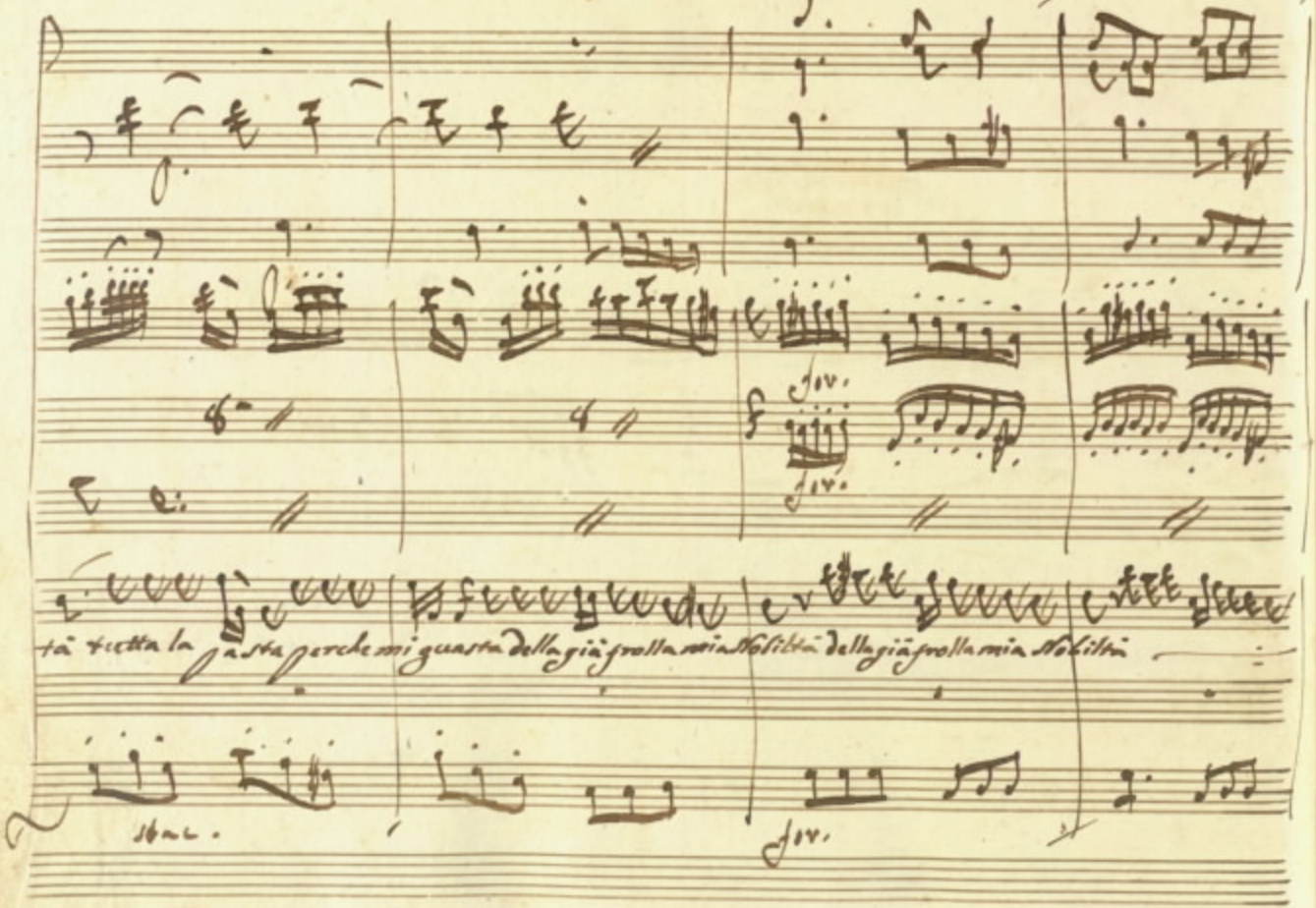
netta? .. cosa bramate? forte imbasciate ... eccomi giù —

ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO

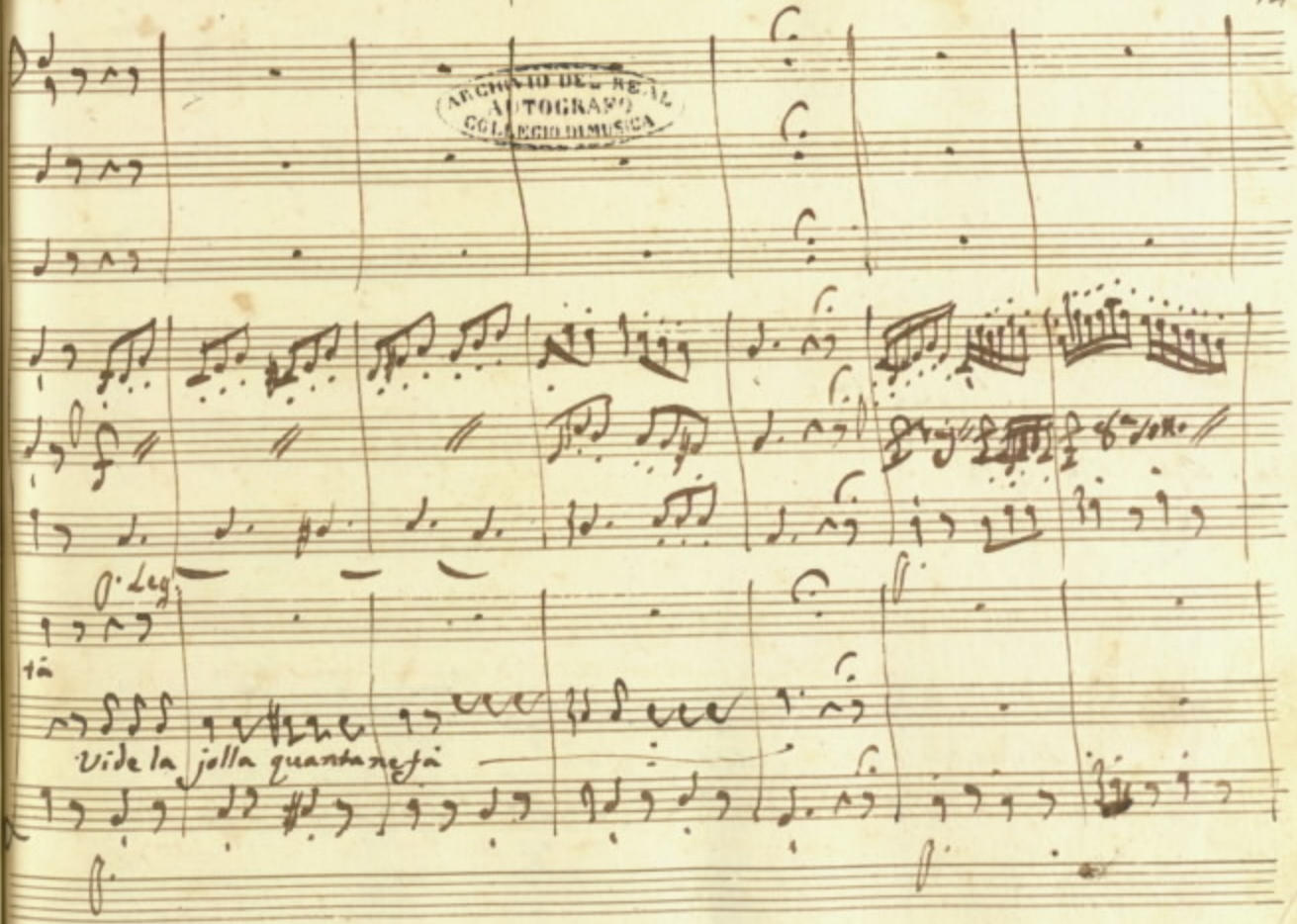
Io di Martuffo ... vengo a parlarvi nè nominarmi questa gente questo spirito

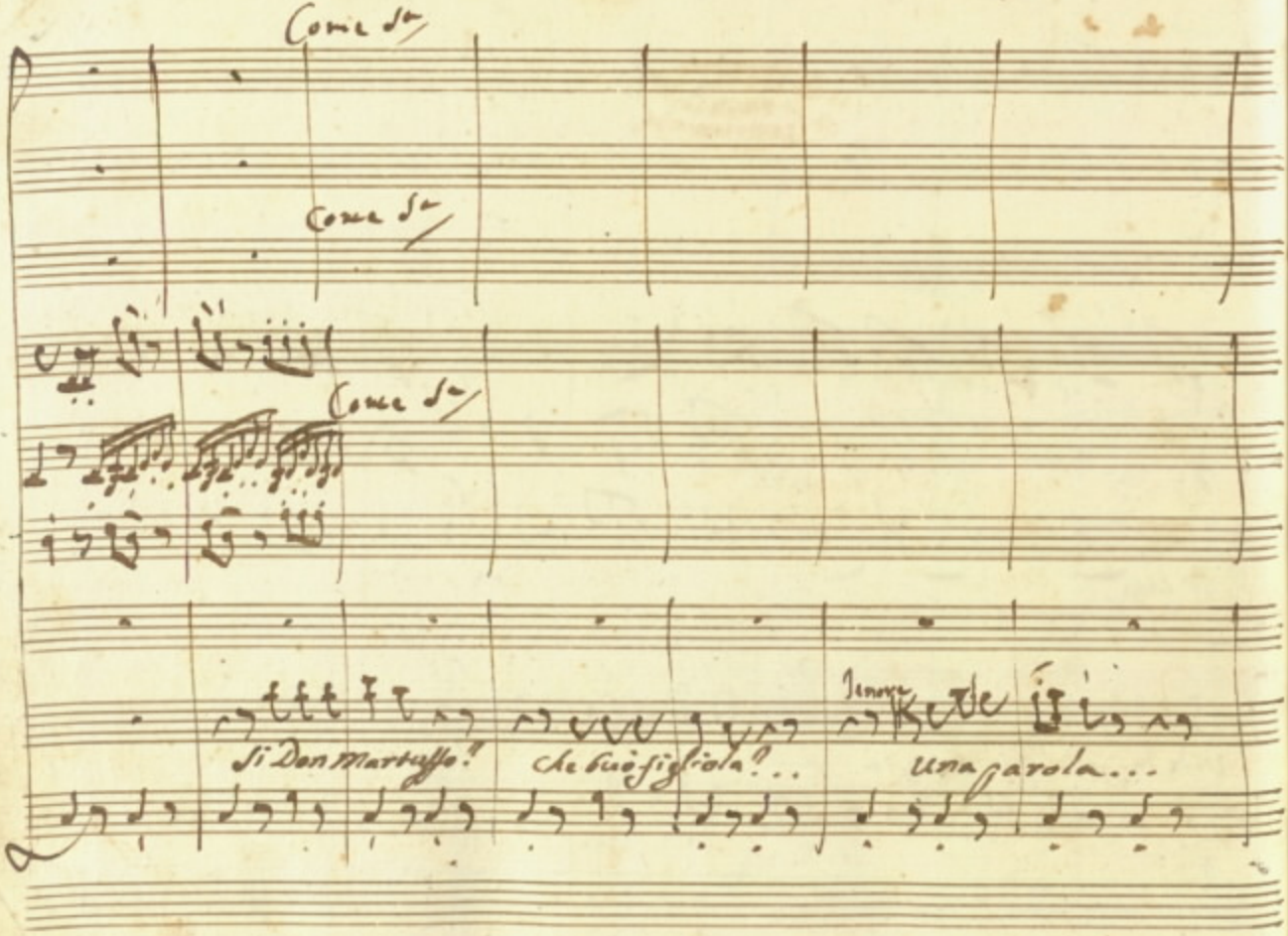
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA

Non nominarmi questo pezzo questo pezzente — perche mi guasta tutta la gaiezza della giornata mia


tà tutta la
gasta perche mi guasta della già frolla mia Nobiltà della già frolla mia Nobiltà

ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLEGIO DE MUSICA

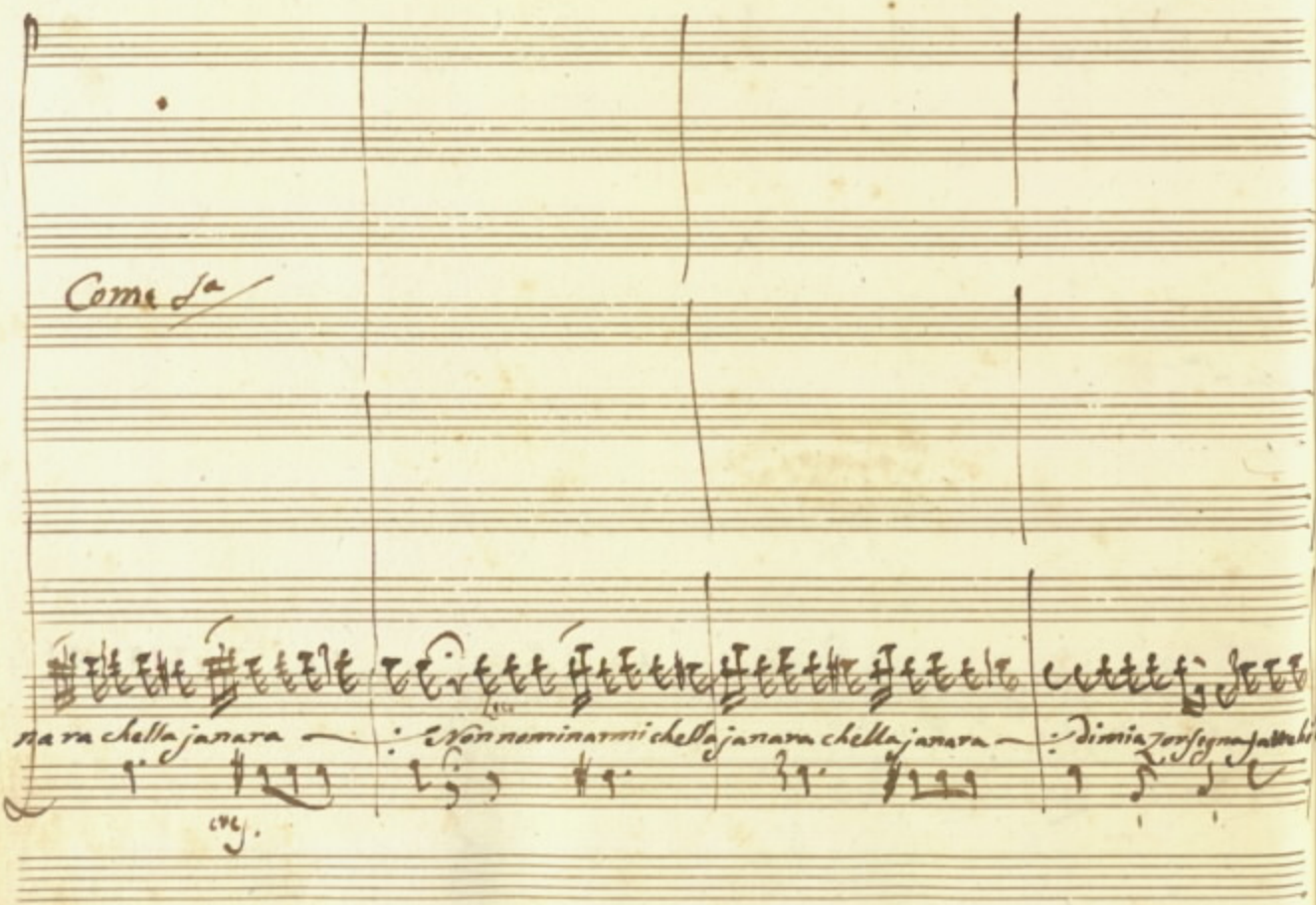



Come sta
Come sta
Come sta
Si Don Martuffo!
che sua figliola?...
una parola...

Come sa

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Parlasse ca a voi mi manda... la Novella ma No nominarmi chella ja-

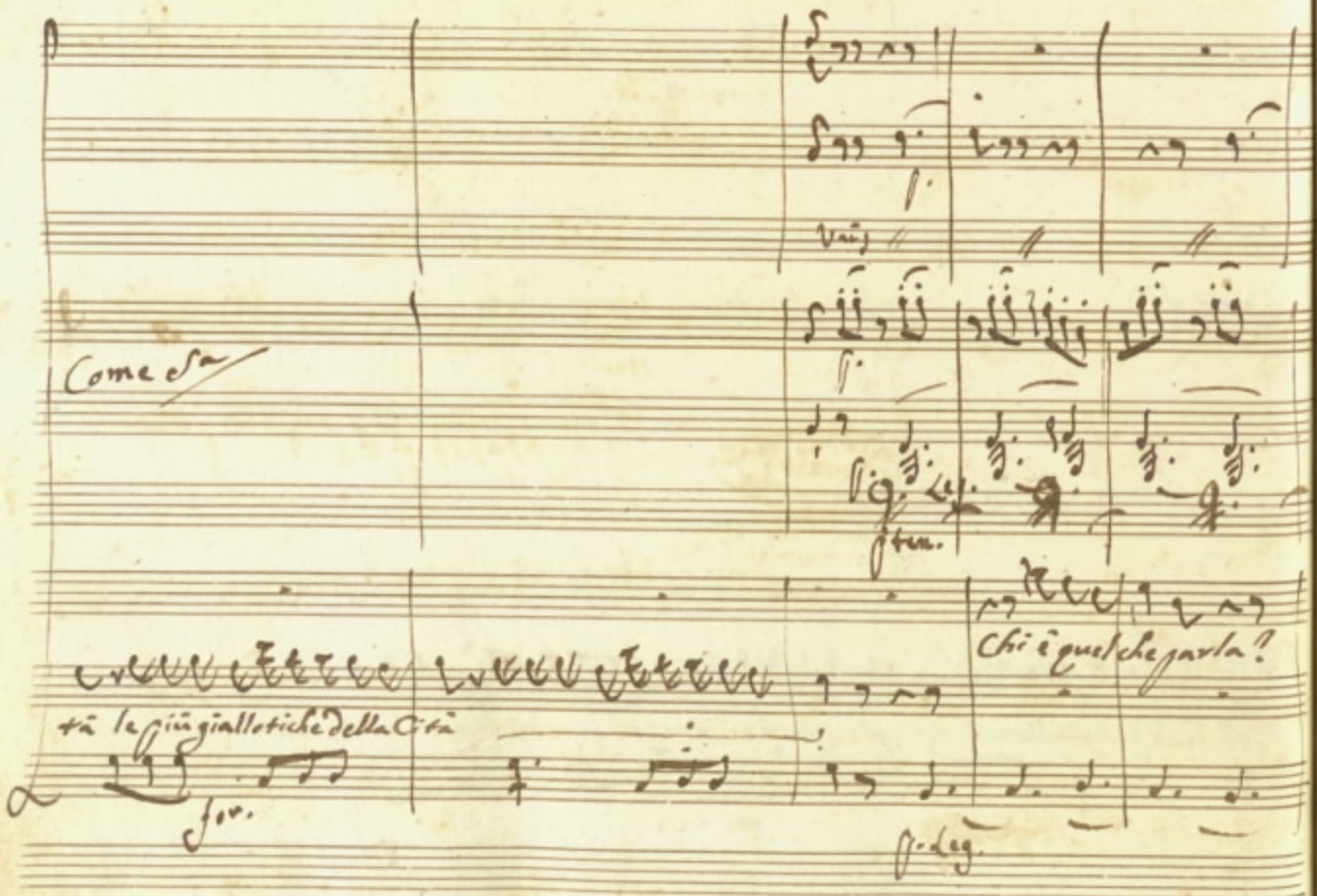

Come la
ra chella jarara
Non nominarmi chella jarara chella jarara
dimia Zorfegna fattebi

Come d.a

ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO BELGICA

sporiche le più giallotiche della Città fatte ho di gotiche di mia portata le più giallotiche della Ci-

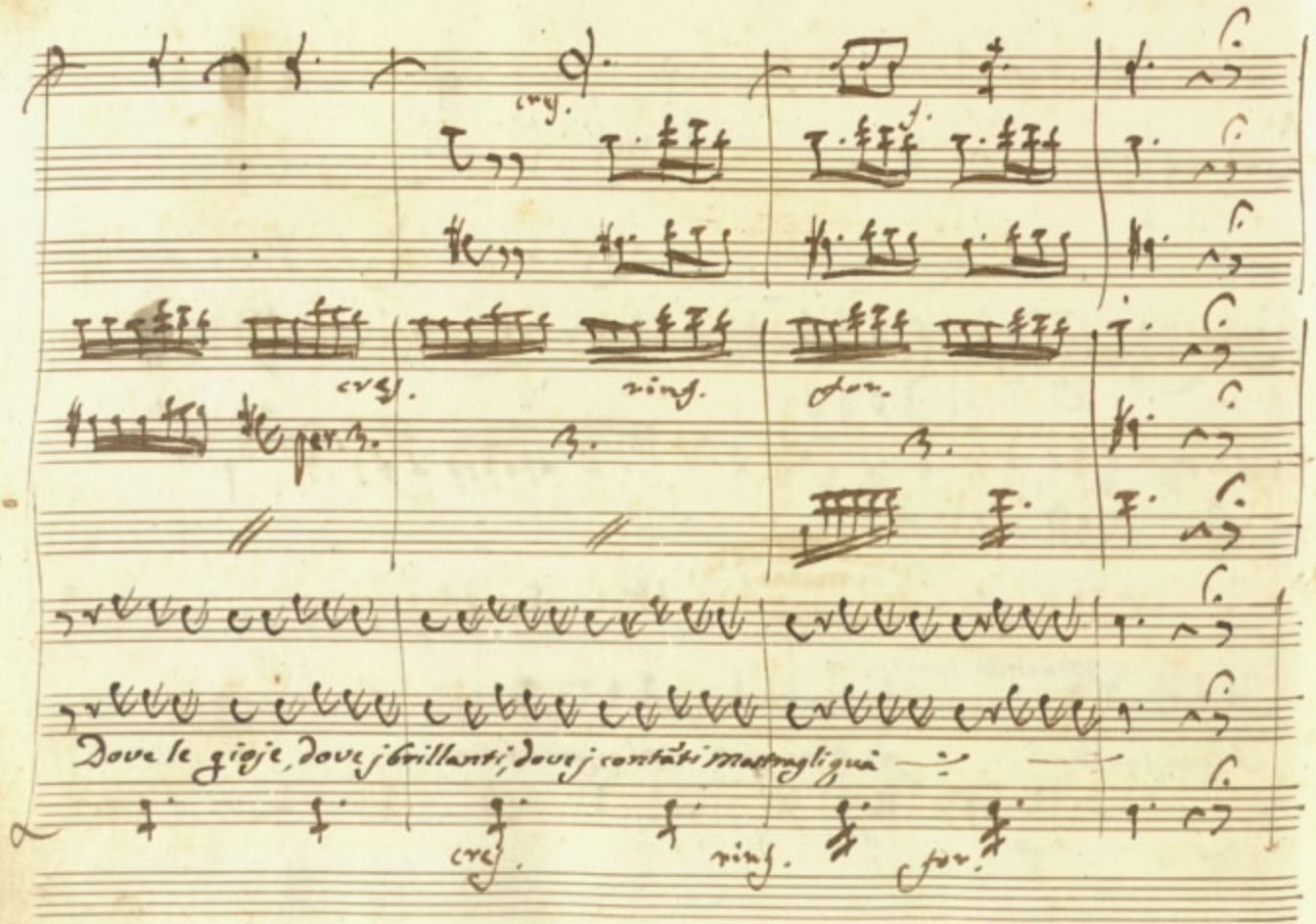
per d.


Come sa
Chi è quel che parla?
tà le più giallotiche della Città
for.
p. leg.

ARCHIVIO DELLA R.A.
AUTOGRAFO

Martuffo? Martuffo

chi quà favella? oje Nina oje Nina oh quysta è bella

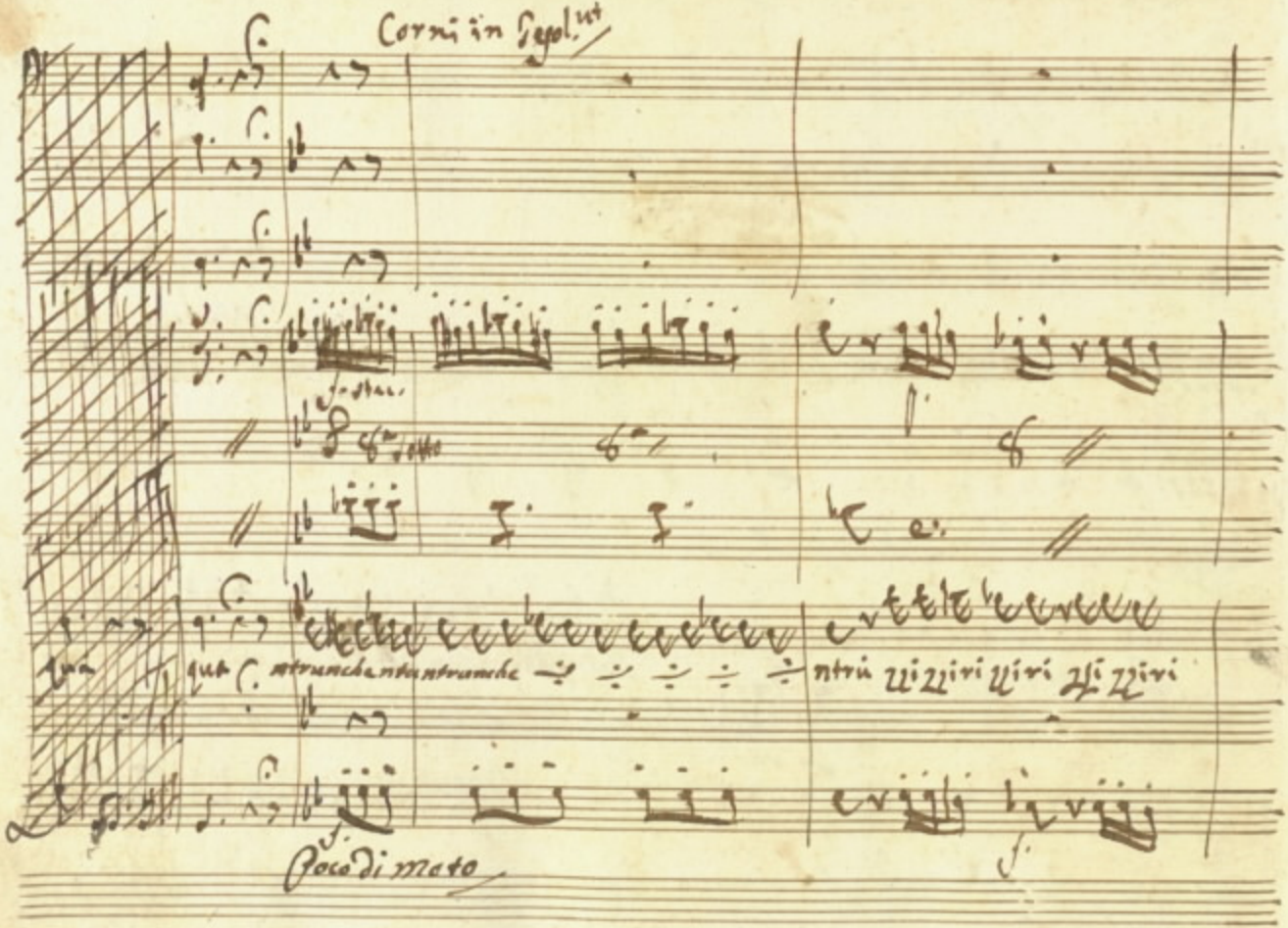

cresc.
ring.
don.
Dove le gioje, dove i brillanti, dove i contati mastrigni

ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

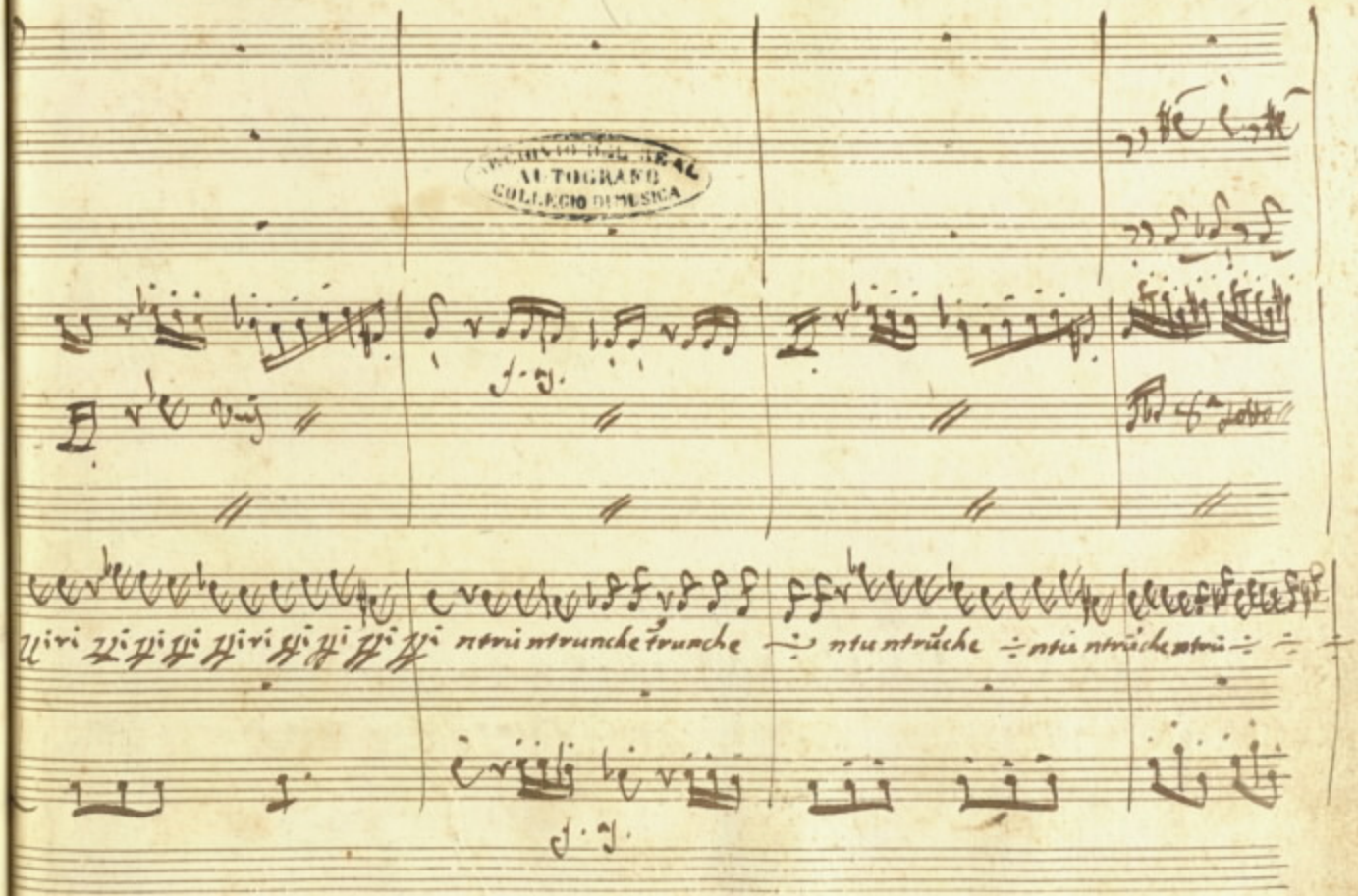
Per me sto afflitta

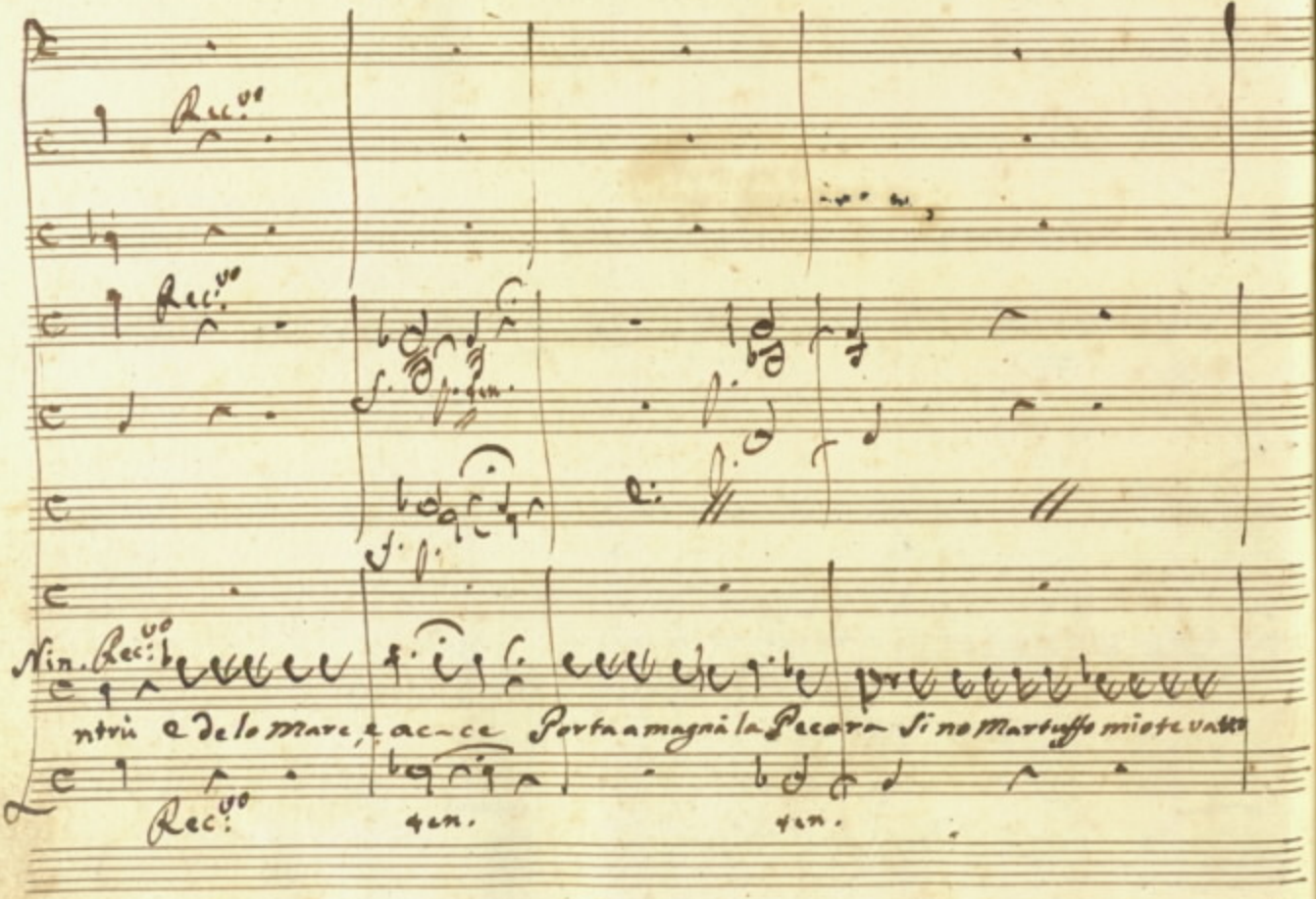
Dunque sposino sentirmi già

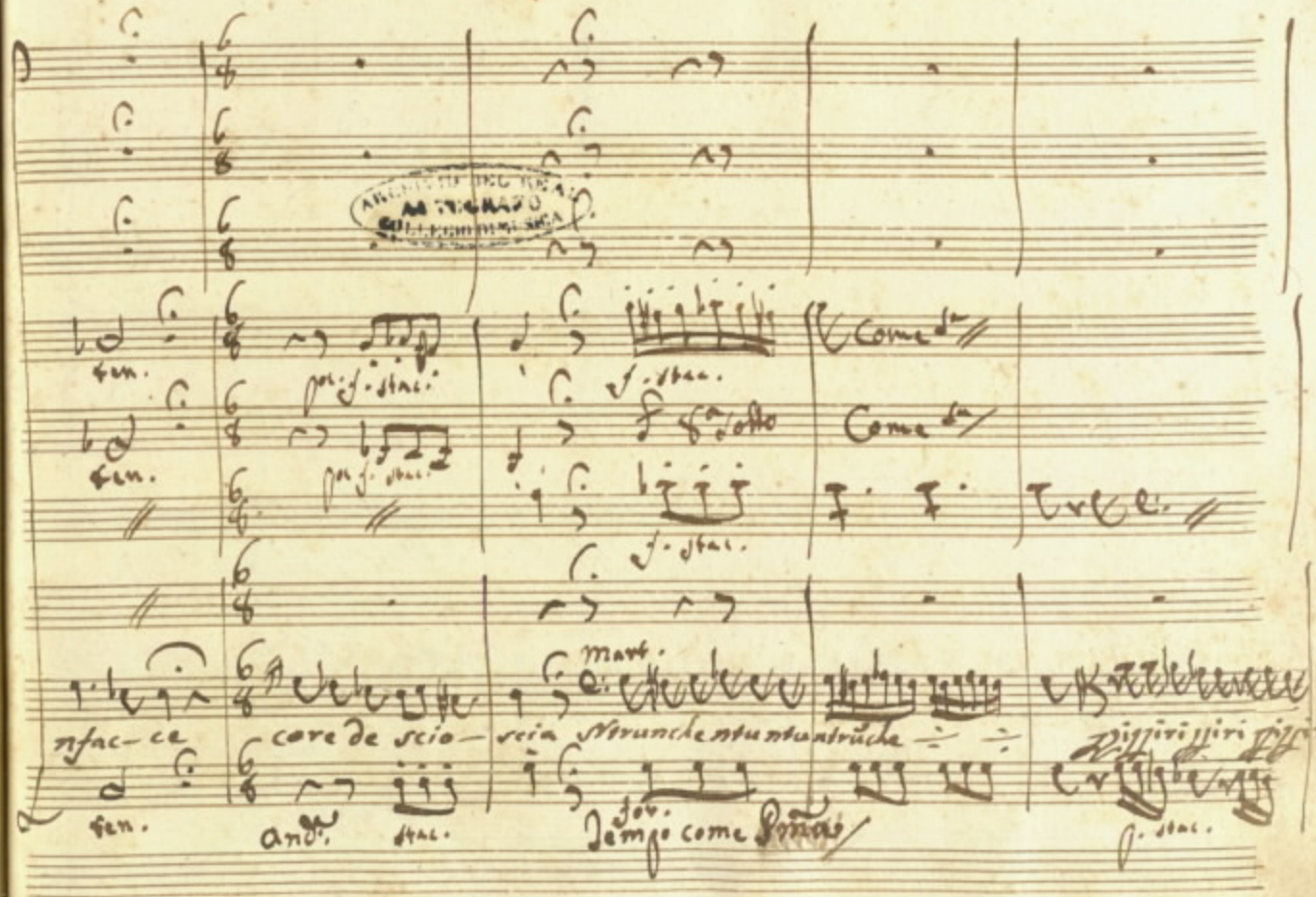
Io sto ch'iù geo

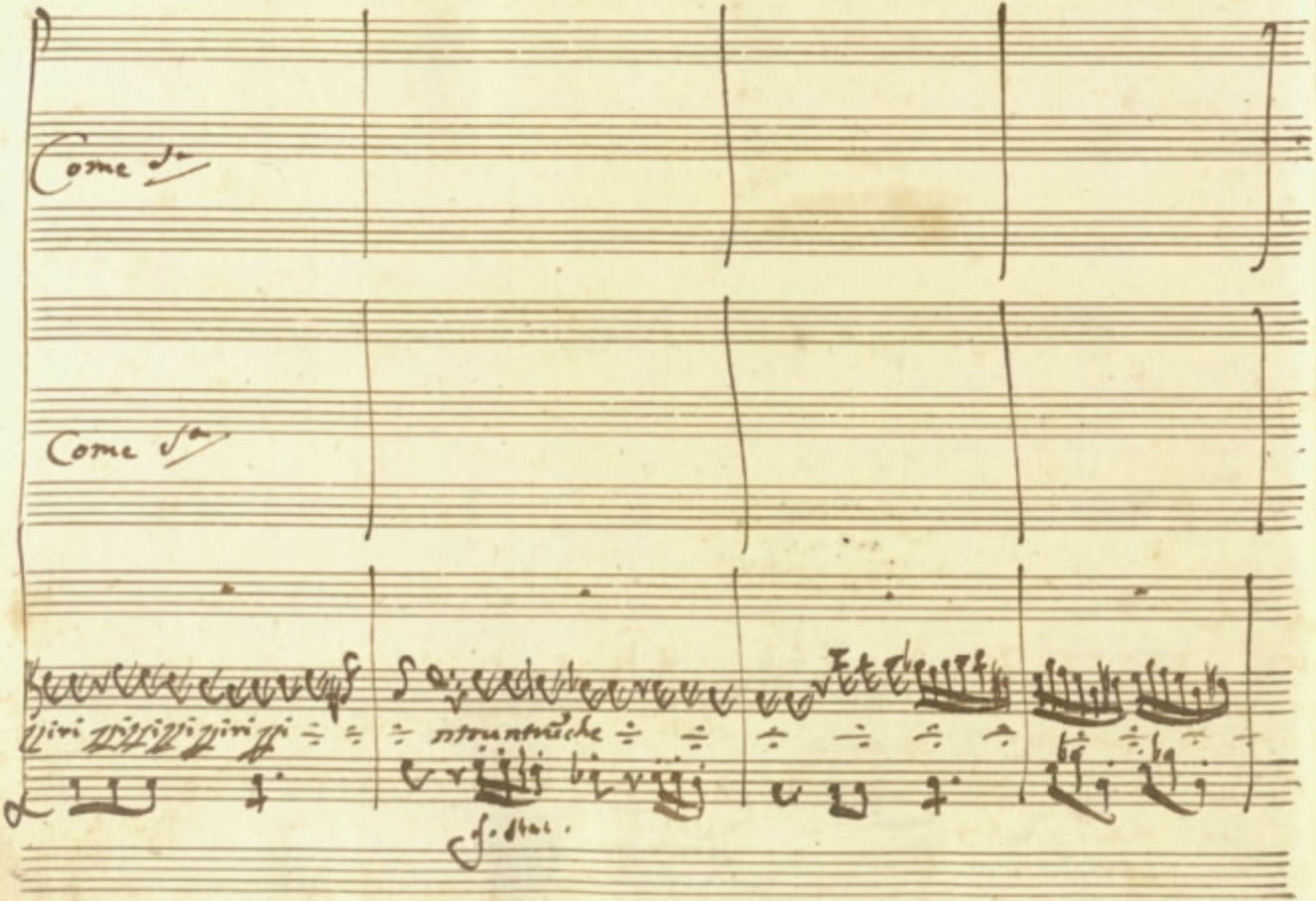

Corni in Segol.ti
Poco di mato

R. ARCHIVIO DI STATO REALE
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA




Rec.vo
Rec.vo
Nin. Rec.vo
ntrù e de lo Mare, e ac-ce Porta a magnà la Pecora si no Martuffo miete vatte
Rec.vo
4en.
4en.


ten.
pri. f. stac.
f. stac.
Come sta
ten.
pri. f. stac.
f. stac.
Come sta
mart.
nfac-ce
core de scio-
scia strunchentuntuntrùche
pizziri pizziri pizziri
ten.
and. stac.
Tempo come prima
f. stac.


Come Sa
Come Sa
istrumentiche

Come sa

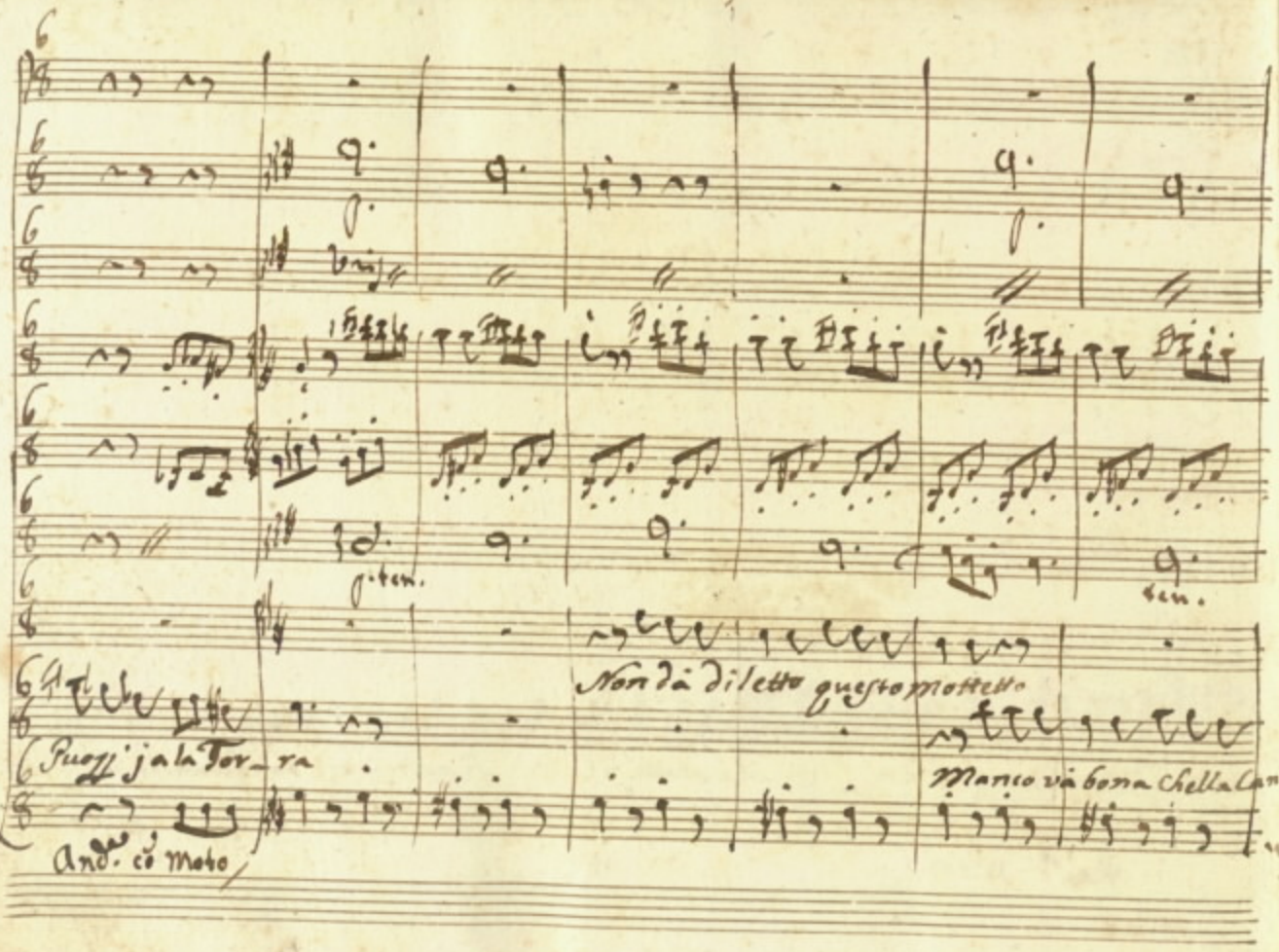
Come sa

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLECCION MUSICA

Rec.vo

ntrù e ri'ntavole ac-ce pecora statte zit-to si no martufo tujo'bbuttechiete calle

Rec.vo Jeh. ten. ten.


Non dà dilettoquesto motetto
Puoi j a la Tor_ra
Marco và bona chella Can
And.o cõ moto

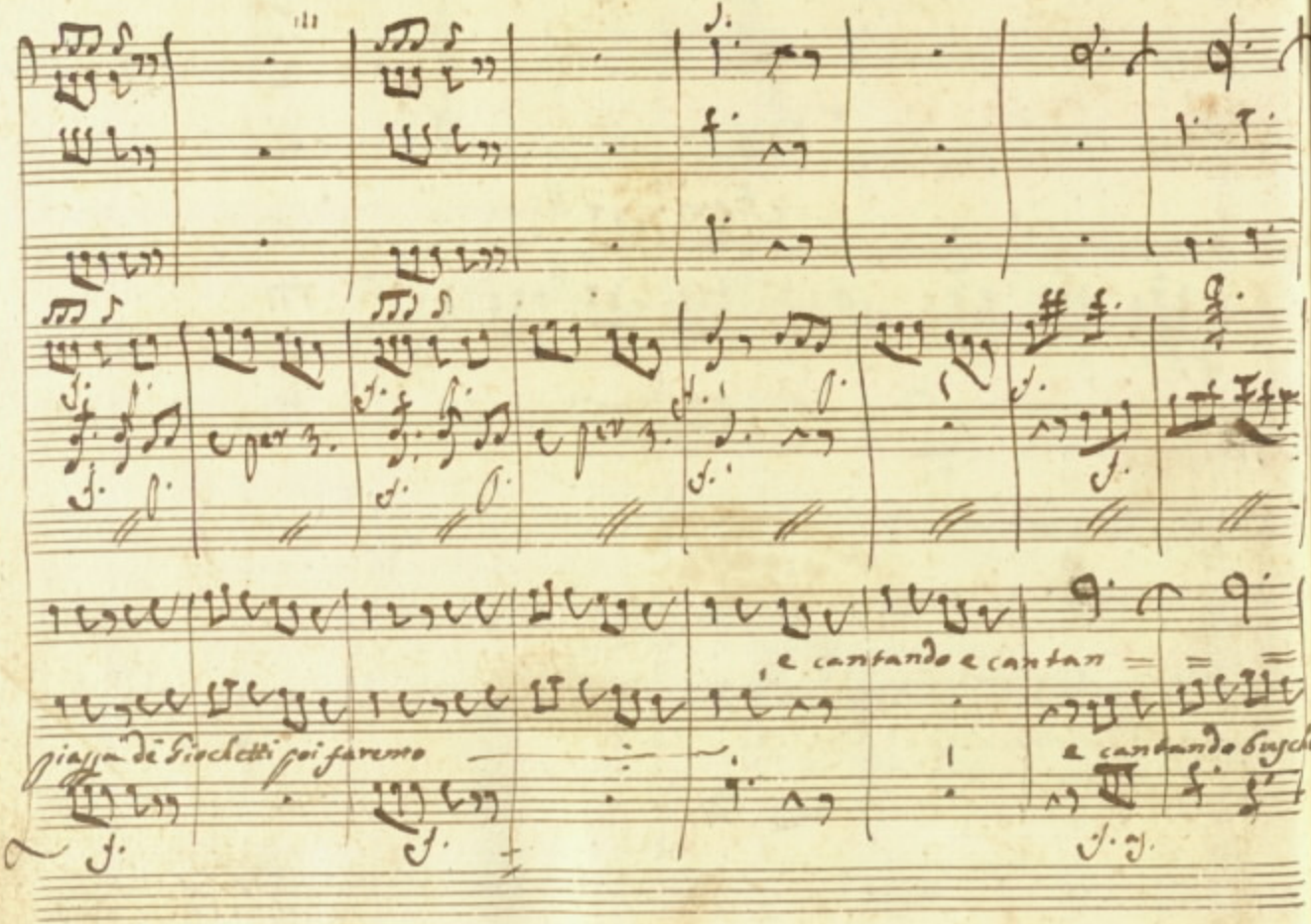
Att.o molto

ARCHIVIO DEL TEATRO
DI TORINO
SEZIONE MUSICA

zona senti per vivere che si farà Che si farà

allegretto andiamo in

Att.o co spirito


e cantando e cantan
piazza de Fiochetti poi faremo
e cantando buschet

ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

...ycheremo di guadrini in quantità e cantando buscheremo di guadrini in quantità

Martuffo

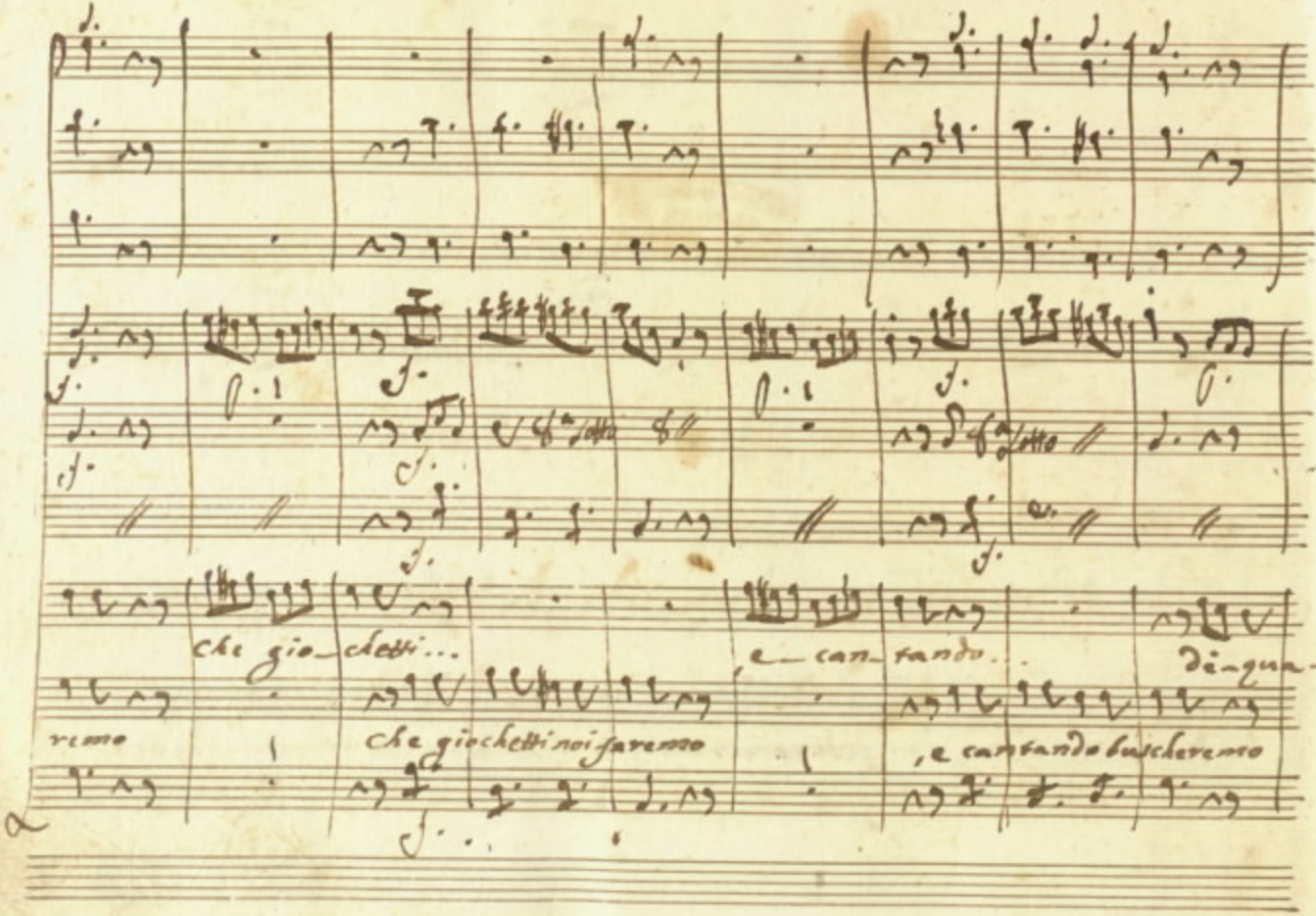
tà

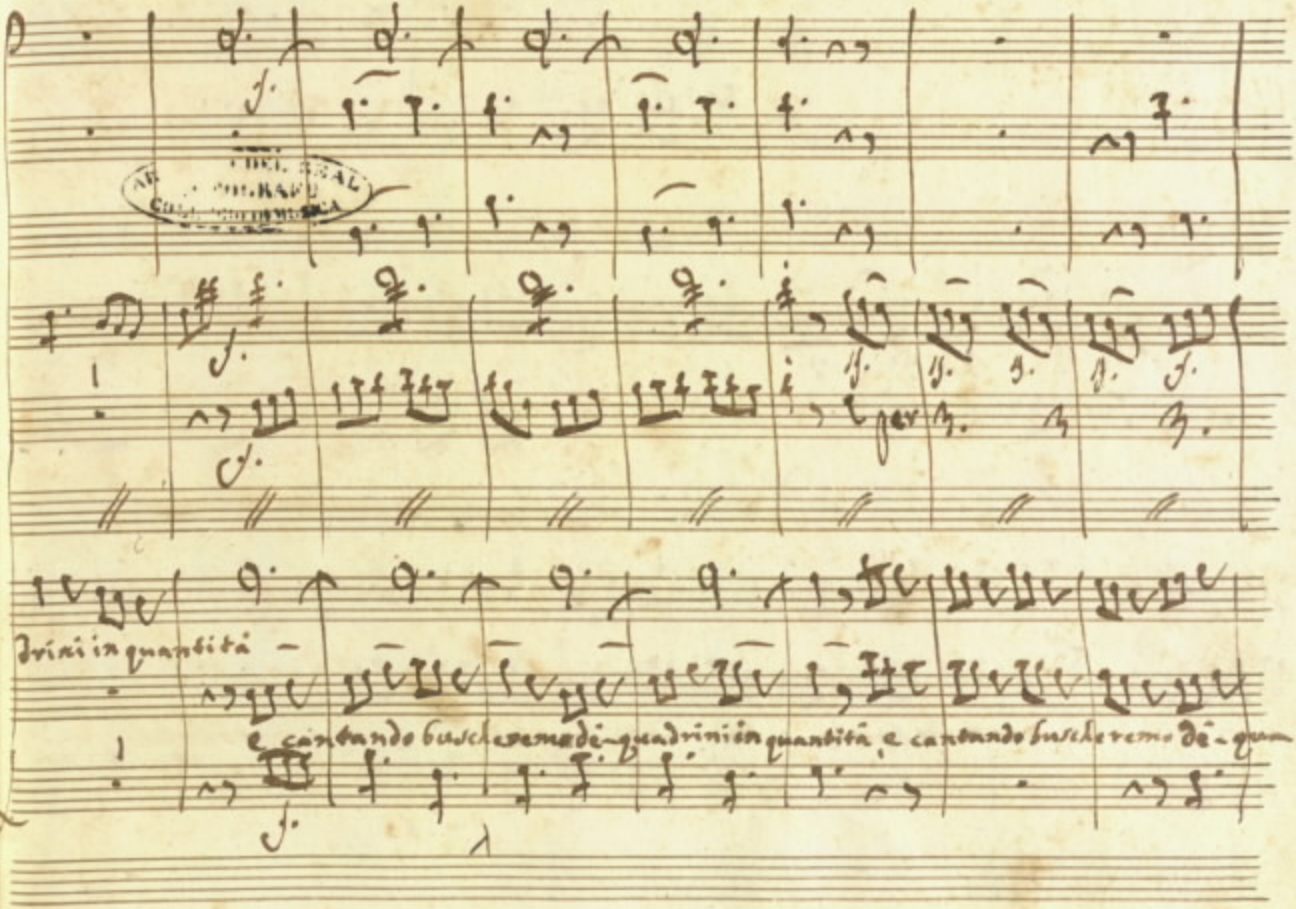
Ninetta

di giochetti noi faremo con quadrini in

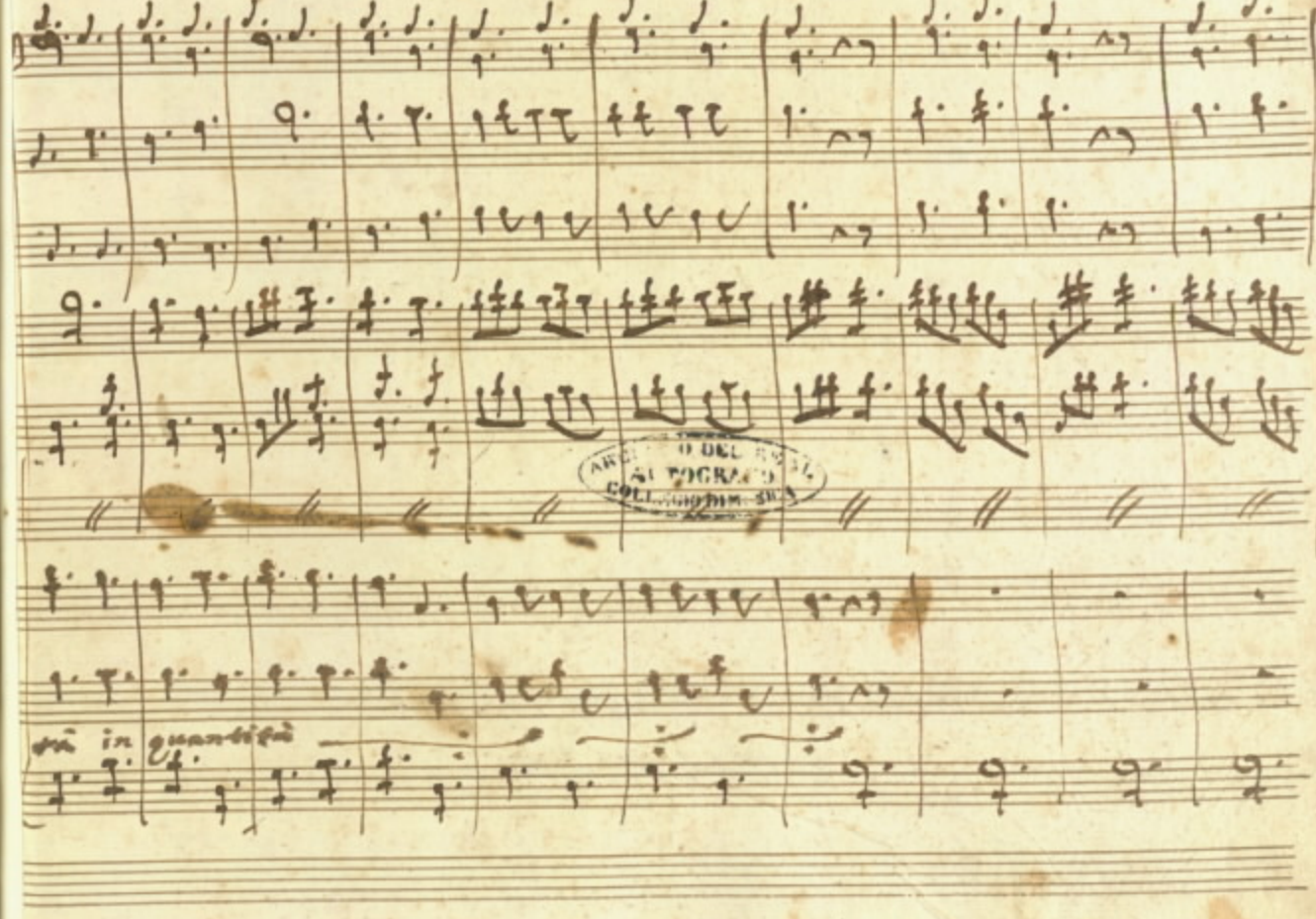
ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA

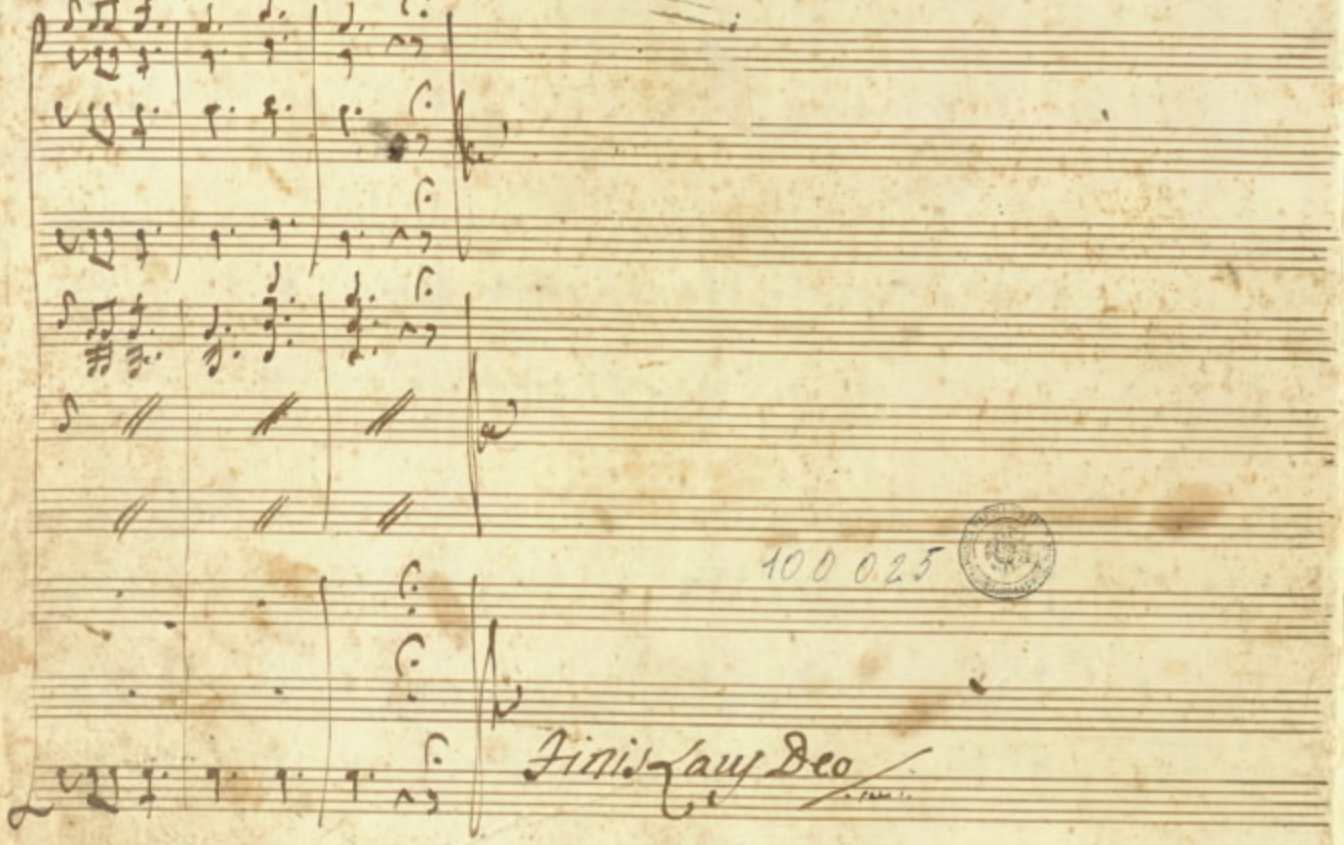
tà in quantità — allegretti andiamo in piazza di ciochetti poi saremo di ciochetti più fa


che gio_chetti...
e_can_tando...
dun-
reno
che giochetti noi faremo
, e cantando buscheremo


drini in quantità -
e cantando buschetremo dē-quadrini in quantità, e cantando buschetremo dē-qua-

Primi in quantita e cantando buonissimo Secondi in quantita


nū in quantū


100 025
Finis Laus Deo